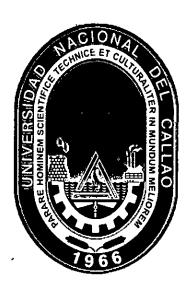
UNIVERSIDAD NACIONAL DEL CALLAO

FACULTAD EN INGENIERÍA MECÁNICA Y DE ENERGÍA ESCUELA PROFESIONAL DE INGENIERIA EN ENERGÍA



"IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DE CONTROL DE CALIDAD PARA FABRICACIÓN Y MONTAJE DE TANQUES Y SISTEMA DE TUBERIAS DE LAS CENTRALES TERMICAS DE ETEN Y RECKA. HAUG"

INFORME DE TRABAJO DE SUFICIENCIA PROFESIONAL PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE INGENIERO MECÁNICO

ROBERT YVAN ZELADA SALÓN

Callao, Octubre, 2017 PERÚ

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL CALLAO FACULTAD DE INGENIERIA MECANICA Y DE ENERGÍA

ACTA PARA LA OBTENCIÓN DEL TITULO PROFESIONAL MODALIDAD: INFORME DE TRABAJO DE SUFICIENCIA PROFESIONAL

A los **QUINCE** días del mes de **DICIEMBRE** del dos mil diecisiete, siendo las **Masso**horas, se procedió a la instalación del Jurado de Exposición del Informe de Trabajo de Suficiencia Profesional de la Facultad de Ingeniería Mecánica y de Energía (Resolución Decanal Nº 006-2017-D-FIME-1-EXP-1755P), conformado por los siguientes docentes:

PRESIDENTE

Dr. OSCAR TEODORO TACZA CASALLO

SECRETARIO

: Mg. MARTÍN TORIBIO SIHUAY FERNÁNDEZ

VOCAL

: Ing. EMILIANO LOAYZA HUAMÁN

ASESOR

: Ing. JORGE LUIS ALEJOS ZELAYA

Con el fin de dar inicio a la **EXPOSICIÓN DEL INFORME DE TRABAJO DE SUFICIENCIA PROFESIONAL** presentado por el Sr. Bach. en Ing. Mecánica *ROBERT YVAN ZELADA* **SALON**, quien habiendo cumplido con los requisitos para optar el Título Profesional de **INGENTERO MECÁNICO**, expondrá el Informe de Trabajo de Suficiencia Profesional,
titulado: "IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DE CONTROL DE CALIDAD PARA FABRICACIÓN Y

MONTAJE DE TANQUES Y SISTEMAS DE TUBERÍAS DE LAS CENTRALES TÉRMICAS DE ETEN Y

RECKA HAUG"

Con el quórum reglamentario de Ley se dio inicio a la Exposición de Informe de Trabajo de Suficiencia Profesional de conformidad con lo establecido por el Reglamento de Grados y Títulos vigente, luego de las preguntas formuladas y efectuadas las deliberaciones pertinentes, se acordó dar por Probado con el calificativo de al Sr. Bach. en Ing. Mecánica ROBERT YVAN ZELADA SALON.

Con lo que se dio por cerrada la sesión a las 11:50 and día 15 de Diciembre del 2017.

Dr. OSCAR TEODORO TACZA CASALLO
PRESIDENTE

Ing. EMILYANO LOAVZA HUAMAN VOÇAL Mg. MARTÍN TORIBIO SIHUAY FERNÁNDEZ

SECRETARIO

Ing. JORGE LUIS ALEJOS ZELAYA ASESOR

AGRADECIMIENTO

Agradecer a Dios, por haberme permitido culminar esta etapa de mi vida.

Mi familia, quien me apoyo y motivo durante las etapas del desarrollo del

presente trabajo.

A todos los profesionales y amigos que me brindaron sus experiencias

para el desarrollo del presente trabajo.

A las personas que estuvieron a mi lado apoyándome en esos momentos

oportunos donde una persona necesita apoyarse para continuar.

La empresa HAUG por brindarme el respaldo como profesional en el área

de control de calidad, logrando de ese modo desarrollarme

profesionalmente.

A mi alma mater la Universidad Nacional del Callao, por contribuir en mí

desarrollo profesional.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	PÁG 8
I. OBJETIVOS	4.4
1.1 Objetivos Generales.1.2 Objetivos Específicos.	11 11
II. ORGANIZACIÓN DE LA EMPRESA.	
2.1 Perfil de la Empresa.	12
2.2 Misión y Visión.	12
2.3 Modelo Organizacional.	13
2.4 Organigrama de la Empresa.	14
III. ACTIVIDADES DESARROLLADOS POR LA EMPRESA	
3.1 Ingeniería	17
3.2 Tanques de Almacenamiento.	17
3.3 Tanques de Proceso.	17
3.4 Estructuras Metálicas.	18
3.5 Montaje Electromecánico.3.6 Ductos y Tuberías.	18 18
3.7 Mantenimiento.	18
3.8 Proyectos llave en mano.	18
3.9 Proyectos Especiales.	19
3.10 Principales Clientes.	19
3.11 Actividades realizadas por el graduado	21
IV. DESCRIPCION DETALLADA DEL PROYECTO DE INGENIERIA	
4.1 Descripción del Tema.	24
4.2 Antecedentes.	25
4.3 Planteamiento del Problema.	27
4.4 Justificación.	27
4.5 Marco Teórico.	
4.51 Calidad	29
4.5.2 Control de Calidad.	31
4.5.3 Enfoques de la calidad. 4.5.4 Plan de Calidad.	31
4.5.5 Plan de Inspección y Ensayo.	32 33
4.5.6 Plan de Soldadura.	33
4.5.7 Indicadores de Calidad.	33
4.5.8 Manual de la Calidad.	35
4.5.9 Costos de no Calidad.	36
4.5.10 Ensayos Destructivos y No Destructivos.	37
4 5 11 Tanques de Almacenamiento	11

		4.3.12	inormas y Especificación para la Fabricación de	
			Tanques de Combustible.	46
		4.5.13	B Normas y Especificación para la Fabricación y	
			Montaje de Sistema de Tuberías.	46
	46	Fase	s del Proyecto.	
	7.0		Primera Etapa del Proyecto.	47
		7.0.1	a) Plan de Calidad.	47
			·	48
			b) Plan de Inspección y Ensayos.	
		400	c) Plan de Soldadura.	49
		4.6.2	Segunda etapa del proyecto.	50
			a) Recepción de Materiales y Equipos	50
			b) Trazabilidad.	59
			c) Calibración de Instrumentos y Equipos de	
			Medición.	65
			d) Calificación de Procedimientos de Soldadura.	70
			e) Calificación de Soldadores.	106
			f) Registro de Soldadura.	117
			g) Inspección Visual de Soldadura.	122
			h) Ensayos No Destructivos en la Fabricación.	132
			i) Control Dimensional.	141
			j) Prueba de Vacío.	152
			k) Prueba Neumática.	157
			l) Prueba Hidrostática.	163
			m) Torque de Espárragos y Pernos.	171
			n) Preparación y Protección Superficial.	181
			o) Prueba de Adherencia por Tracción.	196
			p) Control de Producto No Conforme.	199
			q) Liberación de Liberación Final.	206
			••	200
			 r) Log de Recepción de Materiales y/o Consumibles. 	209
				209
			s) Log de Equipos – Instrumentos de Medición.	
			t) Log de Calificación de Soldadores.	210
			u) Log de Reporte de Producto No Conforme.	210
			v) Log de Informes de Control de Calidad.	211
			w) Log de Status de Control Documentario.	211
			x) QC Index – Calidad.	212
V.			IÓN TÉCNICO — ECONOMICO	
			lación Técnica.	220
	5.2		lación Económica de la Fabricación y Montaje del	
		Proye		221
			Costo de Fabricación y Montaje de Tanques P-2007	222
			Costo de Fabricación y Montaje de Tanques P-2015	222
		5.2.3	Costo de Fabricación y Montaje de Tuberías P-2028	222
			Costo de Aseguramiento de Calidad de los Proyectos	
			P2007 / P-2015 / P-2028	223

6.1 Conclu	NES Y RECOMENDACIONES usiones. nendaciones.	227 228
VII. REFERENCIA	ALES	220
		230
VIII. ANEXOS Y I	PLANOS	
8.1 Anexo		
	Plan de Calidad CTR-CAL-QCP-HA2-201.	232
8.1.2	Plan de Inspección de Ensayos	
(CTR-CAL-ITP-HA2-201.	248
8.1.3 I	Plan de Soldadura CTR-CAL-PWT-HA2-201.	281
8.1.4	Registro Fotográfico de la Fabricación y Montaje	
(de Tanques y Tuberías.	291
9.2 Dlanes		
8.2 Planos		
	Plano de arreglo general de la Planta de la Central Recka.	296
	Plano de arreglo general "Tanque de Combustible	007
	Líquido"	297
	Plano de arreglo general "Fuel Oil Storage Tank"	298
8.2.4	P&ID Liquid Fuel System.	299

LISTA DE TABLAS

		P/	ÁG
Tabla	01	Registro de Recepción de Materiales	.55
Tabla	02	Registro de Recepción de Consumibles	.57
		Registro de Trazabilidad	
Tabla	04	Lista de Equipos / Instrumentos de Medición	.67
		Variables de la Especificación del Procedimiento de Soldadura	
		(WPS) Soldadura por arco (SMAW)	76
Tabla	06	Variables de la especificación del Procedimiento de Soldadura	
		(WPS) Soldadura por arco (FCAW)	77
Tabla	07	Variables de la especificación del Procedimiento de Soldadura	
		(WPS) Soldadura por arco (GTAW)	
		Datos del material de Aporte	
		Datos del material de Aporte	
		Datos del material de Aporte	
		Mínima Temperatura de Precalentamiento	
		Grupo de Materiales	
		Temperatura de Calentamiento post Soldadura	
		Materiales según P-Number	90
Tabla	15	Ensayos de Tracción y Doblado Transversal de Soldadura	
		en canal	.94
Tabla	16	Especificación de Procedimiento de Soldadura	
		(HAUGWPS-218)	100
Tabla	17	Registro de Calificación de Procedimiento de Soldadura	
		(HAUG-PQR-58)	
		Variables Esencial – Proceso SMAW	
		Variables Esencial – Proceso FCAW	
		Variables Esencial – Proceso GTAW	
		Ensayo de doblado Transversal	
		Registro de Calificación de Soldador (WPQR-861-21)	
		Registro de Calificación de Soldador (WPQR-1541-3)	110
Tabla	24	Criterio de aceptación según Standard API 650: Welded Tanks for Oil Storage	126
Tabla	25	Criterio de Aceptación según ASME B31.1 Power Piping1	
		Registro de Inspección Visual de Soldadura – Soldadura del	141
Tabla	20	casco – Anillo 2 del Tanque (Juntas Verticales)	20
Tahla	27	Registro de Inspección Visual de Soldadura – Soldadura de	20
labia	21	Juntas de Tuberías1	3N
Tahla	28	Registro de Inspección por Tintes Penetrantes –Juntas de	J U
Tabla	20	Tuberías1	37
Tabla	20	Registro de Inspección de Ensayos No destructivos – Juntas	J í
, abia	_0	del Tanque1	30
Tabla	30	Control de Redondez 1	
		Registro de Control Dimensional – Redondez del Anillo 4	+0
		 .	49

Tabla 32 Registro de Control Dimensional – Peaking del Anillo 4 del	
Tanque	150
Tabla 33 Registro de Control Dimensional – Tuberías	151
Tabla 34 Registro de Prueba de Vacío – Fondo del Tanque	
Tabla 35 Registro de Prueba Neumática - Conexión del Tanque	
Tabla 36 Velocidad de llenado de Agua	
Tabla 37 Registro de Prueba Hidrostática - Tanque de Almacenamie	nto
de Combustible	169
Tabla 38 Registro de Prueba Hidrostática – Sistema de Tuberías de	
Combustible	
Tabla 39 Torque de pernos A-307 / A-325 y A-490	172
Tabla 40 Valor de par de Apriete	
Tabla 41 Valor de par de Apriete	177
Tabla 42 Registro de Verificación de Torque – Succión Flotante de	
Tanque de Almacenamiento de Combustible	178
Tabla 43 Registro de Verificación de Torque – Válvulas del Sistema	
de Tuberías de Combustible	180
Tabla 44 Sistema utilizado para el recubrimiento del interior	
del tanque	
Tabla 45 Sistema de pintura aplicado al exterior del Tanque	
Tabla 46 Sistema de pintura aplicado al exterior de las Tuberías	
Tabla 47 Voltaje recomendado para Ensayos	191
Tabla 48 Registro de Protección Superficial – Exterior del Casco del	400
Tanque de Combustible	192
Tabla 49 Registro de Protección Superficial – Sistema de Tuberías	194
de Combustible	194
Tabla 50 Registro de Prueba de Adherencia – Exterior del Casco del Tanque de Combustible	109
Tabla 51 Registro de Liberación Final – Sistema de Tuberías	
Tabla 52 Log de Recepción de Materiales y/o Consumibles	
Tabla 53 Log de Equipos – Instrumentos de Medición	
Tabla 54 Log de Calificación de Soldadores	
Tabla 55 Log de Reporte de Producto No Conforme	
Tabla 56 Log de Informes de Control de Calidad	217
Tabla 57 Log de Estatus de Control Documentario	
Tabla 58 QC – Índex de Calidad	
Tabla 59 Cuadro de Resumen de Costo de Aseguramiento	
de la Calidad	
Tabla 60 Cuadro de Resumen de Costo del Proyecto P-2007	224
Tabla 61 Cuadro de Resumen de Costo del Proyecto P-2015	
Tabla 62 Cuadro de Resumen de Costo del Proyecto P-2028	226

LISTA DE FIGURAS

			PÁG
		Organigrama de HAUG S.A	
Figura	02	Organigrama del Proyecto	16
		Trazabilidad de Material Base	
Figura	04	Trazabilidad de Juntas Soldadas	64
Figura	05	Certificado de Calibración - Medidor de Soldadura	68
Figura	06	Esquema del Proceso SMAW	73
Figura	07	Esquema del Proceso FCAW	74
Figura	80	Esquema del Proceso GTAW	75
Figura	09	Junta de penetración Completa (CJP)	80
Figura	10	Junta de penetración Completa (CJP)	81
Figura	11	Junta en T y Solapada	81
Figura	12	Temperatura de Precalentamiento	88
		Gases de Protección	
		Probetas de soldadura para Calificación de Procedimiento	
Ū		Típicas ASME, utilizadas para la fabricación de Tanques de	
		Combustible Líquido	92
Figura	15	Probetas de soldadura para Calificación de Procedimiento	
Ū		Típicas ASME, utilizadas para la fabricación de Líneas de	
		Tuberías	93
Figura	16	Probeta de Tracción de plancha - Sección reducida	95
		Probeta de Tracción de Tubo - Sección reducida	
		Doblado de Lado	
		Doblado de Cara y Raíz	
Figura	20	Ensayo de Tensión (HAUG-PQR-58)	104
Figura	21	Probetas de Calificación de Soldadores Típicas ASME,	
		utilizadas para la fabricación de Tanques de Combustible	
		Líquido	.109
Figura	22	Probetas de Calificación de Soldadores Típicas ASME,	
		utilizadas para la fabricación de Líneas de Tuberías	
		Registro de Soldadura - Casco de Tanque de Combustible	
		Registro de Soldadura – Fondo de Tanque de Combustible	.120
Figura	25	Registro de Soldadura – Spool de Tubería del Sistema de	
		Combustible	.121
Figura	26	Soldadura del Casco – Anillo 2 del Tanque (Juntas	
			.129
Figura	27	Inspección Visual de Soldadura – Soldadura de Juntas de	
		Tuberías	
		Número y Localización de Radiografía	
		Inspección por Tintes Penetrantes – Juntas de Tuberías	.138
		Inspección de Ensayos No destructivos – Distribución de	
		Juntas Radiográficas	140
		Tolerancia de Fabricación de Tuberías	
		Prueba de Vacío – Fondo del Tanque	

Figura	33	Prueba Neumática – Conexión del Tanque	162
Figura	34	Secuencia de apriete en estructuras	173
Figura	35	Secuencia de Apriete en Bridas	174
Figura	36	Secuencia de Apriete en Bridas	175
Figura	37	Verificación de Torque – Succión Flotante de Tanque de	
-		Almacenamiento de Combustible	.179
Figura	38	Protección Superficial – Exterior del Casco del Tanque de	
		Combustible	193
Figura	39	Protección Superficial – Sistema de Tuberías de	
		Combustible	195
Figura	40	Registro de Producto No Conforme - Cambio de Cedula en	
-		Tubería de ¾" según cambio de Line List	203

INTRODUCCIÓN

La demanda de energía eléctrica en el país cada día es mayor, es por ello por lo que se viene generando docena de proyectos térmicos e hidráulicos que añadirán más de 3.000 MW de potencia al sistema eléctrico Interconectado Nacional (SEIN), dentro de estos proyectos térmicos se encuentra la Reserva Fría de Eten y la Central Térmica de Recka ubicados en el departamento de Lambayeque.

La construcción de dichas Centrales Térmicas demanda que los profesionales involucrados en la construcción cuenten con las calificaciones y certificaciones necesarias que permitan cumplir las especificaciones y normas Internacionales y estos apoyados en un Sistema de Gestión de Calidad permitirán óptimos resultados.

Dentro de la cultura organizacional den HAUG, el cual se encuentra basado en la Mejora Continua, busca cumplir con los lineamientos de las normas ISO 9001, ISO 14001 y OHSAS 18001, en este sentido el propósito del Informe es evidenciar la importancia de implementación y mejora del plan de control de calidad como parte de la mejora continua, para la fabricación y montaje de tanques de almacenamiento y Sistemas de Tuberías,

La empresa HAUG cuenta con un sistema integrado de gestión de la calidad, medio ambiente y seguridad, basada en la Tri norma (ISO 9001, ISO 14001 y OHSAS 18001), dentro de la cual cuenta con un sistema de gestión de la calidad que a su vez cuenta con un plan de control calidad dirigido a la construcción y fabricación de tanques de almacenamiento y

procesos, motivo por el cual se requiere adaptar y mejorar el plan de control de calidad a las diversas actividades que realiza la empresa, siendo una de ellas la fabricación y montaje de tuberías.

La metodología utilizada está basada en la Investigación exploratorio descriptivo, ya que se ha explorado diversas fuentes documentaria para luego crear un nuevo documento; para ello, el presente proyecto se encuentra basado en la ISO 9001-2008 para el sistema de gestión de la calidad y en la ISO10005-2005, la cual nos dará las directrices del plan de calidad, así como las normas internacionales que regirán las normativas a ser utilizadas en el proyecto, como son el API (American Petroleum Institute), ASME (American Society of Mechanical Engineers) y AWS (American Welding Society).

En desarrollo del presente informe está definido en 2 etapas:

En la primera etapa del Informe se implementara y mejorara el plan de calidad como documento que especifica que procedimientos y recursos asociados deben aplicarse; el plan de inspección y ensayos (PIE) el cual nos permita trabajar en base a un conjunto de acciones planificadas y sistemáticas asegurando la calidad mediante la verificación de pruebas y ensayos durante el proceso constructivo y un plan de soldadura que nos indicara los tipos de juntas que se realizaran en el proyecto y así poder contar con las calificaciones correspondientes para cada una de ellas.

En la segunda parte del Informe se adaptarán los procedimientos a las actividades a realizar según lo indicado en el plan de calidad, se realizarán los controles indicados en el plan de inspección y ensayos (PIE) y se desarrollarán las matrices de control e Indicadores de calidad.

I. OBJETIVOS

1.1 Objetivo General.

Implementar del plan de control de calidad para la fabricación y montaje de tanques y sistemas de tuberías de las centrales térmicas Eten y Recka, para cumplir con los requisitos y especificaciones técnicas del cliente, a fin de garantizar la conformidad del producto

1.2 Objetivos Específicos.

- Desarrollar el plan de calidad, basado en las características y especificaciones del proyecto.
- Elaborar y desarrollar el plan de inspección y ensayos específicos para cada disciplina y actividad del proyecto.
- Elaborar y desarrollar el plan de soldadura especifico que será utilizado en el proyecto.
- Controlar el desarrollo del proyecto con las matrices de control e indicadores de calidad que nos permitan monitorear el desarrollo del proyecto a fin de poder controlar cualquier desviación que existiera durante el desarrollo del mismo.

II. ORGANIZACIÓN DE LA EMPRESA

2.1 Perfil de la Empresa.

Con 68 años de experiencia HAUG S.A. es una empresa que se ha consolidado como líder en construcción metálica, montaje e instalaciones en el Perú y en el extranjero, con una importante presencia en diversos países de la región.

Con el correr de los años HAUG S.A. amplió sus servicios y productos, diversificando sus operaciones, siempre en el rubro de la industria metalmecánica.

Hoy HAUG S.A. realiza ingeniería de diseño, básica y de detalle, fabricación y montaje de tanques de almacenamiento y de procesos, estructuras y fabricaciones metalmecánicas de todo tipo, así como calderería, abarcando una amplia gama de servicios relativos a la ingeniería, construcción y montaje.

La planta Haug Lurín está ubicada en el distrito del mismo nombre, con dirección parcela 10368 ex fundo Santa Rosa Lurín Lima Perú (Alt. KM 33.8. Antigua Panamericana Sur) tiene un área de 93,000m2.

2.2 Visión y Misión.

Visión.

Ser una empresa líder en Ingeniería, Construcción y Montaje, con crecimiento en el Perú y presencia en el extranjero, basado en exigentes

criterios de calidad e innovación, garantizando a sus clientes un servicio de excelencia.

Misión

Prestar servicios de su especialidad con los más altos niveles de calidad, seguridad, cumplimiento y rentabilidad, para la plena satisfacción de sus clientes y el cumplimiento de su responsabilidad social y empresarial.

2.3 Modelo Organizacional.

Presidente de Directorio : Ing. Humberto Palma Valderrama.

Gerente de Operaciones : Ing. Marco Jaico Rodríguez.

Gerente de Proyecto : Ing. Alfredo Luis Farfán.

- Gerente Comercial : Ing. Juan B. Delgado Arata.

- Gerente de Recursos Humanos: Lic. Alex Vicente Razuri Burga.

 Gerente de Administración y Finanzas: C.P.C Pedro Víctor León Caucoto.

Gerente de Seguridad, Salud y

Medio Ambiente : Ing. Iván Palacios Rodríguez.

Jefe de Area de Presupuestos: Ing. Manuel Chunga Toribio.

- Jefe de Ingeniería : Ing. Rogelio Espinoza Calizaya.

Jefe de Oficina de Proyectos: Ing. José Díaz Lu.

Jefe Técnico : Ing. Osvaldo Zenteno Jeunon.

- Jefe de Planta Lurín : Ing. Luis Enrique Torrico Giles.

Jefe de Gestión de Calidad: José Farromeque Serkovic.

Jefe de Contabilidad : C.P.C Johana Cristóbal Pejerrey.

- Jefe de Logística : Ing. Laura Boggiano Muro.

- Jefe de Sistemas : Ing. Iván Guerrero Maguiña.

- Controller : C.P.C Eloy Granda.

- Jefe de Costos : C.P.C.C Eduardo Galan

Jefe de Finanzas y Tesorería: Lic. Econ. Dany Isique Zuloeta

2.4 Organigrama de la Empresa.

La empresa HAUG S.A. cuenta con un organigrama el cual se puede apreciar en la figura 1, dentro de este organigrama existe una ramificación dentro de la subgerencia de operaciones, la cual es el área de proyectos. Dentro del ítem de proyectos se encuentran todos los proyectos con los que cuenta la empresa, cada proyecto cuenta con su propio organigrama dependiendo la magnitud del mismo, según se observa en la figura 2. Podemos apreciar en la figura 2 que el cargo de la jefatura del área de Calidad se encuentra a cargo del bachiller Robert Zelada Salón (R. Zelada), quien cumplirá las funciones de jefe de calidad y dará seguimiento y cumplimiento al sistema de gestión de la calidad del proyecto.

Anexo N°02: Organigrama de HAUG S.A INCENTERIA CONTRIBUCIÓS ORGANIGRAMA HAUG S.A. ၜ႞ၜ႞ၜၟ<u>ႜႋ</u>ၮ႞ႜႜၜႜhauc JUNTA GENERAL DE DIRECTORIO HAUG S.A. SUC.REPÚBLICA DOMINICANA HAUG CHILF INTERNATIONAL LTDA FACTORIA METALICA HAUG S.A. SUC.ARGENTINA GERENCIA GENERAL CONTRALORIA COMITÉ DE GERENCIA GERENCIA DE LOMINISTRACION Y FINANZAS GERENCIA DE GERENCIA DE GERENCIA DE COMERCIAL GERENCIA DE OPERACIONES GERENCIA DE DESARROLLO HUMANO & RSE COLHUGA COMERCIAL SUB GERENCIA DE OPERACIONES REMUMERACIONES GESTION DE CALIDAD BUB GERENCIA DE LOGISTICA RELACIONE E LABORALES CONTABILIDAD FINANCIERA HIGHENE Y SALUD EN EL TRABAJO MARKE THIS COMPRES PLANTA CALLAD COSTOS Y BIENESTAR SEGURIDAD ALMACEN PLANTA LURIN RECLUTAMEENTO Y PLANEAMIENTO FINANCIFRO MEDIO AMBIENTE TRANSPORTE PLANEAMIENTO CAPACITACION Y TECNOLOGÍA DE INGENIERÍA RESPONSABILIDAD CALIDAD MANTEN MENTO FECHA: 19/04/2013 REV : 08 PROYECTOS

Figura 1. Organigrama de HAUG S.A.

Fuente: Manual QHSE - HAUG S.A

Logistica y Almacén (1, Caján) hand Equipos y Mant. (N. Namos / f. Mpes) RRHH (M. Rodriguez) Superv, Hiselande Caranal de Doc. Sistemes, Test's Pack's (Insurportó Ametro) Administración y RRHH (J. Telto) Topograffa Setemos ORGANIGRAMA DE OBRA: CONTRATO N° CTR-COM-OQ-CPI-053 "MONTAJE MECÁNICO, EQUIPOS, TUBERÍAS, VALVULERÍAS Y AJSLAMIENTO PARA CTR. - RECKA - ETEN - CHICLAYO" Superiv. Cta/Ctc (C. Colan) Acfe Qu / Qc (R. Zelada) Planeamiento y Costos (1. Plaxenda) Costos y Presupuestos (J. Vargas) Officina Técnica y Control ing. Recidente de Ohra (J. Rodriguez) Gerencia Proyecto (L. Urribarri) Proyectista (O. Carbajal) (I. Hharm) Superv. Montaje . {1. Lcón 2.} Cuadrillas de Montaje: A. Amoros J. I erin P. . D. Maverio J. Ávis Superv. Fabricaciones y Pinturo (S. Almonacka) Jefe Seguridad y M.A. Superv. HSE (Inco Varginer) Supervisor General (I. Amariki) (R. Huarcaya) Superv. Soldadura (M. Zavola / D.Vera)

Figura 2. Organigrama del Proyecto.

Fuente: Plan de Calidad del Proyecto P-2028

III. ACTIVIDADES DESAROLLADOS POR LA EMPRESA

3.1 Ingeniería.

Haug S.A. elabora la ingeniería de detalle y de taller necesaria para la fabricación y construcción de sus trabajos. En adición elabora la ingeniería básica, ingeniería de detalle, planos de fabricación y de montaje para los diferentes proyectos que ejecuta en los sectores minero-metalúrgico, hidro-electromecánicos, industriales, hidrocarburos y de infraestructura.

3.2 Tanques de Almacenamiento.

Haug S.A. inició sus servicios como empresa tanquista hace 68 años para el sector hidrocarburo. A lo largo de los años se especializó en la fabricación de tanques de procesos, siendo reconocida en la actualidad como la compañía más calificada y experimentada del Perú.

Para la fabricación de estos tanques, Haug utiliza las normas API 650, API 653, API 620, AWS y la norma ASME.

3.3 Tanques de Proceso.

Haug a lo largo de los años se especializo en la fabricación y montaje, en algunos casos, de equipos de procesos para la minería, hidrocarburos y otros sectores productivos entre ellos: Celdas de flotación de distintos tipos, espesadores, clarificadores, vessels de presión en distintas formas, entre otros.

Para la fabricación de estos tanques, Haug utiliza las normas API 650, API 653, API 620, AWS y la norma ASME.

3.4 Estructuras Metálicas.

Haug S.A. se especializa en la fabricación y construcción de estructuras metálicas de todo tipo, contando para ello con su planta en Lurín.

3.5 Montaje Electromecánicos.

Haug S.A. brinda servicios de montajes electromecánicos, incluyendo, montajes, pruebas y entregas en funcionamiento.

3.6 Ductos y Tuberías.

Dentro de los servicios que proporciona Haug S.A. se tiene la instalación de diferentes tipos de tuberías y ductos de acero al carbono, acero inoxidable, HDPE, incluyendo soldaduras, conexionados, accesorios y pruebas.

3.7 Mantenimiento.

Haug S.A. brinda servicios de mantenimiento integral a fábricas, cementeras, plantas industriales, plantas cerveceras, plantas lácteas, termoeléctricas, hidrocarburos, entre otras.

3.8 Proyectos Llave en Mano.

Haug S.A. ejecuta proyectos llave en mano, incluyendo la elaboración de la ingeniería conceptual, básica y de detalle, fabricaciones, construcción, instalaciones electromecánicas, tuberías, montajes electromecánicos, automatización, pruebas y entregas en funcionamiento.

3.9 Proyectos Especiales.

Haug S.A. viene ejecutando diversos tipos de proyectos que por su naturaleza se les denomina especiales, destacándose Chimeneas altas, Conveyors, Vessels inmensos, Muelles, Tanques Criogénicos, Tuberías Forzadas, Compuertas, entre otros.

3.10 Principales Clientes.

3.10.1 Clientes Nacionales.

- Amec Perú S.A.
- Bechtel Overseas Corporation Perú S.A.
- Cementos Lima S.A.
- Cementos Norte Pacasmayo S.A.
- Cia. Petróleos Schell del Perú S.A.
- Cobra Instalaciones y Servicios S.A.
- Compañía Minera Antamina S.A.
- Compañía Minera Barrick Misquichilca S.A.
- Compañía Minera Buenaventura S.A.
- Compañía Minera Yanacocha S.R.L.
- Consorcio Proyecto Chiquintrica.
- Consorcio Terminales.
- Consorcio Tren Eléctrico.
- COSAPI S.A.
- Doe Run Perú S.R.L
- Edegel S.A.A.

- Gloria S.A.
- GYM S.A.
- Maple Etanol S.R.L
- Minera Chinalco Perú S.A
- Minsur S.A.
- Outotec (Perú) S.A.C.
- Owens Illinois Peru S.A.C
- Pluspetrol del Perú S.A PETROPERU.
- Pluspetrol Norte S.A.C.
- Pluspetrol Perú Corporation S.A.C.
- Praxair
- Refinería Pampilla S.A.
- SGS del Perú S.A.C.
- Siemens S.A.C.
- Sociedad Minera Cerro Verde S.A.A
- Southern Perú Copper Corporation S.A.
- Techint S.A.C
- Terminales del Perú S.A.
- Termochilca S.A.C.
- Unión de Cervecerías Peruanas Backus & Johnston S.A.A, etc.

3.10.2 Clientes Internacionales.

- Aker Kvaemer Chile
- Aker Solutions

- Amec International S.A. (Chile)
- Barrick Exploraciones Argentinas S.A.
- Barrick Gold Corporation
- Bechtel Corporation USA
- Bilfinger Vam Anlagentechnik GmgH
- Cementos Bio Bio S.A.C
- Empresa Constructora Belfi S.A.
- Fluor Canadá.
- Fluor Chile
- Higgott Kane Industrial Noise Controls
- Man Takraf Alemania
- Maple Gas Corporation
- Metso Minerales
- Outotec Australia
- Pluspetrol Argentina.
- Pneumafil Corporation
- Pueblo Viejo Dominicana Corporation
- Siemens Power Corporation USA.
- Siemens S.A.C, etc.

3.11 Actividades desarrolladas por el Graduado.

Durante el periodo de labores en la empresa HAUG S.A. los cuales corresponde del año 2006 al 2017 he participado en diversos proyectos,

dentro de los cuales mencionaremos los más destacados en orden cronológico.

- Proyecto: Fabricación, Instalación y Montaje de Tuberías.
 Owens Illinois Perú (2007) / Lima Perú
- Proyecto: Fabricación de Tanques Inlet Separator
 Pluspetrol Norte (2008) / Lima Perú
- Proyecto: Exhaust Silencing System Intake Silencing System Intake Baffles.
 - Higgott Kane (2009) / Lima Perú
- Proyecto: Fabricación de Tanques y Espesadores en Carbón Steel
 y Dúplex. Pueblo Viejo
 Minera Barrick Gold (2009 2010) / Lima Perú
- Proyecto: Montaje de Tanques y Espesadores en Carbón Steel y

 Dúplex PVDC (Pueblo Viejo Dominican Corporación)

 Minera Barrick Gold (2010 2012) / Cotui Republica Dominicana
- Proyecto: Montaje de Tanques y Espesadores en Carbón Steel Pascua Lama.
 - Minera Barrick Exploraciones Argentinas S.A. (2013) / San Juan Argentina
- Proyecto: Planta Reserva Fría de Generación de Eten S.A.

 Cobra Perú S.A. (2014) / Chiclayo- Perú
- Proyecto: Central Térmica Recka.
 Sociedad Minera Cerro Verde S.A.A (2015) / Chiclayo- Perú

- Proyecto: Montaje Electromecánico Preconcentración Cancha 35
 Minera San Rafael (2016) / Juliaca- Perú
- Proyecto: Montaje de Tanques y Tuberías en zona PTAP Minera
 Tambomayo (2016) / Arequipa Perú
- Proyecto: Mejora Tecnológica Cuajone.
 Minera Cuajone (2017) / Moquegua Perú

Durante el periodo del 2006 al 2017, mi desempeño en la empresa HAUG S.A. he participado en diversos proyectos en cargos como inspector de control de calidad y jefe de control de calidad.

IV. DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PROYECTO DE INGENIERIA

4.1 Descripción del Tema.

HAUG es una empresa que se inició en el año 1949 con la fabricación y montaje de tanques de almacenamiento de hidrocarburos, con el transcurrir de los años amplio sus servicios y productos, diversificando sus operaciones, siempre en el rubro del metal mecánico. Conjuntamente con este crecimiento HAUG logra obtener la certificación de la calidad 9001, sistema de gestión ambiental ISO 14001, sistema de salud y seguridad OHSAS 18001, certificación de la calidad de American Petroleum Institute - API y del American Society of Mechanical Engineers - ASME, dentro del sistema de gestión de la calidad HAUG cuenta con un plan de control calidad estructurado para la construcción y fabricación de tanques de almacenamiento y procesos, con el fin de lograr un alto estándar de calidad en los productos y servicios que brinda la empresa y seguir consolidado como líder en la construcción metálica, el presente informe que lleva como título implementación del plan de control de calidad para la fabricación y montaje de tanques y sistemas de tuberías de las Centrales Térmicas de ETEN y RECKA, brindara las herramientas necesarias para mejorar el desarrollo de control, la cual permitirá seguir siendo líderes en la construcción metálica.

4.2 Antecedentes.

Nacionales.

Javier Borda Cano (2012), en su tesis titulado: "Control y Aseguramiento de la Calidad en una Planta textil de 180 toneladas por mes de producción", cuyo objetivo principal fue agregar valor al proceso mediante la mejora en el desempeño del área de calidad, concluyo que las actividades de aseguramiento empiezan con las pruebas y ensayos sobre las muestras de la producción en la etapa del desarrollo del producto.

La presente tesis permite saber que cuando se integra los conceptos de control y aseguramiento surge un tercer concepto que engloba de mejor manera la función del departamento de calidad: la gestión de la calidad. La gestión de la calidad se enfoca en el análisis de las causas de desviación, fija objetivos concretos y medibles, y se aplica hacia todos los procesos productivos y de soporte.

Muñante Torres (2017), en su informe de experiencia profesional titulado: "Elaboración, Implementación y Supervisión de un Plan de Control de Calidad de elementos y equipos de una Planta de 1200 ton de cal fina. Mineras Bambas" cuyo objetivo principal fue mejorar la productividad de la empresa, concluyendo que con la elaboración de instructivos y registros del plan de control de calidad facilitara la inspección de los procesos, así mismo permitirá llevar a cabo las inspecciones en campo de manera ordenada y detallada permitiendo realizar hallazgos significativos que redujeran las observaciones y reclamos.

El presente informe nos permite entender la importancia de contar con procedimientos, instructivos y registros de control que nos permitan llevar de manera ordenada y detallada del proyecto.

Dichos procedimientos e instructivos deberán ser detallados con la finalidad de dar a conocer de manera exacta el paso a paso de la actividad o control que se debe realizar para de ese modo minimizar cualquier posible desvió. Los registros de control serán llenados con la información tomada en campo de las fabricaciones y montajes realizados, pero a su vez controlarán el avance real del proyecto.

Internacional

Nilza Marcial (2011), en su tesis titulado: "Propuesta para un Sistema de Gestión de la Calidad (SGC) basado en la norma ISO 9001:2008 para la empresa metalmecánica MECASUR C.A:", cuyo objetivo principal fue establecer las etapas, actividades, responsabilidades y plazo que permitan la implementación de un Sistema de Gestión de la Calidad basado en la norma ISO 9001:2008 para la empresa metalmecánica MECASUR C.A., concluyo que a pesar de cumplir con el proceso de diseño del producto sin inconveniente alguno, no se llevar los registros correspondientes de cada instrucción de trabajo, por tal motivo no se lleva la evidencia cuantitativa para aplicar un indicador de eficiencia y/o efectividad de gestión en el proceso.

La presente tesis permite saber que con un diagnóstico adecuado del SGC de la empresa se puede evidenciar las fortalezas y debilidades de la

empresa y de ese modo realizar la implementación del SGC a nivel técnico, económico, administrativo y social.

4.3 Planteamiento del problema.

¿Cómo implementar el Plan de Control de Calidad para la fabricación y montaje de tanques y sistemas de tuberías de las centrales térmicas de Eten y Recka, para cumplir con los requisitos y especificaciones técnicas del cliente, a fin de garantizar la conformidad del producto?

4.4 Justificación.

Según Bernal (2010) afirmo que:

En una investigación, la justificación se refiere a las razones del porqué y el para qué de la investigación que se va a realizar, es decir, justificar una investigación consiste en exponer los motivos por los cuales es importante llevar a cabo el respectivo estudio. Al respecto, suele haber tres dimensiones o tipos de justificación: teórica, práctica y metodológica. Algunas investigaciones pueden requerir los tres tipos de justificación, otras dos tipos y otras solo uno. Ello depende de las particularidades de cada investigación.

Metodológica.

Según Bernal (2010) enuncio que "En investigación científica, la justificación metodológica del estudio se da cuando el proyecto que se va a realizar propone un nuevo método o una nueva estrategia para generar conocimiento válido y confiable"

Según Hernández, Fernández, y Baptista (2006) enuncio que "la metodología explorativo – descriptivo permite generar nuevo conocimiento a partir de la exploración de diversas fuentes y la descripción de nuevos modelos.

El presente informe profesional se justifica metodológicamente porque a partir de la exploración de diversas fuentes de información (procedimientos, registros, especificaciones, normas, estándares, etc.), correspondientes a las actividades realizadas por la empresa, se describirá nuevos documentos (procedimientos y registros de control) para mejorar la implementación y mejora del plan de calidad para la fabricación y montaje de Tanques de Almacenamiento de Hidrocarburos y Sistemas de Tuberías.

Tecnológica

Según Espinoza (2014), enuncio que:

Se justifica tecnológicamente una investigación cuando se satisface las necesidades sociales. Que pueden ser:

- Soluciones que permita mejorar su nivel de vida.
- Solucione que mejoran la ecología.
- Soluciones que permiten mejorar el sistema productivo.

El presente informe se justifica tecnológicamente, debido que durante el proceso de implementación y mejora del plan de calidad, los nuevos procedimientos y registros emitidos ayudaran a mejorar el sistema productivo del proyecto, evitando los reprocesos y los costos de no calidad.

4.5 Marco Teórico.

4.5.1. Calidad.

Según ASQ (American Society of Quality Control) indico "La calidad es el conjunto de características de un producto, proceso o servicio que le confieren su aptitud para satisfacer las necesidades del usuario.

Ortega (2010) afirmo:

La calidad no puede definirse fácilmente, por ser una apreciación subjetiva. La Calidad significa llegar a un estándar más alto en lugar de estar satisfecho con alguno que se encuentre por debajo de lo que se espera cumpla con las expectativas. También podría definirse como cualidad innata, característica absoluta y universalmente reconocida por los usuarios que están dispuestos a pagar por su exclusividad.

Se puede definir a la Calidad además desde distintos puntos de vista, en función de esto se tiene:

- a) Desde una perspectiva de producto, la Calidad es diferenciarse cualitativa y cuantitativamente respecto de algún atributo requerido, esto incluye la cantidad de un atributo no cuantificable en forma monetaria que contiene cada unidad de un atributo.
- b) Desde una perspectiva de usuario, la Calidad implica la capacidad de satisfacer los deseos de los consumidores. La Calidad de un producto depende de cómo éste responda a las preferencias y a las necesidades de los clientes, por lo que se dice que la Calidad es adecuación al uso.

- c) Desde una perspectiva de producción, la Calidad puede definirse como la conformidad del producto en función de las especificaciones marcadas, cuanto mayores especificaciones de diseño cumplan, mayor será la Calidad.
- d) Definiciones desde una perspectiva de valor, la Calidad se refiere a minimizar las pérdidas que un producto pueda causar a la sociedad humana mostrando cierto interés por parte de la empresa en mantener la satisfacción del cliente. (pag.11)

Según Vásquez (2007) enuncio que "La calidad es un conjunto utilizado con mucha frecuencia en la actualidad, pero a su vez el significado percibido de distintas maneras a lo largo de la historia muchos autores e instituciones le han dado su propia definición del término de calidad" (p.25)

Según Juran (1990) enuncio que "Se basa en dos significados críticos para poder definir ampliamente la calidad. El primero se refiere al comportamiento del servicio, es decir, si el servicio logra satisfacer a los clientes, motivo por el cual los clientes solicitaron los servicios.

El segundo se refiere a la ausencia de deficiencias, que abarca la insatisfacción de los clientes hacia el servicio, lo que provoca una queja o reclamo por parte del cliente.

4.5.2 Control de Calidad.

Según ASQ (American Society of Quality Control) indico: "Control de calidad es un conjunto de técnicas y actividades de carácter operativo, utilizadas para verificar los requerimientos relativos a la calidad del producto o servicio".

Según ISO 9000:2008 citado por Vida (2013) enuncio:

Control de Calidad es el proceso por el que se monitorean y registran los resultados de la ejecución de actividades de control de calidad, a fin de evaluar el desempeño y recomendar cambios necesarios. Dicho control de calidad se realiza principalmente a través del Plan de Inspección y Ensayo, aplicado a los procesos de ingeniería, adquisiciones, contratos y construcción.

4.5.3 Enfoques de la calidad.

Según Méndez (2012) clasifico:

El enfoque de la calidad en enfoque de la calidad psicológica (trascendente), enfoque de la calidad basado en el usuario y en el valor, con este planteamiento se establece un binomio constante preciocalidad; se considera que la calidad de un bien o servicio está determinada por su precio.

Para un precio dado se pretende alcanzar la máxima calidad, por consiguiente, la calidad es función del coste como base determinante en la configuración del precio. Esta formulación enraizada en la teoría económica exige a las empresas la consideración de la calidad bajo una

perspectiva centrada en el mercado, externa a la empresa, que nuevamente focaliza sus esfuerzos en la eficiencia.

4.5.4 Plan de Calidad.

Según ISO 10005 (2005), enuncio que "El Plan de Calidad es un documento que especifica cuales procesos, procedimientos y recursos asociados se aplicaran, por quién y cuándo, para cumplir con los requisitos de un proyecto, producto, proceso o contrato especifico" (p.3)

Según ASQ (American Society of Quality Control) indico: "El plan de calidad es un documento o conjunto de documentos que describen las normas, prácticas de calidad, recursos y proceso pertinentes a un producto concreto, servicio o proyecto".

Según ISO citado por Blog Calidad ISO (2015), enuncio:

Plan de calidad es un documento donde se especifican exactamente los procesos, procedimientos y recursos que deben aplicarse, quiénes deben aplicarlos y en qué momento para poder cumplir con los requisitos y la realización de un proyecto, producto, proceso o contrato. Estos procesos generalmente incluyen a los que se hace referencia en los procesos de gestión de calidad y realización de productos. Además, un plan de calidad suele referirse también a algunas partes del manual de calidad o a los documentos relacionados con los procedimientos. Por otro lado, el plan de calidad es uno de los resultados de realizar la planificación de la calidad en determinado proyecto o empresa.

4.5.5 Plan de Inspección y Ensayo.

Manual de Calidad HAUG indico:

El Plan de inspección y ensayos es un documento que muestra las inspecciones, ensayos y/o pruebas a ser consideradas para el control de las diversas fases del proyecto, de acuerdo con los requisitos de la calidad especificados y estándares aplicables.

4.5.6 Plan de Soldadura.

Manual de Calidad HAUG indico:

El Plan de Soldadura es un documento en el que se muestran las inspecciones a ser consideradas para el control de soldaduras en las fases del proyecto, de acuerdo con los requisitos de la calidad especificaciones y estándares aplicables.

4.5.7. Indicadores de Calidad.

Según ISO citado por Blog Calidad y Excelencia (2015), enuncio:

Los indicadores de calidad son instrumentos de medición, de carácter tangible y cuantificable, que permiten evaluar la calidad de los procesos, productos y servicios para asegurar la satisfacción de los clientes. Dicho de otro modo, miden el nivel de cumplimiento de las especificaciones establecidas para una determinada actividad o proceso empresarial.

Los indicadores de gestión miden, de manera global, el resultado final de las actividades empresariales basándose en un estándar, el cual

responde al nivel de calidad objetivo que la empresa espera y desea alcanzar.

Características de los indicadores de calidad

Idealmente, las principales características que deben tener los indicadores de calidad son las siguientes:

- Ser realistas, es decir, directamente relacionados con las dimensiones significativas de la calidad del proceso, producto o servicio,
- En cuanto al número, deben ser pocos aunque suficientemente representativos de las áreas prioritarias o que requieren una supervisión constante de la gestión.
- Efectistas y centrados en el verdadero impacto de la calidad.
- Visibles y fácilmente representables en forma de gráficos de fácil interpretación.
- Accesibles a las personas involucradas en las actividades medidas.
- Sensibles a las variaciones de los parámetros que se está midiendo.
- Sencillos de calcular y gestionar.

Clasificación de los indicadores de calidad

Los indicadores pueden clasificarse en:

 Generales: índices de incumplimiento de requisitos sobre un servicio global.

- Específicos: similares a los anteriores, pero referidos a un tipo de servicio concreto o a una casuística de fallos determinada.
- Ponderados: considerando una valoración, no necesariamente económica, de la importancia del fallo / incumplimiento.

Ortega (2010) afirmo:

Los Indicadores de gestión proporcionan valiosa información precisamente sobre dicha gestión, así como para la toma de decisiones. Se ha dicho en innumerables ocasiones que: "la Calidad de las decisiones está directamente relacionada con la calidad de la información utilizada". Por este motivo, la gestión de los indicadores en la ISO 9001 es un factor vital para el correcto desarrollo del Sistema de Gestión de Calidad.

4.5.8. Manual de la Calidad

Ortega (2010) afirmo:

El Manual de Calidad de una organización es un documento donde se especifican la misión y visión de una empresa con respecto a la Calidad así como la Política de la Calidad y los objetivos que apuntan al cumplimiento de dicha política.

El Manual de Calidad expone además la estructura del Sistema de Gestión de la Calidad y es un documento público, si la empresa lo desea, cosa que no ocurre con el Manuales de Procedimientos o las Instrucciones.

Es un documento "Maestro" en el cual la organización (empresa) establece como dar cumplimiento a los puntos que marca la Norma (por ejemplo ISO 9001:2000) y de él se derivan Instructivos de uso de equipos, Procedimientos, Formatos, etc.

El Manual de Calidad entendido como tal, únicamente es de obligada realización en la implantación de la norma ISO 9001, en el cual se recoge la gestión de la empresa, el compromiso de éste hacia la Calidad, la gestión de recursos humanos, materiales...

Ha de ser un documento público frente a clientes y proveedores, con una extensión preferiblemente no superior a las 60 páginas y se suele redactar al final de la implantación una vez documentados los procedimientos que la norma exige.

4.5.9 Costos de no Calidad.

Según Harrintgton (1990) enuncio que: "son los costes que incurre la empresa que son consecuencia de errores, es decir, el dinero que gasta la empresa porque no todas las actividades se han hecho bien todas las veces". (p. 15)

Según Feingenbaum (1991) enuncio que: "incluye en los costes de fallos asociados con las consecuencias de los fallos ocasionados por no cumplir las especificaciones, englobando las secuelas que se observan en la fábrica y a las que se atisban en las manos de los consumidores.

4.5.10. Ensayos Destructivos y No Destructivos.

Unidad Ingeniería de Soldadura PUCP afirmo:

Uno de los propósitos de un control de calidad efectivo es determinar la conveniencia de un metal base dado o soldadura para cumplir con el servicio para el cual fue construido. Una manera de juzgar esta conveniencia es someter al metal base o al metal de soldadura a ensayos destructivos que pueden proveer información acerca de la performance del objeto a ensayar. La mayor desventaja de este enfoque es, como el nombre lo indica, que el objeto es destruido en el ensayo. Por esto, un número de ensayos han sido desarrollados para proveer una indicación de la aceptabilidad del objeto a ensayar sin que éste se vuelva inutilizable para el servicio.

Todos éstos son conocidos como "ensayos no destructivos", porque permiten una evaluación no destructiva del metal o del componente. Además, los ensayos destructivos de un porcentaje dado de piezas pueden ser caros y asumen que las piezas no ensayadas son de la misma calidad que las ensayadas. Los ensayos no destructivos, alcanzan indirectamente resultados aún válidos, dejando la pieza o componente sin cambios y lista para ser colocada en servicio si fuera aceptable.

Como se mencionó arriba, hay numerosos ensayos no destructivos usados para evaluar los metales base a ser unidos como así también las soldaduras. Serán discutidos los métodos más comunes de ensayo,

mostrando sus ventajas, limitaciones y aplicaciones. De todos modos todos estos métodos de ensayo comparten algunos elementos en común. Estos elementos esenciales son:

- 1. Una fuente de energía o medio de prueba
- Una discontinuidad debe provocar un cambio o alteración de la energía de prueba.
- 3. Una guía o patrón para detectar este cambio.
- 4. Una guía o patrón que indique este cambio.
- Una guía o patrón de observación o registro de esta indicación de manera que pueda interpretarse.

Para una aplicación dada, la conveniencia de un ensayo no destructivo particular va a estar dada por la consideración de cada uno de esos factores. La fuente de energía o medio de prueba debe ser conveniente para el objeto a ensayar y para la discontinuidad que se busca. Una discontinuidad debe ser capaz, si está presente, de modificar o cambiar al medio de prueba. Una vez que cambió, debe haber una manera de detecta esos cambios. Los cambios generados en el medio de prueba por la discontinuidad deben crear una indicación o una forma de registro.

A medida que es discutido cada uno de estos métodos de ensayo no destructivo, es importante entender como ellos proveen los elementos esenciales. Esto va a ayudar en la decisión de que método de ensayo no destructivo es el más conveniente para una aplicación particular.

A lo largo de los años, han sido desarrollados muchos métodos de ensayos no destructivos. Cada uno de ellos tienen asociado varias ventajas y limitaciones haciéndolo más o menos apropiado para una aplicación dada. Con la cantidad de métodos de ensayo disponible, es importante elegir que método nos va a proveer de los resultados necesarios. En muchos casos pueden ser aplicados diferentes ensayos para proveer una seguridad extra sobre el componente o material. Por esto, nos vamos a concentrar en los métodos de ensayos no destructivos que son usados más comúnmente para la evaluación de los metales base y las soldaduras. Los métodos de ensayo a ser

discutidos están puestos a continuación con sus abreviaturas en

- 1. Líquidos penetrantes (PT)
- 2. Partículas magnetizables (MT)
- 3. Radiografías (RT)

paréntesis.

- 4. Ultrasonido (UT)
- 5. Corrientes inducidas (ET)

Federación de Enseñanza de CC.OO de Andalucía (2011), indico:

Un ensayo destructivo es aquel que deteriora la pieza que inspecciona,
pero dependiendo del tipo de ensayo, la pieza experimentara desde una
leve marca, a una deformación permanente o incluso su rotura parcial
o total.

Las propiedades mecánicas las definiremos como la forma en que un material soporta fuerzas aplicadas, incluyendo fuerzas de tensión, compresión, impacto, cíclicas o de fatiga, o fuerzas a altas temperaturas. Las principales propiedades son: dureza, tenacidad, fragilidad, cohesión, elasticidad, plasticidad, resiliencia y fatiga.

Dureza es la resistencia que oponen los cuerpos a ser rayados o penetrados por otros.

Tenacidad es la resistencia que tiene un cuerpo a la rotura.

Fragilidad es la propiedad contraria a la tenacidad, la facilidad de romperse un cuerpo.

Cohesión es la resistencia que oponen los átomos de los materiales a separarse entre sí.

Elasticidad es la propiedad que tiene un cuerpo de ser deformado por fuerzas exteriores, y al cesar dichas fuerzas, éste recobra su forma original.

Plasticidad es la capacidad de los cuerpos para adquirir deformaciones permanentes sin llegar a la rotura (ductilidad y maleabilidad).

Resiliencia es la energía que absorbe una probeta por unidad de sección, antes de romperse.

Fatiga es la capacidad que tiene un cuerpo de resistir esfuerzos repetitivos y variables en magnitud y sentido. Para el análisis de las propiedades mecánicas de los materiales podemos utilizar tres tipos de cargas diferentes: estáticas, dinámicas o cíclicas.

Carga estática: es aquella que es invariable o su magnitud crece de forma lenta (un coche encima de un puente, etc.).

Carga dinámica: es aquella que actúa de forma inmediata o aumenta su magnitud de forma rápida (impactos, golpes, etc.).

Carga cíclica o alternada: es aquella que cambia de dirección o magnitud (o ambas) de forma cíclica o alternada (cigüeñal, amortiguadores, etc.).

Los ensayos destructivos en la soldadura se vienen utilizando normalmente para:

- 1.- Efectuar un control de calidad durante el proceso de fabricación.
- Demostrar que este cumple con la normativa vigente y/o estándares sectoriales que le son aplicables.
- Determinar el tipo de material, tratamiento o composición más apropiado.
- Contrastar los modelos de simulación utilizados para el diseño de dicho producto.
- 5.- Investigar nuevos procesos de fabricación.
- 6.- Estudiar nuevos tipos de materiales.
- 7.- Resolver problemas o incidencias aparecidas durante el uso de los productos y no previstas durante el diseño del mismo.
- Determinar las propiedades mecánicas y de conformación de los materiales y fijar su utilización.

9.- Conocer experimentalmente las características técnicas del producto más allá de las incertidumbres obtenidas mediante los procesos de diseño habituales.

Las ventajas más destacadas que tienen los ensayos destructivos son:

- Reproducir condiciones de uso de productos con el objeto de la resolver de problemas de funcionamiento de los que se desconoce su origen.
- Calibración de los modelos de comportamiento utilizados para simulación de componentes y desarrollo de producto.
- 3.- Obtención de información detallada acerca del comportamiento estructural de un elemento o producto y extracción de conclusiones de sus factores críticos.

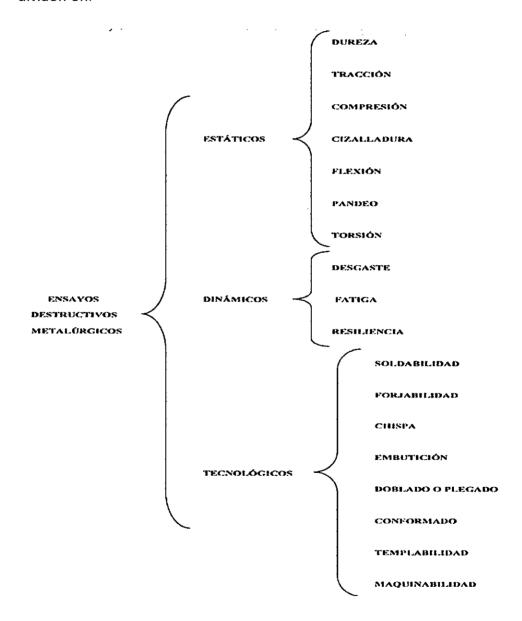
Dentro de los ensayos destructivos de propiedades mecánicas podemos diferenciar: los ensayos destructivos estáticos, ensayos destructivos dinámicos y los ensayos tecnológicos.

Los ensayos destructivos estáticos tienen la carga estática o progresiva.

Los ensayos destructivos dinámicos su carga no es ni estática ni progresiva

Los ensayos tecnológicos se utilizan para comprobar si un material es útil o no para una aplicación en concreto, cuando por medio de los ensayos científicos no es posible realizar estas comprobaciones o resultan demasiado caras.

Los ensayos destructivos mecánicos más usados en la soldadura se dividen en:



4.5.11. Tanques de Almacenamiento.

Según Parrales (2011) afirmo:

El tanque es un equipo diseñado para almacenar o procesar fluidos, previos a la refinación del petróleo. Estos tanques son construidos de diferentes tipos, tamaños y materiales dependiendo del objetivo para el cual se tenga en cuenta el uso de dicho tanque. La volatilidad del fluido almacenado, y la presión a la que se someterá el mismo, determinarán el tipo de tanque que se utilizara. Existen tanques que generalmente trabajan a presión atmosférica, es decir que son tanques que están diseñados para operar a una presión atmosférica, es decir que son tanques que diseñados para operar a una presión interna en donde la presión de vapor real es aproximadamente equivalente a la presión atmosférica, entendiéndose que presión de vapor de un líquido, es la presión de su vapor a una temperatura dada cuando las fases de vapor y liquido están en equilibrio.

Usualmente estos los tanques están construidos por carbón o por una aleación de acero, o metales para servicios especiales y de acuerdo a su tipo de construcción, son remachados, soldados y atornillados Sin embargo también se pueden construir de concreto o madera, las condiciones para el diseño de tanques atmosféricos, están dadas en las siguientes normas API:

- API Standard 12A: Especificaciones para tanques de

- almacenamiento de aceite con cuerpo remachado.
- API Standard 12B: Especificaciones para tanques de producción atornillados
- API Standard 12D: Especificaciones para tanques de producción soldados de gran tamaño.
- API Standard 12E: Especificaciones para tanques de producción de madera.
- API Standard 12F: Especificaciones para tanques pequeños soldados para producción.
- API Standard 650: Tanque de acero soldado para hidrocarburos.

También existen tanques llamados de baja presión, los cuales han sido diseñados para operar a presiones en donde el espacio de vapor o gas excede los límites permitidos en la norma API 650, pero que no excede de 15 (psi). Estos tanques son comúnmente construidos de acero y son usualmente soldados, aunque también pueden ser remachados. Las reglas de la construcción de estos tanques se encuentran en la norma API 620: Reglas para el diseño y construcción de grandes tanques de almacenamiento para baja presión soldados.

Existen otros tipos de tanques que son los de recipientes de presión, que trabajan a presiones de vapor mayores de 15 (psi), y su diseño se basa en el código ASME – Sec. VIII Div. 1

4.5.12. Normas y Especificación para la Fabricación de Tanques de Combustible.

- API 650 welded steel tanks for oil storage.
- ASME Section V Non-destructive Examinations.
- ASME Section IX Welding and Brazing Qualifications.
- ASTM D5162 Standard Practice for Discontinuity (holiday) Testing
 of Nonconductive Protective Coat.
- SSPC the Society for Protective Coatings
- RFE-1-YT-MIP-IDO-001 Especificación Técnica de Tanques en Obra.
- CTR-01-YM-MIP-EA-22151 Specification for Liquid Field Fabrication Tanks.

4.5.13. Normas y Especificación para la Fabricación y Montaje de Sistema de Tuberías

- ASME Section V Non-destructive Examinations.
- ASME Section IX Welding and Brazing Qualifications.
- ASME B31.1 Power Piping
- AWS D1.1 Structural Welding Code Steel 22va Edition 2010
- CTR-01-VB-SIM-EA-00002 Especificación Técnica de Montaje de Sistema de Tuberías y Equipos Mecánicos del B.O.P.

4.6 Fases del Proyecto.

4.6.1 Primera Etapa del Proyecto.

En la primera etapa del proyecto se implementará y mejorar el plan de calidad como documento que especifica que procedimientos y recursos asociados deben aplicarse; el Plan de Inspección y Ensayos (PIE) el cual nos permita trabajar en base a un conjunto de acciones planificadas y sistemáticas asegurando la calidad mediante la verificación de pruebas y ensayos durante el proceso constructivo y un Plan de Soldadura que nos indicara los tipos de juntas que se realizaran en el proyecto y así poder contar con las calificaciones correspondientes para cada una de ellas.

a) Plan de Calidad.

El plan de calidad establecerá el proceso y la secuencia de actividades ligadas a la calidad, con base en la normativa ISO 9001:2015 y que se aplican a la ejecución de actividades que constituyen el proyecto.

El plan de calidad contara con la siguiente estructura:

- 1.- Objetivos.
- 2.- Ámbito de aplicación.
- 3.- Responsabilidad de implementación.
- 4.-Referencias (Especificaciones del cliente y procedimientos de la empresa)
- 5.- Terminología.

6.- Desarrollo.

- 6.1 Responsabilidades de la dirección (Misión, Visión y Política Integrada)
- 6.2 Control de documentos y datos.
- 6.3 Control de registros.
- 6.4 Gestión de los recursos.
- 6.5 Revisión de los requisitos del cliente.
- 6.6 Comunicación con el cliente.
- 6.7 Diseño.
- 6.8 Planificación y desarrollo del proyecto.
- 6.9 Compras.
- 6.10 Seguimiento y medición del proyecto.
- 6.11 Identificación y trazabilidad
- 6.12 Bienes del

Cliente.

- 6.13 Preservación de los entregables del proyecto.
- 6.14 Control de instrumentos de medición.
- 6.15 Control de productos no conformes.
- 6.16 Acciones correctivas / preventivas.
- 6.17 Auditorías internas.
- 7.- Historial de cambios.

b) Plan de Inspección y Ensayos.

El plan de inspección y ensayos (PIE) es un documento el cual nos

mostrará las inspecciones, pruebas y/o ensayos que se realizaran durante todo el proceso de fabricación, construcción y montaje del proyecto.

Así se elaborará un cuadro donde cada etapa de trabajo contará con la siguiente información:

- 1.- Documentos de Referencia.
- 2.- Responsable.
- 3.- Que Verifica.
- 4.- Método de Inspección.
- 5.- Frecuencia.
- 6.- Criterio de Aceptación.
- 7.- Tipo de Control (Por parte de la empresa y el cliente)
- 8.- Registros Aplicables.

Teniendo identificado todas las etapas de trabajo y sus puntos de control antes de iniciar el proyecto nos permitirá una adecuada planificación para la elaboración de los procedimientos, calificaciones, registros, pruebas y END que se requieran para el proyecto.

c) Plan de Soldadura.

El plan de soldadura es un documento en el cual se mostrarán los tipos de juntas que se realizarán en el desarrollo del proyecto, tanto para acero al carbono, acero inoxidable y HDP (Tubería de polietileno de alta densidad).

Una vez identificadas todos los tipos de juntas de elabora un cuadro donde cada tipo de junta contara con la siguiente información:

- 1. Esquema del tipo de junta.
- 2. Planos donde se utilizará el tipo de junta.
- 3. Elemento y/o tipo de material.
- 4. WPS (Welding Procedure Specification) aplicable.
- 5. Norma aplicable.

Teniendo identificado todos los tipos de junta que se requerirán para el proyecto se podrán organizar y programas las calificaciones de todo el personal que será requerido para el proyecto.

4.6.2 Segunda Etapa del Proyecto.

En la segunda parte del proyecto se adaptarán los procedimientos a las actividades a realizar según lo indicado en el plan de calidad, se realizarán los controles indicados en el plan de inspección y ensayos (PIE) y se desarrollarán las matrices de control e Indicadores de calidad.

a) Recepción de Materiales y Equipos.

1. Objetivos.

Establecer un sistema de inspección de las materias primas, insumos, suministros, equipos e instrumentos de medición y ensayo (EIME) y equipos que forman parte de las instalaciones del proyecto.

2. Productos Adquiridos para el Proyecto

Materia Prima

- Acero al Carbono ASTM A36/A36M
- Acero Inoxidable ASTM 2304 Dúplex / 316L SS
- Tuberías ASTM A53 Gr B / A 312M

Insumos y Suministros

- Soldadura AWS E60XX / E70XX / AWS E2209
- Pintura: Dimetcote 9, Amercoat 358 y Amercoat 450H
- Pernería ASTM 307 / A 193 / A193M / 304SS / 316SS
- Válvulas
- Bridas ASTM A105 / A182M Gr F / 316 L
- Conexiones ASTM A105 / A182M
- Empaquetaduras APDM RUBBER GARLOCK 8314

Equipos e Instrumentos de Medición

- Estación total
- Nivel Óptico,
- Manómetros
- Vacuómetros
- Torquímetros
- Medidor de Soldadura (Bridge Cam Gage, Weld Fillet Gage, Hi-lo)

- Medidor de Espesor de Pintura Seca.
- Medidor de Espesor de Rugosidad
- Medidor de Adherencia.
- Psicrómetro
- Termómetro Infrarrojo.
- Termómetro de Superficie.
- Pie de rey
- Pinza Amperimétrica

3. Procedimiento de Inspección y Registros Aplicables

El Inspector de Calidad verificara las materias primas, insumos, suministros, equipos e instrumentos de medición y ensayo que ingresan al proyecto de acuerdo a lo establecido en el Plan de Control de la Calidad estableciéndose las siguientes inspecciones.

Materia Prima, Insumos y Suministros

El Inspector de Calidad revisara la documentación que acompaña a la guía de remisión del proveedor o packing list del cliente y verificara si lo que ingresa corresponde a lo solicitado en la orden de compra/servicio o packing list, asimismo verificara el contenido de los certificados de calidad comparándolos con las normas técnicas, estándares y/o especificaciones aplicables.

Antes de proceder a la inspección física, el inspector de calidad coordinará con el jefe de proyecto o con el responsable de ingresar

el pedido, sobre el uso que se dará al material. Si el material no forma parte definitiva del proyecto se inspeccionará solo visualmente y no será necesario emitir un registro de inspección. Definido que el material requerirá inspección, se procederá a la inspección física del suministro, verificando marcas, placas de identificación y toda la información impresa y verificable en el material y en la documentación que lo acompaña.

El Inspector de calidad deberá verificar la concordancia entre el número de colada del material y el que figura en el certificado de calidad recibido.

La inspección realizada a los insumos y suministros va acompañada de la inspección de los certificados de calidad del producto, el cual debe contar con las características físicas y químicas requeridas.

Terminada la inspección, de ser satisfactoria, el inspector de calidad pondrá un visto bueno y firmará la guía de remisión devolviéndola al almacenero para que verifiquen las cantidades y dispongan del correcto almacenamiento del material recibido. De ameritar rechazo, el Inspector de Calidad, anotará en la guía de remisión las causales de su decisión e informará inmediatamente al jefe de proyecto o responsable del pedido, quien en última instancia podrá hacer las consultas respectivas al cliente para definir la aceptación o rechazo del suministro.

El Inspector de Calidad anotará el ingreso del material en el respectivo registro de recepción de materiales CTR-CAL-CER-HAUG-205 Rev.0

Equipos e Instrumentos de Medición

El Inspector de Calidad realizara una inspección visual del estado de los equipos e instrumentos de medición, verificando que no exista ningún tipo de daño.

El Inspector de Calidad procederá a solicitar y revisar los certificados de calibración, en el cual nos indicará las características del equipo, sus rangos de operatividad y su periodo de calibración.



RECEPCIÓN DE MATERIAL (MATERIALES)

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-CER-HAU-205 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2015.RG.006

Fecha: 14/11/2014

Tabla 1: Registro de Recepción de Materiales

Revisión: 0

Página: 1 de 2

item	Descripción	Cent	Unided	Proveedor	Gula remisión	Certificado de	Cotada/Lote/Nro.	inspe	eción	Fecha de	Observaciones
ttein	Descripcion .	Can	CHALEU	Provecoor	Guiz remision	Calidad	Producción	OK	088	inspection	Otheraconez
01	STIFFENING RING	16	PZ	HAUG S.A.	Final Record 004			ок		12/11/14	P2015-EGB-109B001-004-1 @ 16
02	STIFFENING RING	16	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005			ОК		12/11/14	P2015-EGB-208B001-004-1 @ 16
03	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005			ОК		12/11/14	P2015-EGB-208B001-002- P13b
04	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005	_		ок		12/11/14	P2015-EGB-208B001-002-P1
05	8ottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005	_		ОК		12/11/14	P2015-EGB-208B001-002-P3
06	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005			ОК		12/11/14	P2015-EGB-20BB001-002- P13a
07	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005			ок		12/11/14	P2015-EGB-2088001-002-P8
08	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005			ок		12/11/14	P2015-EGB-20BB001-002-P8
09	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005			ок		12/11/14	P2015-EGB-20BB001-002-P2a
10	Bottom Plate	01	PZ	HAUG S.A.	Final Record 005	-30		ОК		12/11/14	P2015-EGB-20BB001-002-P3

Touch up de pintura realizada sobre la plancha de fondo.

H	AUG S.A Compoi de Calidad		HAUG S.A Producción		SUPERVISION - CLIENTE
lombre: irma:	pag S.A.	Nombre: Firma:	haug s.A.	Nombre: Firma:	€ Copra /
echa:	Robert Zelada S.	Fecha:	Ing. José Rodriguez R. RESIDENTE PROYECTO	Fecha:	CENTRAL ABRANCA RECKA

Leyenda Inspección: OK: conforme / OBS: Observado



NOTA 1:Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.

Continúa tabla 1: Registro de Recepción de Materiales.

The Period Registration of the Period Registra	1	1	1	1	i		1	, ,	村	T T		1	+	4	`	江宁省西口东北边区西央东	我拉瓦西安	#7	_	路線, 115005	
Control Cont				H B A A A A A A A A A A A A A A A A A A	医 医 医	성기	E .	•	H INSP	H //A	叫 S S	KTIF	±Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-	Pm		Yolin street district, Yis 115005 YING TEL:0417-325	Leobium chou, Lison (GU, CHINA 6081	ng. P. R. (š	7-3256057	•
Chical Control Chic		7	σy,	N THEFT	WIDWIG	E	6	F-6.88	CORDOCT	٦	会社の	EK SECT R	OLED PLA	22		证明书编号(C	ENTIFICATE		00100000	ogue	
	K STATE TO SECOND			IMEE	WITOWILD	8	6	OFF. I'VE	7 COMB 17	1090	数数	8				五大日期(BAT	E OF ISSUE		89-98		
	e i		易	12514030	10-G-6006	_		(SPECIF	E (CATION)		A MITCA	36/4308				THE COESTIN	1100	<u> </u>			
Match Matc	4月11日		10	اع	_			E G M	(DK ND.)		THEO	30 IZHUD	93; il Hilot	50: 57 EXC)	32. IZHT6	77:XIBIOT61	ATHK0825;	ZHC0965;			
No.	\not _		-	4	知格尺	4 (m)	#			数	CAETENST	E TEST		480	 *	E HERBAN CO	11	<u> </u> 5	\$\$ (5) (4) (8)	TULTRASOMI	1
101042210000		Ź		ğ	<u>•</u>	-	E E	WEIGH	BENess 0/=2)	知能XeL			存木器A	TS TS	R the 2	<u> </u>	-		数据	禁伤结果	富和京都
2014-04240755 14103725A 6 2400 12000 21 214 20 2 415 23 450 25 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 450 20 2 23 23 450 20 2 23 23 450 20 2 23 23 450 20 2 23 23 450 20 2 23 23 450 20 2	ASTIK A36 2014	104230206	+	7616A	90	827	I	10, 854			SEZ		27.5			+	+		MRATE	RESULT.	STANDAR
2014-02-40254 141022254 5 2400 1200 9 12.204 315 450 27 9 7 9 12.204 9 12.204 315 450 27 9 27 9 9	ASTI A36 2014	104230205		77610A	1	30 1200	1	37, 989		ļ	295	3	25. 5				+	1			
101404240254 141072224 5 2400 12.704 9 12.704	ASTIL A36 2014	104240256		03229A		0021		36.136			ğ	189	ន				-				
C S1 Na	ASTI A36 2014	104240254		W2250		2021	<u> </u>	12, 204			325	\$	22				-	_			
C 51 Nb			ŧ				4	69, 183									-	_			
C 51 kb 6 c 7 c 1 c 1 kb 7 c 1 c 1 c 1 kb 6 c 1 c 1 c 1 kb 6 c 1 c 1 c 1 kb 6 c 1 c 1 c 1 c 1 kb 6 c 1 c 1 c 1 c 1 c 1 kb 6 c 1 c 1 c 1 c 1 c 1 c 1 c 1 c 1 c 1 c	献										0.00	CHERTICAL		1							
0.20 0.26 0.72 0.073 0.091 0.001 0.001 0.012 0.007 0.009 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.001 0.002 0.0	BATCH NO.	υ	22	Æ	•	S	L	Į,	[٥			3	,			-				ľ
0.25 0.25 0.75 0.71 0.05 0.001 0.001 0.001 0.001 0.001 0.001 0.001 0.001 0.001 0.002 0.002 0.	201404230206	0.20	0.26	+-	4	Т		Ē	į	, 5		3 3					2	-	e	B	8
Q.18 Q.17 Q.64 Q.018 Q.001 Q.002 Q.003 Q	201404230205	8	0.26	+	4		L.	ë	6 8	0.012	00 0	8 8	_	g 8	8 8	0.0016	8 8	_	0.003	0 32	
0.18 0.17 0.64 0.08 0.001 0.007 0.001 0.002 0.003 0.007 0.001 0.002 0.003 0.	201404240256	g 14	0.15	_	↓ —	ı	1	8	0.002	0.015	0.00	0.00	9.0	0.003	0	100 0	90	\downarrow	3 8	2 6	
ACCIDIDING TO BUILDS A 1.1.A1-A1. ***A CHERRISH AND REAL DESCRIPTION OF THE ADOPT MATERIAL DESCRIPTION OF	201404240254	0.18	0.17		$\boldsymbol{\sqcup}$	1 1		68	0.002	0.016	0.007	0.007	9 18	0.002	0.002	0.0016	0.00	\perp	6 60	9	
本产品已接種等可要を発行性性の検討。 発起果特合要求、特性研究。 THE PERIOD TITLE を変え	4t MOTE:	ACCORD	INC 70 E	1	3. 1:A1*A!																
	A H	TAX8	## HE IS	SEEEE	BASHINA SETTIFY THA	AT MATE	E FORES	2. #555 SCRIBED THE REQU	HAS MANU.	PACTURED OF THE A	PA. AND TEST BOVE MAT	ED WITH	# D	# / # / ECTOR	4	I I	EAST SEED OF SECUL	EK CELL		推田	
								ı							· ī	SUN SECUMENT	EG	<u>ا</u>	3 ₹		

Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015





RECEPCIÓN DE MATERIAL

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-CER-HAU-205
N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2015.RG.006

Fecha: 14/11/2014 Revisión: 0 Página: 1 de 1

ltern	Descripción	Cant	Unidad	Proveedor	Guis remisión	Certificado da	Coleda/Lote/Nro.	Inspe	cción	Fecha de	Channelina
		1			35/5 (diameter)	Calidad	Producción	OK	OBS	Inspección	Observectories
01	Soldatub E71T-1 1.2mm x 15 Kg	76	und	SEDISA	010-0023144	CC-F-42	JL140401	ок		28-10-14	
02	Supercito 4.00mm 25.0 Kg	01	und	SEDIŞA	010-0023144	CC-F-42	21-07-2014 E20250-62	ок		28-10-14	71
03	Soldatub E71T-1 1.2mm x 15 Kg	76	und	SEDISA	010-0025590	CC-F-42	JL140601	ОК		16-12-14	
04	Supercito 3.25mm 25.0 Kg	04	und	SEDISA	010-0025789	CC-F-42	19-06-2014 E30348-92	ОК		22-12-14	
05	Granalla de acero S-280	02	Tn	METAL CORP	001-0000338	A14-479	A141112	ок		18-12-14	
06	Granalia de acero LG-40	01	Tn	METAL CORP	001-0000338	A14-478	A141110	ОК		18-12-14	
07	Amercoat 450H Cure	04	GI	RECUBRIMIENTOS DEL PERU S.A.	004-0001914	60150004 GCO0802 510660	W8209013 W8311199 W8212006	ок		10-11-14	
08	Dimetcote 9 Uquid	25	GI	RECUBRIMIENTOS DEL PERU S.A.	004-0002722	15046004	10X30000A	ок		22-12-14	
09	Hardener Dimetcote 9 / Powder	25	GI	RECUBRIMIENTOS DEL PERU S.A.	004-0002722	6003-0004	Z304003	ОК		22-12-14	
10	Thinner Poliuretano	04	GI	RECUBRIMIENTOS DEL PERU S.A.	004-0002722	9051-0014	1914221734	ОК		22-12-14	
11	Amercoat 450H Cure	04	GI	RECUBRIMIENTOS DEL PERU S.A.	004-0002737	60150004	WB209013	ОК		22-12-14	

/	4	
APROBACIÓN FINAL		
HAUG S.A Control de Calidad	HAUG S.A Producción	SUPERVISION - CLIENTE
Nombre: ballo & A	Nombre: haddae A	Nombre: C
Firma:	Firma:	Firma: (O: 970bra
	- Vecepcer (CENTRAL PERMITA REPKA
Fecha: Robert Zelada S.	Fecha: Ing/Litis/Urribarri R.	Fecha:
Leyenda Inspección: OK/conforme / OBS: Observado	GERENTE PROYECTO	

NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.

Continúa tabla 2: Registro de Recepción de Consumibles.

Producte: SOLDATUS E717-1 1,20mm 15,00tg Clasificación: E717-1 C Leta productes: 3,14,6401 Especificación: 1/02/2015 Difaretro: 1,20mm Mediante e presente documenta se certifica que el producto indicado en el tota referido es de la misma dissificación, proceso de finacionación y los productos de certifica que el producto busica con el material que el cultic para una prueba, cuyas estudios se muestras comitarios. Este producto ha esto ha acto fipóricado bajo el ristema o certificado de SOLDER A S. dual cumpie con bas enguentrientos de internacionales. Especificación ha esto ha acto fipóricado bajo el ristema o certificado de solucio A S. dual cumpie con bas enguentrientos de internacionales especiables Composibilità Ocimines Composibilità Ocimines Composibilità Maria Osponizado Deservica de solución de se enverto a las Momes Técnicas infernacionales especiables Composibilità Maria Osponizado Alamenes Solidos (NE) Meta 0,12 Méta 0,20 Méta 0,50 Méta 0,50 Méta 0,55 Méta	SO	LDE	X4			ADO DE CA		"		CF-2
Composición Cuímics Especificación 194	Lote product Fecha emisió Mediante el pr fabricación, y Este producto	ción: Ji_14 in: 11/0 escrite docu los requisitos he sido ha s	10401 2/2015 Imento se certific 3 de materiales o ido fabricado ha	q les éxip o an les orac	15,00kg roducto indicado en sterial que se utilizó (Cizsificacione Especificacione Diárratro: el lote referido espera una prueba,	ón: E 711 ción: AWS 1.20n s de la mísma cuyos resultz	A5,20 Pin clasificación, p rdos se muestri	roceso de	ekon
C										
Mark 0,12 Max 0,20 Max 0,50 Max 0,30 Max 0,30 Max 0,003 Max 0,0		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7							
Met. 0.20 Met. 0.50 Met. 0.50 Met. 0.30 Met. 0.30 Met. 0.03 Met.				Mo			Р	6		
Metal Depositato / Alamere Solido (No. 194) C Cr Ni Mo Min Si P S Ni Cu 0.059 < 0.020 < 0.50 < 0.30 1.18 0.98 0.014 0.012				Max C	30 Max 1.75					
Obse < 0.20 < 0.50 < 0.30 1,18 0.58 0.014 0.012 < 0.35 Obse V < 0.09 Close Close Close V < 0.09 Close V < 0.09 Close Close V < 0.09 Close V < 0	- 2002	v – max (u.08		Maria					max, 0.30
Otros V < 0.08 < 0.50 < 0.30	С	Cr	NI NI	Mn						
Propiedades Mecánicas - Tracción Específicación Gas de Protección Condición de Prueba Resistancia e la Tracción Min IMPat Umbe de Fluencia Min IMPat 100% CO2 490 - 670 390 72 Metal Depostado Gas de Protección Condición de Prueba Resistancia a la Tracción (MPa) Umbe de Fluencia (MPa) Etongación Min IMPat 100% CO2 585 470 78 Propiedades Mecánicas - Impacto Específicador Mecánicas - Impacto Específicador Mecánicas - Impacto Condición de Prueba Temperatura (C) Vefores Individuales (J) Vefor Promedio (J) Tipo de Ensero 20 27 Gas de Protección Condición de Prueba Temperatura (C) Vefores Individuales (J) Vefor Promedio (J) Tipo de Ensero 92 Gos de Protección Condición de Prueba Temperatura (C) Vefores Individuales (J) Vefor Promedio (J) Tipo de Ensero 92 Tipo de En		< 0.20							Nb	
Especificación Condición de Prueba Resistencia e la Trección Min (MPa) Umite de Fluencia Min (MPa) Elongación Min (MPa) 459 - 619 380 22 Metal Depositado Gas de Protección Condición de Prueba Resistencia a la Trección (MPa) Limite de Fluencia (MPa) Elongación (MPa) 100% CO2 565 470 28 Propiodedes Mecánicas - Impacto Especificación Gos de Protección Condición de Prueba Temperatura PCI Velores Individuales UI Valor Promedio I/I Tho de Enseryo 20 470 470 470 470 470 470 470 470 470 47	Otros	V < 0.08				<u> </u>	U.U14	0.012	<u> </u>	< 0.35
Gas de Protección Condición de Prueba Temperatura (°C) Vetores Individuales (J) Vetor Promedio (J) Tibo de Ensero Metal Depositado Gas de Protección Condición de Prueba Temperatura (°C) Vetores Individuales (J) Vetor Promedio (J) Tibo de Ensero 20 Otras Pruebas Imperación Rediocráfica Prueba de Sóldadura en Fiete Conforme Conforme Venicat Conforme Sobresables. Comforme Ing. Ronald Requejo V. SOLDEX S.A.					Propiedades Meca	nicas - impacto	<u> </u>	470		28
Gos de Protección Condición de Prueba Temperatura (°C) Velores Individuates (1) Velor Promedio (1) Tipo de Ensero 972 Otras Procebas Imageroción Redinaránce Prueba de Sóldaduro en Fieta Otros Conforme Vericat Conforme Sobresabasa: Conforma Ing. Ronald Requejo V. SOUDEX S.A.	Gas de Prot	ección	Condición de P	nieba	Temperatura (°C)		rafes [J] V	plor Promedio (.	A Tipo	de Ensemo
Otras Protein de Soldadura en Fiete Otras Conforme Venicat Conforme Sobreenteza Comforme						ne Produ				
Otras Procesas Imagevotina Radiográfica Procesas Procesas Procesas Procesas Conforme Venicat Conforme Sobtreableza: Conforme La Reguejo V. SOLDEX S.A.	Gas de Prote	ección	Condición de P	yeba			ates I.n V	for Parentie 1	n •	
Transfer a Reduceration Conforme									1500	se Eurello
Transfer a Reduceration Conforme	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-		Otran De-	aha.				
Ing. Ronald Requejo V. SOLDEX S.A.										
Ing. Ronald Requejo V. SOLDEX S.A.	Confo	rme	Verticat				Confe	итте	Otros	
								(è		

Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015

b) Trazabilidad

1. Objetivos

Definir criterios para establecer y registrar la trazabilidad de todos los elementos fabricados, a lo largo de todo el proceso de fabricación y montaje, ya sea de material base, material de aporte y personal que ejecuta labores de soldadura en el proyecto.

2. Procedimientos de Inspección y Registros Aplicables

Identificación de N° de colada / N° de lote

Cada elemento después que ha sido revisado satisfactoriamente será identificado con su número de colada para el caso de material base y con el número de lote para el caso de materiales consumibles.

El Inspector de calidad anotará los elementos en el respectivo registro de trazabilidad CTR-CAL-IPR-HA2-201 Rev.0, ver tabla 3.

Traslado de Marcas.

El traslado de las marcas será necesario para el caso en que sea cortado el material en otras dimensiones. La colada deberá ser reproducida en las secciones que se esperan obtener del material. Todas las secciones deberán encontrarse identificados en todo momento durante el proceso de fabricación.

En los planos de fabricación se registrarán la colada de todos los materiales empleados.

Trazabilidad de material base.

Se identificará cada certificado de calidad del material empleado en la fabricación con el mismo código único de trazabilidad asignado en el registro de recepción de materiales, luego se emitirá un registro de trazabilidad en el que se asociará cada sección del material y su respectivo certificado de calidad. Ver tabla y figura 3.

Trazabilidad de Material de aporte.

El inspector verificará el tipo de aporte que emplea cada soldador, en cada junta y se colocará en el registro de soldadura, en el caso de la pintura se inspeccionará el número de lote el cual será colocado en el registro de pintura.

Trazabilidad de Soldadores.

Cada junta soldada deberá contar con un código HAUG (HFC-XXX), la misma que será colocada con marcador de tinta para superficies metálicas en la zona adyacente al cordón de soldadura. La identificación de las juntas soldadas en taller y obra será de tal forma que se diferencien y estarán indicado en los isométricos.

Trazabilidad de Ensayos

Se marcará con marcador metálico en la junta soldada los END realizados, fecha, aceptación o rechazo del ensayo y se codificará según sea el ensayo:

IV: Inspección Visual.

• LP: Líquidos Penetrantes.

RX: Gammagrafía.

Estos datos quedaran registrados en los planos isométricos y reportes END respectivos.

Trazabilidad de Juntas Soldadas

Se marcará con marcador metálico las juntas soldadas según correlativo indicando en los planos de fabricación, si aparece una soldadura nueva por ejemplo entre la 6 y la 7 se pondrá 6.1 y 6.2 si son dos costuras y así sucesivamente.

Si una soldadura es cortada se colocará el número de soldadura añadiéndose la letra CM y si el corte es efectuado por cambio de ingeniería se añadirá la letra CMI y si se trata de una soldadura con reparación se colocará el número de la soldadura añadiéndose la letra R, si existen revisiones en los planos las numeraciones de las juntas se mantendrán las primeras codificaciones con las que las soldaduras han sido ensayadas. Ver figura 4.

Tabla 3: Registro de Trazabilidad.

Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0

Página: 1 de 1



REGISTRO DE TRAZABILIDAD

N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.007

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-201

em	Componente / Elemento	Marca(s) / Identificación	Plano de referencia	Descripción	Салт	Vinculo a l	Recepción Material	Fecha verificación	2 1
	principal / Ersamble	Individual		Description	Cant	Nro. Reg	Item Reg	de trazabilidad	Observaciones
		Spaci N*1	CTR-01-EGJDI-EA-13201 Rev. 2	PIPE, STD, A106 Gr. 8, Ø4"	1	03 04 01	60-23 12-18-17 15-18	15-06-15	7
1	Fuel Oil (01EGD408R006) REG.18	Spool N°2	CTR-01-EGJDI-EA-13201 Rev. 2	PIPE, STD, A106 Gr. B, Ø4"	1	04 03 01 02	18-17-38 21 18 28	15-06-15	
		Spool N*3	CTR-01-EGJDI-EA-13201 Rev. 2	PIPE, STD, A105 Gr. B, Ø4"	1	01 03	10 02	15-06-15	
_	_	Spool N°4	CTR-01-EGJDI-EA-13201 Rev. 2	PIPE, STD, A106 Gr. B, Ø4"	1	02 03	35-48 13	15-06-15	
-									
						<u> </u>			
	ientarios: LOS CE OBACIÓN FINAL	ERTIFICADOS SE VIS	SUALIZAN EN EL REGISTRO DE R	ECEPCION DE MATERIALES.		····			
_		Control de Calidad		AUG S.A Producción				PERVISION - CLI	CUTE

Nombre: Nombre: Nombre: Finna: Firma: Firma: Fecha: Fecha: Fecha:

NOTA 1:Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.
NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.

Course: 133FB

Figura 3: Trazabilidad de Material Base

Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2028

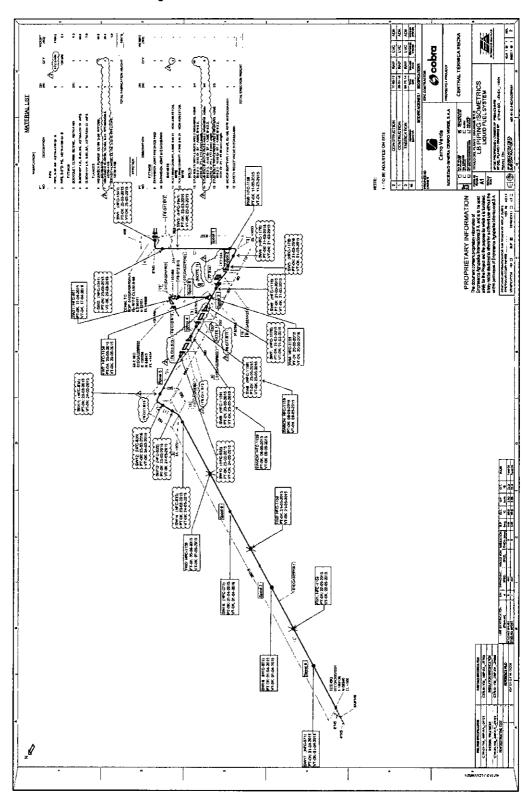


Figura 4: Trazabilidad de Juntas Soldadas

Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2028

c) Calibración de Instrumentos y Equipos de Medición.

1. Objetivos.

Establecer la confiabilidad de los equipos de medición y de esa manera proporcionar la seguridad de que los servicios que se ofrecen reúnen las especificaciones requeridas.

2. Procedimiento de Inspección de Equipos de Medición.

El jefe de Calidad implementara el procedimiento: Gestión de equipos / instrumentos de medición y ensayo (EIME). revisará y aprobará los informes de calibración / verificación interna, así como de gestionar las ordenes de servicio para los proveedores externos de calibración.

La calibración y medición del certificado de todo instrumento y equipo de medición se realiza mediante organismo externo debidamente acreditado.

Para la calibración interna de los EIME's puede realizarse una calibración o verificación interna de un EIME, la cual se realizará en la sede central de HAUG y esta será registrada en un formato y se tendrá en cuenta los siguientes criterios:

- Verificar que el patrón interno utilizado tenga calibración vigente y trazable.
- Manipular el patrón y el EIME según las recomendaciones del fabricante.

 El ambiente de calibración deberá tener condiciones ambientales estables y adecuadas, las mismas que deben ser registradas.

Los equipos e instrumentos calibrados deben tener asignado un código y fecha de calibración, así como su certificado de calibración. Este procedimiento es aplicable a todos los equipos e instrumentos utilizados en el proyecto:

- Estación Total, Nivel Óptico
- Manómetros, Vacuómetros.
- Termómetro Infrarrojo.
- Medidor de Soldadura (Bridge Cam Gage, Weld Fillet Gage)
- Hi-Lo, Pie de rey, cinta métrica flexible.
- Pinza Amperimétrica.
- Torquímetro.
- Luxómetro, psicrómetro.
- Medidor de espesor de rugosidad,
- Medidor de espesor de pintura.
- Termómetro de Superficie.
- Medidor de Adherencia.

El Inspector de calidad registrara los Instrumentos de medición y ensayo en la lista de equipos / instrumentos de medición CTR-CAL-CLR-HAU-201 Rev.0 según la tabla 4 y figura 5.



LISTA DE EQUIPOS/INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN

CODIGO DEL DOCUMENTO: CER-CAL-CLR-HAU-201 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2015.RG.004 Fecha: 14/11/2014

Tabla 4: Lista de Equipos / Instrumentos de Medición

Revisión: 0

Página: 1 de 3

tem	Código HAUG	Descripción	Marca	Modelo	No. Serie	Fecha Calibración	Vigencla	Certificado N*	Comentarios
01	ENOG-1025	NIVEL AUTOMATICO	TOPCON	AT B4	X 24439	20-05-2014	1 año	3545/14	
02	EETE-1007	ESTACION TOTAL	TOPCON	GPT 3205N	T 40274	20-05-2014	6 meses	3546/14	_
03	EETE-1003	ESTACION TOTAL	TOPCON	GPT 3205N	T 40081	14-10-2014	6 meses	3798/14	
04	EVAA 1039	VACUOMETRO	WINTERS	S/M	S/S	16-12-2013	1 eño	163-CFP-2013	
05	EVAA 1041	VACUOMETRO	WINTERS	S/M	S/S	17-12-2013	1 eño	263-CFP-2013	_
06	EVAA 1042	VACUOMETRO	WINTERS	БЛИ	S/S	17/12/2013	1 สกิจ	264-CFP-2013	
07	EMMA 1423	MANOMETRO	PREMIUM	S/M	S/S	23/05/2014	1 año	233-CFP-2014	-
08	EMMA 1422	MANOMETRO	PREMIUM	S/M	S/S	23/05/2014	1 año	232-CFP-2014	-
09	EMMA 1421	MANOMETRO	PREMIUM	S/M	S/S	23/05/2014	1 año	231-CFP-2014	-
10	ECMM 1095	PIE DE REY	MOORE & WRIGHT	S/M	1631654	13/02/2014	1 año	SLL-118-2014	-
11	EMGF 1047	MEDIDOR DE SOLDADURA	GAL GAGE CO	WELD F G	S/S	27/05/2014	1 año	SGL-121-2014	
12	EMGF 1048	MEDIDOR DE SOLDADURA	G.A.L. GAGE CO	WELD F G	s/s	27-05-2014	1 año	SGL-122-2014	_
13	EMGB 1054	MEDIDOR DE SOLDADURA	GAL GAGE CO	CAT Nº 4	S/S	28-05-2014	1 año	SGL-123-2014	
Obse	rvaciones:		***************************************			CALIDAD		·	

ing. José Rodriguez R.

Nombre:

Finna:

Fecha:

Nombre:

Firms:

Fecha:

Roberi Zelada S.

NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

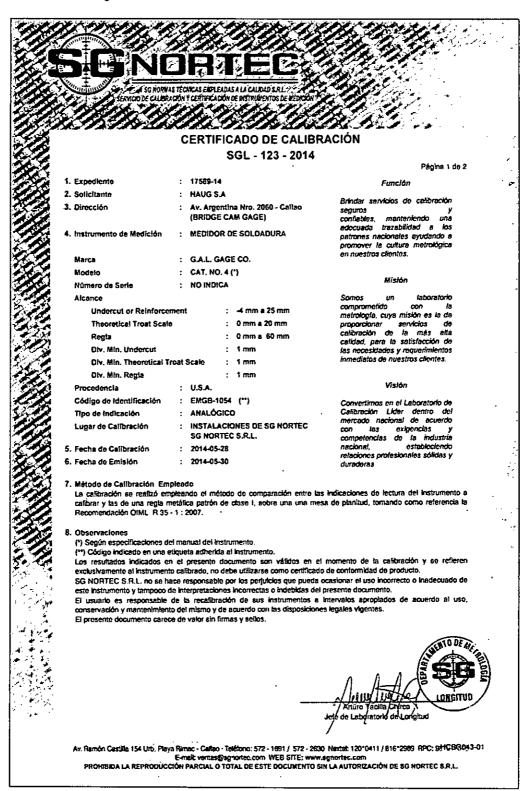
NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.

Nombre:

Firma:

Fecha:

Figura 5: Certificado de Calibración - Medidor de Soldadura.



Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015



CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN SGL - 123 - 2014

9. Trazabilidad

Los resultades de la calibración realizada son trazables a la Unidad de Medida de los Patrones Nacionaries de Longitud del Servicio Nacionari de Metirología INDECOPUSNIM en concordancia con el Sistema Internacional de Unidades de Medida (SI) y el Sistema Legal de Unidades del Perú (SLUMP).

Patrón - de Referencia	Certificado / Informe de Calibración	Patron Utilizado SG NORTEC S.R.L.	: Certificado / Informe de Calibración
LA 11 001 Laser establizado de He-Ne 633 nm AGILENT Con incerüchmbre del orden do 0,04 µm	112225001	Regia Métalica dase I con incertidumbre del orden de 21 µm	INDECOPVSNM LLA - 385 - 2012
Bloques patrôn grado k	CNM-CC-749-509/2011	Bioques Patron de Longitud de 0.5 mm a 100 mm	SNW INDECOPI
Comparador mecánico da bioquas	INDECOPI/ 6NM LLA-154-2012	(grado 0)	LLA - 690 - 2012

10. Condiciones Ambientales

	inicial :	Final: - 5.
Temperatura	24,2 °C	24,2 °C
Humedad	66 %	66 %

11. Resultados de Catibración

UNDER	CUT OR REINFOR	CEMENT
Valor Petron	Indicacion Instrumento a Calibrar	Corrección
_ (mm)	(mm), 4	· (mm)
0,0	0,0	0,0
5,0	5,0	0,0
10,0	10,0	0,0
15,0	15,0	0,0
20,0	20,0	0,0
25,0	25,0	0,0
thoentid	umbre U(k≤2) : /∴	0,2 mm

	REGLA	
Valor	Indicación Instrumento a	Corrección
(mm)	(mm.) -	(mm)
0,0	0,0	0,0
10,0	10,1	-0.1
20.0	20,1	-0,1
30,0	30,1	-0,1
40,0	40,1	-0,1
50,0	50,1	-0.1
Incertid	umbre U(k=2)	0,2 mm

THEORETICAL THROAT SCALE		
Valor Patrón,	Indicación Instrumento a Calibrar	Correction
(mm)	(mm)	(mm)
0,0	0,0	0.0
5,0	5,0	0,0
10,0	10,0	0,0
15,0	15,0	0,0
20,0	20,0	0,0
Incertidumbre U(iu-2):		0,2 mm



12. Incertidumbre

La incertidumbre de medición reportada ha sido cálcutada descuerdo con la guía OlML G1-100-en: 2008

100:2008) y OIML Q1-104-en: 2009 (JCGM 104:2009) "Guta para la Expresión de la incertidumbre en las Modiciones",

la cual sugiera desarrollar un modelo matematico que tome en cuenta los factores de influencia durante la calibración.

La Incertifiumbre indicada no incluye una estimación de las variaciones a largo plazo. La incertifiumbre de medición reportada se denomina incertifiumbre Expandida (U) y se obtieno de la multiplicación de La incentidumbre Estándar Combinada (u) por el lactor de cobertura (k).Generalmento se exprese un factor k+2 para un nivel de confianza de aproximadamente 95%.

Fin del Certificado de Calibración

AV. Román Cástita 154 Urb. Playa Rimec - Catao - Thisforo: 572 - 1691 / 572 : 2630 Nextet 120°0411 / 816°2859 RPC: 9976565643-01
E-mell: vertas-9-sphortec.com WEB SITE: www.sgnortec.com
PRONIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL O TOTAL DE ESTE DOCUMENTO SIN LA AUTORIZACIÓN DE SG NORTEC 8.R.L.

Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015

d) Calificación de Procedimientos de Soldadura.

1. Descripción

El primero de los pasos en el proceso de calificación es el desarrollo del procedimiento de soldadura, y su desarrollo dentro del procedimiento de calificación. Este debe preceder tanto a la calificación de soldadura y soldadura de producción, porque determinara si la técnica y materiales reales son compatibles. En general, la calificación del procedimiento de soldadura se realiza para mostrar la compatibilidad de:

- Metal base.
- Metales de aporte de soldadura.
- Procesos, y
- Técnicas

Especificación de Procedimiento de Soldadura (WPS)

Un WPS es un procedimiento de soldadura calificado escrito preparado para proporcionar la dirección para la ejecución de soldaduras de producción según los requerimientos del código. El WPS puede ser utilizado para proporcionar la dirección para la ejecución de soldaduras de producción según los requerimientos del código. El WPS puede ser utilizado para proporcionar la dirección para la ejecución de soldaduras de producción según los requerimientos del código.

Registro de Calificación de Procedimiento (PQR)

Un PQR es un registro de los datos de soldadura usados para soldar una probeta de ensayo. El PQR es un registro de las variables registradas durante la soldadura de las probetas. También contiene los resultados de los ensayos de las probetas. Las variables registradas caen normalmente dentro de un rango pequeño de los valores reales que serán usados en soldaduras de producción

Es correcto mencionar que un WPS puede requerir el respaldo de más de un PQR, mientras que alternativamente, un PQR puede respaldar a un número de WPS.

2. Calificaciones Aplicables al Proyecto.

Dentro del Plan de Control de la Calidad, podemos apreciar el Plan de Soldadura el cual nos mostrara los tipos de juntas que se realizaran y bajo que norma será Calificado para el proyecto.

- ASME Section IX Welding and Brazing Qualifications.
- AWS D1.1 Structural Welding Code Steel

3. Proceso de Calificación de Procedimiento de Soldadura.

Para la etapa del proyecto en la cual fabricaremos los tanques de almacenamiento de combustible se realizará con el proceso de soldadura SMAW y FCAW y en la etapa del proyecto en el cual soldaremos tuberías de acero al carbono e Inoxidable utilizaremos los procesos SMAW y GTAW.

Definiremos en qué consisten estos procesos de Soldadura:

Proceso de Soldadura por Arco Eléctrico con Electrodo Revestido.

(SMAW - Shielded Metal Arc Welding)

El soldeo por arco con electrodo revestido es un proceso en el que la fusión del metal se produce gracias al calor generado por un arco eléctrico establecido entre el extremo de un electrodo revestido y el metal base de una unión a soldar.

El material de aportación se obtiene por la fusión del electrodo en forme de pequeñas gotas. La protección se obtiene por la descomposición del revestimiento en forma de gases y en forma de escoria liquida que flota sobre el baño de fusión y, posteriormente solidifica. Ver figura 6.

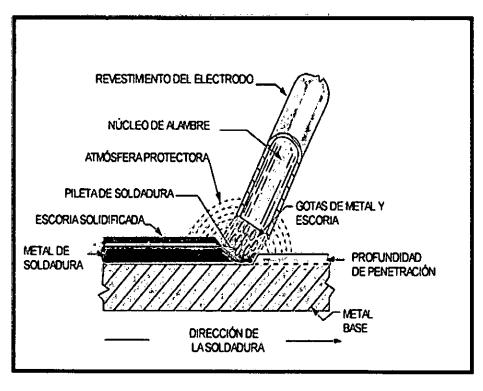


Figura 6: Esquema del Proceso SMAW

Fuente: Modulo de Inspección del AWS - pag. 3-4

Soldadura por Arco con Alambre Tubular con Protección Gaseosa.

(FCAW-G – Gas Shielded Flux Cored Arc Welding)

En el proceso de soldeo por arco con electrodo tubular la soldadura se consigue con el calor de in arco eléctrico establecido entre un alambre - electrodo consumible continuo y la pieza que se suelda. La protección se obtiene del fundente contenido dentro de un alambre tubular y utilizando un gas de protección adicional. Ver figura 7.

ELECTRODO DE ALAWBRE **SOLIDO** INGRESO DEL GAS DE PROTECCION CONDUCTOR DE CORRIENTE GUIADEL ALAWBRE YTUBO DE CONTACTO DIRECCIÓN DEL AVANCE **BUZADE GAS ELECTRODO** PROTECCION CONSUMBLE **GASEOSA ARCO** METAL DE SOLDADURA **METAL** BASÉ

Figura 7: Esquema del Proceso FCAW

Fuente: Modulo de Inspección del AWS - pag. 3-9

Soldadura por Arco con Electrodo de Tungsteno protegido con gas.

(GTAW – Gas Tungsten Arc Welding)

El procedimiento de soldeo por arco bajo gas protector con electrodo no consumible, también llamado TIG (Tungsten Inert Gas), utiliza como fuente de energía el arco eléctrico que se establece entre el electrodo no consumible y la pieza a soldar, mientras un gas inerte protege el baño de fusión. El material de aportación, cuando se utiliza, se aplica por medio de varillas. Ver figura 8.

DIRECCION DE LA SOLDADURA CAPUCHON CABLE DE LA PINZA **CUERPO DE** LATORCHA' **CUERPO DEL** INGRÉSO DEL GAS COLECTOR DE PROTECCIÓN BUZA ELECTRODO DE TUNGSTENO NO CONSUMBLE PROTECCION GASEOSA METAL DE **APORTE** METAL DE SOLDADURA ARCO METAL DE SOLIDIFICADO **SOLDADURA FUNDIDO**

Figura 8: Esquema del Proceso GTAW

Fuente: Modulo de Inspección del AWS - pag. 3-17

Definido los Procesos de Soldadura, se procederá a determinar las Variables de Soldadura.

Variables de Soldadura

Los tipos de variables para Especificaciones de Procedimiento de Soldadura (WPS), están listadas para cada proceso de soldadura y están subdivididas en variables esenciales, esenciales suplementarias y no esenciales.

Tabla 5: Variables de la Especificación del Procedimiento de Soldadura (WPS) Soldadura por arco (SMAW)

Paragraph	1	Brief of Variables	Essential	Supplementary Essential	Nonessential
	.1				Х
QW-402	.4	- Backing			X
Joints	.10	φ Root spacing		****	Х
	.11	± Retainers			Х
	.5	φ Group Number		х	
	.6	T Limits impact		х	
QW-403	.8	φ T Qualified	X		
Base Metals	.9	t Pass > ½ in. (13 mm)	Х		
	.11	φ P-No. qualified	Х		
	.4	φ F-Number	Х		
	.5	φ A-Number	Х		
	.6	φ Diameter			X
QW-404	.7	ϕ Diameter > $\frac{1}{4}$ in. (6 mm)		х	
Filler Metals	.12	Φ Classification		X	
	.30	φ t	X		
	.33	φ Classification			Х
	.1	+ Position	<u> </u>		X
QW-405	.2	φ Position		Х	
Positions	.3	φ 11 Vertical welding			X
	.1	Decrease > 100°F (55°C)	Х		
QW-406	.2	φ Preheat maint.			Х
Preheat	.3	Increase > 100°F (55°C) (IP)		х	
	.1	φ PWHT	Х	·	
QW-407	.2	φ PWHT (T & T range)		Х	
PWHT	.4	T Limits	X		
QW-409	.1	> Heat input		х	
Electrical	.4	φ Current or polarity	Ì.	х	Х
Characteristics	.8	φ I&Erange			Х
	.1	φ String/weave			Х
	.5	φ Method cleaning			Х
	.6	φ Method back gouge			Х
QW-410	.9	φ Multiple to single pass/side		X	X
Technique	.25	φ Manual or automatic			X
	.26	± Peening			Х
	.64	Use of thermal processes	X		

Fuente: Tabla QW-253 (ASME IX - 2013 - pag.35)

Tabla 6: Variables de la especificación del Procedimiento de Soldadura (WPS) Soldadura por arco (FCAW)

Table QW-255 Welding Variables Procedure Specifications (WPS) — Gas Metal-Arc Welding (GMAW and FCAW) Supplementary Paragraph **Brief of Variables** Essential Essential Nonessential φ Groove design .1 Х .4 QW-402 Backing X Joints .10 φ Root spacing X .11 ± Retainers Х .5 φ Group Number X .6 T Limits X QW-403 8. φ T Qualified Base Metals .9 t Pass > $\frac{1}{2}$ in. (13 mm) X .10 T limits (S. cir. arc) X .11 φ P-No. qualified X .4 φ F-Number .5 φ A-Number X .6 φ Diameter .12 φ Classification X QW-404 .23 φ Filler metal product form X Filler Metals .24 ± or φ Supplemental X .27 φ Alloy elements X .30 X .32 t Limits (S. cir. arc) χ .33 φ Classification .1 Position X QW-405 .2 φ Position X **Positions** .3 φ 11 Vertical welding X .1 Decrease > 100°F (55°C) χ QW-406 .2 φ Preheat maint. Preheat .3 Increase > 100°F (55°C) (IP) Х φ PWHT .1 X QW-407 .2 φ PWHT (T & T range) Х PWHT .4 7 Limits X .1 Trail or ϕ comp. X .2 φ Single, mixture, or % X .3 φ Flow rate QW-408 X Gas .5 ± or φ Backing flow X .9 - Backing or φ comp. .10 φ Shielding or trailing X .1 > Heat input X QW-409 ,2 φ Transfer mode X Electrical ϕ Current or polarity .4 Х X Characteristics 8. φ I & E range

Fuente: Tabla QW-255 (ASME IX - 2013 - pag.40)

Continúa tabla 6: Variables de la especificación del Procedimiento de Soldadura (WPS) Soldadura por arco (FCAW)

Paragra	ph	Brief of Variables	Essential	Supplementary Essential	Nonessential
	.1	φ String/weave			Χ.
	.3	φ Orifice, cup, or nozzle size			X
	.5	φ Method cleaning			х
	.6	φ Method back gouge			х
	.7	φ Oscillation			X
QW-410	.8	φ Tube-work distance			X
Technique	.9	φ Multiple to single pass/side		Х	χ
	.10	φ Single to multiple electrodes		Х	X
	.15	φ Electrode spacing			X
	.25	φ Manual or automatic			X
	.26	± Peening			Х
	.64	Use of thermal processes	х		

Fuente: Tabla QW-255 (ASME IX - 2013 - pag.41)

Teniendo conocimiento del procedimiento de soldadura a utilizar y conociendo cuales son las variables esenciales, esenciales suplementarias y no esenciales, procederemos a realizar nuestro WPS.

Analizaremos cada una de las variables aplicados a nuestro proyecto.

Juntas

De acuerdo a los planos de fabricación se determinarán los diseños de las juntas a utilizar en el proyecto:

Tabla 7: Variables de la especificación del Procedimiento de Soldadura (WPS) Soldadura por arco (GTAW)

Table QW-256 Welding Variables Procedure Specifications (WPS) — Gas Tungsten-Arc Welding (GTAW)

Paragrap	h	Brief of Variables	Essential	Supplementary Essential	Nonessentia
QW-402	.1	φ Groove design			Х
Joints	.5	+ Backing			х
	.10	φ Root spacing	•		Х
	.11	± Retainers			Х
QW-403	.5	φ Group Number		Х	
Base Metals	.6	T Limits		х	
	.8	T Qualified	х		
	.11	φ P-No. qualified	х		
QW-404	.3	φ Size			Х
Filler Metals	.4	φ F-Number	x		
	.5	φ A-Number	х		
	.12	φ Classification		x	
	.14	± Filler	x		
	.22	± Consum, insert			X
	.23	φ Filler metal product form	×		
	.30	φt	x		
	.33	φ Classification			х
	.50	± Flux			х
QW-405	.1	+ Position			X
Positions	.2	- φ Position		X	
	.3	φ 11 Vertical welding		. **	х
OW-406	.1	Decrease > 100°F (55°C)	х		
Preheat	.3	Increase > 100°F (55°C) (IP)		х	
OW-407	.1	φ PWHT	x		
PWHT	.2	φ PWHT (T &T range)		Х	
	.4	T Limits	x		
QW-408	.1	± Trail or φ comp.		······································	X
Gas	.2	φ Single, mixture, or %	x		
	.3	φ Flow rate			х
	.5	± or φ Backing flow		•	Х
	.9	- Backing or φ comp.	x		
	.10	φ Shielding or trailing	x		
	.1	> Heat input		х	
QW-409	.3	± Pulsing I			Х
Electrical	.4	φ Current or polarity		x	Х
Characteris- tics	.8	φ 1&E range			X
1160	.12	φ Tungsten electrode			X

Fuente: Tabla QW-256 (ASME IX - 2013 - pag.43)

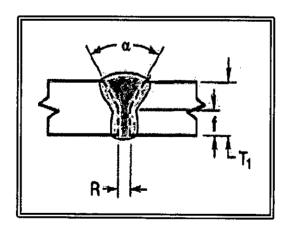
Continúa tabla 7: Variables de la especificación del Procedimiento de Soldadura (WPS)

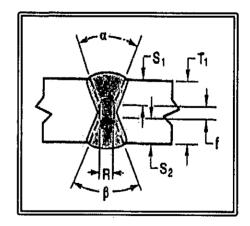
Paragraph		Brief of Variables	Essential	Supplementary Essential	Nonessential
	.1	φ String/weave			х
	.3	φ Orifice, cup, or nozzle size			X
	.5	φ Method cleaning			х
	.6	φ Method back gouge			Х
	.7	φ Oscillation			Х
QW-410	.9	φ Multi to single pass/side		х	X
Technique	.10	φ Single to multi electrodes		Х	X
	.11	φ Closed to out chamber	x		
	.15	φ Electrode spacing			Х
	.25	φ Manual or automatic			Х
	.26	± Peening			X
	.64	Use of thermal processes	<u> </u>]	<u> </u>

Fuente: Tabla QW-256 (ASME IX - 2013. pag.44)

 Junta de penetración Completa (CJP), son aquella en las cuales el cordón de soldadura traspasa el material base hasta la superficie opuesta, según figura 9, 10.

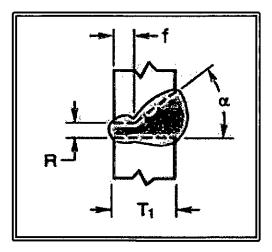
Figura 9: Junta de penetración Completa (CJP)





Fuente: Figura 3.4 (AWS D1.1 – 2010. pag.96, 98)

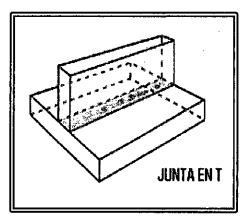
Figura 10: Junta de penetración Completa (CJP)

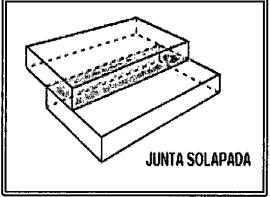


Fuente: Figura 3.4 (AWS D1.1 - 2010. pag.99)

 Junta en T y Solapada, son aquellas donde el depósito de soldadura es en filete, según figura 11.

Figura 11: Junta en T y Solapada





Fuente: Modulo de Inspección del AWS - pag. 4-2

Según la tabla 5, 6 y 7 podemos observar que el tipo de junta no es una variable esencial para la elaboración de nuestro WPS.

➤ Metal Base

Determinaremos con los planos de fabricación los materiales bases a soldar en la fabricación:

- Acero al Carbono ASTM A36/A36M
- Acero al Carbono ASTM A53 Gr B / A 312M
- Acero al Carbono ASTM A234 Gr WPB.
- Acero al Carbono ASTM A106 GR B
- Acero Inoxidable ASTM 2304 Dúplex / 316L SS
- Acero Inoxidable ASTM A312 Gr TP316
- Acero Inoxidable ASTM A312 Gr TP304L
- Acero Inoxidable ASTM 403 Gr WP316
- Acero Inoxidable ASTM 182 GR F304L

Según la tabla 5, 6 y 7 podemos observar que existen variables esenciales que se deben tener en cuenta para realizar la calificación de procedimiento de soldadura.

Metal de Aporte

La selección del material de aporte está relacionada con el material base a soldar donde el aporte debe ser igual o superior a la resistencia mecánica de tracción del material base, los parámetros de voltaje y amperaje son considerados según recomendaciones del fabricante de los electrodos que se detalla a continuación en las tablas 8, 9, 10.

Tabla 8: Datos del material de Aporte

APORTE-PROCESO SMAW		AMP	ERAJE	PROPIEDADES MECANICAS		
	CLASIFICACIÓN	Ø3.25 mm	Ø4.0 mm	RESISTENCIA A LA TRACCIÓN (Mpa)	LIMITE DE FLUENCIA (Mpà)	
SUPERCITO E7018	AWS 5.1	100 - 140	140 - 200	510 - 610	< 380	
INOX 309 ELC (*)	AWS 5.4	70 - 100	100 - 100	570 - 640	360 - 440	

Fuente: Manual de soldadura (EXSA – OERLIKON)

(*) Material de aporte parea bases disimiles (ASTM A36 con ASTM 316LSS)

Tabla 9: Datos del material de Aporte

		AMPERAJE		PROPIEDADES MECANICAS		
APORTE-PROCESO	CLASIFICACIÓN	Ø1.2 mm		RESISTENCIA A LA TRACCIÓN (Mpa)	LIMITE DE FLUENCIA (Mpa)	
EXSATUB 71	AWS 5.20	120 - 280		490 - 670	390	

Fuente: Manual de soldadura (EXSA – OERLIKON)

Tabla 10: Datos del material de Aporte

ADORTE DROCECO			AMPERAJE		PROPIEDADES MECANICAS		
APORTE-PROCESO GTAW	CLASIFICACIÓN	Ø1.6 mm	Ø2.5 mm	Ø3.2 mm	RESISTENCIA A LA TRACCIÓN (Mpa)	LIMITE DE FLUENCIA (Mpa)	
ER 70S-6	AWS 5.18	****	80 - 120	90 - 150	500 - 640	< 400	
ER-308L	AWS 5.19	50 - 70			550 - 650	< 320	
ER-316L	AWS 5.9		60 - 95		550 - 650	<320	

Fuente: Manual de soldadura (EXSA - OERLIKON)

Según la tabla 5, 6 y 7 podemos observar que existen variables esenciales que se deben tener en cuenta para realizar la calificación de procedimiento de soldadura.

Posiciones.

Para la etapa del proyecto en la cual fabricaremos los tanques de almacenamiento de combustible las posiciones a calificar serán: 2G, 3G y 4G.

En la parte del proyecto en el cual soldaremos tuberías de acero al carbono e inoxidable y soportería, las posiciones a calificar serán: 3G y 6G.

Precalentamiento.

Se utiliza el precalentamiento, junto con el tratamiento térmico, a fin de minimizar los efectos dañinos de la alta temperatura y de los gradientes térmicos severos inherentes a la soldadura.

Al soldar materiales con diferentes requisitos de precalentamiento, se recomienda utilizar la temperatura más alta indicada en la tabla 11 según norma API 650 y la figura 12 según norma ASME B31.1

Tabla 11: Mínima Temperatura de Precalentamiento

Material Group per Table 4-4a	Thickness (/) of Thicker Plate (mm)	Minimum Preheat Temperature
	<i>t</i> ≤ 32	0°C
Groups I, II, III Billia	32 < 1 ≤ 40	10 ℃
	t > 40	93 ℃
	<i>t</i> ≤ 32	10 °C
Groups IV, IVA, V & VI	32 < t ≤ 40	40 °C
	t > 40	93 ℃

Fuente: Tabla 7.1a (API 650 - 2013 - pag.7-2)

Para identificar que elementos corresponden a los grupos indicados en la tabla 11, podemos utilizar la tabla 12 en la cual se clasifican los materiales de acuerdo con su grupo.

Tratamiento Térmico Post Soldadura.

El tratamiento térmico se utiliza con el fin de prevenir o aliviar los efectos dañinos de la alta temperatura y de los gradientes severos de temperatura inherentes al proceso de soldadura, así como para aliviar los esfuerzos residuales creados por el doblado y el formado, ver tabla 13 según norma ASME B31.1

Para identificar que elementos corresponden a los grupos indicados en la tabla 13, podemos utilizar la tabla 14, en la cual se clasifican los materiales de acuerdo con su grupo.

➢ Gas.

Los gases de protección se clasifican en dos grandes grupos: activos e inertes, según figura 13.

Para el soldeo con:

Proceso de Soldadura por Arco Eléctrico con Electrodo Revestido (SMAW – Shielded Metal Arc Welding), no se requiere gas de protección.

Para el soldeo con:

Soldadura por Arco con Alambre Tubular con Protección Gaseosa (FCAW-G – Gas Shielded Flux Cored Arc Welding), se puede utilizar:

- CO2,
- Mezcla de CO2 + Argón (generalmente 25% CO2)
- Argón + 2% Oxigeno

Soldadura por arco con electrodo de tugsteno protegido con gas (GTAW – Gas Tungsten Arc Welding), se puede utilizar:

- Helio.
- Argón
- Helio + Argón

Tabla 12: Grupo de Materiales

Table 4.4a-Material Groups (SI)

(See Figure 4.1a and Note 1 below.)

Group As Roll Semi-Ki	ed,	Group As Roll Killed or Sen	eđ,	Group As Rolled, Fine-Grain P	Killed	Group IIIA Normalized, Kil Fine-Grain Prac	
Material	Notes	Material	Notes	Material	Notes	Material	Notes
A283M C	2	A131M B	6	A573M-400		A573M-400	9
A285M C	2	A36M	2, 5	A516M-380		A516M-380	9
A131M A	2	G40.21-260W		A516M-415		A516M-415	9
A36M	2, 3	Grade 250	7	G40.21-260W	8	G40.21-260W	8, 9
Grade 235	3			Grade 250	8	Grade 250	8, 9
Grade 250	5						
Group As Rolled, Fine-Grain F	Killed Practice	Group I As Rolled, Fine-Grain F	Killed Practice	Group Normalized, Fine-Grain P	Killed ractice	Group VI Normalized o Quenched and Tem Killed Fine-Grain P Reduced Carb	pered, ractice on
Material	Notes	Material	Notes	Material	Notes	Material	Notes
A573M-450		A662M C		A573M-485	9	A131M EH 36	
A573M-485		A573M-485	10	1	_	1	
A516M-450	<u> </u>	M373191-403	10	A516M-450	9	A633M C	
11010111 100		G40.21-300W	8, 10	A516M-450 A516M-485	9	A633M C A633M D	
A516M-485							
		G40.21-300W	8, 10	A516M-485	9	A633M D	12
A516M-485	8	G40.21-300W G40.21-350W	8, 10	A516M-485 G40.21-300W	9 8, 9	A633M D A537M Class 1	12
A516M-485 A662M B G40.21-300W	8 8	G40.21-300W G40.21-350W E275 D	8, 10	A516M-485 G40.21-300W	9 8, 9	A633M D A537M Class 1 A537M Class 2	12
A516M-485 A662M B	<u></u>	G40.21-300W G40.21-350W E275 D E355 D	8, 10 8, 10	A516M-485 G40.21-300W	9 8, 9	A633M D A537M Class 1 A537M Class 2 A678M A	
A516M-485 A662M B G40.21-300W G40.21-350W	8	G40.21-300W G40.21-350W E275 D E355 D S275 J2 S355 (J2 or	8, 10 8, 10 8	A516M-485 G40.21-300W	9 8, 9	A633M D A537M Class 1 A537M Class 2 A678M A A678M B A737M B	12
A516M-485 A662M B G40.21-300W G40.21-350W E275 C	8	G40.21-300W G40.21-350W E275 D E355 D S275 J2 S355 (J2 or	8, 10 8, 10 8	A516M-485 G40.21-300W	9 8, 9	A633M D A537M Class 1 A537M Class 2 A678M A A678M B	

NOTES

Grade 275

- Most of the fisted material specification numbers refer to ASTM specifications (including Grade or Class); there are, however, some exceptions: G40.21 (including Grade) is a CSA specification; Grades E275 and E355 (including Quality) are contained in ISO 630; Grades S275 and S355 (including quality) are contained in EN10025; and Grade 235, Grade 250, and Grade 275 are related to national standards (see 4.2.6).
- 2. Must be semi-killed or killed.
- Thickness ≤ 20 mm.
- 4. Deleted.
- Manganese content shall be 0.80 % to 1.2 % by heat analysis for thicknesses greater than 20 mm, except that for each reduction of 0.01 % below the specified carbon maximum, an increase of 0.06 % manganese above the specified maximum will be permitted up to the maximum of 1.35 %. Thicknesses ≤ 20 mm shall have a manganese content of 0.80 % to 1.2 % by heat analysis.
- Thickness ≤ 25 mm.
- 7. Must be killed.
- 8. Must be killed and made to fine-grain practice.
- 9. Must be normalized.
- 10. Must have chemistry (heat) modified to a maximum carbon content of 0.20 % and a maximum manganese content of 1.60 % (see 4.2.7.4).
- 11. Produced by the thermo-mechanical control process (TMCP).
- 12. See 5.7.4.6 for tests on simulated test coupons for material used in stress-relieved assemblies.
- 13. See 4.2.10 for impact test requirements (each plate-as-rolled tested).

Fuente: Tabla 4.4a (API 650 - 2013 - pag.4-11)

Figura 12: Temperatura de Precalentamiento

131 WELDING PREHEAT

131.1 Minimum Preheat Requirements

The preheat requirements listed herein are mandatory minimum values.

The base metal temperature prior to welding shall be at or above the specified minimum temperature in all directions from the point of welding for a distance of 3 in. or 1.5 times the base metal thickness (as defined in para. 131.4.1), whichever is greater.

The base metal temperature for tack welds shall be at or above the specified minimum temperature for a distance not less than 1 in, in all directions from the point of welding.

131.4.1 Thickness referred to is the greater of the nominal thicknesses at the weld of the parts to be joined.

131.4.2 P-No. 1. 175°F (80°C) for material that has both a specified maximum carbon content in excess of 0.30% and a thickness at the joint in excess of 1 in. (25.0 mm). Preheat may be based on the actual carbon content as determined from a ladle or product analysis in accordance with the material specification in lieu of the maximum carbon content specified in the material specification.

Fuente: Capítulo V (ASME B31.1 – 2012 – pag.93)

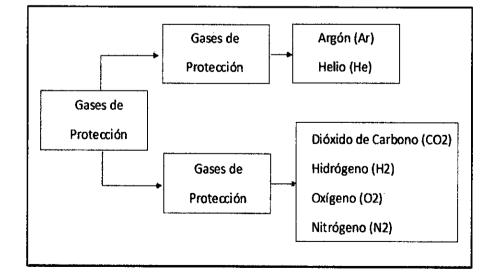


Figura 13: Gases de Protección

Fuente: Elaboración propia.

Tabla 13: Temperatura de Calentamiento post Soldadura

Table 132 Postweld Heat Treatment						
P-Number	Holding	Holding Time Based on Nominal Thickness				
From Mandatory Appendix A	Temperature Range, ₹ (°C)	Up to 2 in. (50 mm)	Over 2 in. (50 mm)			
P-No. 1 Gr. Nos. 1, 2, 3	1,100 (600) to 1,200 (650)	1 hr/in. (25 mm), 15 min minimum	2 hr plus 15 min for each additional Inch (25 mm) over 2 in. (50 mm)			

GENERAL NOTES:

- (a) PAYAT of P-No. 1 materials is not mandatory, provided that all of the following conditions are met:
 - (1) the nominal thickness, as defined in para. 132.4.1, is $\frac{1}{4}$ in. (19.0 mm) or less
 - (2) a minimum preheat of 200°F (95°C) is applied when the nominal material thickness of either of the base metals exceeds 1 in. (25.0 mm)
- (b) PWHT of low hardenability P-No. 1 materials with a nominal material thickness, as defined in para, 132.4.3, over ¼ in. (19.0 mm) but not more than 1½ in. (38 mm) is not mandatory, provided all of the following conditions are met:
 - (1) the carbon equivalent, CE, is ≤ 0.50, using the formula

$$CE = C + (Mn + Si)/6 + (Cr + Mo + V)/5 + (III + Cu)/15$$

The maximum chemical composition limit from the material specification or actual values from a chemical analysis or material test report shall be used in computing CE. If analysis for the last two terms is not available, 0.1% may be substituted for those two terms as follows:

$$CE = C + (Mn + S0/6 + 0.1)$$

- (2) a minimum preheat of 250°F (121°C) is applied
- (3) the maximum weld deposit thickness of each weld pass shall not exceed 1/4 in. (6 mm)
- (c) When it is impractical to PWHT at the temperature range specified in Table 132, it is permissible to perform the PWHT of this material at lower temperatures for longer periods of time in accordance with Table 132.1.

Fuente: Tabla 132 (ASME B31.1 - 2012 - pag.95)

Características Eléctricas.

Las características eléctricas dependen del proceso de soldadura empleado, así como el material de aporte.

Los parámetros de voltaje, amperaje y velocidad de avance serán registrados en la especificación de procedimiento de soldadura (WPS).

Tabla 14: Materiales según P-Number

				Table A-1	Carbo	n Steel			
	Spec. No.	Grade	Type or Class	Nominal Composition	p. No.	Notes	Specified Minimum Tenslie, ksi	Specified Minimum Yield, ksi	E or F
	Seamless	Pipe and Tube							
	A53	A B	\$ \$	C C-Mn	1	(2) (2)	48 60	30 35	1.00 1.00
(12)	A106	A B C	***	C-SI C-SI C-SI	1 1 1	(2) (2) (2)	48 60 70	30 35 40	1.00 1.00 1.00
	A179	111	• • •	C	1	(1)(2)(5)	(47)	26	1.00
	A192	***	***	C-Si	1	(2)(5)	(47)	26	1.00
	A210	A-1 C	•••	C-SI C-Mn-Si	1	(2) (2)	60 70	37 40	1,00 1.00
12)	A333	1 6	•••	C-Mn C-Mn-Si	1 1	(1)	55 60	30 35	1.00
	A369	FPA FP8	***	C-Si C-Mn	1 1	(2) (2)	48 60	30 35	1.00 1.00
	API SL	A B	***	C C-Mn	1 1	(1)(2)(14) (1)(2)(14)	48 60	30 35	1.00

Fuente: Tabla A1-1 (ASME B31.1 – 2012 – pag.114)

> Características Eléctricas.

Las características eléctricas dependen del proceso de soldadura empleado, así como el material de aporte.

Los parámetros de voltaje, amperaje y velocidad de avance serán registrados en la especificación de procedimiento de soldadura (WPS).

Técnica.

Según la tabla 5, 6 y 7 podemos observar que la Técnica de soldeo no es una variable esencial para la elaboración de nuestro WPS, lo cual nos permite cierto cambio sin tener que realizar una nueva calificación de nuestro WPS.

Preparación de la Probeta de Ensayo:

Teniendo definido el proceso de soldadura y las variables esenciales descritas líneas arriba, se habilitará la probeta de prueba.

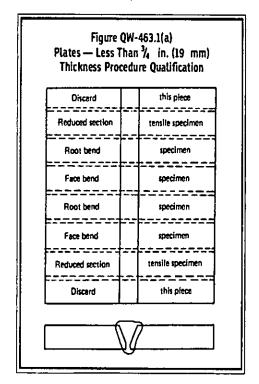
El metal base y el metal de aporte será uno o más de aquellos listados en el WPS, Las dimensiones del ensamble de ensayo serán lo suficiente para proporcionar las probetas de ensayo requeridas.

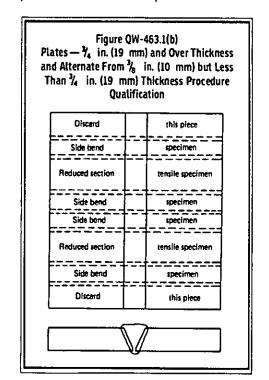
El metal base considerado para la fabricación de los tanques de combustible será plancha y tubo para la fabricación de las tuberías según figura 14, 15.

Tipo y Número de Ensayo requeridos:

El siguiente paso es reconocer el número y tipo de ensayos que se requieren hacer a la probeta. Considerando el código ASME sección IX, según tabla 15.

Figura 14: Probetas de soldadura para Calificación de Procedimiento Típicas ASME, utilizadas para la fabricación de Tanques de Combustible Líquido.





Ensayos Mecánicos:

Una vez obtenido los especímenes a ensayar, se procederá a realizar los Ensayos de Tracción y Doblado Guiado según indica el código ASME.

Figure QW-463.1(d)
Procedure Qualification

Reduced section tensile

Horizontal plane (when pipe is wolded lin horizontal fixed position)

Face bend

Reduced section tensile

Figura 15: Probetas de soldadura para Calificación de Procedimiento Típicas ASME, utilizadas para la fabricación de Líneas de Tuberías.

Ensayo de Tracción:

Probeta de Plancha – Sección reducida, pueden ser usadas para ensayos de tracción para todos los espesores de plancha, según figura 16.

Probeta de Tubo – Sección reducida, pueden ser usadas para ensayos de tracción de todo el espesor de tubo teniendo un diámetro externo mayor que 3 pulgadas, según figura 17.

Tabla 15: Ensayos de Tracción y Doblado Transversal de Soldadura en Canale

	Groove	-Weld Tensi	Table QW-451.1 on Tests and Transve	rse-Bend	Tests			
	Range of Thickness T of Base Metal, Qualified, in. (mm) [Note (1)] and [Note (2)]		Maximum Thickness t of		Type and Number of Tests Required (Tension and Guided-Bend Tests) [Note (2)]			
Thickness T of Test Coupon, Welded, in. (mm)	Min.	Мах.	Deposited Weld Metal, Qualified, in. (mm) [Note (1)] and [Note (2)]	Tension, QW-150	Side Bend, QW-160	Face Bend, QW-160	Root Bend, QW-160	
Less than ¹ / ₁₆ (1.5)	T	27	2t	2	***	2	2	
$\frac{1}{16}$ to $\frac{3}{16}$ (1.5 to 10), incl.	¹/ ₁₆ (1.5)	27	2 <i>t</i>	2	[Note (5}]	2	2	
Over $\frac{3}{8}$ (10), but less than $\frac{3}{4}$ (19)	³ / ₁₆ (5)	27	2t	2	[Note {5}]	2	2	
3/4 (19) to less than 1 1/2 (38)	³ / ₁₆ (5)	27	$2t$ when $t < \frac{3}{4}$ (19)	2 [Note (4)]	4			
3/4 (19) to less than 1 1/2 (38)	³ / ₁₆ (5)	2 <i>T</i>	2T when $t \ge \frac{3}{4} (19)$	2 [Note (4)]	4	M.	**	
$1\frac{1}{2}$ (38) to 6 (150), incl.	³/ ₁₆ (\$)	8 (200) [Note (3)]	2t when t < 3/4 (19)	2 [Note (4)]	4	***	•	
1½ (38) to 6 (150), incl.	³ / ₁₆ (5)	8 (200) [Note (3)]	8 (200) [Note (3)] when $t \ge \frac{3}{4}$ (19)	2 [Note (4)]	4	***	*48	
Over 6 (150) [Note (6)]	³ / ₁₆ (5)	1.33 <i>T</i>	$2t$ when $t < \frac{3}{4}(19)$	2 (Note (4))	4	***		
Over 6 (150) [Note (6)]	³ / ₁₆ (5)	1.33 <i>T</i>	1.33T when $t \ge \frac{3}{4} (19)$	2 [Note (4)]	4	***	***	

NOTES

Fuente: Tabla QW-451.1 (ASME IX - 2013 - pag. 177)

Ensayo de Doblado Guiado:

Las probetas para ensayo de doblado guiado serán preparadas por corte de las planchas o tubos de ensayo para formar probetas de sección transversal aproximadamente rectangular.

⁽¹⁾ The following variables further restrict the limits shown in this table when they are referenced in QW-250 for the process under consideration: QW-403.9, QW-403.10, QW-404.32, and QW-407.4. Also, QW-202.2, QW-202.3, and QW-202.4 provide exemptions that supersede the limits of this table.

⁽²⁾ For combination of welding procedures, see QW-200.4.

⁽³⁾ For the SMAW, SAW, GMAW, PAW, and GTAW welding processes only; otherwise per Note (1) or 2T, or 2t, whichever is applicable.

⁽⁴⁾ see QW-151.1, QW-151.2, and QW-151.3 for details on multiple specimens when coupon thicknesses are over 1 in. (25 mm).

⁽⁵⁾ Four side-bend tests may be substituted for the required face- and root-bend tests, when thickness T is $\frac{3}{10}$ in. (10 mm) and over.

⁽⁶⁾ For test coupons over 6 in. (150 mm) thick, the full thickness of the test coupon shall be welded.

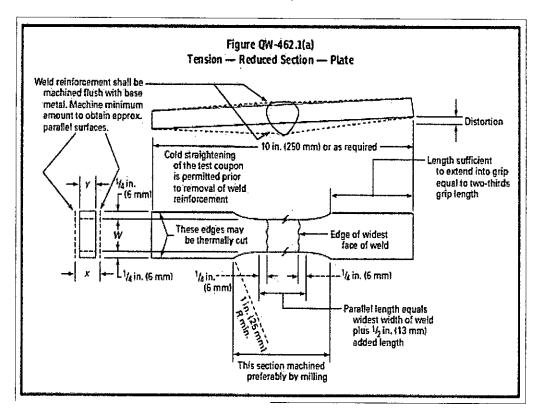


Figura 16: Probeta de Tracción de plancha - Sección reducida

Las superficies de corte serán designadas como los lados de la probeta. Las otras dos superficies serán llamadas las superficies de la cara y la raíz, la superficie de la cara tendrá el ancho más grande de la soldadura.

Doblado Transversal de Lado, la soldadura es transversal al eje longitudinal de la probeta, la cual es doblada de manera que una de las superficies del lado sea la superficie convexa de la probeta doblada, según figura 18.

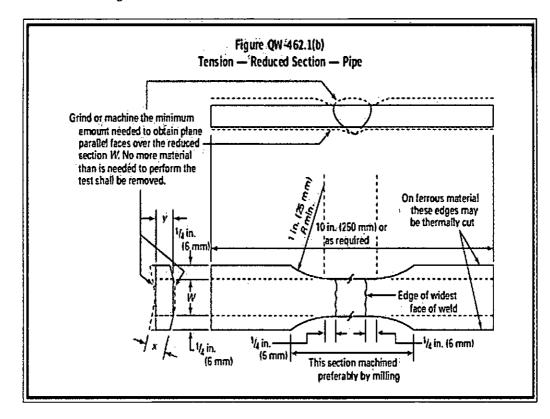


Figura 17: Probeta de Tracción de Tubo – Sección reducida.

Doblado Transversal de Cara y Raíz, La soldadura es transversal al eje longitudinal de la probeta, la cual es doblada de manera que la superficie de la cara/raíz se convierta en la superficie convexa de la probeta doblada, según figura 19.

Figura 18: Doblado de Lado

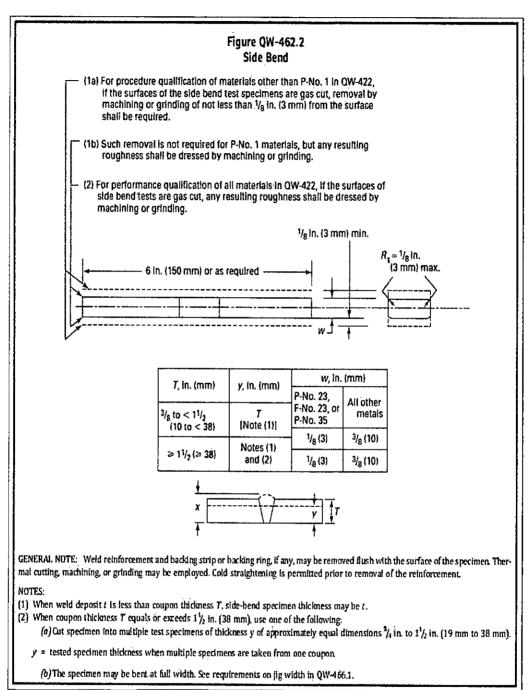
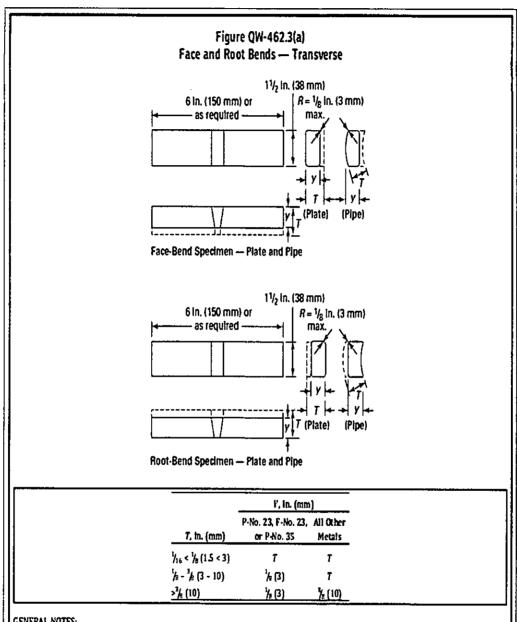


Figura 19: Doblado de Cara y Raíz



GENERAL NOTES:

- (a) Weld reinforcement and backing strip or backing ring, if any, may be removed flush with the surface of the specimen. If a recessed ring is used, this surface of the specimen may be machined to a depth not exceeding the depth of the recess to remove the ring, except that in such cases the thickness of the finished specimen shall be that specified above. Do not flame-cut nonferrous material.
- (b) If the pipe being tested has a diameter of NPS 4 (DN 100) or less, the width of the bend specimen may he 3/4 in. (19 mm) for pipe diameters NPS 2 (DN 50) to and including NPS 4 (DN 100). The bend specimen width may be $\frac{3}{10}$ in. (10 mm) for pipe diameters less than NPS 2 (DN 50) down to and including NPS 3/2 (DN 10) and as an alternative, if the pipe being tested I sequal to or less than NPS 1 (DN 25) pipe size, the width of the bend specimens may be that obtained by cutting the pipe into quarter sections, less an allowance for saw cuts or machine cutting. These specimens cut into quarter sections are not required to have one surface machined flat as shown in QW-4623(a). Bend specimens taken from tubing of comparable sizes may be handled in a similar manner.

Criterio de Aceptación de los Ensayos:

Para saber si un ensayo cumple con el código, se tiene que comprobar los resultados con los criterios de aceptación de cada uno de los ensayos, los cuales aparecen en el código ASME:

- QW-153 Criterios de Aceptación Ensayo de Tracción
 (ASME IX 2013) pag.17.
- QW-163 Criterio de Aceptación Ensayo de Doblado (ASME
 IX 2013) pag.18.

Registro de Calificación

Finalmente, los resultados de los ensayos y las variables utilizadas en la calificación del procedimiento de soldadura se registran en el documento "Registro de Calificación de Procedimiento de Soldadura (PQR)" como se observa en la tabla 17 y a su vez este documento nos permitirá elabora nuestra "Especificación de Procedimiento de Soldadura (WPS)", la cual será utilizada para realizar el proceso constructivo de soldadura, como se observa en la tabla 16.

Tabla 16: Especificación de Procedimiento de Soldadura (HAUG/WPS-218)

								HAUG	/ WPS
	ESPECIFI	CACION DE PRO	CEDIMI	ENTO D	E SOLDADU	RA (WPS)		HOJA:	1 de 2
		(De acuero	io e ASM	E Secc	ión IX)			EMISION:	10/12/08
ានមិ								REVISION:	0
2 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	QW-482	ESPECIFICACIÓ	N DE PF	OCEDI	MIENTO DE	SOLDADU	RA (WP	S) 55 (***	er roman
Nombre de la compañía		HAUG			Por:	Efrain I. A			200.134
Especificación de Proc	edimiento No.	HAUG / WPS - 2	218 Fe	ecna:	31/Mar/06	POR de s	porte:	HAUG /	PQR-058
Revisión No.		2		ocha:	10 /Dlc/ 14	_	•		
Proceso(s) de soldadur	a:	GTAW		Tipo):	-	Mai	rual	
JUNTA (QW-402)				Detaile	0\$				
Diseño de junta:	A	Tope con bisel V		ŀ					
Abertura de raiz		3.5 - 4.0mm		1		6	0+10	'	
Respaldo: (SI)		(No) X	7	1		۲ _		_ 7	
Material de respald	lo: (Tipo):	_		ĺ		\prec		}	7
☐ Metal		Refractario	·	İ		\		/	
□ No metáfico	0	Otro			1	,	\	4	
		olos de soldadura o de					Ļ		
	la apertura de ra	el de las perles a ser s ela y los detades de la				4 mm _	1.6 mm	.]	
METAL BASE (QW-	403)			·					
Nº P:	1	Grupo Nº:	1		at Nº P:	8	G	rupo Nº:	1
。 —				_		····		· –	
Especificación de t	ipo/aradoo UN	S Number:							
Hasta la especifica	ción de tipolo:	adoo UNS Number,							
0							-	·	
_									
Análisis químico y			_						
Hasta el análisis qu	nunco y propie	caces mecanicas:							
			_			-			
a			_						
Rango de espesores		44							
Metal base:	Renura:				· Fileti	e:		sin-	
Metal base: Máximo espesor de pas			hasta 10.1 5 No		. Fileti	e:			
Metal base: Máximo espesor de pas Otros	ses ≤ %"(13mm				· Fileti	e:)
Metal base: Máximo espesor de pas	ses ≤ %"(13mm				Files	e:			- Militals
Metal base: Máximo espesor de pas Otros	ses ≤ %"(13mm				- Filed	e:		-	ALLO MANUALS
Metal base: Máximo espesor de pas Otros	ses ≤ X'(13mm — E (QW-404)				Fileti	e:		- Tooli	ATT TO TO
Metal base: Máximo espesor de pas Otros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase)	ses ≤ X'(13mm — E (QW-404)					e:		Sur la con	11/2010 2010 2010 2010 2010
Metal base: Máximo espesor de pas Otros METAL DE APORTE Especificación Nº (ses ≤ X'(13mm — E (QW-404)				5.9	e:		Con tempor	11/2010
Metal base: Máximo espesor de pas Otros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase)	ses ≤ X'(13mm — E (QW-404)				5.9 ER309L	e:		Con text	#10 Mill #20 10
Metal base: Máximo espesor de pas Otros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F	SES ≤ X*(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6	e:			#11/2018
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro	SES ≤ X*(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6 8	e:		Con Eur	11/2010
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado	ses ≤ ¼"(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6 8	e:		Con Edit	MIN MINUTES
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe	ses ≤ ¼"(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6 8 92.5mm			CAN LOUIV	11/2018 11/2018
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe	ses ≤ ¼"(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6 8			Contraction of the Contraction o	2010 Minute 2
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe Ranura Fileto	ses ≤ ¼"(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6 8 92.5mm			CAN LOUIV	11/2018 11/2018
Metal base: Máximo espesor de pas Otros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe Ranura Fileto Fundenta (clase)	ses ≤ ¼"(13mm ———————————————————————————————————				5.9 ER309L 6 8 92.5mm			CAN TOO I	11/2018 11/2018
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe Ranura Fileto Fundenta (clase) Tipo de Fundente	ses ≤ ¼*(13mm E (QW-404) SFA) ado				5.9 ER309L 6 8 02.5mm			CAN TOO I	11/2018 11/2018
Metal base: Máximo espesor de pas Otros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe Ramura Fileto Fundenta (clase) Tipo de Fundente Nombre comercial	ses < ½'(13mm E (QW-404) SFA) ando essores del Fundente				5.9 ER309L 6 8 92.5mm			Con term	MIN X1010
Metal base: Máximo espesor de pas Ctros METAL DE APORTE Especificación Nº (AWS No (Clase) Nº F Nº A Tamaño del electro Metal depositado Rango de espe Ranura Fileto Fundenta (clase) Tipo de Fundente	ses < ½'(13mm E (QW-404) SFA) ando essores del Fundente				5.9 ER309L 6 8 02.5mm			Control of the Contro	MIN 150 10

Continúa tabla 16: Especificación de Procedimiento de Soldadura (HAUG/WPS-218)

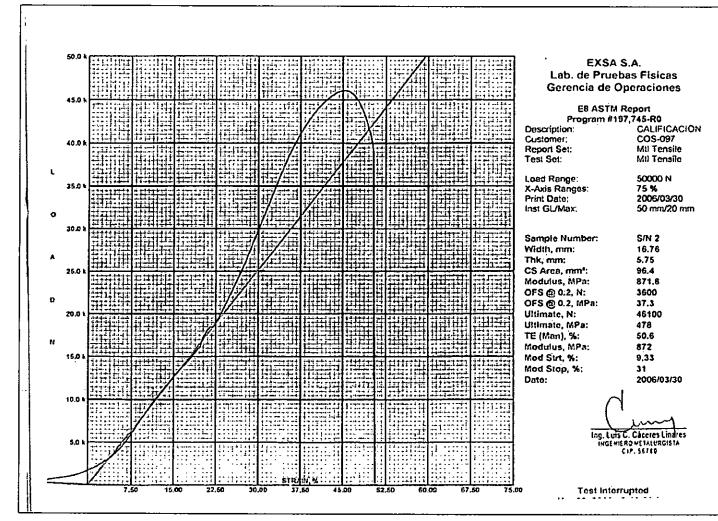
-		COCOC	ICACION O	E 000000000	NTO DE COL DAS	MIDA GENES	HOJA:	IG/WPS			
-		ESPECIF			NTO DE SOLDAD	JUKA (WPS)	EMISION:	2 de 2			
hau	a		(De	acuerdo a ASM	E Section (X)		REVISION:	10/12/08			
14114	E1					1	I KEVISION.				
POSICIO	NES (QW-	405)			TRATAMIENTO	DE POST-CA	LENTAMIENTO				
Posicion(e	s) de ramura	·	Todas		Rango de tempera	tura:					
		X	Desc.	-	Tiempo:						
					Otros						
Otros			_		GAS (QW-408)						
PRECAL	ENTAMIE	NTO (QW-40	6) ·			Composici	ón Porcentual				
Temp. Pre	calentamler	nto Min:		10°C	_	Gas(es)	Mezda	Flujo			
	mpase	-		_	Protección	Ar	99%	15-17 Umin			
	iento precale	entamiento:		_	Arrastre						
Otros				-	Respaldo	Ar	99%	9-11 Vmin			
 :		A		•	Otros		-				
CARACT	ERISTICA	S ELÉCTRIC		,				1			
Pase N*	Proceso	Metal de aporte Clase Diam		Co Polaridad	rriente Amperaje (A)	Voltaje (V)	Velocidad de ; avance (cm/min)				
1	GTAW	ER309L	2.5	DCE(-)	75 · 90	10 - 12	5-7				
2	GTAW	ER309L	2.5	DCE(-)	75 - 90	10 - 12	7-9	 			
	GIAW	EKODAL	2.3	DCE(-)	13.80	10 - 12	1-8	 - -			
		<u> </u>					<u></u>				
					Cator Aportado			<u> </u>			
		trodo de lungs			2%Tho	riado - Ewth-2					
Tamaño y	tipo de elec		teno		2%Tho	erlado – Ewth-2 puro, 2% toriado					
	tipo de elec	trodo de tungs	teno		2%Tho (Tungsteno	puro, 2% toriado —	o, etc)				
Tamaño y Modo de t	tipo de elec		(FCAW)		2%Tho (Tungsteno		o, etc)				
Tamaño y Modo de ti Rango de	tipo de elec	para GMAW ((FCAW)		2%Tho (Tungsteno	puro, 2% toriado —	o, etc)				
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA	tipo de electransferencia Velocidad d	para GMAW ((FCAW)		(Tungsleno (Arco spray,	puro, 2% tortado —- conto circuito, e	o, etc)				
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u	tipo de electransferencia Velocidad d A (QW-410 oscilación:	e afimentación	(FCAW)		(Tungsleno	puro, 2% tortado —- conto circuito, e	o, etc) tc)	2, 200010			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t	tipo de electransferencia Velocidad d A (QW-410 oscilación: amaño de pi	e afimentación	(FCAW) i de alambre		(Tungsleno (Arco spray,	puro, 2% toriado —- conto circuito, e	o, etc) tc)	TO METERS TO			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Limpleza i	tipo de electransferencia Velocidad d A (QW-410 oscilación: amaño de p nicial y entre	e afimentación) rotección gase	(FCAW) i de alambre		(Tungsleno (Arco spray,	puro, 2% tortado —- conto circuito, e	o, etc) tc)	1112018 1112018			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t L'impleza i Método de	tipo de electransferencia de Velocidad de Velocidad de Velocidad de positiación: amaño de ponticial y entre e resane de la	e afimentación) rotección gase	(FCAW) i de alambre		(Tungsleno (Arco spray,	puro, 2% toriado conto circuito, e sto Escob	o, etc) tc)	11 11 2018			
Ternaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Onfficio o s Limpleza II Método de Oscilación	tipo de electransferenda Velocidad d A (QW-410 oscilación: amaño de p nicial y entre	e afimentación) rotección gase apasadas (eso raiz	(FCAW) i de alambre		(Tungsleno (Arco spray,	puro, 2% toriado conto circuito, e sto Escob	o, etc) tc)	THE STATE OF THE S			
Tamaño y Modo de to Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Limpleza i Método de Oscitación Distancia o	tipo de electransferenda Velocidad d A (QW-410 oscilación: amaño de p nicial y entre	e afimentación protección gase epasadas (eso raiz	(FCAW) i de alambre		2%Tho {Tungsteno (Arco spray, Ango	puro, 2% toriado —— conto circuito, e —— sto —— Escob equerida ——	o, etc) tc)	11 11 2018 20 12018			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Umpleza i Método de Oscilación Distancia e Pase múti	tipo de electransferenda Velocidad d A (QW-410 oscilación: amaño de p nicial y entre e resane de o de boquilta se	e afimentación protección gase expasadas (eso raiz	(FCAW) i de alambre		(Arco spray, Ango Como sea r	puro, 2% toriado —— conto circuito, e —— sto —— Escob equerida ——	o, etc) tc)	11 11 2018 10 12 10 18			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Umpleza i Método de Oscilación Distancia o Pase múlti Electrodo	tipo de electransferencia de Velocidad de QW-410 oscilación: amaño de praicial y entre e resane de ode populira e de boquilira e presencia de proper o simple o simpl	e afimentación protección gase apasadas (eso raiz a pieza de trab	(FCAW) i de alambre		2%Tho {Tungsteno (Arco spray, Ango	puro, 2% toriado — conto circuito, e — ssto — Escob equerida —	o, etc) tc)	THE STATE OF THE S			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Umpleza i Método de Oscilación Distancia o Pase múlti Electrodo: Velocidad	tipo de electransferencia Velocidad d A (QW-410 constituto de protecto de p	e afimentación protección gase apasadas (eso raiz a pieza de trab a titiple rango)	(FCAW) i de alambre		(Aroo spray, Ango Como sea r Múltiplo	puro, 2% toriado — conto circuito, e — ssto — Escob equerida —	o, etc) tc)	The strate of th			
Ternaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Umpleza i Método de Oscitación Distancia o Pase múlti Electrodo : Velocidad Espaciami	tipo de electransferencia de Velocidad de QW—410 controlo de profesa y entre e resane de relación de boquilita e riple o simple o mú de avance (e afimentación protección gase apasadas (eso raiz a pieza de trab a titiple rango)	(FCAW) i de alambre		(Aroo spray, Ango Como sea r Múltiplo	puro, 2% toriado — conto circuito, e — ssto — Escob equerida —	o, etc) tc)	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Umpleza i Método de Oscilación Distancia o Pase múlti Electrodo: Velocidad	tipo de electransferencia de Velocidad de QW—410 controlo de profesa y entre e resane de relación de boquilita e riple o simple o mú de avance (e afimentación protección gase apasadas (eso raiz a pieza de trab a titiple rango)	(FCAW) i de alambre		(Aroo spray, Ango Como sea r Múltiplo	puro, 2% toriado — conto circuito, e — ssto — Escob equerida —	o, etc) tc)	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Ulmpleza i Método de Oscilación Oistancia o Pase múlti Electrodo : Velocidad Espaciami Martifico	tipo de electransferencia de Velocidad de QW—410 oscillación: amaño de protecta y entre e resane de tode boguilla a tiple o simple o mú de avance (e afimentación protección gase apasadas (eso raiz a pieza de trab a titiple rango)	(FCAW) i de alambre		(Aroo spray, Ango Como sea r Múltiplo	puro, 2% toriado — conto circuito, e — ssto — Escob equerida —	o, etc) tc)	TO MANUAL TO THE PARTY OF THE P			
Tamaño y Modo de ti Rango de Otros TÉCNICA Arrastre u Orificio o t Ulmpleza i Método de Oscilación Oistancia o Pase múlti Electrodo : Velocidad Espaciami Martifico	tipo de electransferencia de Velocidad de QW—410 oscillación: amaño de protecta y entre e resane de tode boguilla a tiple o simple o mú de avance (e afimentación protección gase apasadas (eso raiz a pieza de trab a titiple rango)	(FCAW) i de alambre		(Aroo spray, Ango Como sea r Múltiplo	puro, 2% toriado — conto circuito, e — ssto — Escob equerida —	o, etc) tc)	11 11 2018 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			

Tabla 17: Registro de Calificación de Procedimiento de Soldadura (HAUG-PQR-58)

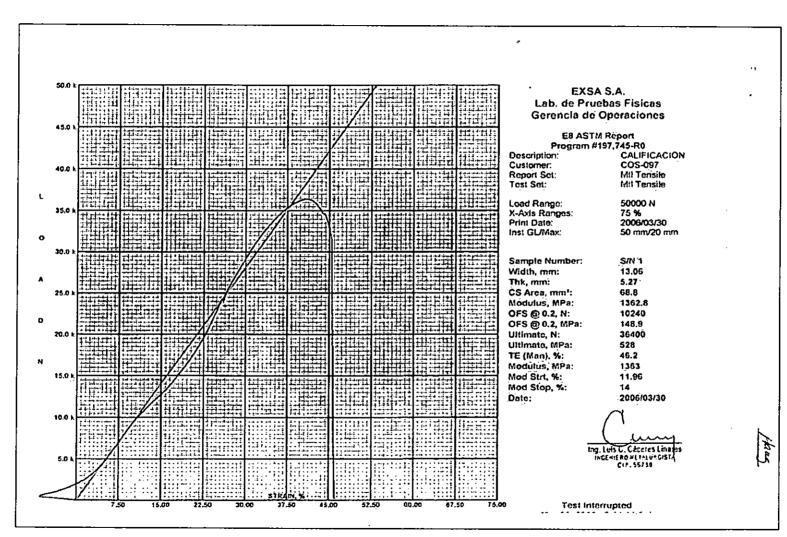
					HAUG	/ PQR
	REGISTRO DE CA	LIFICACION DE PROC	EDIMIENTO DE S	OLDADURA (PQR)	HOJA:	1 de 2
movoe		(De acuerdo a ASA	AE Sección IX)		EMISION:	18/07/07
					REVISION:	1
		TRO DE CALIFICACIÓN				
		HAUG S.A.	Por:		NOUE DIAZ	
		. HAUG-PQR-5	Fesha:	3	1/03/2006	
Proceso(s) de so	HAUG/WPS-21	GTAW	Tipo:		nual	
JUNTA (QW-4	 	GIAN	тро.	ma	nuai	
I		4	16] fugg	315,	OC.
METAL BASE	(OW-403)		TRATAMIENT	O TERMICO POST-	SOI DADURA	(OW-407)
	•	R 8 con ASTM 312 TIPO 30	. I	0 / 2.00.00 001-0		(411-401)
Tipo e grado	* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	***	Tiempo			
P-No.	1 aP	-No. 8	Otro			
Espesor de prob		£ 40 m.m.				
Diámetro de prof	octe	J"(STD)				
Otro	-		GAS (QW-408)		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
				Compo	islaión Parcentu	al
				Gas(es)	Mezda	Flujo
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			Protección	Argon		16 Lt/min
METAL DE APO			Arrastre			
Especificación S	·		Respatdo	Argón	A	10 Lt/mln
Clasificación AV		ER309L	CARACTERIST	ICAS ELECTRICAS (O	W-409)	
Metal de aporte i		F6	Corriente		DC	
Analisis de meta	f depositado A - No.		Polaridad		E(·)	
Tamaño de meta Otro	si de aporte:			Ver tabla Volt		r tabla
080		•	Otro	trodo de lungsteno:	*************************************	ım
Espesor de meta	il de soldadura	5.48mm.			-	
POSICION (QW	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		TECNICA (QW-	410)		
Posición de ranu	•	6G	Velocidad de av	•	5 - 9 cm/mir	,
Progresión de so	dadura (asc, desc)	ASCENDENTE	Paseda ancha c		angosta	
Otro			Osofiación		ea requerida	
			Pase simple on	núltiple		
PRECALENTAN	IIENTO (QW-405)		Electrodo simple	e o múltiple	744	
Temperatura de	precalentamiento _	10°C	Otro			
Temperatura ent	re pases	140		·		
Otro	_	•				

Continúa tabla 17: Registro de Calificación de Procedimiento de Soldadura (HAUG-PQR-58)

	7 i									HA	JG / PQR
	REGIS	TRO DE CALIFI	CACION DE	PROCE	DIMIE	NTO DE S	SOL	DADURA (PC	(R)	HOJA:	2 de 2
COVEYODE	4 I		(De acuerdo	a ASME	E Seco	ión (X)				EMISION:	18/07/02
	³									REVISION	1
	•										_
		Metal	de Aporte	Г		Corr	tente				Velociodad de
Pasc	Proceso	Clase Diam (mm)		Tim		y potaridad		Априлеје	{	Voltaje	Avence critinin
1	GTAW	ER309L	2.5			E(·)	-	75-90	10-12		5 - 7
,	GTAW	ER309L	2.5			E(-)	 —	75-90	 	10-12	7.9
3	GTAW	ER309L	2.5			E(-)		75-90	 -	10-12	7.9
			I								
			PRI	UEBAS C	DE TEN	SION			POR	No. H	AUG-PQR-58
Esnech	men No.	Ancho (mm)	Espesor	Area (n	mm21	Cerga rot	ura	Resistencia	Т	Timo do fall	a y ubicación
		<u> </u>	(mm)	<u> </u>	· · · · · ·	total (N		max.(Mpa.)	<u> </u>		<u> </u>
•——	PQR-58	13.06	5.27	68.8		36400		528			Motel base
naug-	PQR-58	16.76	5.75	95.	,∉	46100	_	478	╬	rompió er	Metal base
							-	 	1		
	-		ENSA	YOS DE	DOBL	EZ GUIADI	0				
		Tipo y figura No.	de Cassi					Resu			
		R-58 F1 (Doblez o R-58 F2 (Doblez o			┥—			Acep			
		R-58 R1 (Doblez :						Acep Acep			
		R-58 R2 (Doblez			+-			Acep			
	100000	TO IT (DODIES)		PRUEBA	DE INI	PACTO	-	Асер	U 010		
specimen	Ubicación	Tamaño do	Temperatura	~		ores de imp	Year				
							_			Peso de a	rotura
No.	de muesca	especimen	de ensayo	Fuer	rza l	To conte		ជាវិន			
No.	de muesca	especimen —	Ge ensayo	Fuer		% conte	+	mits			
										=	
	-	especimen — — — — —			-			_=_ _			
-	-	- -		- - -	- - -	 		 			
	-	- -	- - - - PRUEBA	- - -	LDADU	 RA DE FIL	ETE	- - - -			
	======================================	-		- - -	LDADU	 RA DE FIL	ETE	 			
	-	-	- - - - PRUEBA	EN SOL	LDADU Penet	RA DE FIL	ETE	- - - -			
esultado se	atisfactorio: Si	-	- - - - PRUEBA	- - -	LDADU Penet	RA DE FIL	ETE	- - - -			
esultado sa esultados o	atisfactorio: Si te macroataqu	-	- - - - PRUEBA	EN SOL	LDADU Penet	RA DE FIL	ETE	- - - -			
esultado se esultados o ipo de prue náfisis de d	atisfactorio: Si te macroataqu	-	- - - - PRUEBA	EN SOL	LDADU Penet	RA DE FIL ración en m	ETE	- - - -			
esultado se esultados o ipo de prue náfisis de d	atisfactorio: Si te macroataqu	-	PRUEBA	EN SOL	DADU Penet	RA DE FILL ración en m	ETE	- - - -			
esultado se esultados o lipo de prue nálisis de d	atisfactorio: Si de macroetaqu tha lepósito	-	PRUEBA	EN SOL	DADU Penet	RA DE FILL ración en m	ETE	- - - -			
tesultado se lesultados o lipo de prue la libro de	atisfactorio: Si de macroataqui tha lepósito		PRUEBA No	A EN SOL	DADU Penet	RA DE FILL ración en m	ETE	origen: Yes			
tesultado se lesultados o lipo de prue la libro de	atisfactorio: Si de macroataqui tha lepósito		PRUEBA No	A EN SOL	DADU Penet	RA DE FIL ración en rr BAS	ETE enetal	origen: Yes	cos-		
cesultado se desultados e ipo de prue náfisis de di letro	stisfactorio: Si de macroataqu ba lepósito ador FERI ueida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO	OTRAS	DADU Penet	RA DE FIL ración en rr BAS Estampa	ETE netal	origen: Yes			
cesutado sa lesutados e ipo de prue nafísis de d loro	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito lador <u>FERI</u> lucida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	DADU Penet	RA DE FIL ración en rr BAS Estampa	ETE netal	origen: Yes			
cesutado sa lesutados e ipo de prue nafísis de d loro	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito lador <u>FERI</u> lucida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	DADU Penet	RA DE FIL ración en rr BAS Estampa	ETE netal	origen: Yes			
cesutado sa lesutados e ipo de prue nafísis de d loro	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito lador <u>FERI</u> lucida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	Penet Quo la	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas 6	ETE netal	origen: Yes			
cesutado sa lesutados e ipo de prue nafísis de d loro	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito lador <u>FERI</u> lucida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	Penet Quo ias	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas fi	ETE netal	origen: Yes	oldad		
Resultado se lesultados o lipo de prue unafísis de di lorro lorrore sold frueba condi-	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito lador <u>FERI</u> lucida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas 6	ETE netal	origen: Yes	oldad		
Resultado se lesultados o lipo de prue unafísis de di lorro lorrore sold frueba condi-	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito de servicida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas fi	ETE netal	origen: Yes HFC-038 boratorio No. n preparados, s HAUG S.A. Enriquo Espin	oldad		das de acuerdo
Resultado se Resultados o Fipo de prue Indísis de di Tiro Rombre sold Prueba cond Rossicos cer rom los reque	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito de servicida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas fi	ETE netal	origen: Yes HFC-038 boratorio No. n preparados, s HAUG S.A. Enriquo Espin	oldad		das de acuerdo
Resultado se Resultados o Fipo de prue Unaffisis de d Dizo Fombre sold Prueba cond	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito de servicida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas fi	ETE netal	origen: Yes HFC-038 boratorio No. n preparados, s HAUG S.A. Enriquo Espin	oldad		dos de acuerdo Anys OC 1
Resultado se Resultados o Fipo de prue Indísis de di Tiro Rombre sold Prueba cond Rossicos cer rom los reque	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito de servicida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en m BAS Estampa Pruoba o probetas fi	ETE netal	origen: Yes HFC-038 boratorio No. n preparados, s HAUG S.A. Enriquo Espin	oldad		ANYS OC 1
Resultado se lesultados o lipo de prue unafísis de di lorro lorrore sold frueba condi-	atisfactorio: Si de macroataqui ba lepósito de servicida por:	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en r BAS Estampa Pruoba o probetas f dicante, orado Por orizado Por	ETE netal	origen: Yes HFC-038 borstorio No. n preparados, s HAUG S.A. Enrique Espina	oza oza	No.	ANYS OC 1 STAGUENG GALLEY \$73,0001
Resultado se lesultados o lipo de prue unafísis de di lorro lorrore sold frueba condi-	stisfactorio: Si de macroziaqu ba lepósito ador FERI ucida por: tiscamos quo erimitento de la	MANDEZ PASACH	PRUEBA No HE, EDUARDO Negos	OTRAS	- LDADU Penet 6 PRUE	RA DE FIL ración en r BAS Estampa Pruoba o probetas f dicante, orado Por orizado Por	ETE netal	origen: Yes HFC-038 boratorio No. n preparados, s HAUG S.A. Enriquo Espin	oza oza	No.	ANYS OC 1



Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015



Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015

e) Calificación de Soldadores

1. Objetivo y Descripción

Determinar que los soldadores individualmente poseen la habilidad suficiente para producir soldaduras satisfactorias, usan los procedimientos de soldadura establecidos.

Las Calificaciones de los soldadores están diseñadas para juzgar el nivel de habilidad de los soldadores de producción, la calificación del soldador está limitada por las variables esenciales dadas para cada proceso de soldadura.

Un soldador u operador de soldadura puede ser calificado por radiografía de la probeta de ensayo, o por examen visual y mecánico (ensayo de doblado) tomados de la probeta de ensayo.

2. Calificaciones Aplicables al Proyecto.

Dentro del plan de aseguramiento de la calidad, podemos apreciar el plan de soldadura el cual nos mostrara los tipos de juntas que se realizaran y bajo qué norma será Calificado para el proyecto.

- ASME Section IX Welding and Brazing Qualifications.
- AWS D1.1 Structural Welding Code Steel

3. Procedimiento de Calificación de Soldadores.

Una vez seleccionado la especificación de procedimiento de soldadura (WPS), calificado y aprobado se procederá a ejecución de la probeta y calificación del soldador.

Un soldador calificado para soldar de acuerdo con un WPS calificado, está también calificado para soldar de acuerdo a otros WPS usando el mismo proceso de soldadura, dentro de los límites de las variables esenciales.

Variable de Soldadura para Soldadores

Un soldador será recalificado cada vez que se realice un cambio en uno o más de las variables esenciales listadas para cada uno de los procesos de soldadura utilizados, según tablas 18, 19, 20.

Tabla 18 Variables Esencial - Proceso SMAW

	Metal-/	QW-353 Arc Welding (SMAW) al Variables						
Paragraph Brief of Variables								
QW-402 Joints	.4	- Backing						
010,403 p	.16	φ Pipe diameter						
QW-403 Base Metals	.18	φ P-Number						
QW-404	.15	φ F-Number						
Filler Metals	.30	φ t:Weld deposit						
QW-405	.1	+ Position						
Positions	.3	φ 11 Vertical welding						

Fuente: ASME IX - 2013 - pag.78

Preparación de la Probeta de Ensayo:

Teniendo definido las variables esenciales descritas líneas arriba, se habilitará la probeta de prueba.

El metal base y el metal de aporte será uno o más de aquellos listados en el WPS, Las dimensiones del ensamble de ensayo serán lo suficiente para proporcionar las probetas de ensayo requeridas, según figura 21, 22.

Tabla 19: Variables Esencial - Proceso FCAW

[This Inc	omatic Ga (Gi	QW-355 as Metal-Arc Welding MAW) ax-Cored Arc Welding ential Variables
Paragra	ph	Brief of Variables
QW-402 Joints	.4	- Backing
QW-403	.16	φ Pipe diameter
Base Metals	.18	φ P-Number
0144 40 4	.15	φ F-Number
QW-404 Filler Metals	_30	φ t Weld deposit
t met thereas	.32	t Limit (S. Cir. Arc.)
QW-405	.1	+ Position
Positions	.3	φ 14 Vertical welding
QW-408 Gas	.8	- Inert backing
QW-409 Electrical	.2	φ Transfer mode

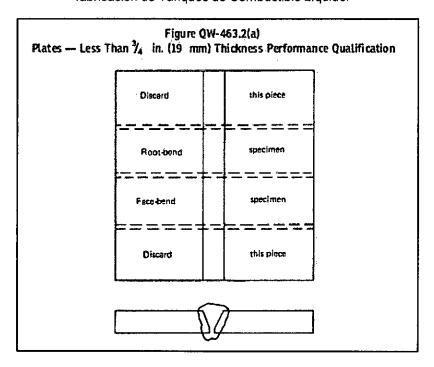
Fuente: ASME IX - 2013 - pag.78

Tabla 20: Variables Esencial - Proceso GTAW

Table QW-356 Manual and Semiautomatic Gas Tungsten-Arc Welding (GTAW) Essential Variables									
Paragraph Brief of Variables									
QW-402 Joints	.4	Backing							
QW-403	.16	φ Pipe diameter							
Base Metals	.18	φ P-Number							
	14	± Filler							
	.15	φ F-Number							
QW-404 Filler Metals	.22.	1 Inserts							
raici Metais	.23	φ Filler metal product form							
	.30	φ t Weld deposit							

Fuente: ASME IX - 2013 - pag.78

Figura 21: Probetas de Calificación de Soldadores Típicas ASME, utilizadas para la fabricación de Tanques de Combustible Líquido.



Fuente: ASME IX - 2013 - pag.215

Figure QW-463.2(d)
Performance Qualification

45 deg — 60 deg

Horizontal plane
(when pipe is welded
in 5G or 6G
position)

Face bend

Root bend

Figura 22: Probetas de Calificación de Soldadores Típicas ASME, utilizadas para la fabricación de Líneas de Tuberías.

Fuente: ASME IX - 2013 - pag.216

Tipo y Número de Ensayo Requeridos:

El siguiente paso es reconocer el número y tipo de ensayos que se requieren hacer a la probeta. Considerando el código ASME Sección IX en la tabla 21.

Examen Visual - Probeta de Calificación

La probeta de ensayo de desempeño de soldador mostrara penetración completa de la junta con fusión completa del metal de soldadura y el metal base.

Tabla 21: Ensayo de doblado Transversal

Table QW-452.1(a) Test Specimens

	Type and N	umber of Examina	tions and Test Specim	mens Required		
Thickness of Weld Metal, in (mm)	Visual Examination per QW-3024	Side Bend QW-462.2 [Note (1)]	Face Bend QW-462.3(a) or QW-462.3(b) [Note (1)], [Note (2)]	Root Bend QW-462.3(a) or QW-462.3(b) [Note (1)], [Note (2)]		
Less than 1/1 (10)	X	• *	1	1		
3/ ₆ (10) to less than 3/ ₆ (19)	X	2 [Note (3)]	(Note (3))	[Note (3)]		
3/4 (19) and over	X	2		14		

GENERAL NOTE: The "Thickness of Weld Metal" is the total weld metal thickness deposited by all welders and all processes in the test coupon exclusive of the weld reinforcement.

NOTES:

- (1) To qualify using positions SG or 6G, a total of four bend specimens are required. To qualify using a combination of 2G and SG in a single test coupon, a total of six bend specimens are required, see QW-302.3. The type of bend test shall be based on weld metal thickness.
- (2) Coupons tested by face and root bends shall be limited to weld deposit made by one welder with one or two processes or two welders with one process each. Weld deposit by each welder and each process shall be present on the convex surface of the appropriate bent specimen.
- (3) One face and root bend may be substituted for the two side bends.

Fuente: ASME IX - 2013 - pag.179

Ensayos Mecánicos:

Una vez obtenido los especímenes a ensayar, se procederá a realizar los ensayos de doblado guiado según indica el código ASME ver figura 18, 19.

Los ensayos de calificación de desempeño están propuestos para determinar la habilidad de los soldadores y operadores de soldadura para realizar soldaduras sanas.

Criterio de Aceptación de los Ensayos:

Para saber si un ensayo cumple con el código, se tiene que comprobar los resultados con los criterios de aceptación de cada uno de los ensayos, los cuales aparecen en el código ASME:

QW-163 Criterio de Aceptación – Ensayo de Doblado.

Registro de Calificación

Finalmente, con los resultados del ensayo mecánico o ensayos radiográfico se procederá a calificar al soldador u operador de soldadura y se registrará en el documento "Registro de Calificación de Soldador (WPQR)", según se observa en la tabla 22, 23.

Tabla 22: Registro de Calificación de Soldador (WPQR-861-21)

										HAUG / WPG	2R
	REG	ISTR	O DE CA	LIFICAC	HON	DE SOLO	DADOI	R I	HOJA:	1	de 1
haug		De a	acuerdo at	código A	SME	- Sección :	IX		EMISIC	XV: 10	12/06
									REVISI		0
				A41 5704							
Nombre del Caldedon	0 Autor		GISTRO DE	_						1	
Nombre del Soldador:		<u> </u>	-	No. Est	ampa.						34544
Identificación de WPS		000	017 Rev	1				Ø Probeta		adura Producc	ión
Especificación de meta			\$A 312 1	1			pesor:			1 mm	
	de soldadura (Q1	W-350)		Valor L		en ta Catific	ación			Calificado	
Proceso de Soldadura: Tipo usado (manual, se				}		TAW				TAW	
ripo usado (mandar, se Respaldo (Con, Sin):	aneaukuma acuj;					lanual respaldo		 ,		nual	
nespado (con, sm). ☐ Plancha ☑ Tuberla (ingrese diàmetro, si es tuberla):						* (60.3mm)				n respeldo n) a llimitado	
Metal Base No. P o S		_	B a P No. B				P No. 15F				
Especificación metal a		FA)				5.0			110. 1		
Clasificación metal api	•	•			E	R308L		<u> </u>			
Metal de aporte No. F;						respeldo		FE	con y t	in respeldo	
Inserto Consumible. (G	TAW o PAW):					nguno			Nin	guno	
Forma de Metal de aporte(Sólido/Metal e Fundente Tubular/polve) (GTAW e PAW):					s	ólida		_			
Espesor depositado po	r cada proceso:										
Proceso 1 GTAW				3.91 mm				Hasta 7,82 mm			
Proceso 2	3 capas minimo	SIC	No 🖸								
Posición calificada:						6G		Plencha y Tube >610 mm D.E Todas		ncha y Tuberla 610 mm D E Todas	Facto
Progresión vertical (asc	endente/descende	ento):			Asc	endente		1,0023	Asce	ndente	10033
Tipo de gas combustibl	e (OFW):					_					
Gas Inerte de respaldo	(GTAW, PAW, GA	LAW):		Co	n gas,	Argón 99.9	X.		Co	n ges	
Modo de Transferencia corto circuito):	GMAW (Spray/glo	butar o	pulsado a			_					
Corriente Tipo/Polarida	d - GTAW (AC, DO	EP, 0	CEN):	<u></u>		CEN			D	EN /	
				RESI	JLTAD	os			\angle	<u> </u>	
Inspection Visual de sold							Acepta	bh C	بريا	Carlo Man	<u>.</u>
Resultados de Prueba de CI Cara y Raiz Transvers			□Cara y Rai	z Lonoltudio:	4				11.10	011631 (P. 1712016	
	<u> </u>					istentes a la c			<u> </u>	<u></u>	
			EPlancha,	Recubricien	tos Re	distentes a la c	omosión				
CTuberla, Pruebe do eta	•				15	IPlancha, Pru					
Tipo	Resultado	,	1	ipo	-	Resultado		Tipo —		Resuta	x o
	-				十				\dashv		
Resultado de examen rad	lográfico atternativo.				'_		Ace	rizbie			
Soldadura de filete:	Pruebe de					Longitud y po	ncentaje i	de Defectos:			
	ioldadura de Mete en	_			0.5	Soldadura de f					
Macro staque:		Tens	no de Dete:				Concerto	lad/Convexidad:			
Otras Pruebas: Pelicula o muestras evalu	eries envr	Meu.	em Cardero V	ahoort-	Como	añla (hia me	ST PERU			SHS
Pruebas Mecanicas cond						oba de Labora			Reporte		, av 1 J
Soldadura supervisada po		'ancce	М.							-	
Nosotros certificamos que Sección IX del ASME -	tos dates registrado	son a	errectos y que l 1 Code - 2010	las probetas).	fueron	preparadas, s	oldadas y	probedas de ecue	rdo a los	requestraientes	de la
OUTSIGN OF ACTION											
SOURCE CENTURE					Organ	ilzación:		}	IAUG S.	А.	

±. (9	1	REP	ORTE DE I RADIOG	EXAMINA GRÁFICA	CIÓN	Código: Revisión: Fecha: Página:	F-01-PR-EER-20 00 21-Octubre-2009 1 de 1
Cliente:			HAUG S.	٨.	Procedir	niento Nr. IT-i	ET-CS-001 Rep	orte No: 029CS/15
Proyecto:		P 2028 (C/	LIFICACION D	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Descripe		Inspección en	·
Tipo de M	aterial:	SA 31	2 Tipo 304L	Diámetro:	2			H-40 (3.91 mm)
Proceso de	: Soldaduı	re:	G	TAW	Diseño d	e Junta:	A To	
Tipo de Pe	-		GFA D4	Dimensiones:		nm x 150 mm		: 0 127mm - 0.254mr
1Q1:	ASTM 1/	.,	E747	X E10	لسا	Lado Fuente		do Película
Fuente Ir i Distancia I			2430 550 mm	Tamaño de Foco: Distancia	3.88 mm Objeto-Pelicula:	Tiempo de Ex 60,3 mm		minutos 30 segundos a: 0.45 mm
Tiempo de		-	5 minu		de Revelado:		nsidad:	2.5 – 3.0
Lugar de l	nspección	ı: <u>T</u> a	ller de QUALIT	EST S.A.C	·			
Método de	Inspecció	in:	100%	X Rane	iom	Spot	Sp	of-Random
Técnica		X X	Д.Д.	A				
	VIIV.		OI			a a com	O C	
Identific		Número Película	Resultado		in de Discontin NTANA, WIL		Código d Soldado	Observaciones
Prob	era	PA	A					Posicion 6G
		PB	A				HFC 861	
	-		 					
	 i-							
			1			······		<u> </u>
Gilens	lė Ārent	orián: Úč	ASME Sec.	ión IX Edición	2013	D		
***************************************			 	ión IX Edición :		- Committee		
Griterios Inspéccio	пада рот	7	 			Carsia Garra Ma		
Inspeccio	nada por diografia	,	Alberto Alv	arado / Carlos Arai		Gasia Gairo M Gasia Gairo M Gasia Gairo M HAUGA Cliente	1	inpervisión
Inspeccio Total Rai	nada por diografia Inspecci	on:	Alberto Alv	arado / Carlos Arai 02 —Abril – 2015 Juny	mbulo Ing	Cliente	1	Supervisión
Juspeccio Total Rai Fecha de	nada por diografia Inspecci	on:	Alberto Alv	arado / Carlos Arai 02	mbulo Ing	C91	عننمندة اسم	inpervisión
Juspeccio Total Rai Fecha de	nada por diografia Inspeccie Nivel II	SNT:	Alberto Alv	arado / Carlos Arai 02 —Abril – 2015 WWW.) n Cordero Valvero	hbulo Image Fecha:	Cliente 10 Abril 2013	عننمندة اسم	Supervisión .

Tabla 23: Registro de Calificación de Soldador (WPQR-1541-03)

										HAU	G / WP)R
	REGIST	RO DE CA	LIFICA	OIC	N DE S	OLDAI	DOR		н	DJA:	1	de 1
haug	De	acuerdo al	código A	SM	E - Seco	ion IX			EN	VISION:	10.	/12/08
									RE	VISION:		0
		EGISTRO DE	CALIER	CIO	N DE CO	DADOO	AIMOS					
Nombre del Soldador:	Väsquez Galän, Vic		No. Es			-1541			41.02	DNI:	420	96174
Identificación de WPS se				rania.								
Especificación de metal b	 	173 KB			E.	rafuado e		5 Probeta		Soldadura		200
			T			Espes				6.02 mm		
	soldadura (QW-350	1)	Valor		io en la C		ón			ngo Califi		
Proceso de Soldadura:	[a.a.a.da]1.			GT	AW+SM/	iv.	-	-	G	TAW+SM		
Tipo usado (manual, sem Respatdo (Con, Sin):	automatico):		<u> </u>	-	Menuel					Manual		
Respando (Con, Sin): ☐ Plancha ☑ Tuberia (ir	ļ	5/	n respeto Ø4"	0				o sin res				
Metal Base No. P o S a	-	toperaj:		0 4	04- 0.1ePN	- 1				7/8" a Ilim 5. 1 a P N		
Especificación metal apor							-		P ME	LIEPN	0. 13F	
Clasificación metal aport				_	5.18, 5.1							
Organisation includesport	o decirour.				70S-6 (rai					***		
Metal de aporte No. F:				·	elleno y s					Tadas CC		
metal de apolite (40, 17,			P6 81		spaldo (E con respa		'	F		Todos F6 y F4 con		0
Inserto Consumible: (GTA	W o PAW):						_			-		<u> </u>
Forma de Metal de aporte Tubular/polvo) (GTAW o F	(Sólido/Metal o Fund	lente			Sólido		7					
Espesor depositado por c	•						-		-			
Proceso 1 GTAW 3	•	No Ø	F6: 3.0 mm				- 1	F6: Hasta 6.0 mm				
Proceso 2 SMAW 3	capas minimo Si E	I No Ø	F4: 3.02 mm			_	F4: Hasta 6.04 mm					
Posición calificada:					6G		F	Mancha y Ti >610 mm		Plancha y ≤610 m		Filete
_								Todas		Tod	as	Todas
Progresión vertical (escen			ļ	A:	scendent	,	-			Ascenden	e	
Tipo de gas combustible (' - '		-				-					
Gas Inerte de respaido (G Undo de Tronderanio Ci												
Modo de Transferencia Gi corto circuito):	awaa (obia)/goobar	o possoo a								•••		
Confente Tipo/Polaridad -	GTAW (AC, DCEP.	DCEN):	DCEN	GTA	W), DCE	P (SMAY	17		DO	CEN (GTA	רמ	
					upos		· . ·			CAN TO	Υ	JES!S
Inspección Visual de sofatadu	a lerminada:					Ac	eptable			10.30	Se Gam	P== -
Resultados de Prueba de Dot	fez:						_			OC 1 E	9 1117	010
O Cara y Raiz Transversal		DCaray Rat						= (()	1)//_	OCLE		
		OTuberia, i		_			_		<u> </u>	<u> </u>		
OTuberia. Prueba de ataque	tuimico	OPlancha, I	(COMPRISE)	305 1	OPanda			a delete				
Tipo	Resultado	1	100	7	Resu		1	Tipo		1	Resultad	
								_				
	-	<u> </u>		\Box	-							
Resu≧ado de examen radiogr.					η		Aceptab					
Soldadura de Mete:	Prueba de fractur lactura de litete en plano					y porcent						
Macro elaque.		na No de Dete:			Soldadura	$\overline{}$		a Convexidad	,			
Otras Proebas:	1.00					J. Care	-e-10801	MINEZ TO BO				
Pelicula o muestras evaluada	par. With	am Cordero V	iverde	Con	pania	QUAL	JTEST P	ERU	Rec	porte	002C	5/15
Pruebas Mecánicas conducid					ueba de La							
Soldadura supervisada por:	Julio Yancce											
Yasatras certificamos que los Sección IX del ASME - Boll	datos registrados son o	prectos y que la t Codo = 2010	as probetas	haa	n preparadi	is, soldadi	as y prot	adas de ac	utrdo a	los requeri	nientos de	: la
Actors to any Wallet - 801	m with Liebzüle ASSE				aniza dike				Магл			
				LITTLE	anizacion;				MAILL	G S.A.		

Continúa tabla 23: Registro de Calificación de Soldador (WPQR-1541-03)

9.		1	REI	PORTE DE EX RADIOGR		CIÓN	Código: Revisión: Fecha: Página:	00
Cliente:			HAUG S.	Α.	Procedimi	ento №: T-ET-	CS-001 . Repo	irte Ne: 002CS/15
Proyecto	:	P 2028 (C	ALIFICACION I	DE SOLDADOR)	Descripcio	on:	înspección en 1	Tuberia
Tipo de N	Interial:	SA	. 53 Gт.В	Diámetro:	4"	Espeso	r: SCH	I-40 (6.00 mm)
	le Soldada			W/SMAW	Direño de	**************	A To	·
Tipo de P			GFA D4	Dimensiones:	70 mm	x 200 mm		0.127mm - 0.254m
IQI:			E747 2534	X £ 1025 Tamaño de Foco:	3.88 mm	Lado Fuente		lo Película [
Distancia		• -	120 mm	Distancia Obje		Tiempo de Exposi 9.02 mm	Penumbra	.12 segundos a: 0.30 mm
Tiempo d		• —	5 mim		Revelado:	20 ℃ Densid		2.5 - 3.0
Lugar de	Inspecció	n: <u>T</u> o	oller de QUALI	TEST S.A.C				
Método d	le Inspecci	ón:	100%	X Random		Spot	Spo	t-Random
	X	·· T		TT		11	11	- 1 1
Técnica	(A					
Identifi Prot		Pelicula P1 P2	Resultado	VASQUEZ GA			Codigo de	Posición 6G
		P3	A				111 (1541	
			·	<u> </u>			-	-
······································]	";		†	
								
		,	+					
		F						
		,						
				5				
		, ,						
Chileno	de Acepi	ación: ``	ASME Seco	ción IX Edición 2013				
Criterio Inspeccie	opada po			ción IX Edición 2013	0			
Inspecci	onada po diografia		Alberto Alv		- IN	Casid Carro M		
Inspeccio Total Ra Fecha de	onada po diografis Inspece	is:	Alberto Alv	urado / Carlos Arambul		Casis Carro M		ipervision .
Inspeccio Total Ra Fecha de	onada po diografis Inspece	is:	Alberto Alv	rarado / Carlos Arambul 03	- IN	CHO GA CHOOC	Si Fecha:	pervision
Inspeccio Total Ra Fecha de	onada po diografis Inspece	is:	Alberto Alv	orado / Carlos Arambut 03 Marzo – 2015 MMMMM	, jr	CHO GA CHOOC		(pervisión) A
Inspeccio	onada po diografis Inspece	is: on: SNT:	Alberto Alvania	orado / Cerlos Arambul 03 	Fecha:	CHO GA CHOOC		
Inspeccio Total Ra Fecha de Inspecto	onnda po diografis Inspece r Nivel II	SNT:	Alberto Alvania	03 Marzo – 2015 WWW Smarror Torrer Ververde	Fecha:	CHO GA CHOOC	Fecha:	ipervisión

f) Registro de Soldadura.

1. Objetivos.

Establecer un control de la soldadura realiza mediante el seguimiento y registro de la soldadura e identificando con la estampa del soldador sobre los depósitos de soldadura realizado.

2. Procedimiento de Registro de Soldadura.

Terminado el proceso de armado se procederá a liberar las estructuras o componentes dimensionalmente, para de ese modo pasar a la etapa de soldeo donde se considerará los siguientes controles:

- Se seleccionará los planos de fabricación en los cuales se procederá a realizar el armado y posterior soldeo.
- Se procederá a identificar todas las juntas que serán soldadas y se les identificara con un código de junta, las cuales estarán identificadas en los planos de fabricación.
- Se definirán los WPS que se utilizarán para el soldeo de las juntas indicadas.
- Se seleccionará a los soldadores calificados para realizar las juntas de acuerdo con su calificación correspondiente, según indique el procedimiento de soldadura.
- Terminado el proceso de soldeo se procederá a identificar con la estampa del soldador al lado adyacente de la soldadura.

- Una vez inspeccionada visualmente la junta se procederá a realizar los END correspondientes, los cuales también se registrarán al lado adyacente de la soldadura.
- Terminada la soldadura y las inspecciones correspondientes, se procederá a transcribir la información colocada en las juntas soldadas, a los planos de fabricación, a fin de tener un control de las juntas realizadas y elaborar de ese modo nuestros Registros de soldadura, según se observa en las figuras 23, 24 y 25.

C) cobia PROYECTO: RESERVA FRIA ETEN / CONTRATO: RFE-1-COM-0Q-UTE-0003 WELDING MAP DE CASCO DE TANQUE TAG: 1EGB60BB010 000281

Figuras 23: Registro de Soldadura – Casco de Tanque de Combustible.

DETALLE DE JUNTA PROYECTO: RESERVA FRIA ETEN / CONTRATO: RFE-1-COM-0Q-UTE-0003 WELDING MAP DE FONDO DE TANQUE TAG: 1EGB60BB010 7 JUE-09 HFC-973 JM-12 HFC-650 145-03 1670-173 180° 000283

Figura 24: Registro de Soldadura – Fondo de Tanque de Combustible.

TTT STATE FROM THE STATE OF THE

Figura 25: Registro de Soldadura – Spool de Tubería del Sistema de Combustible.

g) Inspección Visual de Soldadura

1. Objetivos.

Determinar los lineamientos generales e indicar los criterios de aceptación aplicables a la ejecución de la inspección visual de soldadura para asegurar la calidad de todas las juntas soldadas del proyecto.

2. Inspección y Criterios de Aceptación.

La inspección visual se basa en el conocimiento y la experiencia de un inspector entrenado y calificado como Nivel II en inspección visual de acuerdo con la SNT-TC-1A de la ASNT, para poder determinar los defectos de soldadura basada en los criterios de aceptación del código de fabricación aprobados por la supervisión del cliente.

Un programa efectivo de inspección visual va a resultar en el descubrimiento de la gran mayoría de los defectos que puedan ser encontrados más tarde usando otro método de ensayo no destructivo. Es importante destacar, que es posible solamente cuando la inspección visual es realizada antes, durante y después de la soldadura.

Las inspecciones deben ser evaluados en ambiente de luz natural o artificial con intensidad mínima de 500 luxes medida en la zona a inspeccionar

Criterios de aceptación utilizados en el proyecto:

- AWS D1.1: Structural Welding Code 2010 Section 6, "Visual Inspection Acceptance Criteria"
- Standard API 650: Welded Tanks for Oil Storage 12va. Ed.
 (2013) Section 8 Visual Examination 8.5.2, según tabla 24.
- ASME B31.1 Power Piping 2012 Code ASME Boiler &
 Pressure Vessel, Section V, Article 9: Visual Examination Ed.
 2013, según tabla 25.

3. Procedimiento de Inspección

Para que la inspección visual pueda considerarse efectiva para evaluar la calidad de las soldaduras es cuando sea aplicada en cada etapa del proceso de fabricación, la razón principal para realizar la inspección en forma continua es descubrir los problemas ni bien aparecen de forma que puedan ser corregidas de la manera más eficiente. Por ello las tareas de inspección visual del inspector de soldadura van a ser tratada en términos de:

- Previas al proceso de soldadura.
- Durante el proceso de soldadura.
- Posterior al proceso de soldadura.

Inspección previa al Proceso de Soldadura.

Las inspecciones previas al comienzo de la soldadura pueden ser las más importantes, es por ello por lo que el inspector deberá concentrarse en los siguientes puntos:

- Revisión de la documentación, que incluyen planos, códigos, especificaciones y procedimientos.
- Verificación de los Procedimientos de Soldadura.
- Verificar la Calificación de los Soldadores.
- Establecimiento de los puntos de Inspección.
- Desarrollar el plan para los registros de inspección y el mantenimiento de los registros.
- Verificar el estado de los equipos de soldadura.
- Verificar la calidad y el estado del metal base y los metales de aporte a ser usados.
- Verificar la preparación de las juntas
- Evaluar la presentación de las juntas, tolerancia dimensional,
 alineamiento y limpieza de la junta.
- Verificar el precalentamiento si requiere.

Inspección durante el Proceso de Soldadura.

El inspector debe basar la inspección en el procedimiento de soldadura, cuando realice la inspección durante el proceso de soldadura. El procedimiento de soldadura va a especificar todos aquellos aspectos importantes de la operación de la soldadura, incluyendo el proceso de soldadura, materiales, la técnica específica, el precalentamiento y la temperatura entre pasadas, más información adicional que describa como la soldadura de producción debe ser realizada.

Dentro de los principales aspectos a verificar son:

- Las variables de la soldadura estén de acuerdo con el procedimiento de soldadura.
- La calidad del pase de raíz y los pases de soldadura.
- Secuencia de soldadura.
- Limpieza entre las pasadas.
- Temperatura entre pasadas.
- La secuencia y ubicación de las pasadas de soldadura.
- Los ensayos END durante el proceso.

Inspección posterior al Proceso de Soldadura.

En esta etapa el inspector examinara la soldadura terminada para asegurar que todos los pasos fueron realizados exitosamente para producir una soldadura de calidad. Si los pasos preliminares han sido realizados como fue requerido, la inspección post soldadura va a simplemente confirmar que la soldadura es de suficiente calidad. Dentro de los principales aspectos a verificar son:

Aspecto final de la soldadura terminada.

- Dimensiones finales y tolerancias dimensionales, basado en los criterios de aceptación del código y especificaciones.
- Longitud del depósito de soldadura.
- Los ensayos END post soldadura.

Una vez realizada la inspección de soldadura y cuando esta sea satisfactoria, el inspector marcara al lado de la soldadura IV, OK y la fecha de realización de la inspección, de igual modo para los ensayos END.

Terminada la Inspección, el inspector de calidad emitirá un registro de inspección visual de soldadura CTR-CAL-IRP-HAU-203, los cuales se emitirán para la soldadura de los anillos de los tanques según la tabla y figura 26, así como para la Soldadura de las Juntas de Tuberías según la tabla y figura 27.

Tabla 24: Criterio de aceptación según Standard API 650: Welded Tanks for Oil Storage

- 8.5.2 A weld shall be acceptable by visual examination if the inspection shows the following.
- a) There are no crater cracks, other surface cracks or arc strikes in or adjacent to the welded joints.
- b) Maximum permissible undercut is 0.4 mm (¹/₆₄ in.) in depth for vertical butt joints, vertically oriented permanent attachments, attachment welds for nozzles, manholes, flush-type openings, and the inside shell-to-bottom welds. For horizontal butt joints, horizontally oriented permanent attachments, and annular-ring butt joints, the maximum permissible undercut is 0.8 mm (¹/₃₂ in.) in depth.
- c) The frequency of surface porosity in the weld does not exceed one cluster (one or more pores) in any 100 mm (4 in.) of length, and the diameter of each cluster does not exceed 2.5 mm (3/32 in.).
- d) The reinforcement of the welds on all butt joints on each side of the plate shall not exceed the following thicknesses:

Plate Thickness		rcement Thickness n (in.)		
mm (in.) —	Vertical Joints	Horizontal Joints		
≤ 13 (¹ /2)	2.5 (3/32)	3 (1/8)		
> 13 (¹ / ₂) to 25 (1)	3 (1/8)	5 (³ /16)		
> 25 (1)	5 (³ /16)	6 (1/4)		

Fuente: Sección 8 (API 650 - 2013 - pag.8-7)

Tabla 25: Criterio de Aceptación según ASME B31.1 Power Piping

Las siguientes indicaciones son inaceptables:

- 1. Grietas en la superficie externa.
- 2. Socavaciones en la superficie con profundidad mayor a 1/32" (1.0 mm)
- 3. Soldadura de refuerzo mayor a la especificada en la tabla 127.4.2

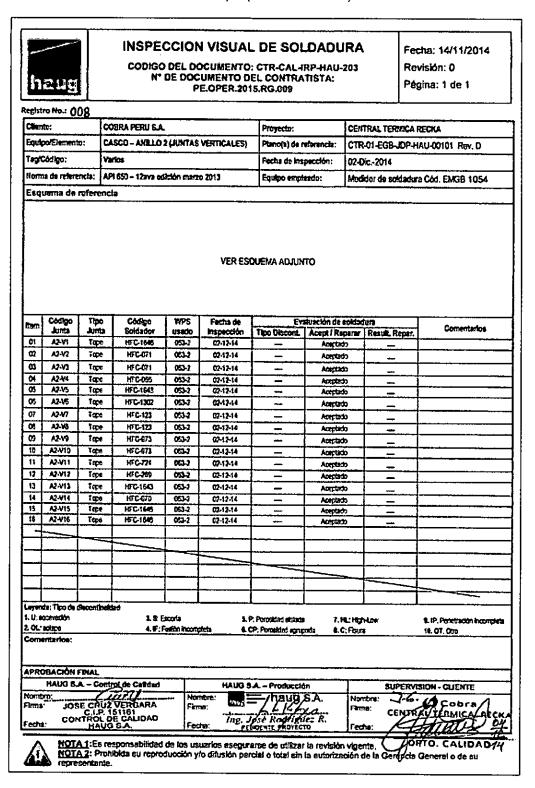
Table 127.4.2	Reinforce	ment of Girth	and Longitud	linal Butt Wel	ds	
		N		s of Reinforceme Temperature	nt	
Thickness of Base Metal,	> 75 (40	50°F 0°C)		-750°F -400°C)	< 3! (17:	
in. (mm)	in.	mm	in.	mm	in.	mm
Up to 1/8 (3.0), incl.	1/16	2.0	3/32	2.5	3/16	5.0
Over $\frac{1}{8}$ to $\frac{3}{16}$ (3.0 to 5.0), incl.	1/16	2.0	1/8	3.0	3/16	5.0
Over $\frac{3}{16}$ to $\frac{1}{2}$ (5.0 to 13.0), incl.	1/16	2.0	5/32	4.0	3/ ₁₆ 3/ ₁₆	5.0
Over ½ to 1 (1 3.0 to 25.0), incl.	3/32	2.5	³/ ₁₆	5.0	3/16	5.0
Over 1 to 2 (25.0 to 50.0), incl.	1/4	3.0	1/4	6.0	1/2	6.0
Over 2 (50.0)	3/32	4.0	Th	e greater of $lak{1}{4}$ in. vidth of the weld i		es

GENERAL NOTES:

- (a) For double welded butt joints, this limitation on reinforcement given above shall apply separately to both inside and outside surfaces of the joint.
- (b) For single welded butt joints, the reinforcement limits given above shall apply to the outside surface of the joint only.
- (c) The thickness of weld reinforcement shall be based on the thickness of the thinner of the materials being joined.
- (d) The weld reinforcement thicknesses shall be determined from the higher of the abutting surfaces involved.
- (e) Weld reinforcement may be removed if so desired.
 - 4. Falta de fusión en la superficie
 - 5. Penetración incomplete.
 - 6. Cualquier etra indicación son longitud mayor a 3/16" (5.0 mm)
 - 7. Porosidad superficial con lindicación redondeada con dimensiones mayores a 3/16" (5.0 mm) o cuatro o mas indicaciones redondeadas separadas 1/16" (2.0 mm) o menos entre extremo y extremo en cualquier dirección. Indicaciones redondeadas soli aquellas que son circulares o elípticas con longitud menor a tres veces el ancho:

Fuente: Tabla 127.4.2 (ASME B31.1 – 2012 – pag.82)

Tabla 26: Registro de Inspección Visual de Soldadura – Soldadura del casco – Anillo 2 del Tanque (Juntas Verticales)



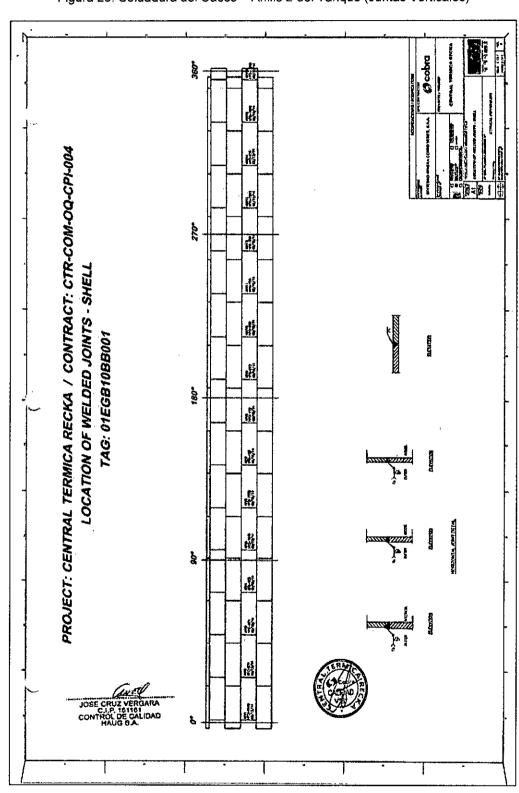
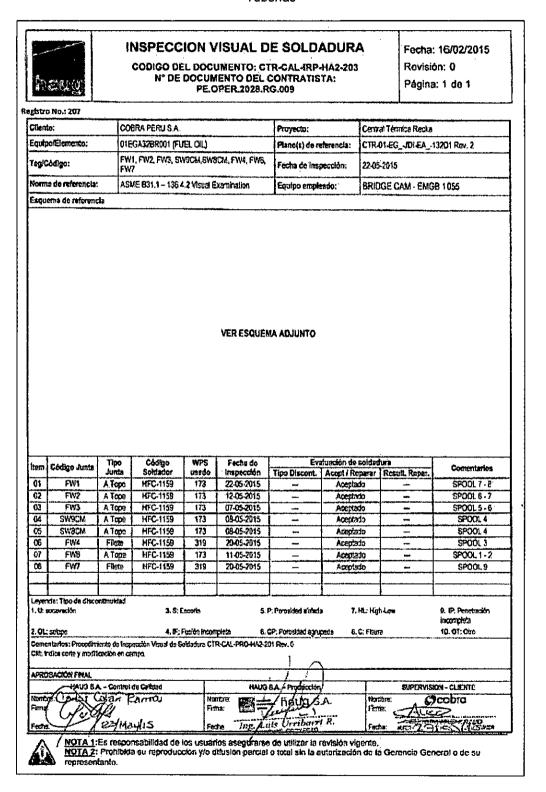


Figura 26: Soldadura del Casco – Anillo 2 del Tanque (Juntas Verticales)

Tabla 27: Registro de Inspección Visual de Soldadura – Soldadura de Juntas de Tuberías



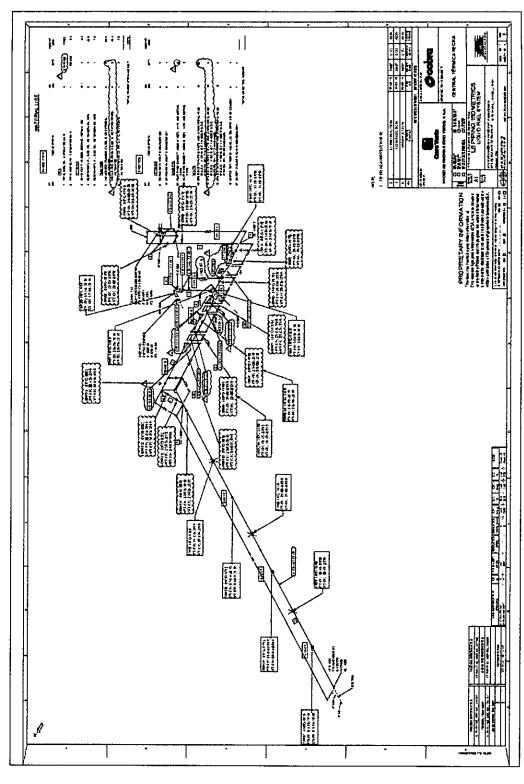


Figura 27: Inspección Visual de Soldadura - Soldadura de Juntas de Tuberías

h) Ensayos No Destructivos en la Fabricación

1. Objetivos.

Determinar los lineamientos generales e indicar los criterios de aceptación aplicables a los ensayos no destructivos (END) para asegurar la calidad de todas las juntas soldadas del proyecto.

2. Disposición Específica.

El programa de inspección de END está establecido en el Plan de Inspección y Ensayo (PIE)

Previamente a la aplicación del programa de inspección de END se debe revisar y aprobar los siguientes requerimientos:

Inspección por Tintes Penetrantes:

- Los inspectores del END deberán estar calificados como nivel Il en la técnica aplicable, la calificación debe estar de acuerdo con los requerimientos de la ASNT - Práctica Recomendada No. SNT-TC-1A: Personnel Qualification and Certification in Nondestructive Testing.
- El kit de tintes penetrantes a utilizar debe contar con los certificados de calidad correspondiente y en caso de usarse en aceros inoxidables deberá tener un contenido menos de 1% de azufre y alógenos.

Inspección por Radiografía Industrial

- La inspección por END debe ser realizado por una empresa especializada.
- La preparación de los procedimientos de inspección por END debe estar de acuerdo con las recomendaciones de los estándares y códigos de fabricación, el procedimiento de inspección debe estar aprobado por un inspector calificado ASNT NDT LEVEL III.
- El Operador del equipo contará con la habilitación correspondiente (Autorización de operación y certificado de un organismo reconocido), el cual deberá contar con una certificación Nivel II en RT según ASNT SNT-TC-1A, así como su control de dosimetría.
- Los equipos de inspección de END deben contar con sus respectivos certificados de calibración, licencia de operación y procedimiento de contingencia.

C.- Aplicación de los Ensayos No Destructivos: Estándares,Códigos y Criterios de Aceptación.

Ensayos No Destructivos - Tintes Penetrantes.

 Los estándares y criterios estarán definidos en el plan de inspección y ensayos así como la frecuencia de la aplicación del método.

- Los tintes penetrantes es un método de ensayo no destructivo que se utiliza para detectar discontinuidades abiertas a la superficie.
- Durante el proceso constructivo se utilizó el método de tintes penetrantes para realizar la inspección del pase de raíz de todas las juntas a tope y un 5% de las juntas con acabado final.
- Los resultados de las inspecciones se registrarán en el reporte de inspección por tintes penetrantes CTR-CAL-IRP-HA2-204 en el cual se indicar la conformidad o rechazo de la inspección realizada a cargo del inspector calificado Nivel II de acuerdo a la práctica recomendada de la SNT-TC-1A, según tabla 28 y figura 29.

Ensayo no Destructivo – Radiografía Industrial

- Los estándares y criterios estarán definidos en el plan de inspección y ensayos.
- La radiografía industrial es un método que utiliza la radiación ionizante de alta energía que al pasar a través de un material sólido, parte de su energía es atenuada debido a diferencia de espesores, densidad o presencia de discontinuidades. Las variaciones de atenuación o absorción son detectadas y registradas en una película radiográfica o pantalla fluorescente

- obteniéndose una imagen de la estructura interna de una pieza o componente.
- Durante el proceso constructivo de los tanques de combustible líquido se realizará un spot radiográfico a las juntas soldadas de acuerdo al código ASME, Sección V, artículo 2, aplicado al estándar API 650. Ver figura 28

La inspección radiográfica en las tuberías de los sistemas de la Central Térmica se realizará de acuerdo al código ASME, sección V, artículo 2, aplicado al estándar ASME B31.1 en las juntas a tope en un 10%, según especificación del proyecto.

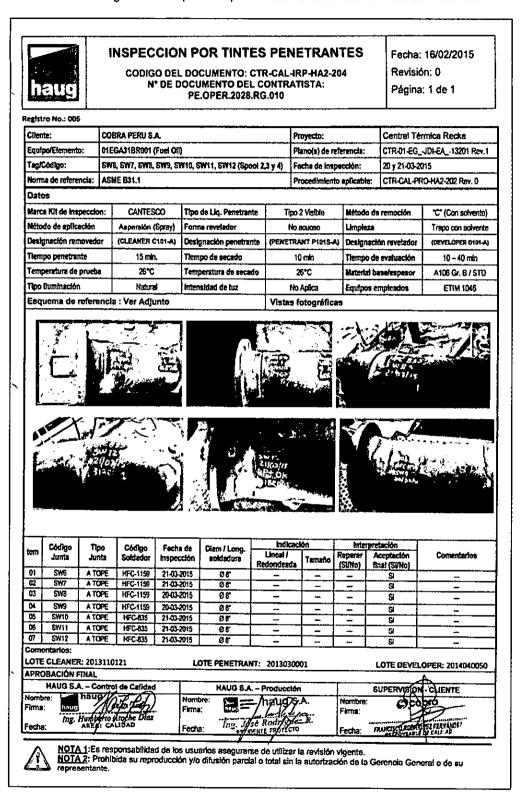
Los resultados de las inspecciones por END son registrados en formato de la empresa que realiza el servicio de radiografía industrial, indicando la conformidad o rechazo de las inspecciones realizadas en las juntas, la interpretación de las películas será realizada por un inspector Nivel II en RT según ASNT SNT-TC-1A, según tabla 29 y figura 30.

Top of shell -(Numbers in squares refer to notes below) 1 50 mm (2 in.) ี 50 คกา 150 mm (6 in.) 1 150 mm (6 in.) 3 3 10 mm (A in.) maximum Tank bottom Plate Thickness ≤ 10 mm (% in.) Top of shell 2 10 mm (Ye in.) 印 50 mm (2 in.) -[-{2 in.} 2 3 25 mm (1 in.) maximum 3 Tank bottom ~ 10 mm (% in.) < Plate Thickness ≤ 25 mm (1 in.) > 10 mm (½ in.) Ō ≤ 25 mm (1 in.) [2] > 25 mm (1 in.) 2 2 Tank bottom -Plate Thickness > 25 mm (1 in.) Notes: Vertical spot radiograph in accordance with 8,1,2,2, Item at one in the first 3 m (10 ft) and one in each 30 m (100 ft) thereafter, -25 % of which shall be at intersections. 2. Horizontal spot radiograph in accordance with 8.1.2.3; one in the first 3 m (10 ft) and one in each 60 m (200 ft) thereafter. Vertical spot radiograph in each vertical seam in the lowest course (see 8.1.2.2, Item b). Spot radiographs that satisfy the requirements of Note 1 for the lowest course may be used to satisfy this requirement. 4. Spot radiographs of all intersections over 10 mm (% in.) (see 8.1.2.2, Item b): Spot radiograph of bottom of each vertical seam in lowest shell course over 10 mm (3/b in.) (see 8.1.2.2, Item b). Complete radiograph of each vertical seam over 25 mm (1 in.). The complete radiograph may include the spot radiographs of the intersections if the film has a minimum width of 100 mm (4 in.) (see 8.1.2.2, item c). Figure 8.1—Radiographic Requirements for Tank Shells

Figura 28: Número y Localización de Radiografía.

Fuente: Figura 8.1 (API 650 - 2013 - pag.8-2)

Tabla 28: Registro de Inspección por Tintes Penetrantes -Juntas de Tuberías.



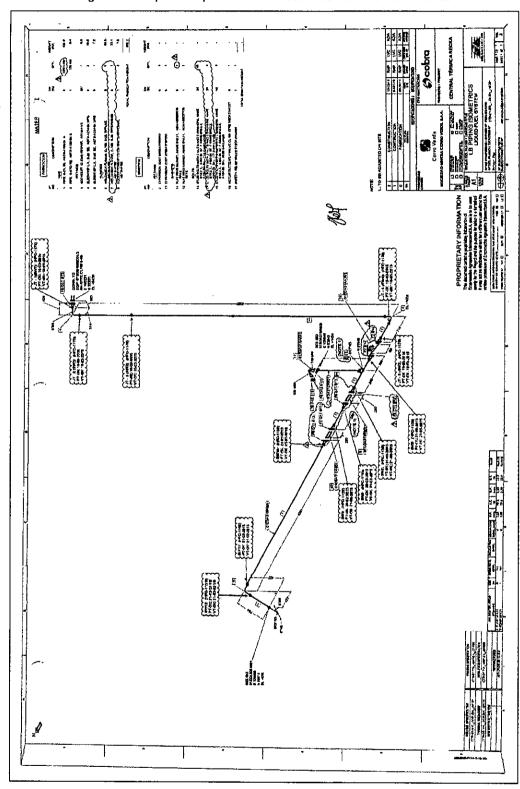


Figura 29: Inspección por Tintes Penetrantes –Juntas de Tuberías

Tabla 29: Registro de Inspección de Ensayos No destructivos – Juntas del Tanque

	1		NO	N DESTRUCTIV	E TESTIN	G - RADIO	GRAP	ніс -		T - RT - IRW) - 001
	<u> Дремі</u>	NSA		ECIETDO DE INICO	******************************	OCDAPIA INI	LI SCYPIA		PAGE	01 OF 02 25/08/2014
			Ĺ'	EGISTRO DE INSPE	LCIUN RAUI	OGRAFIA INC	JUSTKIA	<u> </u>	REV.	Rev. 02
								F	EGISTER N#:	AD-UNOS-RX-008
GENERAL:				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
CUSTOMER:				HAUG S.A			LOCA	TION:	REQUE	-CHICLAYO
PROJECT			CENTRA	TERMICA RECKA			DATE	OF INSPECTIO	N:	19-dic-14
STANDARD O	CALIFICATION:		ASA	IE Sección VIII, Divis	ión 1- 2013		PRO	CEDURE Nº:	AD - NDT	- SPMI - RT - 003
DESCRIPTIO	N OF THE SPECIM	EN TO INSP	ECT							
DESCRIPTIO	N: TAN	QUE	BASE MATER	ALTYPE: ASTA	1 A36	DIAMETER:		29,000 mm	THICKNE	SS: 8,95 y 125 mm
JOIN TYPE:	BUTT JO	INT	WELDING PI	OCESS: FC	AW/	CODE:	TAN	QUE N° 01EGE	1088001	
SOURCE, FI	LM RADIOGRAPHI	¢								
TYPE USED:	RAYOS X		STOPE:		ACTIVITY:	250 kv-4	ma	FOCAL POINT:		2.5 mm x 2.5 mm
TYPE KGI:	Wire		IDENTIFIED:	ASTM 18	STANDARD:	ASTME	-747	SOURCE SIDE/F	TLM SIDE:	SOURCE SIDE
SOURCE TO O	SJECT DISTANCE:	700 mm	DISTANCE FRO	M SOURCE SIDE OF OBJE	CT TO FILM:	710 mm	'	GEOM. UNSHA	RPNESS; (0.020"
FILM BRAND:	FOMA		FILM DESIGNA	TION: R5	DIMENSIONS	100 x 23	0 mm	EXPOSURE TIM	E: 1	11 min.
SCREENS:	0.127 mm -	0.254 mm	DEVELOPED T	ME: 6 minutes	TEMPERATUR	e 20°C		DENSITY MIN/	MAX:	1.8 min 4 max
TECHNICAL	RADIOGRAPHIC									
TYPE OF EXAM	AINATION: 100))× [R	MOOM	SPOT	51	OT - RANI	DOM MOC	<u> </u>	Samunità
ITEM	CODE TK	JOINT	FILM Nº	WELDER CODE		TVOCAL		ON OF DISCON		
								DEFECTS		COMMENT
1 2	01EGB10BB001 01EGB10BB001	A1V6 A1V8	PL3 PL3	HFC-123 HFC-973				RI		
3	01EGB108B001	A1V9	PL3	HFC-1643				RI		
4	01EG81088001	A1V10	PL3	HFC-1643				RI		
5	018G81088001	A1V14	PL3	HFC-1646	P			RI		
7	01EG81088001 01EG81088001	A2V1 AZV2	PL1	HFC-1646 HFC-071	^	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		ŘI		
8	01EGB10BB001	AŽVZ AŽV3	PL1	HFC-071	A					
9	01EG810BB001	A2V4	PL1	HFC-066	A					
10	01EGB10BB001	A2V5	PLI	HFC-1648					*****	
11	01EGB10BB001 01EGB10BB001	A2V6 A2V7	PL1 PL1	HFC-1302 HFC-123	A	-				
13	01EGB10BB001	A2V8	PLI	HFC-123	A					-
14	01EGB10BB001	A2V9	PL1	HFC-973	Α					1
WELDING D	ISCONTINUITIES								T	RESULTS
	Crack Incomplete Fusion					Rounded Indicat			+	
IР	incomplete Penetratio	on		,	URI Aligned	Rounded Indicat Rounded Indicati	œn			A: Accepted
GAL	Elongated Indication Group of aligned indic	ations			Cluster	of Aligned Round ed Indications		ens		R: Rejected
RC	Root Concavity					of Clustered Indica	tions			
	187778				AL APPROVA	i.				
	INTERPRETED 8			····	EVISED BY:		-		APPROVE	10 BY:
NAME:	roberdson	1	. 1 1		oberty Zdłada S			NCENTAL	E TERM	ICA/RECKA?
MAISP, P	ABBO VASQU DEMINSAC-U	NOS ME	12	DATE: NAME	raugis	.A. M:		DATE:	ullus	245 M: 10
KF V	PLEVEL II N. 04	****	1		Zelado	·-::		Jane Harris	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	LIDADy.

PROJECT: CENTRAL TERMICA RECKA / CONTRACT: CTR-COM-0Q-CPI-004 270 DISTRIBUTION OF RADIOGRAPHY JOINT TAG: 01EGB10BB001

Figura 30: Inspección de Ensayos No destructivos - Distribución de Juntas Radiográficas

i) Control Dimensional.

1. Objetivos.

Definir los lineamientos para realizar el control dimensional y verificación de las diferentes fases del proceso constructivo a fin de garantizar su montaje, su buen funcionamiento para el cual fue diseñado y fabricado.

2. Inspección y Criterios de Aceptación

Los criterios de aceptación se regirán a los códigos constructivos, dentro de los cuales tenemos:

- Para el proceso constructivo de los tanques de combustible
 Líquido se regirán bajo el estándar API 650 Section 7.5
 dimensional tolerances.
- La fabricación de las tuberías se regirán bajo las especificaciones técnicas del cliente y las tolerancias de fabricación PFI Standard ES-3.

3. Disposición Específica.

El jefe de control de calidad es el responsable de monitorear el procedimiento y los inspectores de calidad de ejecutarlo de acuerdo con los requisitos de referencia.

Se verificarán que los equipos que se emplean para el control dimensional se encuentren en buen estado y con calibración vigente.

Los planos utilizados para el control dimensional se deben encontrar en última revisión y aprobados para construcción.

El inspector de calidad deberá contar con el procedimiento de control dimensional para dar inicio a las inspecciones.

El inspector de calidad dejara una marca tangible sobre el elemento inspeccionado a fin de indicar que se encuentra apto para ser soldado.

4. Procedimiento de Inspección.

La inspección del control dimensional debe considerarse desde la recepción del material, pasando por el habilitado, armado y después del soldeo de la pieza. Durante el proceso de recepción de materiales se deberá verificar, el espesor, diámetro, perfil, dimensiones de los materiales suministrados.

En la etapa del habilitado se verificará que cumpla con las dimensiones según planos de fabricación.

Durante la etapa del montaje de los tanques de combustible se debe considerar:

Control de Redondez.

 El inspector de calidad revisara que, tras el tendido y soldeo de las planchas de fondo, se marque el centro del tanque sobre el fondo del tanque.

- La medición de la redondez se realizará midiendo el radio desde el centro del tanque hacia la pared interior del casco, en al menos 4 puntos equidistantes, a una altura en el casco de 300mm desde la unión del fondo.
- Las siguientes tolerancias serán consideradas.

Tabla 30: Control de Redondez

Diametro del tanque (m)	Tolerancia radial (mm)
< 12	± 13
De 12 a menos de 45	± 19
De 45 a menos de 75	± 25
Desde 75 en adelante	± 32

Fuente: Sección 7 (API 650 - 2013 - pag.7-10)

Control de Verticalidad

- La verticalidad será medida comparando el extremo superior del casco con la parte baja del mismo, mediante el uso de equipos topográficos.
- La máxima desviación permisible será de 1/200 de la altura del tanque.
- El desaplome de un anillo del casco no excederá las variaciones permitidas para planitud y ondulación especificadas en ASTM A6, ASTM A20 o ASTM A480 cualquiera que sea aplicable.

 La desviación máxima permisible de columnas de techo, tubos guías u otros componentes verticales internos serán de 1/200 de su altura total. Este criterio también se aplica a las columnas de techo fijo.

Control de Deformaciones Locales (Peacking & Banding)

- El peaking será medido con una plantilla que sigue el radio interior del tanque.
- El peaking máximo permisible será de 13mm
- El banding será medido con una plantilla recta por el interior del tanque con su zona media en la zona de las uniones horizontales (soldadura circunferencial).
- El banding máximo permisible será de 13mm.

Control de conexiones (excepto manholes)

- Las conexiones serán instaladas dentro de las siguientes tolerancias:
- Proyección desde el exterior del tanque a la cara de la brida: + 5mm
- Elevación de conexión del casco o ubicación radial de una conexión del techo: +-6mm
- Inclinación de la cara de la brida en cualquier plano, medido sobre la cara de la brida.

- +-0.5° para conexiones mayores a NPS 12" (diam. nominal).
- +-3mm en el diámetro exterior de la brida para boquillas de NPS 12" y menores
- Orientación de los agujeros de la brida: +-3mm

Control de Manholes.

- Los manholes serán instalados dentro de las siguientes tolerancias:
- Proyección desde el exterior del tanque a la cara de la brida:
 +-13mm.
- Elevación y ubicación angular: +-13mm
- Inclinación de la brida en cualquier plano, medida a través del diámetro de la brida: +-13mm

Durante la etapa de la fabricación de los Spool de Tuberías

El Inspector de calidad verificara las dimensiones generales del spool de tuberías y sus accesorios: longitudes, tamaños, ubicación de ramales o derivaciones, ángulos, etc., según tolerancia de fabricación adjunta en la figura 31.

Se debe verificar también que el espesor de la tubería y accesorios corresponde con la clase correcta para cada spool.

Terminada la inspección y de encontrarse acorde con los planos de fabricación marcara en el spool la aprobación para soldar con marcador metálico.

Terminada la inspección el inspector de calidad anotará los controles dimensionales en el respectivo registro de control dimensional RFE-1-CAL-FMS-HAU-008 Rev.0 según la tabla 31, 32 y CTR-CAL-IRP-HA2-202 Rev.0 según la tabla 33.

Figura 31: Tolerancia de Fabricación de Tuberías

Denotes Revision

PFI Standard ES-3 (Revised March 2004)

FABRICATING TOLERANCES

METRIC CONVERSIONS

The conversion of quantities between systems of units involves a determination of the number of significant digits to be retained. All conversions depend upon the intended precision of the original quantity and are rounded to the appropriate accuracy.

Pipe sizes together with applicable wall thickness are not shown with metric equivalents.

The SI (metric) values where included with the customary U.S. values in this Standard are the rounded equivalents of the U.S. values and are for reference only.

Metric units were derived utilizing the following conversion factor:

Conversion	Factor
inches to	25.4
millimeter	

1. Scope

1.1 This standard covers general pipe shop fabricating tolerances for prefabricated piping assemblies.

2. Linear Tolerances

- 2.1 The tolerances on linear dimensions (intermediate or overall) apply to the face to face, face to end, and end to end measurements of fabricated straight pipe and headers; center to end or center to face of nozzles or other attachments; or center to face of bends; as illustrated on Fig. 1. These tolerances are not accumulative.
- 2.2 Linear tolerances on "A" are ± 1/8" (3.0 mm) for sizes 10" and under, ± 3/16" (5.0 mm) for sizes 12" through 24" and ± 1/4" (6.0 mm) for sizes over 24" through 36".
- 2.3 Linear tolerances on "A" for sizes over 36" are subject to tolerances of ± 1/4" (6.0 mm), increasing by plus or minus 1/16" (2.0 mm) for each 12" in diameter over 36".
- 2.4 Due to the cumulative effects of tolerances on fittings or flanges, when joined without intervening pipe segments, deviations in

excess of those specified in paragraphs 2.2 and 2.3 may occur, and are acceptable.

3. Angularity and Rotation Tolerances

3.1 Angularity tolerance across the face of flanges, weld end preparation and on rotation of flanges are as stated on Fig. 1.

4. Closer Tolerances

4.1 When closer tolerances than those given in paragraphs 2.2, 2.3 and 2.4 are absolutely necessary, they shall be subject to agreement between the Purchaser and Fabricator.

2

PFI Standard ES-3 | Denotes Revision (Revised March 2004) END PREPARATION FOR WELD SHALL NOT DEVIATE FROM INDICATED POSITION BY MORE THAN 1/32" (1,0 mm) ACROSS THE LAND FOR INERT GAS WELD JOINTS OR 3/32" (3,0 mm) FOR OTHER JOINTS FOR BENDING TOLERANCE, MINIMUM RADIUS AND MINIMUM TANGENT SEE PFI STANDARD ES-24 TOLERANCES ON DIMENSIONS WHICH DO NOT INCLUDE PIPE SEGMENTS ARE TO BE BASED ON ANSI SPECIFICATIONS FOR FITTINGS OR FLANGES INVOLVED (SEE PARAGRAPH 2.4) ROTATION OF FLANGES FROM THE INDICATED POSITION MEASURED AS SHOWN, 1/16" (2.0 mm) MAX. 1/8" (3.0 mm) **SECTION X-X** ALIGNMENT OF FACINGS OR ENDS SHALL NOT DEVIATE FROM THE INDICATED POSITION MEASURED ACROSS ANY DIAMETER MORE THAN 3/64" PER FOOT (1,0 mm) PER 25.0 cm) OR 1/32" (1.0 mm) WHICHEVER IS GREATER FIGURE 1 **APPLICATION OF PIPE FABRICATION TOLERANCES**

Continúa figura 31: Tolerancia de Fabricación de Tuberías

Fuente: Procedimiento de Control Dimensional CTR-CAL-PRO-HA2-204

Tabla 31: Registro de Control Dimensional – Redondez del Anillo 4 del Tanque.

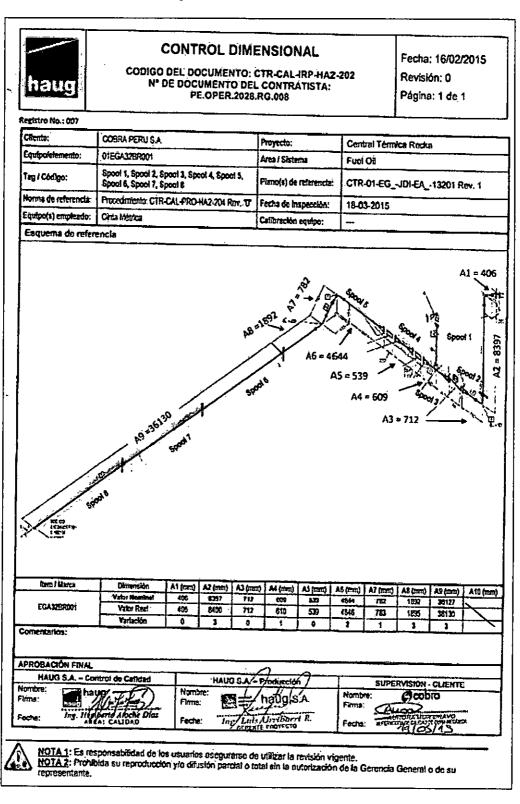
ha			IGO DEL DO RFE-1 " DE DOCU!	OL DIME CUMENTO I-CAL-FMS-I MENTO DEL OPER.2007.	PROTHAU-0	YECTO ETE! 08 RATISTA:	4 :	Fecha: 19/02/2014 Revisión: 0 Página: 1 de 1			
egistro Cliente:	No.: 026	CONSORCIO (1	E DECEDUA CO	ta STEN			December 500	A DE EYEN			
	elemento:	CASCO - Anillio		MEIGH	Proyect	do referencia:	RESERVA FRO		D 4		
Tag/C		N/A				e inspección:	 	IDP-HAU-001	Key, 1		
			efriña marza 1	012		s) empleado:	26-Julio -14	TOPOON GPT :			
	ma de refero		Paradis diality 2		cdalbol	s) empleaco.	esacon roas	TOPOUNGPT.	JZUSM		
Tanque	N° 1EGB5088	010									
	120-	; 60°		- r:	#- դո : :			- 	*** *** ** *		
159	.	•	ANILLO 4								
801 /	1	•	O*	1,			:	•	10		
210			330'	01 341	eter e	CT 122T 150	, tio. 110-	247 370	330"		
	240° 2	· 360°		1							
	te Tanque:	Diámetro : 22	L0 m.	Altura : 22.	150 m.		Volumen :	8550 m3			
Vertic	ai 	(X) Redo	ndez	() Peald	ing		() Bandi	uß			
No	Ubicación Grado (*)	Tolerancia	Valor Real	Aceptable	No	Ubicación Grado (*)	Tolerancia	Valor Reel	Aceptable		
1	6,	19mm.	-13 mm	ОK	7	180*	19mm,	15mm.	ОК		
2	30*	19mm.	10 mm	ОК	8	210*	iemm.	8mm,	OK		
3	60.	19mm.	-11 mm	ОК	9	240"	19mm,	Gmm.	ОК		
4	90*	19:mm,	-4 mm	OK	10	270*	19mm.	12mm.	ОК		
5	120*	19mm,	6 mm	ОК	11	300.	19mm.	4mm,	ОК		
6	150"	19mm.	-12 กลก	ОК	12	330*	1 9:nm ,	4mm.	ОК		
н	Los valores r muestra el es IACIÓN FINAL RUG B.A Co	ntryl de Calldad		HAUG S.A	Produc	c lón	SUPE	RYISION - CLI	ENTE		
Nombro Firma:		120	Nombre Firms:	" 三 学/	naug	SA.	Frm. OKSORO	OF CORP	STIL ETEN		
Fecha:	Ing. C	M3 00 V	Fecha	Ing. Vost			Fector:	aliau	106		
		WESA.		06/0	4 20	/Y.	- Cor	TO. CALIDA	0 -1		

Tabla 32: Registro de Control Dimensional – Peaking del Anillo 4 del Tanque.

	ns op	o o lenonad ci	jente, 1 de la Gerenci	i B sutorización la autorización	sexilitu rúz (six	at o licitated noti	entib oly notice	op pepggesuod	VAL: Carea VAS: Prohit	क्र \ः	
LL			A					- F F-OF-E-G-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O		, N	
20	uvui	DPTO, CAL	ieupsy.	4/07/		H MANAGEMENT	:cupo-j	V			
71	F	377	5/	פחבב עי	צפיזע	ssof, gul	_	- (10年代) 章(人名音(10年代)		:eupo	
JTI AM		BHEILD CON	Designation (CORRECTION)	7.0 B	ははは	Ze .	Semily .	A bran et	12) Ell,	æw	
		KAISTON - CITI		noi:	DUDOT.	- A.E DUAH	ordender PA	פינו על ביווניים	NO S.A Con	:eldmo:	
									TYNH HOTO		
		onburg	lob 8 offine tob 1	OPCIQUEM SCURP	sblos e;	o enos es en ence	oigeisev est e na	strocermos sols:		inomo:	
ОК		am£	.տոչ!	SIV IA	13	OK	-turup	13mm.	9∧ ₹∀	9	
ОК		Junur	.mm£f	IIV ÞA	11	OK	2wur	,mm£t	\$A ₽∀	g	
OK		,mm£	mmEr	01/10	01	ОК	3mm,	13mm.	<i>₽</i> \ ₽∀	,	
OK		.mm£	13mm	6V 4A	6	ОК	2യയ	Janua 1	EV 9A	ε	
ОК		,ເກກກວ	າວພະເ	8V IA	8	ОК	Smm.	,տտ£ք	SV NA	Z	
ОК		.mn&	STEEL	WW	۷	ОК	ATITITA .	.mm£t	IV PA	ı	
oldest	Acet	Valor Reat	eioneratoT	Soldadura 0M	ΦN	Aceptable	Valor Real	Tolerancia	enubeblos pM	ON	
		6.	ubrus8 ()		6u	bles9 (X)	70	bnobeR ()	Vertical		
		£m 0888	: nemutoV	Distriction: 22.0 m. Altura : 22.150 m.					Tipo de Tanque:		
							.0 <i>L</i> Z				
							•				
			Ì	`&		_					
			VIIIIIVI.			01	16686688031	:241			
			,			۰0 ،			.091		
		c	פתננו								
			- ,								
						•	•	•			
							.06	010880	6 N. 1ECB9	nbue	
		·			4 . 4 .	1			ensien eb en		
		41 8 E	14-Julio -14 Véncte metálic	e prabección:			S construction	EVEST - 023 FLA	io reformation of		
	Kav. 1	100-UAH-90		de referencia:		 		V+ AIB AIS CY2CO - VVTP	:otnems:	B) Cộ	
			RESERVA FR		polon _d			CORSORCIO UTI		ionto:	
						•	*****		510::03		
	t sb	Página: 1		ATSITAR	TNOO	NENTO DEL R.TOOS.R390	DE DOCUM	,N	6-	92) T	
	0	Kevision:	:					າຕດວ		ΨÜ	
CONTROL DIMENSIONAL CODIGO DEL DOCUMENTO DEI CONTROLIO DEI Pecha: 19/02/2014 Pecha: 19/02/2014 Pecha: 19/02/2014											

Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2007

Tabla 33: Registro de Control Dimensional - Tuberias.



j) Prueba de Vacío

1. Objetivos.

Definir los lineamientos a seguir para la realización de la prueba de vacío aplicable a las uniones soldadas en el fondo y techo de los tanques de almacenamiento.

2. Disposición Específica.

El supervisor de soldadura informara de la culminación de la soldadura de las planchas del fondo, el inspector de calidad verificara que efectivamente la prueba de vacío se puede realizar. La prueba de vacío solo es aplicable a los tanques de combustible líquido.

3. Referencias y Especificaciones Aplicables.

Las siguientes especificaciones son aplicables a la prueba de vacío:

- API 650: Welder Tanks for Oil Storage 12VA. Ed. 2013
- Especificación Técnica: CTR-01-YM_ MIP-EA_-22151:
 Fabricación de Tanques de combustible en terreno.
- Procedimiento RFE-1-CAL-PRO-HAU-004: Procedimiento de Prueba de Vacío.

4. Procedimiento de Prueba de Vacío.

Se procederá a la limpieza de los cordones de soldadura y se realizará una inspección visual, según lo establecido en el procedimiento de inspección visual.

El inspector de calidad verificara la condición de la caja de vacío, empaquetaduras de asiento, accesorios necesarios y purga de vacío, así como el vacuómetro a usar en la prueba.

Antes de iniciar la prueba debe hacerse una prueba de la hermeticidad que se logra alcanzar con la caja de vacío.

La temperatura de la superficie del metal deberá estar entre 4°C - 52°C y a la intensidad luminosa mínima de 1000 lux es el punto de prueba y evaluación de las fugas.

Aplicar una película de solución formadora de burbujas (agua con jabón, agua con shampoo, o similar) a un área seca, tal que el área se humedezca bien y se tenga una mínima generación de burbujas de aplicación.

Aplicar un vacío parcial de 3 a 5 psi para la prueba. Si es especificado por el cliente podría incrementarse el vacío a entre 8 a 10 psi para detectar fugas muy pequeñas.

La caja de vació deberá traslapar al menos 50mm la sección de la superficie examinada previamente.

Terminada la Inspección se procede a registrar los datos en el Registro de Prueba de Vacío: RFE-1-CAL-FMS-HAU-016, según la tabla 34 y figura 32.

5. Criterio de Aceptación

La prueba de la sección bajo la caja será considerada aceptable si el vació es mantenido por lo que demore más 5 segundos o el tiempo requerido para observar el área de la prueba.

La presencia de burbujas será indicativa de una fuga a través del espesor del material, por lo que la prueba será inaceptable en esa zona y se procederá a reparar.

Tabla 34: Registro de Prueba de Vacío – Fondo del Tanque

			UEBA DE VA DEL DOCUME Código dei Pro	NTO - P FMS-H/	PROYECTO E AU-016	TEN: RFE		Fecha: 19/02/2014 Revisión: 0 Página: 1 de 3
Cilen	tro No.: 002	Icouron	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		12		1	
	nte: po/Elemente:		IO UTE RESERVA FRI E TANQUE	AETEN	Proyecto:		 -	FRIA DE ETEN
	Cósigo:	1EGBSCB			Area / sist			Combustible
Ť	na do referencia:	-	12ava edición, item 8,6			e referencia:	-	JDP-HAU-002 Rev. 1
	os de prueba	INFI ESU -	15749 Articular attata Dio	<u> </u>	Inspecdo	wee por:	Cessin Gan	ם אותים
	umento de presi	<u> </u>	uómetro		l across		1-44	
	Ticado de calibra		-CFP-2013 / 264-CFP-	2012		strumento:		041/ EVAA 1042
_	orador do vacio:			-2013		calibración:	17-12-1	
			presora de 1HP			a detección leg		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	o reque rido. uema de refer		Hg a 10 in. Hg		Vacio etc	erzado: otográficas	9 101	n Hg
					i i i	JAC. W	35 35 913	•
hem.	Código Junta	Fecha de Inspección	Long, Soldadura Inspeccionada		Resultado Frina detectada	Reparación y		Comentarios
ı	JPF-MII	Inspección 05/09/14	Inspeccionada 12750 mm	OK	Resultado Fuga detectada	Reparación y Inspección —		Comentarios Presión granuadade 9 h Hg
1 2	JPF-H01 JPF-H02	05/09/14 05/09/14	Inspeccionada 12750 mm 17180 mm	OK OK		Inspección — —		Presión altanuada de 9 in Hg Presión altanuada de 9 in Hg
1	JPF-MII	Inspección 05/09/14	Inspeccionada 12750 mm	OK				Presion discression de 9 in Hg Presion aftervada de 9 in Hg Fresion aftervada de 10 in Hg
; 2 3 4 5 [154-167 154-167 154-167 154-167 154-167	Inspección 05/09/14 05/05/14 05/05/14 05/05/14	Inspeccionada 12750 mm 17183 mm 12585 mm 20670 mm 20755 em	0% 0% 0%	Fuga detectada — — — — — — —	Inspección		Presión attanzada de 9 in Hg Presión attanzada de 9 in Hg Presión attanzada de 10 in Hg Presión attanzada de 9 in Hg Presión attanzada de 9 in Hg
1 2 3	177-1431 177-1433 177-1433 177-1433	05/05/14 05/05/14 05/05/14 05/05/14	12750 mm 17180 mm 17180 mm 19285 mm 20670 mm 20755 mm	0K 0K 0K 0K 0K 0K 0K 0K		Inspección — —		Presión d'anuada de 9 in Hg Presión atanuada de 9 in Hg Presión atanuada de 10 in Hg Presión atanuada de 9 in Hg Presión atanuada de 9 in Hg Presión d'anuada de 9 in Hg
1 2 3 6 5 6 7	JPF-M01 JPF-M02 JPF-M03 JPF-M05 JPF-M05 JPF-M05 JPF-M07 JPF-M02	Inspección 05/03/14 05/03/14 05/03/14 05/03/14 06/03/14 06/03/14 06/03/14	Inspeccionada 12750 mm 17130 mm 19255 mm 20670 mm 20755 mm 15674 mm 17163 mm	0K 0K 0K 0K 0K 0K 0K 0K	Fuga detectada — — — — — — —	Inspección		Presión attanzada de 9 in Hg Presión attanzada de 9 in Hg Presión attanzada de 10 in Hg Presión attanzada de 9 in Hg Presión attanzada de 9 in Hg
1 2 3 / 6 / 6 / 7 / 8 /	JPF-M01 JPF-M02 JPF-M03 JPF-M05 JPF-M05 JPF-M07 JPF-M00 JPF-M001	Inspección 05/03/14 05/03/14 05/03/14 05/03/14 06/03/14 06/03/14 06/03/14 05/03/14	Inspeccionada 12759 mm 17180 mm 17180 mm 19285 mm 26670 mm 26670 mm 15674 mm 177180 mm 127745 mm 127745 mm	OK OK OK OK	Fuga detectada — — — — — — —	Inspección		Presión attanzada de 9 in Hig Presión attanzada de 9 in Hig
1 2 3 5 6 7 8	JPF-M01 JPF-M02 JPF-M03 JPF-M05 JPF-M05 JPF-M05 JPF-M07 JPF-M02	05/05/14 05/05/14 05/05/14 05/05/14 05/05/14 06/05/14 06/05/14 05/05/14	Inspeccionada 12750 mm 17130 mm 19255 mm 20670 mm 20755 mm 15674 mm 17163 mm	0K 0K 0K 0K 0K 0K 0K 0K	Fuga detectada — — — — — — —	Inspección		Presión attanzada de 9 in Hg
1 2 3 4 5 5 6 7 8 10 11 11 12 12 12	JPF-M01 JPF-M02 JPF-M03 JPF-M04 JPF-M05 JPF-M05 JPF-M07 JPF-M01 JPF-M01 JPF-M01	Inspección 05/03/14 05/03/14 05/03/14 05/03/14 06/03/14 06/03/14 06/03/14 05/03/14	Inspeccionada 12759 mm 17180 mm 17180 mm 19285 mm 26670 mm 26670 mm 15674 mm 17763 mm 12745 mm 2890 mm 2345 mm	OK OK OK OK	Fuga detectada — — — — — — —	Inspección		Presión attanzada de 9 in Hig Presión attanzada de 9 in Hig
1 2 3 1 4 1 5 1 5 1 5 1 1 1 1 1 1 1 2 1 1 3 1 1 1 2 1 1 3 1 1 2 1 1 3 1 1 2 1 1 3 1 1 2 1 3 1 1 2 1 3 1 1 2 1 3 1 1 2 1 3 1 1 2 1 3 1 3	JPF-MOI JPF-MO	Inspección 050914 050914 050914 050914 050914 050914 050914 050914 050914	Inspeccionada 12759 mm 17180 mm 17180 mm 19285 mm 26670 mm 20755 mm 15574 mm 15745 mm 15745 mm 22345 mm 2345 mm 2345 mm 2345 mm 2345 mm	OK OK OK OK OK OK OK OK OK	Fuga detectada	inspection		Presión atranzada de 9 in Hg

DETALLE DE JUNTA PROYECTO: RESERVA FRIA ETEN / CONTRATO: RFE-1-COM-0Q-UTE-0003 UBICACIÓN DE JUNTAS SOLDADAS - PLANCHA FONDO ô TAG: 1EGB60BB010 FC-673 M-12 M-€0 90° # -62 # -62 # -03 #F-933 180 000868

Figura 32: Prueba de Vacío - Fondo del Tanque

k) Prueba Neumática

1. Objetivos.

Definir los lineamientos a seguir para la realización de la prueba neumática de planchas de refuerzo en conexiones del casco en tanques de almacenamiento.

Establecer los pasos a seguir para la ejecución de las pruebas neumáticas a realizar en las tuberías de acuerdo con las presiones especificadas conforme al line list.

2. Disposiciones Específicas.

El inspector de soldadura informara de la culminación de la soldadura de las planchas de refuerzo de conexiones que atraviesan el casco, tras lo cual el Inspector de calidad verificara que efectivamente la prueba neumática puede efectuarse.

La prueba neumática es aplicable a las planchas de refuerzo de los tanques de combustible líquido y a las líneas del sistema de aire comprimido del proyecto.

3. Referencias y Especificaciones Aplicables.

Las siguientes especificaciones son aplicables a la prueba neumática:

- API 650: Welded Tanks for Oil Storage 12va. Ed. 2013
- ASME B31.1: Power Piping 2012

- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-22151: Fabricación de Tanques de combustible en terreno.
- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-24121: Steel Piping Shop Fabrication Technical Specification.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HAU-205: Procedimiento de Prueba Neumática en Tanques.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HA2-210: Procedimiento de Prueba Neumática en Tuberías.

4. Procedimiento de Prueba Neumática.

Procedimiento de Prueba Neumática para Planchas de Refuerzo.

Se colocarán los accesorios de tuberías y válvulas necesarios, así como el manómetro para la prueba, en el agujero de la placa de refuerzo dispuesto para este fin.

Se aplicará aire a presión muy lentamente (de preferencia con un compresor o bomba manual) controlando el incremento de la presión hasta alcanzar los 15 psi.

Alcanzada la presión de prueba, se cerrará el ingreso de aire y se observará el comportamiento del manómetro, mientras que una solución formadora de burbujas (agua con jabón, agua con shampoo, o similar) se aplica a las juntas soldadas sometidas a presión: unión de la conexión con el casco (por el interior), unión de

la plancha de refuerzo con la conexión y con el casco (por el exterior).

La presión debe mantenerse invariable durante la prueba, cualquier caída de presión en el manómetro es indicativa de una fuga, la cual debe detectarse y repararse.

Terminada la Inspección se procede a registrar los datos en el registro de prueba neumática: RFE-1-CAL-FMS-HAU-017, según tabla 35 y figura 33.

Procedimiento de Prueba Neumática para Tubería de Acero al Carbono.

Se inspeccionará visualmente que el trabajo esté completo y comparar la ruta con los P&IDs del circuito de pruebas que incluye a todos los elementos de instalación montada y los necesarios para la ejecución del ensayo.

El aire será suministrado por un compresor con la capacidad para llegar a la presión de prueba.

Una prueba neumática preliminar que no exceda de 25 psi se pueda aplicar, antes de otros métodos de pruebas de fugas, como medio para localizar fugas importantes.

La presión de prueba neumática no deberá ser inferior a 1.2 ni más de 1.5 veces la presión de diseño del sistema de tuberías. La presión del sistema se aumentará gradualmente a no más de la mitad de la presión de prueba, después de lo cual se aumentará la

presión en pasos de aproximadamente una décima parte de la presión de prueba hasta que se ha alcanzado la presión de prueba requerida.

La presión se mantendrá continua durante un tiempo mínimo de 10 min, corresponderá entonces reducirse a la menor de la presión de diseño o 100 psi (700 KPa) y se mantiene durante el tiempo que sea necesario para llevar acabo el examen de fugas.

Se registrarán manualmente los datos de presión y temperatura al inicio, estabilización de la presión de prueba, a la presión de diseño y término de la prueba se registrará en el registro de prueba neumática: RFE-1-CAL-FMS-HAU-017, según tabla 35 y figura 33.

5. Criterios de Aceptación

La prueba neumática será considerada satisfactoria cuando no se detecten fugas de aire (formación de burbujas) a través de las uniones soldadas y conexiones sometidas a inspección.

Tabla 35: Registro de Prueba Neumática - Conexión del Tanque

Registro No.: 008		DEL DO RFE-1 DOCUM	CUMENTO	CONTRATIST			Fecha: 19/02/2014 Revisión: 0 Página: 1 de 1
Cliento:	CONSORCIO UTE RE	CEDVA Free	- CTC11		- 1		·
Equipo/Elemento:	BOOUTLA O (Rebos		LETEN	Proyecto:			IA DE ETEN
Tag/Código:	TANQUE Nº 1EGB60			Area / sistema			COMBUSTIBLE
	API 650-12ava edición			Plano(s) do referen Inspeccionado por		-1-EGB-A en Zelada	DP-HAU-003 Rev. 1
Datos do prueba		-,		displace of the control of the contr	PCOCZ	#1 40 800	S.
Instrumento de presió	n: Wandmetro			Código Instrument		EMMA 1	1270
Certificado de catibrac	tón: 233-CFP-2014			Fecha de catibracio		23/05/20	
Generador de presión:	Compresor de 1		- -	Atedio para detecci		Agua jat	
Presión requerida:	15 psi			Presión atcanzada:		76 psi	/4 F.O.S
Esquema de refere	encia			Vistas fotográfi		10 has	
						0	
Boquilla / Comu			Resultado	Reparació	n y re-	Τ	
01 800VRIA0	inspección 17/08/14	OK OK	Fogs detect	rda Inspec	ión	 	Comentarios
		+1					
		<u> </u>				-	
		-					
		 					
omentaries:						:	
PROBACIÓN FINAL				7			
HAUG S.A Con			HAUG S.A	rodupción	T	SUPE	DOSION CLIENTE
ma: Coloni (coloni)	Felfina 5	Nombra: Firms; Fecha:		évig S.A. Eritarri R.	r erma:	orsona J	CULLUM TO STEN
0 0024/4			RESENTE	PERFECTS.	Feeter	7 ,	PTÓ: CALIDAD
NOTA 2: Pro	responsabilidad de li hibida su reproducci e.	os usuario: ión y/o difu	s asegurarso o sión parcial o	de utilizar la revisió total sin la autoriza	n vigente. Oión de la	Gerenc	ta General o de su

© 60 PROYECTO: RESERVA FRIA ETEN / CONTRATO: RFE-1-COM-0Q-UTE-0003 DEVACON Θ. UBICACIÓN DE BOQUILLAS - CASCO Y TECHO DE TANQUE ⊙**.** ⊙• Ö Ö Ö ***** PLANTA **(9**) 000858

Figura 33: Prueba Neumática - Conexión del Tanque

I) Prueba Hidrostática

1. Objetivos.

Definir los lineamientos a seguir para la realización de la prueba hidrostática en tanques de almacenamiento montados en terreno. Establecer los pasos a seguir para la preparación, limpieza, llenado, aumento de presión, prueba de resistencia, vaciado y secado en la ejecución de las pruebas hidrostáticas a realizar en las tuberías de acuerdo a las presiones específicas conforme el line list.

2. Disposiciones Específicas

El supervisor de obra informara de la terminación mecánica del tanque, tras el cual el inspector de calidad verificara que efectivamente el tanque está listo para ser probado.

Las tareas de fabricación y/o instalación, inspección y requerimientos de limpieza, serán completadas antes del comienzo de las pruebas en los sistemas de tuberías.

3. Referencias y Especificaciones Aplicables.

Las siguientes especificaciones son aplicables a la prueba hidrostática:

- API 650: Welded Tanks for Oil Storage 12va. Ed. 2013
- ASME B31.1: Power Piping 2012

- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-22151: Fabricación de Tanques de Combustible en terreno.
- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-24121: Steel Piping Shop Fabrication Technical Specification.
- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-24130:
 Specification for Non-Metallic Piping and Valves.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HAU-206: Procedimiento de Prueba Hidrostática en Tanques API 650.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HAU-206: Procedimiento de Prueba Hidrostática tuberías.

4. Procedimiento de Prueba Hidrostática.

Procedimiento de Prueba Hidrostática para Tanques de Almacenamiento

En caso de tanques verticales abiertos a la atmosfera, se cerrarán todas las aperturas del casco (boquillas, manhole, etc.), en el caso de tanques con techo fijo se cerrarán todas las boquillas del casco, dejando abiertas las boquillas del techo que sean necesarias para el llenado y venteo del tanque.

El agua potable será el fluido preferido para la prueba, esto no excluye el uso de condensado, agua de rechazos de plantas de osmosis inversa, agua de pozo, agua de mar o agua de rio. En caso de no disponer de agua potable, se deberá tener en cuenta las

características del agua a usar y determinar si será necesario adecuarla para su uso en la prueba.

El llenado mínimo y la velocidad de descarga serán indicados por el cliente. Cuando el control de asentamiento está especificado por el cliente, los máximos ratios de llenado serán como se indica:

Tabla 36: Velocidad de llenado de Agua

Espesor del anillo más bajo del cilindro	Porción del tanque	Máximo ratio de llenado
Menor de 22 mm	Anilio superior (más alto)	300 mm/hr
Menor de 22 min	Por debajo del anillo superior	460 mm/hr
	Tercio superior del tanque	230 mm/hr
De 22 mm y más gruesos	Tercio medio del tanque	300 mm/hr
	Tercio inferior del tanque	460 mm/hr

Fuente: Sección 7.3.6.5 (API 650 – 2013 – pag.7-8)

El llenado podrá continuar durante el control de asentamiento siempre que un juego de medidas pueda ser obtenido sin que el nivel de agua se eleve más de 300 mm. Salvo indicación contraria en la hoja de datos, el control de asentamiento deberá efectuarse de acuerdo a:

 Mediciones deberán ser hechas a intervalos igualmente espaciados alrededor de la circunferencia del tanque, el espaciamiento máximo será 10m (distancia entre puntos de referencia). El mínimo número de puntos de medición alrededor

- del casco será ocho (08), los cuales serán medidos mediante un control topográfico.
- Elevaciones observadas serán referidas a un hito permanente.
 El instrumento de nivel deberá estar alejado al menos 1.5 veces
 el diámetro del tanque, desde la pared del tanque, seis (06)
 juegos de medidas son requeridos, en las etapas:
 - a) Antes del inicio del llenado
 - b) Cuando el tanque está lleno a un cuarto de la altura de prueba.
 - c) Cuando el tanque está lleno a la mitad de la altura de prueba.
 - d) Cuando el tanque está lleno a tres cuartos de la altura de prueba.
 - e) Al menos 24 horas después de que el tanque fue terminado de llenar a la altura de prueba.
 - f) Después de que el tanque ha sido vaciado.
- La toma de datos iniciales al correspondiente periodo de observación, contra una segunda toma de datos en el mismo periodo con un intervalo de 2 horas, de no haber variación entre estos datos durante el periodo observación se procederá a retomar el llenado del tanque.
- Terminado el llenado, se iniciará el tiempo de ejecución de la prueba, el mismo que deberá ser el necesario para realizar la

inspección visual de todas las uniones soldadas bajo el nivel del fluido de prueba y en ningún caso menor a 24 horas.

- Finalizada la prueba, se procederá a evacuar el agua en los puntos dispuestos para tal fin teniendo la precaución de hacerlo a un ratio de descarga adecuado a la capacidad del venteo del tanque.
- Terminada la prueba a satisfacción el inspector de calidad emitirá el registro de prueba hidrostática CTR-CAL-IRP-HAU-212, según tabla 37.

Procedimiento de Prueba Hidrostática en Tuberías.

La presión de prueba será indicada en el documento general line list.

Antes del llenado del sistema se procederá a abrir todos los venteos y cerrar todos los drenajes. Los venteos serán provistos en todos los puntos altos, para asegurar el desplazamiento del aire.

El fluido de prueba se inyectará en el punto más bajo para asegurar el desplazamiento del aire, los drenajes serán provistos en todos los puntos bajos del sistema a probar.

Una vez llenada la línea y se realice el desplazamiento del aire se cerrarán los venteos.

Se iniciará la presurización a 25 psi o a la mitad de la presión de prueba, cualquiera sea menor, y se realizará la verificación de

pérdidas preliminares. En caso se descubran perdidas se repararán las mismas.

Se elevará la presión hasta alcanzar la presión mínima de prueba y durante la aplicación de la presión, todas las válvulas en línea que no sean empleadas como bloqueo del circuito, estarán en posición abierta.

La presión de prueba se mantiene en forma continua durante un tiempo mínimo de 10 minutos y después se reduce a la presión de diseño y se mantiene durante el tiempo que sea necesario para llegar a cabo la inspección de fugas, la inspección deberá realizarse en todas las juntas y conexiones.

Una vez finalizada la prueba se procederá a abrir todos los venteos para despresurizar la línea a razón no mayor de 30 psi/min, luego se procederá a registrar los datos de presión y temperatura al inicio, estabilización de la presión de prueba, a la presión de diseño y termino de la prueba, las cuales se registrarán en el registro de prueba hidrostática: CTR-CAL-IRP-HA2-210, según tabla 38.

5. Criterio de Aceptación

La prueba hidrostática será considerada satisfactoria:

Cuando no se detecten fugas a través de las uniones soldadas del cuerpo del tanque y que estén sometidas a prueba.

Cuando no se detecten fugas a través de las juntas soldadas, accesorios y válvulas de la línea sometida a la prueba.

Tabla 37: Registro de Prueba Hidrostática – Tanque de Almacenamiento de Combustible

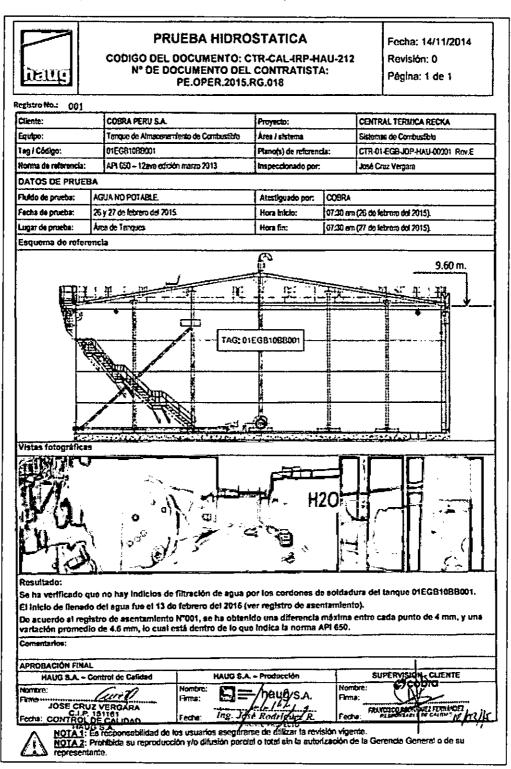


Tabla 38: Registro de Prueba Hidrostática – Sistema de Tuberías de Combustible.

				COD		UEBA HI			-	210	-	Fecha: 15/02/2015	
hai						OCUMENT PE.OPER.	O DEI	CONTRA				Págha: 1 de 3	
egletre N°	0\$7		1				1					<u></u>	
Bonte;			0000	A PEKU S	5.A.		Proj	ecto;			Contral Térmica Ro	rcta	
pulpo / Fle			Varior	-			Area	/ Sixtema:			Liquid Fuel System	<u> </u>	
Coding			Verice					o(s) de refer	mela:		CTR-01-EQ JOI-E	413201 Rev.4	
arms de fo	rierencia;		-			MININE TOUR	Fect	a de mapec	10n:		18/06/2015		
aterial			PDF.	ASTM-At	or Gr. B		hi	eccionado p	r;		Humberto Atoche E	X902	
laometri	icos												
		PIEA				EOMET	100		48	M	i	PEE	
	OTECA1081					D:CGA+to	HCO:		10	Æ 1	CTRA:FG	400-EA13200 H1-3 Rev 3	
	DIEGA IORI					CTEGA 10		<u> </u>		C 1		C vert Gith (005th_A3-001A	
	OTEGATORI OTEGATORI					01EGA10				E1		4000-€A(320)311-3 Rev 3	
	DIEGATOR					CIECA 10				# 1		4/DDFEA_43200 Ht /3 Rev. 3	
	DIEGATOR					01EG410			10			400-6A1120) H1-1 Ray 3	
0	HECA100R	200 - 27F A	A1			01EGA10		···	10			400-EA13200 H1-3 Rev 3	
	DIEGATE	2720 - 1° A	1			O1E GA 101			10				
	016QA1109	1001 - 6" AV	1			CIEGA1:) 1001		10		CTR-01-CG_4400-CA13200 H1-0 Rev. 3 CTR-01-CG_4400-CA43200 H1-0 Rev. 3		
	CICGASIO	3431 - 1° A/	1		01E041159401				10	E 1		450-6A13200 H1-3 Rev. 1	
	OLEGAZORS					O1EGA20	3-001		10	E.1	CTR-01-EG_4	MD364_43300 Ht 3 Por 1	
	0:5CA230			_	OnE GAZOGRADES				10	E 1	CTR-01-EG_4	MOD-EA12203 H1-3 Rev. 3	
	OIEGA259	2331·EW	<u> </u>			O1EGA200	9000	8000 1.DE 1			CTR 01 €G_4	2 Ven C-111 (0022) - A3-00M	
Oatos de													
	LUBOO DE PI	RJEDA	,			TO OC PAUC	LA.		PRPSeja	(v (**)	to muse	3 DAP	
ACUA	_ K	CTPO	-	HOPO	STATICA	R 1		10A -	-	(D) (TE)	25A, FD/R49	/.a EEF	
ARE:	1		_		ACHA: X CIRC - HOROSTATICA R								
4	1 - 1		-	EETAN	פאפוזענ	-	VISUA	_ _			ARCHIE C	374	
	de Medie	ta	-	ECTAVE	ZVEIDAD		MOUA	-	TEMPO			arc Es sess	
Equipos							VAQUA	-					
Equipos	ATTECHS.	- CC	TERRO CERES	, i	r titar o a CALB	TETRICADO DE	VASUA	PARKSANTI					
Equipos	A 1 1 (3)	- CC	786A 163	, i	rititar o ca CALIS Biblio	PACON PRACON	VASUA	PARINCANTI POSTUDA		9	SOUTH ELECTRIC STATES	ES AGN	
Equipos	ATTECHS.	- CC		, i	rititar o ca CALIS Biblio	PAC201	MOUN	PARKSANTI		9	Bilings (mag	ES AGN	
Equipos	A 1 1 (3)		786A 163	<i>n</i>	CALIB CALIB BISCI DIFCI	PACON PRACON	MOUN	PARINCANTI POSTUDA		9	SOUTH ELECTRIC STATES	ES AGN	
Equipos	न्दाबरक † ‡	000	786A 163 788A 943	<i>n</i>	CALIE CALIE BH-CI DH-CI CALIE CALIE CALIE	PR-2013 PR-2015	WSUA	PARISONAL PROPERTY OF THE PARISON OF		9	2015/10/118/6/ 2015/0/6-118/6/ 2015/0/6-118/6/	CCSNEARMONETS	
Equipos	* 1 TO S	000	THEN SELECTION OF	<i>n</i>	CAUS CAUS 69-C 01FC CAUS CAUS WT LT	PRACION PRACIOS PRACIOS PRACIOS PRACION	VISUA	PARTICANT		9	951 - 2010 951 - 2010 9 951 - 2010 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	CONTRACORTS CONTRACORTS	
Equipos «unor	* 1 TO S	COMMAC	THE SECTION OF THE SE	223 A	CALBO BISCO	PP-2013 PP-2015 PP-2015 URTHICADO DE BACOON		PRESIDENT PRESID	TOPOT	9	Service Color SERVICE	CESSEAN/COMES	
Equipos «uno	PRACTICAL TOTAL CONTRACTION OF THE CONTRACTION OF T	COMMAC	THEN SELECTION OF	22) A S	FERENCE OF CHARLES OF	PRZON PRZOS		PROBLEMS IN PROBLE	TICHO I	9	SOULD SATIONAL SOULD	COSMITANCOMES COSMITANCOMES COSMITANCOMES	
Equipos GERETE HERE	PRACTICAL TOTAL CONTRACTION OF THE CONTRACTION OF T	COMMAC	THE SECTION OF THE SE	22 A	COLOR	PP-2013 PP-2015 PP-2015 URTHICADO DE BACOON		PARECLASTIC POSTULAS PRESIDANT PRESIDANT FARECANT FARECANT 3	TECHNO 1	9	BANDO (PRES) BANDO (PRES) BANDO (PELIDADE) BANDO (PELIDADE) BANDO (PELIDADE) FRANCO (PELIDADE)	CONTENTACIONES CONTENTACIONES CONTENTACIONES CONTENTACIONES CONTENTACIONES	
Equipos GUEST	T 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	COMMAC	THE SECTION OF THE SE	20 s	COLOR	PRZON PRZOS PRZOS URTERIADO DE PRZOS (18-294 CHITENIACONE DE PRZOSE OPERIORE do Przesien do Prz		PARECLASTIC POSTULAS PRESIDANT PRESIDANT FARECANT FARECANT 3	TORA	9	SOULD SATIONAL SOULD	COSMITANCOMES COSMITANCOMES COSMITANCOMES	
Equipos FRANCIS HO SHIP SERVACIC	T 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	CC	TOPA SETUPNESS OF THE S	D TO	CARROCAL CARROLA CARRO	PAZON PPZOTS PPZOTS LETERAZO DE RECION (18-294 PRESIDENT		PARECONTI POSTENA PREMIA PARECONTI PARECONTI PARECONTI	TORA	9	T.S. DAR	CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES Finales Personn de Prin	
HERVACK	T 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	CC	TOPA SETUPNESS OF THE S	D TO	CARROCAL CARROLA CARRO	PRZON PRZOS PRZOS URTERIADO DE PRZOS (18-294 CHITENIACONE DE PRZOSE OPERIORE do Przesien do Prz		PARECONTI POSTENA PREMIA PARECONTI PARECONTI PARECONTI	TORA	9	T.S. DAR	CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES Finales Personn de Prin	
HOBACK	PNES: NETNAL	FORM C	THE SECTION OF THE SE	D TO	CERT OCI CALS SHIP SHIP CALS STATE TATE TO I	PACON PROCES PRO		PARRICANT PRIVATE PRIVATE AND STATEMENT AND STATE	TORA	9	T.S. DAR	CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES CONSTRUCCIONES Finales Personn de Prin	
HOBACK	PNES: NOTE THOSE T	roses c	THE SECTION OF THE SE	PRO TO THE CAR ARE ARE ARE ARE ARE ARE ARE ARE ARE A	CALSO CALSO GALO GALO GALO GALO GALO GALO GALO GAL	PACON PRACTION PRACTI	and the second s	PARTICIANT PERSONAL PERSONAL PARTICIANT AND	TICHESO IN THE STATE OF THE STA	0	A AMERIO (PRO) A AMERIO (PRO) A SOUTO (6 112A/6) ASOUTO (6 112A/6) ASOUTO (7 112A/6	CONFEVACIONES CONFEVACIONES CONFEVACIONES CONFEVACIONES CONFEVACIONES Transport de Pro- Transport de Pro-	
HALL	PRESCRIPTION OF PRESCRIPTION O	roses c	THE SECTION OF THE SE	PRO TO THE CAR ARE ARE ARE ARE ARE ARE ARE ARE ARE A	CALE OH-C	PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH	atta	FAMILIAN PROPERTY AND A STATE OF THE STATE O	TORA	0	A ACKNO (PRE) A ACKNO (PRE) A CONTROL (IN LIAME) ANAGO (CI) AN	CONTRACTORES CO	
HEMOTOR HANDERS HANDER	PATE CONTINUE TO THE CONTINUE	rome of	TORR HEY THEN HEY THOU HE HE TO THE HEY TO T	PRIORE AND	CALSO	PRODE PRODE OF PRODE	atte	PARTICIANT POSTERNA PRESENTATION OF THE PRODUCT PARTICIANT PARTICI	TOTAL STREET	0	A ACKNO (PRE) A ACKNO (PRE) A CONTROL (IN LIAME) ANAGO (CI) AN	CONFEVENCES CONFE	
HADDINGS IN	PACE: PA	rosso c	TOPIC HELD TOPIC AND THE PROPERTY OF THE PROPE	PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH	Pin To the Property of the Pro	PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH	with and a contract of the con	PROTECTION TO THE PROTECTION OF THE PROTECTION O	Nombre Firms	0	A ACKNO (PRE) A ACKNO (PRE) A CONTROL (IN LIAME) ANAGO (CI) AN	CONTRACTORES CO	

m) Torque de Espárragos y Pernos.

1. Objetivos.

Establecer la secuencia de actividades aplicables a la instalación de pernos en las estructuras y espárragos en las uniones bridadas y anclajes.

2. Disposiciones Específicas.

El Inspector realizara la inspección después del torque de los pernos y coordinara con el supervisor de montaje todos los temas relacionados con la inspección y los resultados de las mismas.

Los pernos o espárragos torqueados deberán contar con una marca como señal que ya fueron ajustados.

3. Referencias y Especificaciones Aplicables.

Las siguientes especificaciones son aplicables a la prueba de Torque:

- Especificación Técnica: CTR-01-VB_-SIM-EA_-00002 Montaje
 de Sistema de Tuberías.
- ASME B16.5: Pipe Flanges and Flanged Fittings.
- ASTM A-193: Standard Specification for Alloy-Stell and Stainless Steel Bolting for High Temperature or High Pressure Service and Other Special Purpose.

- ASTM A-194: Standard Specification for Carbon and Alloy Steel
 Nuts for Bolts for High Pressure or High Temperature Service,
 or Both.
- ASTM A-307: Standard Specification for Carbon Steel Bolts and Studs, 60Ksi Tensile Strength.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HA2-208: Procedimiento de Torque de Pernos y Espárragos API 650.

4. Procedimiento de Torque

Procedimiento de Torque de Pernos, Espárragos en Tanques.

Todos los pernos y tuercas de las estructuras del tanque deberán ser apretados uniformemente sin sobre tensar la rosca, conforme a los torques requeridos. Ver tabla 39.

Los pernos de las estructuras de montaje del tanque se deberán verificar con torquímetro, para asegurar que tengan el apriete correspondiente, según la calidad del perno.

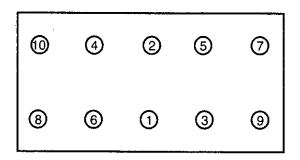
Tabla 39: Torque de pernos A-307 / A-325 y A-490

A	-307	Α-	-325	A	490
Diámetro Tornillo	Torque K=0.2 pies-libras	Diámetro Tornillo	Torque K=0.2 pies-libras	Diámetro Tornillo	Torque K=0.2 pies-libras
1/2	45	1/2	100	1/2	130
5/8	90	5/8	200	5/8	250
3/4	150	3/4	350	3/4	450
7/8	200	7/8	550	7/8	700
1	300	1.	850	1	1100
1 1/8	470	1.1/8	1050	1 1/8	1500
1 1/4	660	1 1/4	1500	1 1/4	2100
1 3/8	890	1 3/8	1950	1 3/8	2800
1 1/2	1050	1 1/2	2600	1 1/2	3700

Fuente: Procedimiento de Torque en Tanques RFE-1-CAL-PRO-HAU-011

Los torques serán de acuerdo al tipo de perno, según recomendación del fabricante o del diseñador, y el ajuste se realizará según figura 34

Figura 34: Secuencia de apriete en estructuras.



Fuente: Procedimiento de Torque en Tanques RFE-1-CAL-PRO-HAU-011

Los espárragos de anclaje y las tuercas se pueden ajustar manualmente con una llave de golpe, una vez ajustado las tuercas se procederán a marcarlos como señal que ya ha sido ajustada y se procederá a realizar el registro de Verificación de Torque CTR-CAL-IRP-HAU-215 según tabla 42 y figura 37.

Procedimiento de Torque de Espárragos en Tuberías.

Las bridas serán instaladas en posición de línea recta paralela con referencia a su respectiva contra brida, para evitar la tensión debido a desalineamiento. Además, la tubería tendrá que estar asegurada y sujetada para prevenir movimientos laterales los cuales puedan crear tensiones y/o daños en las bridas.

Con los empaques en su lugar, se alinearán los agujeros de los pernos de las bridas emparejadas mediante la rotación del anillo de

posición. Se debe tener en consideración el alineamiento de una de las bridas, previo al ensamble con la tubería.

Se ajustarán las tuercas a mano hasta que queden firmes luego se procederá a dar inicio al torque de los pernos y durante el proceso deberán mantenerse uniformes la separación entre las bridas siendo el máximo desalineamiento 1/16", así mismo debe impedirse la rotación de un cuerpo respecto a otro, estos deben de quedar cara a cara una vez concluido el torque.

El ajuste de los pernos será en forma progresiva, siendo en un primer paso un torque del 30%, para luego en un segundo paso realizar un torque del 70% y finalmente realizar el torque al 100% requerido.

Se establecerá una presión uniforme sobre la cara de la brida ajustando los pernos con incrementos progresivos de acuerdo con la secuencia mostrada en las figuras 35, 36 según corresponda.

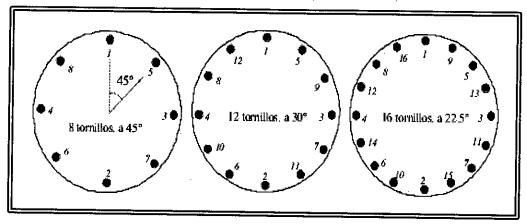


Figura 35: Secuencia de Apriete en Bridas

Fuente: Procedimiento de Torque de Pernos CTR-CAL-PRO-HA2-208

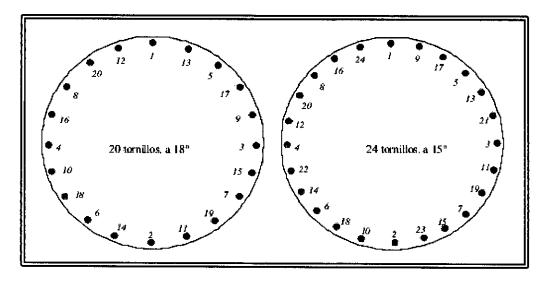


Figura 36: Secuencia de Apriete en Bridas

Fuente: Procedimiento de Torque de Pernos CTR-CAL-PRO-HA2-208

El torque final no debe superar el torque admisible de acuerdo con el tipo de empaquetadura y perno indicado en los planos. Ver tabla 40,41.

Una vez torqueado los pernos, se procederá a marcarlos, como señal que ya ha sido ajustado y se procederá a realizar el registro de Verificación de Torque CTR-CAL-IRP-HA2-211 según tabla 43.

5. Criterio de Aceptación

Terminado con el torque de los pernos el Inspector deberá realizar un spot de las juntas torqueadas, para verificar que el torque suministrado sea el correcto. Se procederá a verificar el valor de ajuste indicado en el torquímetro, luego se realizará el apriete, si la tuerca no realiza ningún giro se procede a aceptar la junta terqueada.

Tabla 40: Valor de par de Apriete

Garlock Bolt Torque Values for .062" thick Compressed Sheet¹ & GYLON® Ring Gaskets - ANSI B16.5 Class 150# Flanges

Nominal	Raised Face	Raised Face	Gosket	Number	Size of	Bolt Torque	Comp Force	Max. Gasket	Internal	Mm. Rec'd	Min, Rec'd	Max. Rec'd/Avail.	Preferred
Pipe Size	Contact I.D.	Contact O.D.	Contact Area	Of	Bofts	at 60ksi Stress	Per Bolt @ 60ksi			Gasket Stress		Gasket Stress	Torque/Bot
(in)	(in)	(in)	(.ni.pa)	Bolts	(in)	(fi.lbs.)	(Ibs.)	(psi)	(psig)	(psi)	(.cdl.ft)	(psl)	(fl.fbs.)
0.5	0.84	1.38	0.94	4	0.50	60	7560	32134	<300	3600	7	15000	28
0.75	1.06	1.69	1.36	4	0.50	60	7560	22235	<300	3600	10	15000	40
1	1.31	2.00	1.79	4	0.50	60	7560	16867	<300	3600	13	15000	53
1.25	1.66	2.50	2.74	4	0.50	60	7560	11024	<300	3600	20	11024	60
1.5	1.91	2.68	3.65	4	0.50	60	7560	8291	<300	3600	26	8291	60
2	2.38	3.62	5.84	4	0.63	120	12120	8301	<300	3600	52	8301	120
2.5	2.88	4.12	6.81	4	0.63	120	12120	7115	<300	3600	61	7115	120
3	3.50	5.00	10.01	4	0.63	120	12120	4844	<300	3600	89	4844	120
3.5	4.00	5.50	11,19	8	0.63	120	12120	8668	<300	3600	50	8668	120
4	4.50	6.19	14.18	8	0.63	120	12120	6837	<300	3600	63	6837	120
_5	5.56	7.31	17.68	6	0.75	200	18120	8199	<300	3600	88	8199	200
6	6.62	8.50	22.31	8	0.75	200	16120	6496	<300	3600	111	6496	200
8	8.62	10.62	30.21	8	0.75	200	16120	4799	<300	3600	150	4799	200
10	10.75	12.75	36.90	12	0.88	320	25140	8177	<300	3600	141	8177	320
12	12.75	15.00	49.01	12	0.88	320	25140	6155	<300	3600	187	6155	320
14	14.00	16.25	53.43	12	1.00	490	33060	7425	<300	3600	238	7425	490
16	16,00	18.50	67.71	16	1.00	490	33060	7813	<300	3600	226	7813	490
18	18.00	21.00	91.65	16	1.13	710	43680	7609	<300	3600	336	7609	710
20	20.00	23.00	101.27	20	1.13	710	43680	8627	<300	3600	296	8627	710
24	24.00	27.25	130.75	20	1.25	1000	55740	B526	<300	3600	422	6526	1000

NOTE: The values shown above are based on raised face metallic flanges. For fined and/or non-metallic raised face flanges consult the flange manufacturer to confirm the suitability of the values shown.

Fuente: Procedimiento de Torque de Pernos CTR-CAL-PRO-HA2-208

¹ The maximum recommended gasket stress on Multi-Swell™ 3760 is 10,000psi.

Coulost Data Tarasas No. 1 4 4000 CC to the control of the control

Tabla 41: Valor de par de Apriete

Garlock Bolt Torque Values for .125" thick Compressed Sheet & GYLON® Ring Gaskets - ANSI B16.5 Class 150# Flanges

Nominal	Raised Face	Raised Face	Gasket	Number	Size of	Bolt Torque	Comp Force	Max. Gasket	Internal	Min. Rec'd	Min. Rec'd	Max. Rec'd/Avail.	Preferred
Pipe Size	Contact I.D.	Contact O.D.	Contact Area	01	Bolts	at 60ksi Stress	Per Bolt @ 60ksi	Stress Avail.	Pressure	Gasket Stress			Torque/Bolt
(in)	(in)	(in)	(sq.in.)	Botts	(in)	(ft.fbs.)	(lbs.)	(psi)	(psig)	(psi)	(ft.fbs.)	(psi)	(fl.fbs.)
0.5	0.84	1.38	0.94	4	0.50	60	7560	32134	<300	4800	9	15000	28
0.75	1.06	1.69	1.36	4	0.50	60	7560	22235	<300	4800	13	15000	40
1	1.31	2.00	1.79	4	0.50	60	7560	16867	<300	4800	17	15000	53
1.25	1.66	2.50	2.74	4	0.50	60	7560	11024	<300	4800	26	11024	60
1.5	1.91	2.88	3.65	4	0.50	6 0	7560	8291	<300	4600	35	8291	60
2	2.38	3.62	5.84	4	0.63	120	12120	8301	<300	4800	69	8301	120
2.5	2.68	4.12	6.81	4	0.63	120	12120	7115	<300	4800	81	7115	120
3	3.50	5.00	10.01	4	0.63	120	12120	4844	<300	4800	119	4844	120
3.5	4.00	5.50	11.19	8	0.63	120	12120	8668	<300	4800	66	8668	120
4	4.50	6.19	14.18	8	0.63	120	12120	6837	<300	4800	84	6837	120
5	5.56	7.31	17.68	8 .	0.75	200	18120	8199	<300	4800	117	8199	200
6	6.62	8.50	22.31	8	0.75	200	18120	6496	<300	4800	148	6496	200
8	8.62	10.62	30.21	8	0.75	200	18120	4799	<300	4800	200	4799	200
10	10.75	12.75	36.90	12	88.0	320	25140	8177	<300	4800	188	8177	320
12	12.75	15.00	49.01	12	0.88	320	25140	6155	<300	4800	250	6155	.320
14	14.00	16.25	53.43	12	1.00	. 490	33060	7425	<300	4800	317	7425	490
16	16.00	18.50	67.71:	16	1.00	490	33060	7813	<300	4800	301	7813	490
18	18.00	21.00	91.85	16	1.13	710	43680	7609	<300	4800	448	7609	710
20	20.00	23.00	101.27	20	1.13	710	43680	8627	<300	4800	395	8627	· 710
24	24.00	27.25	130.75	20	1.25	1000	55740	6526	<300	4800	563	8526	1000

NOTE: The values shown above are based on raised face metallic flanges. For lined and/or non-metallic raised face flanges consult the flange manufacturer to confirm the suitability of the values shown.

Fuente: Procedimiento de Torque de Pernos CTR-CAL-PRO-HA2-208

¹ The maximum recommended gasket stress on Multi-Sweli™ 3760 is 10,000psi.

Tabla 42: Registro de Verificación de Torque – Succión Flotante de Tanque de Almacenamiento de Combustible

		CODIGO DEL	DOCUM	MENTO: C ENTO DEL PER.2015.F	TR-CAL-IR	P-HAU-2	215	Feche: 14/11/2014 Revision: 0 Página: 1 de 1
Clienta:	lo.: 003	COBRA PERU S.A	 -		D		40,000	transa ares
Equitoo:		SUCCIÓN FLOTAN		004000ma	Proyecto: Area / sisten			L TERMICA RECKA
Tag / Cod	ligo:	Varios.	116-016	90100001	Plano(s) de (CTR-01-E	S DE COMBUSTIBLE GB-JDP-HAU-00115 Rev.C,
Norma de	referencia:	API 650 - 122Ya ed	lición rez	nzo 2013	Inspecciona	do por:	15500 Re José Cru	v.u z Vergara
DATOS	DE PRUEBA			•	<u>'</u>			
Equipo er	spleado:	Torquimetro (ETT)	l, 50 - 10	0 (b-ft)	Atestiquedo	por.	C09F	RA PERUSA
Certificad	o de Celibración:	SLF-001-2015 (201	50 (09)		Fecha de ve		27/03	7 015
Esquen	a de referencia				Vistes for	ográficas		
ftom	Marca	/ Elemento		Diám. Pemo	Cantidad	Ajuste f	inal	Resultado
Oi.	J1 - SUCC	IÓN FLOTANTE		3/4°x31/2°	8	85 ft.ft	23.	Acestado
02	J2 - SUCC	IÓN FLOTANTE		3/4°x31/2"	8	85 ft.R	os.	Acestado
03	J3 - SUCC	IÓN FLOTANTE		3/4°x3°	8	85 ft, k	os.	Aceptado
2. UPROBA	El spusto de permisso el sijusi CIÓN FINAL UG S.A Control	d		HAUG S.A.	Producetón	A. Ph		PERVISION - CLIENTE
echa:	JOSE CROZ V	ERGARA 161 CALIDAD	Fecha:	Ing Jose	Rollinguéz de mariero	R. Fe	cha: erch	ORDINA MUM BRAYO

93033

Figura 37: Verificación de Torque – Succión Flotante de Tanque de Almacenamiento de Combustible

Tabla 43: Registro de Verificación de Torque – Válvulas del Sistema de Tuberías de Combustible

DBRA PERU S.A., Hrutas - Fuel Oli Hros (Marce / Elemento) BI/E 831.1		Proyecti Ārce / si Plano(s)		Central Térmica Recka Uguid Funi System CTR-01-EG_JDI-EA13201 Rev.1
itratio - Fuel Oi idos (Marce / Elemento)		Āres / sā	stema	Liquid Fuel System
rkm (Varce / Berrerce)			±	
		Plano(s)	de referencia:	CTR-01-EG_JOI-EA13201 Rev.1
WE B31.1				CTR-01-EG_FOS-EA_000YY REV.2
		Inspect	lonado por:	Humberto Aloche Diaz
rquimetro Golpe (Rango (5 -75 to pio x Cuso	ranto 3/67	Alcotiguado por:	Colidad COSIFA
109052015-01N			Fecha de verificac	
			Vistas fotográf	icas:
ESQUENA ADJUNTO				
Temento	Diám. Perno	Cantida	d Ajuste Final	Rosultado
I0AA503	Ø 1/2"	08	40 Ft fb	Aceptado
10AA703	Ø 1/2"	08 40 Ft f		Aceptado
10AA706	Ø 1/2"	08	40 Ft (b	Acoptado
10AA705	Ø 1/2"	Ûŝ	40 Ft lb	Aceptado
20AA503	Ø 1/2"	08	40 Ft Ib	Aceptado
0AA503	Ø 1/2"	08	40 Ft 1b	Aceptado
0AA703	Ø 1/2"	08	40 Ft fb	Aceptado
0AA706	Ø 1/2"	08	40 Ft lb	Aceptado
0AA705	Ø 1/2"	08	40 Ft fb	Aceptado
10AA501	Ø 1/2"	08	40 Ft lb	Acoptado
10AA502	Ø 1/2"	08	40 Ft lb	Aceptado
0AA501	Ø 1/2"	08	40 Ft lb	Aceptedo
Vrd(301				
	ESQUEMA ADJUNTO Ilemento IDAA503 IDAA705 IDAA503 IDAA503 IDAA503 IDAA706 IDAA503 IDAA706 IDAA503 IDAA503 IDAA706 IDAA503 IDAA705 IDAA503 IDAA706	ESQUEMA ADJUNTO	ESQUEMA ADJUNTO	ESQUENA ADJUNTO

n) Preparación y Protección Superficial

1. Objetivos.

Definir los procesos a seguir en la ejecución de la preparación superficial y aplicación del sistema de recubrimiento especificado para el proyecto (Aplicación de pintura y/o recubrimiento con cinta Polyken).

2. Disposiciones Específicas.

El Inspector de calidad entregara al supervisor de pintura la información sobre el sistema y productos a aplicar.

El inspector realizara la inspección visual final antes de dar inicio al proceso de pintura con el fin de verificar la ausencia de poros, salpicaduras u otros defectos.

El supervisor de pintura deberá monitorear los parámetros de las condiciones ambientes durante el desarrollo del trabajo.

En el caso de la aplicación de la cinta polyken el inspector deberá verificar que la superficie de los tubos esté libre de lodo, grasas, aceite o cualquier otro material extraño que pudiera evitar que el sistema de recubrimiento se adhiera a la superficie de tubo (pintado, galvanizado e inoxidable).

3. Referencias y Especificaciones Aplicables.

Las siguientes especificaciones son aplicables a la preparación y protección superficial:

- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-27700 General Painting Specification.
- Especificación Técnica: CTR-01-VB_-SIM-EA_-00002 Montaje de Sistema de Tuberías.
- NACE SP0188: Detección de Discontinuidad en la película de recubrimiento.
- SSPC: Steel Structures Painting Council.
- SSPC Guía 15: Método de extracción y análisis de sales solubles en sustratos de acero y otros no porosos.
- ASTM D 4285: Determinación de contaminantes del aire comprimido.
- ASTM D 4417-C: Determinación del perfil de anclaje del acero.
- ASTM D 4940: Determinación de sales en el abrasivo.
- ASTM E 337: Medición de condiciones ambientales.
- Especificaciones de aplicación Sistemas Polyquen para recubrimientos.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HAU-207: Procedimiento de Preparación Superficial y Aplicación de Pintura – Tanques.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HA2-207: Procedimiento de Preparación Superficial y Aplicación de Pintura – Tuberías.
- Procedimiento CTR-CAL-PRO-HA2-005: Procedimiento de Recubrimiento de Tuberías – Cinta Polyken.

4. Procedimiento de Preparación y Protección Superficial.

Procedimiento de Preparación Superficial y Aplicación de Pintura.

Los procedimientos, condiciones y precauciones que deben tomarse en cuenta, tanto en la preparación de superficie como en la aplicación de los recubrimientos deben ejecutarse de acuerdo con estas recomendaciones:

Los recubrimientos deberán almacenarse en bodegas cubiertas para evitar la humedad, suficientemente ventiladas y libres de calor excesivo.

Los recubrimientos deben ser adecuadamente mezclados antes de su aplicación hasta que la mezcla sea completamente homogénea. Las superficies pintadas no deben ser tocadas hasta que la capa aplicada se encuentre seca.

Proceso de Preparación Superficial por granallado.

Se determinará las sales solubles en el abrasivo, la cual debe ser como máximo 1000 uS//cm.

El grado de limpieza a obtener es SSPC SP5, Limpieza Abrasiva a metal blanco, independientemente del estado inicial de las estructuras.

Una superficie preparada con una limpieza SP5, al inspeccionarse estar libre de todo visible como aceite, grasa, polvo, sucio,

herrumbre, recubrimientos, sombras de óxido u otro material foráneo.

Se utilizará una mezcla de abrasivos a fin de obtener un perfil de anclaje de 1.5 y 2.5 mils, el cual será medido con una cinta replica (Press-O-Film), el cual será registrado en el protocolo de protección superficial.

Proceso de Protección Superficial.

Aplicación de la primera Capa: Amercoat 385

Medir las condiciones ambientales antes y durante la aplicación del recubrimiento. La temperatura de la superficie deberá ser 3°C mayor que el punto de roció y la humedad relativa no debe ser superior al 85%.

El producto requiere 15 minutos de tiempo de inducción si la temperatura ambiental está por debajo de 23°C o 30 minutos de tiempo de inducción si la temperatura ambiental está por debajo de los 15°C, por encima de estas temperaturas el producto no requiere tiempo de inducción.

Aplicar el recubrimiento preparado antes de sobrepasar su tiempo de vida útil (máximo 3 horas a 21°C), el tiempo mínimo para aplicar la siguiente capa de pintura es de 12 horas a 21°C, el máximo es de 30 días (21°C), en caso no se hayan llegado a los espesores adecuados.

Realizar la aplicación del recubrimiento a un espesor de película húmeda promedio de 7 mils, para obtener en promedio un espesor de película seca de 4 mils.

Al aplicar el Amercoat 385 en presencia de lluvia, esta será afectada en su proceso de curado generando reparaciones por atrapamiento de agua de lluvia en la película de recubrimiento

Aplicación de la segunda capa: Amercoat 351

Después de transcurridas 12 horas a 21°C como mínimo de haber sido pintado la capa de refuerzo, se procederá a aplicar la segunda capa de recubrimiento.

Medir las condiciones ambientales antes y durante la aplicación del recubrimiento. La temperatura de la superficie deberá ser 3°C mayor que el punto de roció y la humedad relativa no debe ser superior al 80%.

El producto requiere un tiempo de inducción de 5 minutos si la temperatura ambiental se encuentra entre 15 – 21°C y un tiempo de inducción de 10 minutos si la temperatura ambiental se encuentra entre 10 y 15°C, y si la temperatura ambiental se encuentra por encima de 21°C el producto no requiere de inducción.

Aplicar el recubrimiento preparado antes de sobrepasar su tiempo de vida útil (1 horas a 21°C). El tiempo de vida útil disminuirá en caso aumente la temperatura ambiental.

Aplicación del recubrimiento a un espesor de película húmeda promedio de 12.0 mils, para obtener en promedio un espesor de película seca de 12.0 mils.

Al aplicar el Amercoat 351 en presencia de lluvia, esta será afectada en su proceso de curado generando reparaciones por atrapamiento de agua de lluvia en la película de recubrimiento.

Tabla 44: Sistema utilizado para el recubrimiento del interior del tanque

√° de capas	Producto	EPS (mils)
1	AMERCOAT 385	4.0
Stripe Coat	AMERCOAT 351	
1	AMERCOAT 351	12.0
	Total EPS'	16.0

EPS: Espesor de Película Seca.

Fuente: Procedimiento de preparación superficial y aplicación de pintura CTR-CAL-PRO- HAU-207

Terminado de aplicar el sistema se pintura en el interior, exterior del tanque y exterior de tuberías, se espera el tiempo de curado de la pintura, para proceder a realizar las medidas de los espesores de película seca según el procedimiento de la norma SSPC PA2, el cual será registrado en el protocolo de Protección Superficial

CTR-CAL-IRP-HAU-205, según tabla 48, figura 38 y CTR-CAL-IRP-HA2-205, según tabla 49, figura 39.

Tabla 45: Sistema de pintura aplicado al exterior del tanque.

N° de capas	Producto	EPS (mils)
ji i	Dimetcote 302H	3.0
Mist Coat	Amercoat 385	
Stripe Coat	Amercota 385	
2	Amercoat 385	4.0
3	Amercoat 450H	2.0
Total	al EPS(Mils)	9.0

Fuente: Procedimiento de preparación superficial y aplicación de pintura CTR-CAL-PRO- HAU-207

Tabla 46: Sistema de pintura aplicado al exterior de las Tuberías

N° de Capa	Producto	EPS (mils)
1ra	Dimetcote 9 (*)	2.8
Stripe Coat	Amercoat 385, Rojo Óxido	-
2da	Amercoat 385, Rojo Óxido	4.0
3ra	Amercoat 450 H	1.6
	EPS Total	8.4

Fuente: Procedimiento de preparación superficial y aplicación de pintura CTR-CAL-

(*) Para resanes se reemplazara por el Dimetcote 302H

PRO- HA2-207

El proceso de protección superficial variara según el sistema de recubrimiento que se utilizó, según se observa en las tablas 44, 45 y 46.

Procedimiento de Preparación Superficial y Recubrimiento de

Tuberías con Cinta Polyken.

Preparación Superficial.

La superficie de los tubos deberá estar libre de lodo, aceite, grasas

y cualquier otro material extraño que pudiera evitar que el sistema

de recubrimiento se adhiera a la superficie del tubo.

La superficie del tubo debe estar seca antes de la aplicación del

sistema de recubrimiento.

Aplicación del Primer.

El primario se aplica sobre la superficie limpia del tubo usando una

brocha común y se debe conseguir un espesor entre >2 mils y

< 3 mils.

El primario debe ser perfectamente mezclado antes de su

aplicación al tubo.

Las cintas de revestimiento deben aplicarse inmediatamente

después de que la superficie imprimada está completamente seca.

Encintado de la Tubería de Acero.

Antes de realizar el encintado se debe tener en cuenta las

condiciones climatológicas del ambiente y del material.

Para este caso se considerará condiciones calurosas:

Temperatura Ambiente: >4.4°C

Temperatura de la tubería: 21.1 – 48.9°C

188

La temperatura del rollo deberá ser de 26.6 – 48.9°C al momento de la aplicación y deberá aproximarse a la temperatura de la tubería.

Una vez aplicado el primario, se procederá a colocar la primera cinta #980-20 protecciones anticorrosivas de espesor 20 mils. Proceder a la colocación del recubrimiento con suficiente tensión y ajustar con suavidad para que no quede burbujas de aire.

La aplicación de la cinta en forma de espiral. La hoja suelta se debe quitar inmediatamente antes de la aplicación. Al aplicar el recubrimiento en forma de espiral, un traslape del 50% del ancho de la cinta y no menor a 1" (25.4mm) de traslape.

Simultaneo con la aplicación de la capa anticorrosiva, la capa de protección mecánica polyken 955 – 20 (20 mils) deberá aplicarse en espiral sobre la capa anticorrosiva.

El traslape de la capa de protección mecánica no deberá aplicarse directamente sobre el traslape de la capa anticorrosiva. Los traslapes no deberán coincidir el uno con el otro y deberán tener un desplazamiento mínimo de 25%.

IV.- Liberación Dieléctrica del Recubrimiento (Holiday Detector)
Se ejecutará la prueba de detección por chispas – Holiday detector
a fin de asegurar la adherencia. La inspección se hará sobre el
100% sobre la superficie exterior de la tubería que fue recubierta.

El holiday test se realizará inmediatamente antes de la puesta en zanja de la tubería.

Se regularizará el Holiday detector en 8000 voltios para el recubrimiento Polyken total de 42 mils de espesor y se colocará la sonda en la superficie de la tubería y se desplazará sobre la misma. Ver tabla 47.

En presencia de una falla en el recubrimiento se indica mediante una o varias de las siguientes señales:

- Una chispa entre la sonda y la superficie.
- Alarma parpadea.

Nota: Previo al recorrido con el sensor o escobilla eléctrica se debe de hacer una inspección visual para evitar que lea falsas señales. Para calcular el voltaje de inspección se debe realizar con el promedio de varios puntos de espesores en mils, tomados a lo largo de la tubería a ensayar.

5. Criterio de Aceptación.

Para el proceso de preparación superficial y aplicación de pintura:

- Cumplir con el perfil de anclaje requerido.
- Las condiciones ambientales se encuentran dentro de los parámetros requeridos.

Tabla 47: Voltaje recomendado para Ensayos

Espesor de re	cubrimiento	Voltaje de
		ensayo
(Milimetros)	(Mills)	(Volts)
0.16	16	2,100
0.51	20	6,000
0.79	31	7,000
1.6	62	10,000
2.4	94	11,000
3.2	125	14,000
4.0	156	16,000
4.8	188	17,000
13	500	28,000
16	6 25	31,000
19	750	34,000

(*NACE RP0274-2004) NO APLICABLE PARA FUSION BOND EPOXY

Fuente: Procedimiento de recubrimiento de tuberías CTR-CON-PRO-HA2-005

 Los valores de todos los spots de los espesores de película secas obtenidos de acuerdo a la norma SSPC-PA2 se encuentran entre el 80 – 120% del valor requerido.

Para el proceso de preparación superficial y recubrimiento de tuberías con cinta polyken.

 Cuando no se detecten interrupciones de discontinuidad a lo largo de toda la tubería recubierta, que estén sometidas a prueba.

Tabla 48: Registro de Protección Superficial – Exterior del Casco del Tanque de Combustible

		1		60	ATE A	<u>مر</u>	N SUPE	EICIAI				far	ha:	14.	/11/2014			
			***										nu: risión:	14;	0 11/2014			
To the		1	COD				TO: CTR-I O DEL CO			205								
Res	2		·····				2015.RG.(_				Pág	ina:		1 de 2			
Rogistro N	lo.: (209	,				-	L .										
Atena da cch					RA PERL			Proyect			 			MICA RECI	_			
rocedinien			- 61	R41-ESB-			-	Equipor	•			T/ SÓ 12944 7		G8105900	· · · · · ·			
		uperficial	l	CIR-C	KL-PRO+	1AU-Z	···	#OTBS[Norme(s) de referencia:				Teg	Cèdigo:				
			· · · ·			L	41	1			Punc	artead		·				
Edinte (23.0	SECONDARION:				skiad especifi		_	•	cote	र्माद्रेग:			•				
Greets de	ing/em	citerido:		_		faf aftraskvo bi	_1	_	-	Fect:	e prep. rBC.:			-				
. Informs	ción d	e recubrir	niento															
ide≅a ekpe		:	CS-LU	WÇ1		100	de retubrissie	1 07:	Police:		EP9	र स्कू ष्टर विदेश	z .	3-4-2	nfs.			
hiperocie a c	strir.		triger(Prema	-	Capa	л ербсы:		, PCPA	tabe	Coto	rrat:	\perp	0+ty				
stricante pl		mblentah	PO FROTEC COAT	N)	MACING	re producto:	, A	Area 4554			Lete prod:		STATEMENT AT45HE					
Fecha esfici	- 1	£7/19/201		Acron Acro Inici		-	40.00	T		L								
	-								ta: 1000 pm.			·····						
Tamp. 800.	1701	िक्सक, 8 5 (25	Terns. DH ((C) HR(S) /			Рини п	-	<u> </u>			Resultado	~					
25 25 21 30 25 22						├─	<i>ත</i> ජා	11					Outtorne Outtorne					
. Equipo:	do m			<u>. </u>					·				WHI (Alle		···-			
Eageted (medir	Drecto	dán eçsipo	Τ	Parce	,	Coo	कि क्षिके	T	n Serie	Fi	icha cellbrai	žôn	Certification	afibración			
Perfii de ne	bebizog		हे स्वरतिग्रह		TESTE	E	TA 1018		17/A575		09919015		SILO:	2015				
Cond. Ambi			בלפתלי	ļ		KING POINT-ATH						0805/2014		ELT-(2)	7014			
Tempera			Alle infrancijo	 	FUPZ			TIV 1045	₩			24052014		\$1.T-105				
		dos de E	pesor de	Pelicula	Secs (PD 1058	1 22/00 7			2400/2014		14.33	1940				
בתנא/ בישו	\$201 14.5			Sml (015	Area estra	tes Marc	-	1,15	Epox 17	Spot 18	Epol 19	Spct 20	Arts esiz			
Canos Exterior	10.5		109	3.07	11	3	रिक	Cento	_	1.5	10.1	124	137	17.1	76.27			
10037715	11.2		11.)	10.7		2	Prom Total	10037713	15	15	10.5	106	112	11.9	Piom for			
Fraeudos aro Marca	17.1 Stel		11.5 Spot 8	Epot f		13 x 10	11.0 Arica entira.	Promotos Barro Marca	_	121	10.5 Spot 22	11.1 Sect 23	11.9 Spot 24	12.1 Spot 25	12.3 Aroa essir			
Conce	14.1	0.0	10 €	14.5	11	1,1	76 m²	Canco		2	13.3	11.5	104	13.0	78 es			
Criterior 1003:2915	12.3		8.5	10.7	10		Prora Tetal	Edato 1303/2019		5	12.1	t0.1	10.5	131				
Premedica	13 1	96	100	12.2		1.5	11.1	Promotes		14	12.3	105	186	123	Pioris Tot 11.2			
LONAN, CES	Spet 1		8cm13	Sport 1	4 6pc		Area estin	Mary Marca		176	Spct 77	5071 PS	8;179	Stret 30	Area estin			
Cance Entarior	17.3		11.2	12.3	12		70=*	Capco Entertor	_	1.7	11,7	96.7	10.4	10.5	76 ਜਾ			
Progradas	134		11.3	13.0	_	0.0	Prom. Tatel	10022215		.4	10.2	11.9	10.4	11,3	Fram. Tat			
reultado i		31.2	CONFORT		- 1	.5 Vin 61	11,0 '8: Oscalor da	Provedos concelos	_	2	15,2	10.5	11,1	108	11.2			
		AREA TOT					TADA, PERTE											
PROBACI																		
HA or:ore;	UU 8./	L - Cortrol	on Calidad				AUG S.A	Producció	^		balant A		ERVISION	PENTE				
*****	SE C	RUZ VE	GARA	-	Mandre Ferna:	r;	₩ =	- hau	9/8.	A.	Horrian Ferme:	r;	•1	V5-				
	ONTR	P 1511 OLDE C MUG S.A	NLIDAD		Fecha		ing. Joh	e Rodfi NE box	(2.7) (1) (2)	R.	Fecha:	FRAI	csequel constant	Parente Tarente	ACEZ			
	NOTA						segurarse sión parel:	de utiliz					rencia G	eneral o	de su			

Figura 38: Protección Superficial – Exterior del Casco del Tanque de Combustible

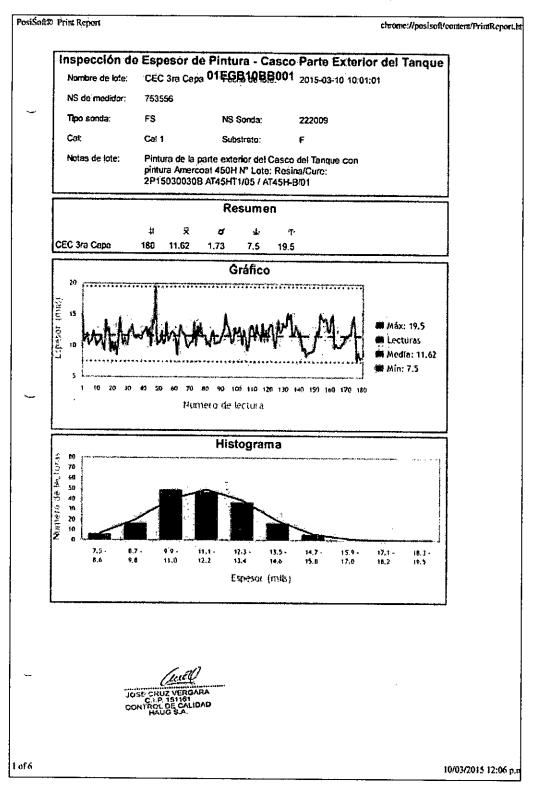


Tabla 49: Registro de Protección Superficial – Sistema de Tuberías de Combustible

								_											
-				P	ROTE	cac	N SUP	ER	FICIAL				Fed	ha:	10	/02/201S			
			(XDIGO (DEL DOG	UME	ENTO: CTI	R-C	AL-IRP-HA	12-20	5		Res	risión:		0			
				N. D					TRATISTA	Ŀ			054	ţino:		1 de 1			
<u></u>					PE.	OPER	2.2028.R0	5.01	1					3110.		1051			
Régistro No.:		168	CORRA	ERU S.A.	····- <u>-</u> -		 -	_				<u>ا</u>							
Pleno de refere-	-		_	O JOHEA	41001 Pe				Proyecto:			1	al Táresica						
Procedimiento s			-	#ROHAN		31.2			Equipo/Eler			H	Feel Sys						
1. Риератеск		rfictal							Roma(s) de referencia: SSP				PA2		TagiCódigo: Varios				
Estàndar S	ЭС акрес	Sicedo:		-		Rogo	ided expects		- Parcor				ided obten	·					
Orado do B	apha d	bentdo:					ni atrasivo					Factor		-					
2. Informack	on de re	cubrimie	TEO .			TRACO	n .		l	_	· - · · · ·	TO SE	a:						
Sinterna especific	ado:		CS.	LUNTO		Tipe d	b modá-le	rio:	P	dy the	*c	D11	pe:Floyd)	ri T	8.10				
Seperacio a cutor	r:	-	res	Crisco	×	Capa	कृतिसः			r Cace		Cator							
Patricento pinter	t:	ROP-9		ECTIVE AND	MARINE	-	n productor			root &		1	eto pred:	+-	6001 - Marcin 1P15121218				
3. Condicton	es amb	lentales d				<u> </u>						<u> </u>							
Fecha aplicad	55a	20002013		Hora tea	de:		10:10 em.		Hora fir	r				91:33 p.n	n.				
Temp. sup. f	'CI	Temp. (86 (*		temp. 6H	Lci neder)				Pente rece	to rece (°C)				Retellado					
		n 2					55 71							Co-ts⇒					
4. Equipos d	e medic	:lón;				1													
- Rapellad a c		Descript	iên equip		Merca	1		óđ	estração	, n	a. Garto	fec	N cribno	ton	Certificado	calibración			
Ptriti de raya Cons. Amble			econore Oriena	<u>-</u>		TESTEX EME							0911/7015		\$1.0	0.20:5			
Temperatu			o matigi:						U 1011 C 1048	+			0505/2014 2405/2014	-		D-2014 D-2014			
D4		L	espende			OEFELSTO EVOT			2 1031	644253		1602/2215				7-2015			
5. Valores ob ten Moca	tenidos Stori	de Esper	Sport			S) #5 T	Arga estato.		Bers (Marca Boo		41 1 0	T	7 Spot) B			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
EGA3097011 (\$1,67)	94 94	10.0	98	9.1	16	0	1000	Ħ	Cita India		21 00	× 2	500 3	Spot o	4 Spot 5	Arte estin.			
23/0L2015	21	98	90			5	Piero, Telsi	┨		<u> </u>		$\overline{}$				Prom. Total			
Prometos ten Atena	93 \$97 1	80012	85 Con		. *		P.S Annesies	_	Provincias era Marca	-		$\overline{}$	Con A	454					
EGA300R003 (\$1.67)	9.3 HLD	29	0.7	\$1	8	1	\$ PO PAT	 	a 1997 (A	- \$27	***	77	85013	120	li ja i	Area estim.			
22947815	9.5	9.0	£8	9.6	0		From total	l		H		\dashv		<u> </u>	+	fitom, Total			
Promedos Bert Aferca	Sport t	ee Epot 2	Stor	92 3 Sex			P A AMERICAN		Promedice am Atgres	S20		#2	am)	Cersi 4	-				
		-						 "	,				chr. 1	ugra (Spc± 5	Ans eath			
		#					Para, Tabl	L				\dashv				Pigra, Total			
Portedo Fire		CONFOR	THEF		-	\perp) Escare		omećos			二.							
omentarios:		1	- 174		13741	41, SP\$	· cuxur di	ara da	te seem / BS: (uno di	CE / TET C BUI	oo hûsed	30 / HRZ: He	medad no	tofve.				
APROBACIÓN I	TNAL																		
	3 8.A	Control de	Cettod				HAUĞ S.A.	- Pi	oducción				SUPE	AVISIO	N - CLIENTE				
ेषात्रीयकः शास्त्रः	P4 (+ mp. ,	Gar	D)		Norchia: Firms:			·/h	ang s./	۹.	,	по е:			opta				
Techs C	OSE CE	UZ VERI P. 151101 N. DE CAL	ARA		L		ing Dose	in I		R.		ms:	4	uo.	A BEAVO	nu .			
	STATE OF	LE CAL	מאטי		Feche		Fr20F	MIE.	PPTITETO			74	****	779	200	r:			
Λ	NOTA 2	;: i::s respi }: Prohible	in sabili In su m	uad de k romdure	os usua: ión v/n	105 e: diferi	segurarse ido carri	de	et naziltu total do t	revi	sión vige	nte.			neral o de				
<u> </u>	coresc	ntante.					OII PAICE	aj U	iulei Sin I	d BUT	ouzado:	1 a6 p	Geren	cia Ge	neral o de	\$U			
												_			***				

Figura 39: Protección Superficial – Sistema de Tuberías de Combustible.

o) Prueba de Adherencia por Tracción.

1. Objetivos.

Definir los procesos a seguir en la ejecución de la prueba de adherencia en la superficie del tanque y las tuberías.

2. Disposiciones Específicas.

El Inspector de calidad y/o el representante de la empresa suministradora del producto RDP (Recubrimientos de Perú S.A) será el encargado de ejecutar el ensayo de adherencia por tracción.

3. Referencias y Especificaciones Aplicables.

Las siguientes especificaciones son aplicables a la prueba de adherencia:

- Especificación Técnica: CTR-01-YM_-MIP-EA_-27700 General
 Painting Specification.
- ASTM D 4541: Prueba de Adherencia por Tracción.
- Instructivo de Medición de la Adhesión por Tracción de RDP.

4. Procedimiento de Prueba de Adherencia por Tracción.

Se inspeccionará el área de trabajo y se demarcarán claramente los puntos donde se realizarán los ensayos de adherencia por tracción. Se utilizará un equipo de tracción muy versátil (Medidor de adherencia Hidráulico elcometre108 del tipo III) para lo cual se instalarán dolly en la superficie a ensayar.

En el momento de la instalación de los dolly se debe tener en consideración parámetros de controles ambientales (humedad relativa, punto de roció y temperatura superficial), así como un promedio de espesor de película seca en la zona a ensayar.

Sera necesario esperar que haya transcurrido el tiempo de curado recomendado por el fabricante.

Durante la ejecución de la prueba de tracción es importante manipular el equipo de tracción de manera constante, hasta que se realice el desprendimiento del dolly con la superficie ensayada.

El valor de la presión minina admisible según recomendación del fabricante de pintura es de 600 psi.

Debe considerarse que la prueba de adherencia se realizara después de 7 días de aplicado la capa final en la superficie.

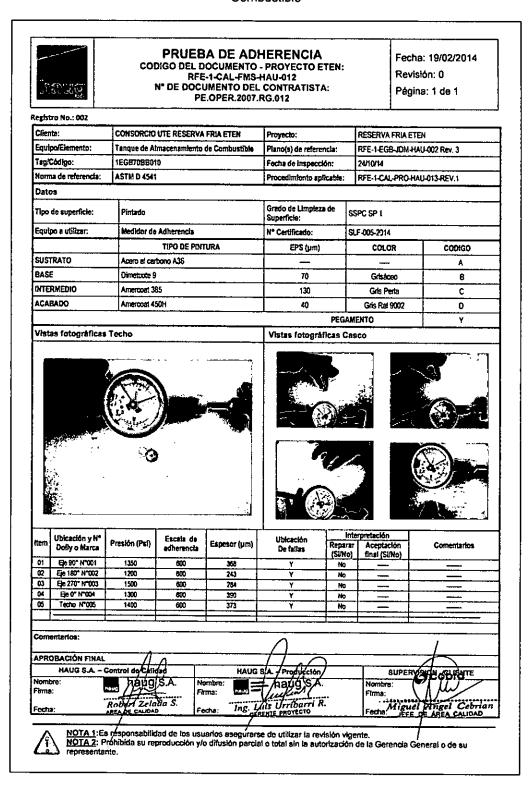
Terminada la prueba, el inspector de calidad emitirá un registro de prueba de adherencia RFE-1-CAL-FMS-HAU-012, ver tabla 50.

5. Criterio de Aceptación.

Se dará por aceptada la prueba de adherencia cuando se obtenga un valor superior a los 600psi.

En caso de que la prueba no supere los 600 psi, se procederá a evaluar la falla según el porcentaje de desprendimiento en la primera o segunda capa aplicada en el área ensayada.

Tabla 50: Registro de Prueba de Adherencia – Exterior del Casco del Tanque de Combustible



p) Control de Producto No Conforme

1. Objetivos.

Establecer los pasos a seguir para el tratamiento de las no conformidades reales detectadas como resultado de las operaciones de seguimiento y medición del producto independientemente de la fase en que se encuentra del proyecto (materia prima, producto en proceso y producto terminado).

2. Definiciones

- Producto no Conforme: Es cuando un producto se aleja de las características establecidas por el cliente, la organización o un ente legal de ser el caso.
- No Conformidad: Desviación de los estándares de trabajo, prácticas, procedimientos, regulaciones, desempeño y requisitos del Sistema QHSE.
- Desecho: Acción tomada sobre un producto no conforme para impedir su uso inicialmente previsto.
- Liberación: Autorización para proseguir con la siguiente etapa de un proceso.
- Reclasificación: Variación de la clase de un producto no conforme, de tal forma que sea conforme con requisitos que difieren de los iniciales.
- Reparación: Acción tomada sobre un producto no conforme para convertirlo en aceptable para su utilización prevista. (Al

contrario del reproceso, la reparación puede afectar o cambiar parte de un producto no conforme).

- Reproceso: Acción tomada sobre un producto no conforme para que cumpla con los requisitos.
- Concesión: Autorización para utilizar o liberar un producto que no es conforme con los requisitos especificados
- Permiso de Desviación: Autorización parar apartarse de los requisitos originales especificados de un producto antes de su realización.

3. Disposiciones Específicas

Cualquier colaborador de la organización o externa a HAUG podrá detectar y reportar una no conformidad relacionada al producto, también podría detectarse no conformidades de un producto ya entregado.

El inspector de calidad será el responsable de evaluar, detectar y documentar la ocurrencia de la desviación sobre los requerimientos específicos para el producto, notificar a las personas implicadas y efectuar el seguimiento al tratamiento del producto no conforme.

El jefe de control de calidad analizara la naturaleza de la no conformidad relacionada al producto no conforme y en coordinación con el jefe de proyecto / gerente de proyecto buscar el tratamiento adecuado.

El jefe de control de calidad será responsable del seguimiento del estado de las no conformidades reportadas, mantener control del log de no conformidades, así como el seguimiento al tratamiento del producto no conforme.

4. Tratamiento del Producto No Conforme

El producto no conforme puede ser detectado en cualquiera de las fases de la ejecución de un proyecto, la persona que lo detecta debe comunicar al inspector de calidad para que proceda a identificar el producto no conforme con una etiqueta roja y/o marcador metálico y a realizar las correcciones inmediatas que apliquen.

Tras ello, el inspector de calidad generara un reporte de producto no conforme PE.QHSE.0000.RG.030, según figura 40 y reportara al Jefe de Control de Calidad para buscar el mejor tratamiento.

Una vez generado el reporte de producto no conforme, el inspector de calidad se reunirá con el responsable de área que origino el producto no conforme, el jefe de control de calidad y el jefe de proyecto para tomar una decisión respecto al tratamiento más adecuado para levantar la no conformidad del producto.

Se puede considerar para el tratamiento del producto no conforme las siguientes acciones:

- Desecho.
- Liberación.
- Reclasificar.

- Reparar.
- Reproceso.
- Concesión
- Permiso de Desviación

5. Cierre del Producto No Conforme.

Durante la etapa del cierre del producto no conforme y conocida la causa raíz del problema se procederá a elabora el documento de oportunidad de mejora y realizar una rei n d u c c i ó n al personal involucrado en el problema que dio origen al producto no conforme. Luego del tratamiento del producto no conforme se realizará la inspección de verificación con los mismos criterios de aceptación o rechazo que en la inspección inicial, de tal forma que se verifique la eficacia de las acciones tomadas.

Cuando se finalice la verificación de las acciones, se procederá a dar el cierre documentario del registro de producto no conforme.

Figura 40: Registro de Producto No Conforme – Cambio de Cedula en Tubería de ¾" según cambio de Line List

เลนอ		REPORTE DE P PE.Q	PRODUCTO NO HSE.0000.RG.0			Fechs: 06/02/14 Revisión: 05 Página: 1 de 1
			Dato			
Proyecto:	CENTRAL	TERMICA RECKA	Cliente:	COBRA	Nº de RPNC	RPNC P2028-3
		ldenti	ificación de la l	No Conformidad		
echa de emisión:	11	1/08/2015	Hora:	03:00 р.т.	Lugar;	CUBETO DE COMBUSTIBLE LIQUIDO
Reportado por:	Personal X HAUG	Auditoria	Supervisor	Otro	Especificar:	***
	Nombre/Cargo:	Robert Zelada S. /	Jefe de Calidad	HAUG		
	i	Descrip	oción del Prodi	ucto No Conforme	:	
Referencia documentaria:	Informe de Calid					
		Trater	viento de Produ	ucto No Conforme		
Concesión Comentarios:		tro de Concesión:		rmiso de desviación		a Desvisation:
Comentarios: Actualización de	e Line List por la r		n en campo con	ı personal de construcci		e Desvisción:
Comentarios: Actualización de	e Line List por la r ols 01SCB29BR00	revisión 3 (distribució 22 y 01SCB29BR003 p - Oficina Técnica HA ez - Residente HAUG	in en campo con por el material co LUG S.A S.A	n personal de construcci orrecto.		11/06/2015
Comentarios: Actualización de Gambio de spoo Responsable/ Cargo:	e Line List por la r ots 01SCB29BR00 José Linares José Rodrigue	revisión 3 (distribució 22 y 01SCB29BR003 p - Oficina Técnica HA ez - Residente HAUG	in en campo con or el material co	n personal de construcci orrecto.	án)	
Comentarios: Actualización de Cambio de spoo	e Line List por la r ols 01SCB29BR00	revisión 3 (distribució 22 y 01SCB29BR003 p - Oficina Técnica HA ez - Residente HAUG	in en campo con por el material co LUG S.A S.A	n personal de construcci orrecto.	án)	
Comentarios: Actualización de Gambio de spoo Responsable/ Cargo: Es conforme?	e Line List por la rots 01SCB29BR00 José Linares José Rodrigue Si José Linares	revisión 3 (distribució 22 y 015CB29BR003 p - Oficina Técnica HA ez - Residente HAUG V	in en campo con or el material co UG S.A S.A /erificación/del	n personal de construccionrecto.	án)	

Continúa figura 40: Registro de Producto No Conforme – Cambio de Cedula en tubería de ¾" según cambio de Line List

Nombre del Provecto; P-2028

INFORME DE CONTROL DE CALIDAD

Locación del Proyecto: Central Térmica Recka - Chiclayo

12-06-15 / Rev.-0 P2028-08



INFORME DE CONTROL DE CALIDAD Nº 009

HAUG S.A.

Chiclayo, 12 de Junio de 2015

Proyecto: P-2028

REFERENCIA: Actualización de Isométricos para Monteje.

Durante la inspección de la línea de aire comprimido se detectó que las líneas 01SCB29BR002 y 01SCB29BR003 de ¾" de cedula STD, fueron montadas según la revisión 2 del Line List, esto debido a que el personal de montaje no contaba con la revisión 3 del Line List donde indica que la cedula para la línea de ¾" es XS.

Basado en la revisión 3 del Line List, se procedió a realizar el cambio de las lineas 01SCB29BR002 y 01SCB29BR003 según indica, por lo cual se tendrá que realizar nuevamente las pruebas correspondientes:

- Prueba Hidrostática
- Ensayo de Discontinuidad en los tramos nuevos de 3/3"

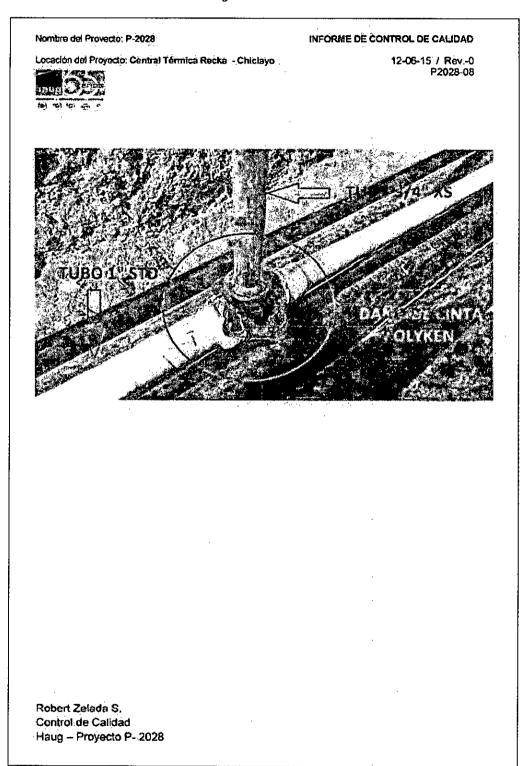
Las cinta polyken dañada por la soldadura de la nueva línea, será retirada y reemplazada, para poder ser ensayada nuevamente y probada conjuntamente con la línea.

El área de oficina técnica tendrá que actualizar los isométricos en función a la última revisión del Line List, y a las constantes actualizaciones de los isométricos para evitar futuros reproceso.

El supervisor general de montaje deberá solicitar información a oficina técnica cuando considere que los datos proporcionados en los planos referenciales no conticnen la información necesaria para el montaje.

Adjunto fotografía de la observación mencionada.

Continúa figura 40: Registro de Producto No Conforme – Cambio de Cedula en tubería de ¾" según cambio de Line List



Fuente: Dossier de Calidad del proyecto P-2015

q) Registro de Liberación Final.

1. Objetivos.

Establecer mediante un registro de liberación la conformidad de la fabricación y controles para su despacho a obra.

2. Procedimiento de Liberación Final para Despacho.

La liberación de los habilitados de las planchas y accesorios de los tanques así como de los spool para el montaje de las tuberías se realiza según lo indicado en el plan de calidad y los PIE (Plan de inspección y ensayos) indicados para el proyecto.

Se emitirán los protocolos de calidad correspondientes en conformidad a la fabricación de acuerdo con lo siguiente:

- Registros de protocolos de fabricación de los diferentes procesos liberados por la supervisión del cliente (Recepción de materiales, trazabilidad, registro de soldadura, inspección visual de soldadura, control dimensional, preparación y protección superficial.
- Registros de ensayos no destructivos en conformidad con los códigos de fabricación liberados por la supervisión de cliente (Inspección por tintes penetrantes y radiografía industrial)

Posteriormente se anexarán en él envió final los registros de calidad (Calibración de instrumentos y equipos de calibración, calificación de procedimientos de soldadura, calificación de

soldadores y control de productos no conformes), en el dossier de calidad de fabricación.

Cumpliendo con los requerimientos de liberación se emitirá el registro de liberación final CTR-CAL-IRP-HA2-207, según tabla 51, en conformidad al cumplimiento del plan de control de la calidad.

Tabla 51: Registro de Liberación Final – Sistema de Tuberías.

	naug	CODIGO D	TRO DE LIBI EL DOCUMENTO DE PE.OPER.202	CTR-C	AL-IRP	.HΔ7.:	_	recha. 10/02/					
	ro No.: 008	1	····										
_	nte:	COERA PERI	J S.A.		Proyec		Q.	ntra Termica	9 Recka				
	bitolOrden Compre:		PCP1053 Rev. 0		Fecha liberac		25	-04-2015	<u> </u>				
tem				*					-				
01	EGD508R005 H2-2		escripción D. ASTM 106 Gr. 8	CertL	m-i	rension Ø : 4*	<u> </u>	Peso (Kg)	Comentarios				
02	EGA308R001 H2-2		D, ASTM 105 Qr. 8	01		Ø:4 Ø:8			S2 S2				
01	EGA10BR003		D, ASTM 106 Gr. 8	01		Ø : 8			S1				
04	EGD409R006	PIPE 8-ST	D, ASTM 106 Gr. B	01		0:4			Si				
05	EGA20BR003		D. ASTM 106 Gr. B	01		Ø ; 8"			Sa				
06	EGA10BR004		D, ASTM 106 Gr. B	01	_	Ø:6"			S1				
	EGA20BR004		D, ASTM 106 Gr. B	01		9 : 6"		•	81				
Los Insp	HECK LIST DOCUMEN items kstados on ta Sec ección y Ensayo aplicab	ción 1. Lista le al proyecto	, nablendose ventico	do las ex	peccion; juientes	registr	enseys os de ir	idos de acua	erdo at Plan de				
दिशा	Hombié de Ragi	TUD OUT	Código Regist	70	OX	MA			omentarios				
01	Control Dimensional Inspección por Tintes Pene Inspección Vaual de Soláco Protocción Suporsala!	itertes ture	009 009 000 0094-2 y 0098	.2	O4	-			<u>-</u>				
02	Control Dimensional Inspección por Tintes Pene Inspección Visual de Soldac Protección Superficial		013 - 013 - 013 013A-1 y 013B	. f -	O±	-			_				
3	Control Dimensional Inspección por Tintes Pene Inspección Vieuel de Sotdac Protección Superficial		014 014 014 014 014A y 014B	·	0) -				•				
04	Control Oimensional Inspección por Tintes Pene Inspección Visual de Soldad Protección Superficiel		018 018 018 018 018A y 018B		O)	-			-				
05	Control Dimensional Inspección por Tintes Pena Inspección Visual de Soldad Protección Supericial		019 - 019 019 019A-1 y 019B-	9 -	Où	-			-				
06	Control Dimensional Inspección por Tintes Pone Inspección Visual de Soldad Protección Superficial	rantes ura	020 · 020 020 020 020A y 020B	<u> </u>	Ok	-		-					
07	Control Olmonstonal Inspección por Tintes Penel Inspección Visual de Soldad Protección Superficial	rantes ura	027 022 022 027 4 y 0778	-	Ok		<u></u>		-				
.eyer	nda: OK: conforme / NA: Ne intarlos:	aplicable / t.	Largo / W; Ancho / H; A		metro								
, AP	ROBACIÓN FINAL		LIQUID FUEL	YSTEM					······································				
	bajo firmantes expresan	SU CONFOR	HATTAN OR DACING		<u> </u>								
	HAUG S.A Control de	Calidad	HAUG S.A.	- Photo-	y jestad ción	o fisico	do los						
omb	re:		Nombro:	haug'			Nombre		CODIO				
erna erna	JOSE CRUZ VERGAR		Facha: Ing. Life	Urtiba	ri R.	- 1	Firma:	SALL	A MUR BRAVO				
	CONTROL DE CALIDA	-	Fecha: Ing. Lills	E PROYEE	O	- 1	Feche:	TATE STREET	Charles acres				

r) Log de Recepción de Materiales y/o Consumibles.

El log de recepción de materiales y/o consumibles nos permitirá establecer un control de todo lo suministrado al proyecto, así como la trazabilidad de cada uno de los materiales y consumibles, según lo indicado en tabla 52.

A cada material y consumible suministrado se le indicara la cantidad suministrada, el proveedor, la guía de remisión, certificado de calidad, la colada, fecha de inspección indicando la conformidad del mismo y adicionalmente el transmittal en el cual es presentada la información al cliente.

s) Log de Equipos - Instrumentos de Medición

El log de equipos e instrumentos de medición nos permitirá tener un control de los equipos e instrumentos de medición que llegan al proyecto, según lo indicado en la tabla 53.

Cada equipo e instrumento de medición contará con un código asignado por la empresa para poder seguir la trazabilidad del mismo, adicionalmente se registrará la marca, el modelo, número de serie, así como el estado de la calibración donde se apreciará el número de certificado, la fecha de calibración y vigencia del mismo.

Cada equipo e instrumento contará con un periodo de vigencia según lo indicado en el plan de calidad (Procedimiento de gestión de equipos/ instrumentos de medición y ensayo), se indicará

además a que disciplina será asignado el equipo y/o instrumento y adicionalmente el transmittal en el cual es presentada la información al cliente.

t) Log de Calificación de Soldadores.

El log de calificación de soldadores nos permitirá tener un control de los soldadores que se encuentran en el proyecto, según lo indicado en la tabla 54.

Todo soldador calificado contara con un código asignado por la empresa para poder seguir la trazabilidad de la soldadura, y se registrara el código o norma y proceso de soldadura en el cual fue calificado, así como el material, espesor y posición que fue calificado y su material, espesor y posición permito para soldar, como su fecha de calificación y la persona responsable de realizar la calificación y adicionalmente el transmittal en el cual es presentada la información al cliente.

u) Log de Reporte de Producto No Conforme (NCR)

El log de reporte de producto no conforme nos permitirá tener un control de los productos no conformes generados en el proyecto según lo indicado en la tabla 55.

Cada informe generado por un producto no conforme contara con un número de registro, así mismo indicar el impacto que genera, la persona que realiza la NCR, la acción preventiva o correctiva a realizar, fecha de apertura, fecha de cierre, estado de la NCR, tiempo de respuesta de cierre de la NCR e indicara si corresponde a una NCR interna o externa por parte del cliente y adicionalmente el transmittal en el cual es presentada la información al cliente

v) Log de Informes de Control de Calidad.

El log de informes de control de calidad nos permitirá registrar y controlar los informes generados en el proyecto según lo indicado en la tabla 56.

Todo informe presentado en el proyecto será clasificado por disciplinas y emitido con un código de documento, así mismo contara con la fecha de presentación del informe, fecha de respuesta, la revisión en la cual fue presentada, el tipo de informe el cual puede ser informativo o de hallazgo y adicionalmente el transmittal en el cual es presentada la información al cliente.

w) Log de Estatus de Control Documentario.

El log de estatus de control de documentos nos permitirá registrar y controlar los procedimientos escritos de trabajo seguro (PETS), y los instructivos generados para el proyecto según lo indicado en la tabla 57.

Todo documento presentado en el proyecto será clasificado por disciplinas y emitido con un código de documento, así mismo contara con la fecha de envió y de retorno documento, la revisión en la cual fue aprobada y el estatus del documento (Informativo, aprobado, aprobado con observaciones, desaprobado) y adicionalmente el transmittal en el cual es presentada la información al cliente.

x) Qc Índex - calidad

El QC-Índex es un documento que nos permitirá registrar mediante un índice los protocolos de calidad generados en el proyecto, el cual a su vez nos mostrara el porcentaje de avance, realizando una comparación entre los protocolos elaborados versus los protocolos proyectados, el cual podrá ser comparado con el avance de producción y estimar que no se genere una diferencia mayor al 10% de desfase entre ambos, según se observa en la tabla 58.

Tabla 52: Log de Recepción de Materiales y/o Consumibles

				T	_		_	Τ.	Ţ.	1	_	_	_		T	1	1	7	_	_		_	_		,
AAT-CON	01 de 01	10/03/2014	0	OBSERVACIONES	,																				
HAUG/IMAT-CON	HOJA	EMISIÓN	REVISIÓN	FECHA DE DISPECCIÓN																					
	×	<u> </u>	čε		Sgo				\vdash	-	<u> </u>	-		├	\vdash		 		-	-	_	 			
					ž		-	├		╁	-	 	├	-	-	┝	-	-	\vdash	_	 	_	-		_
								-	-	\vdash	-	-	<u> </u>	-	_	-	-		_	_		_	ļ	-	_
				COLADAROTEMIA	PRODUCCEON	į																			
	DE ETEN S.A			сентического ре	CALEDAD																				
CONSUMIBLES	E GENERACIÓN	TEN		GUIA DE REMESIÓN																					
LOG DE MATERIALES Y/O CONSUMIBLES	PROYECTO: PLANTA DE RESERVA FRIA DE GENERACIÓN DE ETEN S.A	RESERVA FRIA ETEN		PROVEEDOR																					
0901	O: PLANTA			UMDAD.																					
	30YECT			CANT.	ĺ																				
PROYE				DESCRIPCION																					
		Dane		TRANSHITTAL EMITIDO AL CLIÈNTE																	_				
		ائبد:		rrem																					

Tabla 53: Log de Equipos - Instrumentos de Medición

	П					Ì	l I	Ī	Τ	Τ-	Τ	1	<u> </u>	ŀ	ī	Ţ	Ī	ī	Ι-	Τ	1	Т	1	Т
HAUG / EIME	01 de 01	10/03/2014	0		CONTRATABLES																			
HAUG	ном	EMISIÓN	REVISIÓN		CESCIPLBIA																			
	<u> </u>	<u> </u>	*	ENTAIN NEI	CENTREADO														-					
					WGENCIA																			
					VICEOTTE (VENCIDO																			
	S,			ALERACIÓN	FECHA DE VENCIMENTO																			
EDICIÓN	JÓN DE ETEN			ESTADO DE CALISTRACIÓN	FECKA DE CALIERACIÓN																			
ENTOS DE MI	DE GENERAC	ETEN			CERTFICADO																			
S/INSTRUM	RESERVA FRIA	RESERVA FRIA ETEN		PERMIT	SETTE			-																
LOG DE EQUIPOS/INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN	PROYECTO: PLANTA DE RESERVA FRIA DE GENERACIÓN DE ETEN S.A				gramer										 									
	PROYI				Y SAME																			
				-	VESTINATION.																			
				700000	NAUG																			
]	TRANSMETTAL EMETIDO	AL CLESTIE									i										
	_			Ē																				_

Tabla 54: Log de Calificación de Soldadores

				50	DE CAUFICACI	LOG DE CALIFICACIÓN DE SOLDADORES	ORES					1	HAUG / WPON
			쭕	PROYECTO: PLANTA DE RESERVA FRIA DE GENERACIÓN DE ETEN S.A. RECEBUA EDIA ETEN	A DE RESERVA RESERVA	RESERVA FRIA DE GENER RECEDVA COIA ETEM	VACIÓN DE ET	EN S.A				HOM	10 ap 10
2										1		REVISIÓN	0
TRANSMITTAL EMITIDO AL CLIENTE	SOLDÀDOR	00000	HOGH.	COCIOO / NORBA DE PETERENCIA	PROCESO DE SOLDADURA	RATERAL BASE CALIFICADO	ESPESON	POSICIÓN CALFICADO	MATERIAL	POSICIÓN PEREMISA	ESPEROR PERMITIDO	FECHA DE CALIFICACIÓN	CALIFICADO?
Ì													
Ì									•				
								-					
7													
1													
_													
7													
			7										
7			+			_							
1													
1													
1													
7													
		_			_								

Tabla 55: Log de Reporte de Producto No Conforme

/HOR	01 de 01	10/03/2014	0	MIESTA	CITEDRA		,			-	
HAUG/HOR	HORA	ENERGH	REVISIÓN	17.90	()						
					8						
				TECHN	N CERT						
				FECUM	MESTORA						
					The course of					!	
<u>.</u>	PROTECTO: PLANTA DE RESERVA FRIA DE GENERACIÓN DE ETEN S.A.										
NF GB	AGÓN			_							
0%	E GENER	Z.			ě						
DOGO!	FRIAD	RESERVA FRUA ETEN		8	1						
LOG DE REPORTE DE PRODUCTO NO CONFORME	RESERV	FESCH	İ	DESCRIPTION FOR	į						
K REPO!	MTA OF]]		 				
8	70: TO			6	1				-		
	PROTE			REPACTO	1		 				
									,		
				BEAUTY OF WINNESS OF PRINCIPLE							
				1							
		TEUC	?	TRUNCENTER	ferros A. Calenti						
				ŧ		 					

Tabla 56: Log de Informes de Control de Calidad

_		,	_			_	_	,	_	 		 _	 	 	_	_	 _
HAUG/ICC	01 de 01	10/03/2014	0	OBSERVACIONES	:												
HAUG	нол	EMISIÓN	REVISIÓN	TIPO DE EU-ORINE													
				REV.													
				FECHA DE RESPUESTA													
				FECHA DE PRESENTACIÓN													
LOG DE INFORMES DE CONTROL DE CAUDAD	PROYECTO: PLANTA DE RESERVA FRIA DE GENERACIÓN DE ETEN S.	RESERVA FRIA ETEN		NOMERIE DEL DIFORME													
			-	оэкоэ													
				DISCIPLINA													
				TRANSWITTAL EMITIDO AL CLIENTE													
	_	* *		ILEM													

Tabla 57: Log de Estatus de Control Documentario

	Π				1	Τ	Π		Т	Ι	Γ	T	Ī	Τ	Ī	Γ	ı	Ι	Π			<u> </u>	ſ					1		T	Г	1	Г
HAUG / DOC	01 de 01	10/03/2014	o	OBSERVACIONES																													
HAUG	ном	EMISIÓN	REVISIÓN	ESTATUS (Princetto, Aprelada, Aprelado sen comutarios, Deseprobacio)																													
	ΙΞ.	اتد	<u>.</u>	ULTRUA REVISION A									-			-			-	-									<u> </u>	<u> </u>			
															-														-				
				FECHAL PERVEINE DE PERMETACIO DE DOCUMENTOS PARA EL COMPUNCOS PERMETAS PARA EL COMPUNCOS PERMETAS POR METAMOS POR																													
8	DE ETENSA			OSCPLEN																													
LOG DE ESTATUS DE CONTROL DOCUMENTARIO	PROYECTO: PLANTA DE RESERVA FRIA DE GENERACIÓN DE ETEN S.A	RESERVA FRIA ETEN		TTULO DEL DOCUMENTO																													
9	PROYECTO:			TITAL																													
				CODIGO DEL DOCUIENTO DEL CONTRATISTA																													
***************************************		nauc	2	TRANSMITTAL EMITIDO AL CLETTE																				†			1						
				·Ē.									_								1			1	-	†	1	7		+	\dagger	+	1

Tabla 58: QC – Índex de Calidad

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	HAU	G / OC-INDEX	
	PROYECTO: PLANTA DE RÉSERVA FRIA DE GENERACIÓ	N DE ETENSA	HOJA:	10	de 1
haum	QC - INDEX CALIDAD		EXISION:		3/2014
uana			REVISIÓN		0
E DE AVANCE	- PRODUCCIÓN			1	
N DE AVANCE			AN		
ACTUALIZADO.		-	B%		
NO TO LEGIS	~.		13/11/2015	r	
XSCIPLINA ME	CANCA	Probodos Totales	Protocolos Baborados	**	rance
ANQUE TK 1E	GB608B010	······································			
STEM	DESCRIPCION	FORNATOS	No. RECOUTRO	PÄGMAS	Nº DE TO
5,2.1	RECEPCIÓN DE MATERIALES Y/O CONSUMIBLES				
		1			
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>	
5.2.2	VERIFICACIÓN TOPOGRAFICA			·	
		1			1
			 		
5.2.3	CONTROL OBJENSIONAL				
			1 -		
5.2.4	INSPECCIÓN VISUAL DE SOLDADURA			اا	L
			T		
					
5.2.5	INSPECCIÓN POR TINTES PENETRANTES	<u> </u>			
					
5.2.6	REGISTRO DE INSPECCIÓN RADIOGRÁFICA				
		- [
			-	-	
5.2.7	PRUEBA DE VACIO	<u> </u>			
			T		
			 		
528	PRUEBA NEUMÁTICA	. L	<u> </u>		
					
					
529	PRUEBA HIDROSTÁTICA Y/O NEUMÁTICA	<u> </u>	_i		
					
		 			
5.2.10	PRUEBA DE ASENTAMIENTO	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	_ 	i	
		7			
			 		
52.11	PROTECCIÓN SUPERFICIAL				
		-/		······································	
		 	 		
5242	PRUEBA DE ADHERENCIA				
3,2,12		T			·
 		 	 		
5243	VERIFICACIÓN DE TORQUE	<u> </u>	1		
32,13	TENS CONTROL FOREIGE			,	
	······································	 			
(54)	DECISITION OF IMPROCESSAL DE LIGHT	<u>L. </u>	<u> </u>		
5.2.14	REGISTRO DE INSPECCIÓN DE MONTAJE DE TANQUE				
	<u> </u>		<u> </u>		
				T	

V. EVALUACIÓN TÉCNICO - ECONÓMICO

5.1 Evaluación Técnica.

En esta parte evaluaremos las necesidades del proyecto, motivo por el cual se requiere realizar la implementación y mejora del plan de control de calidad.

En la actualidad los costos de calidad son una excelente herramienta de información en la empresa pues facilita la toma de medidas de tipo estratégico (Feinfembaum, 1991, p.109), la toma de decisiones tiene como finalidad evitar los costos de no calidad.

Los costos de no calidad son los motivados por la falta de calidad de los productos. Estos costos no son controlables directamente por la empresa, ya que son causado por errores o fallos en los productos o servicios (Climent, 2004, p.9)

Bajo estos conceptos para el desarrollo del proyecto se requiere una serie de condiciones que permitan implementar cambios para la mejora del plan de control de la calidad para Fabricación y Montaje de Tanques de Almacenamiento de Hidrocarburos y Sistemas de Tuberías.

En relación al recurso humano se contó:

 Inspectores con experiencia y una base sólida de las normas que se utilizaran para el desarrollo del proceso; API (American Petroleum Institute), ASME (American Society of Mechanical Engineers) y AWS (American Welding Society), certificados en ensayos no destructivos (END) e inspección visual. El personal campo contara con supervisores, capataces y operarios que cuenten con una experiencia comprobada de la actividad a desarrollar.

En cuanto a la empresa se requirió:

 Contar con las certificaciones ISO 9001, certificación de la calidad de American Petroleum Institute - API y del American Society of Mechanical Engineers – ASME, las cuales no permitirán contar con un sistema de gestión de calidad, el cual este acreditado por las instituciones que lo certifican.

Contando con un equipo de trabajo calificado, certificado y un sistema de gestión como base, podremos implementar el Plan de Control de Calidad según se muestra en el presente informe y de ese modo evitar los costos de no calidad, la satisfacción del cliente y mantenernos líderes en el mercado.

5.2 Evaluación Económica de la Fabricación y Montaje del Proyecto.

La fabricación de los tanques y las tuberías se realizaron en 3 etapas con las siguientes descripciones:

- Fabricación y Montaje de Tanques de Combustible P-2007 (Central Térmica Eten)
- Fabricación y Montaje de Tanques de Combustible P-2015 (Central
 Térmica Recka)

Fabricación y Montaje de Tuberías P2028 (Central Térmica Recka)

5.2.1 Costo de Fabricación y Montaje de Tanques P-2007 - "Tanque de Almacenamiento de Combustible Líquido"

En la tabla 60 presentamos el resumen del valor de venta del proyecto "Fabricación y Montaje de Tanques de Almacenamiento de Combustible Líquido", el cual suma US\$ 3,202,705.00, logrando obtenerse una rentabilidad del 16.94% el cual asciende a US\$ 542,667.00 favorable para el proyecto.

5.2.2 Costo de Fabricación y Montaje de Tanques P-2015 - "Fabricación de Tanques de Combustible Líquido en Terreno"

En la tabla 61 presentamos el resumen del valor de venta del proyecto "Fabricación y Montaje de Tanques de Combustible Líquido en terreno", el cual suma US\$ 2,670,660.00, logrando obtenerse una rentabilidad del 17.24% el cual asciende a US\$ 460,344.00 favorable para el proyecto.

5.2.3 Costo de Fabricación y Montaje de Tuberías P-2028 - "Montaje de Sistema de Tuberías y Equipos Mecánicos del B.O.P."

En la tabla 62 presentamos el resumen del valor de venta del proyecto "Fabricación y Montaje de Sistema de Tuberías y Equipos Mecánicos del B.O.P", el cual suma US\$ 1,876,481.00, logrando obtenerse una rentabilidad del 13.09% el cual asciende a US\$ 245,600.00 favorable para el proyecto.

5.2.4 Costo de Aseguramiento de Calidad de los Proyectos P-0007, P-2015 y P-2028

En la tabla 59 presentamos el resumen del costo de aseguramiento de la calidad en cada uno de los proyectos, los cuales serán comparados con el valor de venta del proyecto, para observar el porcentaje que representa el costo de aseguramiento de la calidad en el proyecto.

Tabla 59: Cuadro de Resumen de Costo de Aseguramiento de la Calidad

Código de Proyecto	Jefe de Calidad	Aseguramiento de Calidad	Control de Calidad	Costo Valor de venta de Aseguramiento de la Calidad (CVVAC)	Costo Valor Venta del Proyecto (CVVP)	(CVVAC) VS (CVVP)
P-2007	1 INGENIERO	1 INGENIERO	1 INGENIERO	3,202,705.00	45,305.50	1.41%
P-2015	1 INGENIERO	1 INGENIERO	1 INGENIERO	2,670,660.00	44,661.50	1.67%
P-2028	1 INGENIERO	1 INGENIERO	3 INGENIEROS	1,876,481.00	54,236.00	2.89%

Fuente: Elaboración propia

Tabla 60: Cuadro de Resumen de Costo del Proyecto P-2007

			F.A	ABRICACIÓN Y MOI	NTAJE DE TANQUES P	-2007			
De	scripción	Egresos Operativos	Costos Indirectos (C.I)	Costo Directos (C.D)	Gastos Generales (G.G)	Valor de Venta (V.V) US\$	Costo Total US\$	Utilidad US\$	(Utilidad) VS (V.V)
Parcial	Valorización de Obra	*****		****		3,047,638.00	2,549,682.00	497,956.00	16.34%
Parcial	Ordenes de Servicio	****		**		150,742.00	109,340.00	41,402.00	27.47%
	Adicionales								
Parcial	Trabaĵos Adicionales			***		4,325.00	1,016.00	3,309.00	76.51%
	Contrátistas						2,020.00	3,303.00	70.3170
Total	Fabricación y Montaje	200,346.00	177,128.00	2,091,760.00	190,804.00	3,202,705.00	2,660,038.00	542,667.00	16.94%

Fuente: Elaboración propia

Egresos Operativos: Gastos financieros y gastos de oficina central. Los montos indicados no incluyen IGV.

Tabla 61: Cuadro de Resumen de Costo del Proyecto P-2015

·		. <u></u> .	14	ARRICACION Y MOI	NTAJE DE TANQUES F	2-2015			
Des	scripción	Egresos Operativos	Costos Indirectos (C.I)	Costo Directos (C.D)	Gastos Generales (G.G)	Valor de Venta (V:V) US\$	Costo Total US\$	Utilidad US\$	(Utilidad VS (V.V)
Parcial	Valorización de Obra					2,540,166.00	2,143,356.00	396,810.00	15.62%
Parcial	Ordenes de Servicio	****				00 000	54.050.00		
:	Adicionales					96,636.00	51,863.00	44,773.00	46.33%
Parcial	Trabajos Adicionales	*****				22.050.00			
	Contratistas				****	33,858.00	15,097.00	18,761.00	55.41%
Total	Fabricación y Montaje	162,720.00	135,560.00	1,743,580.00	168,456.00	2,670,660.00	2,210,316.00	460,344.00	17.24%

Fuente: Elaboración propia

Egresos Operativos: Gastos financieros y gastos de oficina central. Los montos indicados no incluyen IGV.

Tabla 62: Cuadro de Resumen de Costo del Proyecto P-2028

			+4	ARKICACION Y MOI	NTAJE DE TUBERIAS F	P-2028			
De	scripción	Egresos Operativos	Costos Indirectos (C.I)	Costo Directos (C.D)	Gastos Generales (G.G)	Valor de Venta (V.V) US\$	Costo Total US\$	Utilidad US\$	(Utilidad) VS (V.V)
Parcial	Valorización de Obra	*****		••••		1,708,587.00	1,537,722.00	170,865.00	10.00%
Parcial	Ordenes de Servicio	Pa#44				140 745 00	03.055.00	F. 700 00	
	Adicionales					140,745.00	83,956.00	56,789.00	40.35%
Parcial	Trabajos Adicionales					37.140.00	0.700.00		
	Contratistas					27,149.00	9,203.00	17,946.00	66.10%
Total	Fabricación y Montaje	110,077.00	45,539.00	1,144,993.00	330,272.00	1,876,481.00	1,630,881.00	245,600.00	13.09%

Fuente: Elaboración propia

Egresos Operativos: Gastos financieros y gastos de oficina central. Los montos indicados no incluyen IGV.

VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1 Conclusiones

La Implementación del Plan de Control de Calidad en el proyecto de Fabricación y Montaje de Tanques y Sistemas de Tuberías para las Centrales Térmicas de Eten y Recka se estableció adecuadamente, logrando cumplir los objetivos trazados. Consiguiendo la satisfacción del cliente, mediante la entrega oportuna del proyecto y cumplimiento de todas las especificaciones técnicas requeridas por el cliente. Adicionalmente a ello la implementación y mejora del plan de calidad permite que la supervisión del cliente pueda visualizar el proyecto en sus etapas y tener un mejor criterio para la evaluación y conformidad del mismo.

El plan de calidad se adaptó a la realidad de los proyectos, para de este modo actualizar los procedimientos y planificar los recursos asociados que debe aplicarse.

El plan de inspección y ensayos nos permitió distribuir los recursos de inspección para la elaborar los procedimientos, desarrollar las inspecciones, pruebas, ensayos los cuales fueron plasmados en los registros de control de calidad que formaran parte del dossier de calidad.

El Plan de soldadura nos permitió planificar las calificaciones de los soldadores requeridos para el proyecto, en cada una de las etapas del mismo, de ese modo siempre se contó con el personal calificado parta cada una de las actividades de soldadura.

Las matrices de control e indicadores de calidad nos permitieron llevar el proyecto con un control en el tiempo, esto quiere decir que la supervisión del cliente pudo evaluar el proyecto en cualquiera de sus etapas y de este modo generar una confiabilidad de los trabajos que se vienen realizando según lo establecido en el plan de calidad.

Una adecuada implementación y mejora del plan de control de calidad minimizara los costos de no calidad, debido a los reprocesos que pudieran existir en el proyecto. Para poder cumplir con esta implementación y mejora se tiene que cumplir con una serie de condiciones indicadas en la evaluación técnica.

6.2 Recomendaciones

La empresa a través del directorio y en cumplimiento de su visión y misión debe asignar los recursos necesarios para mantener los niveles de calidad en cada uno de sus proyectos, independientemente de la magnitud del mismo.

La gerencia de operaciones a través de su programa de capacitaciones debe realizara las capacitaciones permitiendo formar conocimientos solidos de los criterios de las norma, códigos y estándares (API, ASME, AWS, ASTM, AISC y SSPC), así mismo actualizar las acreditaciones del personal de ensayos no destructivos (END) de nivel II, en las técnicas de inspección visual y tintes penetrantes, según practica recomendada ASTM SNT-TC-1A.

Según los resultados obtenidos en la evaluación económica, los presupuestos asignados para el plan de control de la calidad en cada proyecto deberán variar en función al tipo de proyecto que se ejecute, cabe mencionar la diferencia que existe en recursos del personal entre la fabricación y montaje de tanques de hidrocarburos, comparado con la fabricación y montaje de sistema de tuberías.

VII. REFERENCIALES.

AMERICAN PETROLEUM INSTITUTE. *Welded Tanks for Oil Storage*. Washington DC. API Publishing Services. Twelfth edition. 2013

AMERICAN WELDING SOCIETY. **Structural Welding Code – Steel.** Miami, AWS Publishing Services. 22nd Edition. 2010.

BERNAL TORRES, César. *Metodología de la Investigación*. Bogotá. Person Educación. Tercera edición. 2010.

BORDA CANO, Javier. *Control y Aseguramiento de la Calidad en una Planta Textil de 180 toneladas por mes de producción.* Tesis de grado. Lima. Universidad Nacional de Ingeniería. 2012.

CLIMENT SERRANO, Salvador. *Clasificación de los costes de calidad en la gestión de la calidad total.* Disponible en: https://www.uv.es/scliment/investigacion/2004/asepuc-clasificacion.pdf. Consultado el 25 de octubre del 2017.

ESPINOZA MONTES, Ciro. *Metodología de Investigación Tecnológica.* Huancayo. Soluciones Gráfica S.A.C. Segunda Edición. 2014.

FEDERACIÓN DE ENSEÑANZA DE CC.OO de Andalucía. **Ensayos Destructivos metalúrgicos**. Disponible en: https://www.feandalucia.ccoo.es/docu/p5sd8427.pdf. Consultada el 25 de octubre del 2017.

HAUG S.A. (2010). Manual de Calidad (8va. Edición).

HERNANDEZ FERNANDEZ Y BAPTISTA, *Metodología de la Investigación*. México. Mc Graw-Hill. Cuarta edición. 2006

MARCIAL CONTRERAS, Nilza. Propuesta de un Sistema de Gestión de la Calidad (SGC) basado en la Norma ISO 9001:2008 para la empresa Metalmecánica MECASUR C.A. Trabajo especial de grado. Puerto Ordaz. Universidad Católica Andrés Bello, 2011.

MUÑANTE TORRES, José. Elaboración, Implementación y Supervisión de un Plan de Control de la Calidad de Elementos y Equipos de una planta de 1200 ton de Cal Fina. Minera las Bambas. Informe de experiencia laboral. Callao. Universidad Nacional del Callao. 2017

NORMA INTERNACIONAL ISO 9001, Sistemas de Gestión de la Calidad – Requisitos. Ginebra. Secretaria Central de ISO. Cuarta edición. 2008

NORMA INTERNACIONAL ISO 10005, Sistemas de gestión de la calidad – Directrices para los planes de calidad. Suiza. Secretaria Central de ISO. Segunda edición. 2005.

ORTEAGA ARRIBAS, Borja. *Implantación de un Sistema de Calidad en una empresa de fabricación de Maquinarias*. Disponible en: https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/10086/PFC_Borja_Ortega_Arribas.pdf?sequence=1&isAllowed=y. Consultada el 25 de octubre del 2017.

PARRALES GALLARDO, José. *Prevención de Incendios en Tanques de Almacenamiento de Petróleo Crudo*. Disponible en: https://es.slideshare.net/anoniiimooo/tesis-sobre-clase-de-tanques-de-almacenamiento. Consultado el 25 de octubre del 2017

THE AMERICAN SOCIETY OF MECHANICAL ENGINEERS, IX Qualification Standard for Welding, Brazing, and Fusing Procedures; Welders; Brazers; and Welding, and Fusing Operators. New York. ASME Publishing Services. Edition 2013.

THE AMERICAN SOCIETY OF MECHANICAL ENGINEERS, *Power Piping*. New York. ASME Publishing Services. Edition 2012.

VIII. ANEXOS Y PLANOS

8.1 Anexos

8.1.1 Plan de Calidad CTR-CAL-QCP-HA2-201.



SOCIEDAD MINERA CERRO VERDE S.A.A.

Rev. 0 Página: 1 of 16

PROYECTO		
CONTRATISTA	CENTRAL TÉRMICA RECKA	
CONTICUEN	Ø cobra	

Τίτυιο	PLAN DE CALIDAD	
N° DE DOCUMENTO	PROYECTO	
	P024-C2-6410	
	CTR-CAL-QCP-HA2-201	

REV	0		
FECHA	26/02/2015	EDITADO PARA	Información

RZ	JR	LU
REALIZADO	REVISADO	APROBADO

ESTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMACIÓN PROPIETARIA Y NO PUEDE SER DUPLICADO, PROCESADO O CEDIDO A TERCEROS PARA UN USO DISTINTO AL DE ESTE PROVECTO Y EL OBJETO PARA EL QUE HA SIDO PREVISTO SIN LA AUTORIZACIÓN ESCRITA DE COBRA. THIS DOCUMENT CONTAINS PROPIETARY INFORMATION AND CAN NOT BE DUPLICATED, PROCESSED OR DISCLOSED TO THIRD PARTIES FOR ANY USE OTHER THAN THIS PROJECT AND THE PURPOSE FOR WHICH IT IS INTENDED FOR WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF COBRA.





Plan de Calidad P024-C2-6410 N° Documento del Proyecto CTR-CAL-QCP-HA2-201

Rev. 0 Página 2 de 16

CONTROL DE MODIFICACIONES / CHANGES LOG

Revisión	Fecha	Modificaciones	
Α	18/02/2015	Emisión Inicial	
0	26/02/2015	Para Información	



PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 -

Página: 4 of 16

CLIENTE:

COBRA.

No. Contrato:

CTR-COM-OQ-CPI-053

No. Documento del Proyecto: CTR-CAL-QCP-HA2-201 No. Proyecto HAUG:

P-2028

The state of the s		<u></u> .
RESPONSABILIDAD	FECHA	SELLO Y FIRMA
REVISADO POR CALÍDAD	12/2/15	FRANCISCO OF TRANSPORT
REVISADO POR HSE	२५/०२/१५	CANADA SERVILANDE VILLASION
REVISADO POR CONSTRUCCIÓN	27/02/15	Coobra Cookra Co
ACEPTADO POR DIRECTOR CONSTRUCCIÓN	2/22/2011	Copbra Tones



PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015 Revisión: 0 Página: 5 of 16

CONTENIDO

- 1. Objetivo
- 2. Ámbito de Aplicación
- 3. Responsabilidad de Implementación
- 4. Referencias
- Terminologías
- 6. Desarrollo
- 7. Historial de Cambios

Anexos

· Organigrama del Proyecto.



PLAN DE CALIDAD PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015 Revisión: 0 Página: 3 of 16

CLIENTE:

COBRA.

No. Contrato:

CTR-COM-OQ-CPI-053

No. Documento del Proyecto: CTR-CAL-QCP-HA2-201

No. Proyecto HAUG:

P-2028

RESPONSABILIDAD	FECHA	SELLO Y FIRMA
REVISADO POR:	26/02/2015	ing. Robert Zelada S. APENDE CALDAD
APROBADO POR:	26/02/2015	Ing. If the Reprise of the American Ame



PE.OPER,2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 6 of 16

1. OBJETIVO

El presente Plan de Calidad define como HAUG S.A. establecerá el proceso y la secuencia de actividades ligadas a la calidad, con base en la normativa ISO 9001:2008, y que sean aplicables a la ejecución de actividades que constituyen el proyecto "MONTAJE DE EQUIPOS MECANICOS, TUBERIA DE ACERO, SUMINISTRO E INSTALACION DE TUBERIAS Y VALVULERIA DE PLASTICO Y SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE AISLAMIENTO. por encargo de la CENTRAL TÉRMICA RECKA.

El contenido de este documento, así como lo indicado en el documento "PE OPER.2028.PL.002 Plan de Inspección y Ensayo" del proyecto, acerca de los controles a aplicar durante las diferentes etapas de los procesos de fabricación y montaje aplicables al proyecto "MONTAJE DE EQUIPOS MECANICOS, TUBERIA DE ACERO, SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE TUBERIAS Y VALVULERIA DE PLASTICO Y SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE AISLAMIENTO", permitirán dar la confiabilidad a COBRA PERU S.A., que los trabajos ejecutados por HAUG S.A., son acordes con los requisitos de la calidad aplicables a la ejecución del proyecto.

2. ÁMBITO DE APLICACIÓN

El presente Plan de Calidad es aplicable a los trabajos requeridos en el proyecto "MONTAJE DE EQUIPOS MECANICOS, TUBERIA DE ACERO, SUMINISTRO E INSTALACION DE TUBERIAS Y VALVULERIA DE PLASTICO Y SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE AISLAMIENTO" cuyas labores de fabricación parcial se realizarán en los Plantas de producción de HAUG S.A. en Lima, mientras que las labores de montaje se ejecutarán en la CENTRAL TÉRMICA RECKA, distrito de Reque, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque, Perú.

3. RESPONSABILIDAD DE IMPLEMENTACIÓN

Gerente de Proyecto:

- Responsable del cumplimiento de todas las obligaciones contraídas en el contrato, hasta el cierre satisfactorio del mismo.
- Asegurar que se disponga y se asignen los recursos humanos calificados según el organigrama del Proyecto, así como que se disponga y asigne los recursos necesarios para asegurar la calidad del Proyecto.





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 7 of 16

Mantener comunicación con el personal de Calidad del proyecto y monitorear el cumplimiento de las obligaciones contractuales en materia de Calidad.

Jefe de Control de Calidad (Obra):

- ✓ Administrar el Plan de Calidad del Proyecto.
- Responsable de verificar que se efectúe las actividades operativas establecidas en el Plan de Calidad.
- ✓ Monitorear y/o coordinar la ejecución de las inspecciones y ensayos a realizar durante el proyecto, según se detalla en el Plan de Inspección y Ensayo aprobado por el cliente.
- ✓ Delegar y asignar funciones a los Inspectores de Calidad y monitorear el cumplimiento de las mismas.
- ✓ Coordinar y realizar seguimiento de las No Conformidades hasta el cierre de las mismas.
- Organizar la elaboración final del Dossier de Calidad del Proyecto.

Inspector de Control Calidad (Planta y Obra):

- ✓ Ejecutar, monitorear y/o coordinar la ejecución de las inspecciones y ensayos de su especialidad, según se detalla en el Plan de Inspección y Ensayo aprobado por el cliente.
- ✓ Elaborar y/o completar los datos de los registros de calidad aplicables y
 compilarlos en el Dossier de Calidad del proyecto.
- ✓ Emitir No Conformidades y realizar el seguimiento hasta el cierre de las mismas.

4. REFERENCIAS

- ✓ Documento PE.QHSE.0000.MA.001: Manual QHSE HAUG S.A.
- ✓ Documento CTR-COM-PRO-CPI-007: Procedimiento de Aseguramiento de la Calidad y Gestión documental para Vendedores, emitido por CENTRAL TÉRMICA RECKA.
- Documento CTR-DIR-PRO-CPI-002: Procedimiento de Codificación, emitido por CENTRAL TÉRMICA RECKA.
- ✓ Documento CTR-DIR-PRO-CPI-003: Procedimiento de Coordinación, emitido por CENTRAL TÉRMICA RECKA.





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 8 of 16

- ✓ CTR-01-VB-SIM-EA-00002 Especificación Técnica de montaje de Sistema de Tuberías y Equipos Mecánicos del B.O.P.
- ✓ CTR-01-YM-MIP-EA-24130 Specification for Non-metallic Piping and Valves.
- ✓ CTR-01-YM-MIP-EA-24111 Steel Piping Material Purchase Specification.
- ✓ CTR-01-YM-MIP-EA-24121 Steel Piping Shop Fabrication Technical Specification.
- ✓ CTR-01-YM-MIP-EA-24150 Erection of Steel piping and Support Technical Specification.
- ✓ CTR-01-YM-MIP-27700 Painting Specification.
- ✓ PE.QHSE.0000.PR.001 Procedimiento de Control de Documentos y Registros.
- ✓ PE.DHRS.0000.PR.002 Procedimiento de Capacitación de Personal
- ✓ PE.OPER.0000.PR.001 Procedimiento de Ingeniería.
- ✓ PE.OPER.0000.PR.002 Procedimiento de Abastecimiento de Bienes y Servicios.
- ✓ PE.OPER.0000.PR.017: Identificación y Trazabilidad.
- ✓ PE.OPER.0000.PR.007 Procedimiento: Gestión de Equipos/Instrumentos de Medición y Ensayo
- ✓ PE.QHSE.0000.PR.004: Procedimiento de Control del Producto No Conforme.
- ✓ PE.QHSE.0000.PR.003: Procedimiento de Acciones Correctivas y Preventivas
- ✓ PE.QHSE.0000.PR.002 Procedimiento de Auditoría Interna.

5. TERMINOLOGÍAS

No aplica.

6. DESARROLLO

6.1 RESPONSABILIDAD DE LA DIRECCIÓN

La Gerencia General de HAUG S.A. ha establecido una Misión, Visión y Política Integrada QHSE (Calidad, Seguridad, Salud Ocupacional y Medio Ambiente) para desarrollar y mantener un Sistema Integrado de Gestión y lograr los beneficios de todas las partes interesadas. La Gerencia General de HAUG S.A., a través de la Gerencia de Operaciones ha designado al Gerente de Proyecto, quién tendrá la responsabilidad general del proyecto. En consecuencia dicha persona tiene plena responsabilidad y compromiso con la implementación del Plan de Calidad para el presente proyecto.



PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 9 of 16

6.1.1 MISIÓN, VISIÓN Y POLÍTICA INTEGRADA

MISIÓN

Prestar servicios de su especialidad con los más altos niveles de calidad, seguridad, cumplimiento y rentabilidad, para la plena satisfacción de sus Clientes y el cumplimiento de su responsabilidad social y empresarial.

VISIÓN

Ser empresa lider en Ingeniería, Construcción y Montaje, con crecimiento en el Perú y presencia en el extranjero, basado en exigentes criterios de calidad e innovación, garantizando a sus Clientes un servicio de excelencia.

POLITICA INTEGRADA

En HAUG S.A. nos dedicamos a ofrecer servicios de ingeniería, Construcción y Montaje con personal altamente calificado y con una presencia en el mercado de más de 60 años de experiencia.

Para garantizar el éxito sostenido de nuestro negocio, asumimos los siguientes compromisos:

- Cumplir con los requisitos establecidos por nuestros clientes en términos de calidad, seguridad, salud en el trabajo, y medio ambiente.
- Prevenir la contaminación ambiental, las lesiones y enfermedades ocupacionales como consecuencia de nuestras actividades.
- Cumplir con la legislación nacional vigente y con cualquier otro requisito que la organización considere necesario en materia de calidad, seguridad, salud en el trabajo y medio ambiente.
- Garantizar que los trabajadores y sus representantes sean comunicados y consultados sobre la gestión de seguridad y salud en el trabajo promoviendo su participación activa.
- Mejorar continuamente la eficacia de la gestión del Sistema QHSE.





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015 Revisión: 0

Página: 10 of 16

6.2 CONTROL DE DOCUMENTOS Y DATOS

HAUG S.A. ha establecido el documento "PE.QHSE.0000.PR.001 Procedimiento de Control de Documentos y Registros" como parte de su Sistema Integrado de Gestión, en el cual se define los controles necesarios para aprobar los documentos a desarrollar, su revisión y actualización, cuando sea necesario, así como para llevar a cabo su re-aprobación. El Ingeniero de Proyecto seguirá los lineamientos de este procedimiento a fin de asegurar que la distribución de los documentos es controlada, que son legibles, recuperables y trazables, así como también evitar el uso no intencionado de documentos obsoletos.

La documentación acopiada durante el proyecto conforma el archivo de datos del proyecto, y deberá ser mantenida, en medios físicos o electrónicos, así como permitir su acceso y recuperación, al menos durante 5 años después dela entrega del proyecto.

El área de Control de Calidad será el responsable de aprobar y firmar todas las documentaciones que involucra al Proyecto antes de entregar al cliente para su revisión y aprobación.

6.3 CONTROL DE LOS REGISTROS

Toda la documentación generada como parte de la implementación del presente Plan de Calidad del proyecto constituirá una evidencia o registro del cumplimiento de los requisitos del cliente. El Ingeniero de Proyecto y el Inspector de Calidad del proyecto seguirán los lineamientos del documento "PE.QHSE.0000.PR.001 Procedimiento de Control de Documentos y Registros" para la identificación, almacenamiento, protección, recuperación y disposición final de los registros.

6.4 GESTION DE LOS RECURSOS

HAUG S.A. ha previsto la asignación de todos los recursos necesarios para la correcta y completa ejecución de los trabajos del proyecto, con la finalidad de lograr los requisitos de calidad especificados por COBRA PERU S.A.

HAUG S.A. se asegura que todo el personal sea competente, con base en la educación, formación, habilidad y experiencia; adecuada a las funciones que desempeñaran en el proyecto. Las competencias necesarias del personal para





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 11 of 16

cada puesto dentro de la organización se encuentran establecidas en el "Manual de Descripciones de Puestos". Periódicamente se realizan evaluaciones de desempeño, cuyos resultados pueden determinar las necesidades de capacitación del personal para mejorar sus competencias y alinearlas a las requeridas para el proyecto.

HAUG S.A. cuenta con el documento "PE.DHRS.0000.PR.002 Procedimiento de Capacitación de Personal", de tal manera de asegurar que el personal que conforma la organización es calificado y cuenta con el perfil requerido para el desempeño de las funciones que les serán asignadas.

Respecto a los equipos a emplear en el proyecto, el área de Mantenimiento, se asegurará de que los equipos empleados en la planta de producción se encuentren operativos y se les ha realizado el mantenimiento periódico programado.

6.5 REVISIÓN DE LOS REQUISITOS DEL CLIENTE

La relación entre COBRA PERU S.A y HAUG S.A, es plasmada formalmente en la Orden de Compra N° CTR-COM-OQ-CPI-053 Rev. 0 por la ejecución de los trabajos del Proyecto, el cual es acompañado de especificaciones técnicas y otros documentos qué definen el alcance del proyecto y los requisitos de calidad para los trabajos del Proyecto.

Como resultado de la revisión de los requisitos de Calidad del proyecto, se ha elaborado los documentos "PE.OPER.2028.PL.002 Plan de Inspección y Ensayo específico para Fabricación y Montaje de Tuberías" y "PE.OPER.2028.PL.003 Plan de Inspección y Ensayo específico para Montaje de Equipos Mecánicos" del proyecto, donde se resumen los controles y criterios de aceptación aplicables durante las fases del proyecto. Este Plan de Inspección y ensayo incluirá los requisitos legales y reglamentarios que fueran aplicables al proyecto.

6.6 COMUNICACIÓN CON EL CLIENTE

HAUG S.A. mantendrá una comunicación permanente con COBRA PERU S.A. durante toda la ejecución del proyecto, siguiendo los mecanismos formales establecidos en la Orden de Compra. Esta comunicación puede ser relativa al avance del proyecto, consultas técnicas, modificaciones del contrato o alcance





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 12 of 16

del proyecto, resultados de pruebas, así como la retroalimentación del cliente, incluyendo sus quejas y tratamiento de las mismas.

La comunicación con COBRA PERU S.A. podrá realizarse por canales formales e informales, toda comunicación formal será realizada a través del Ingeniero de Proyecto.

6.7 DISEÑO

HAUG S.A. realizará el diseño de los entregables del proyecto que están bajo su responsabilidad, siguiendo las etapas de planificación, revisión, verificación y validación, así como las referidas al control de cambios del diseño, de acuerdo con el documento "PE.OPER.0000.PR.001 Procedimiento de Ingeniería" del Sistema Integrado de Gestión, asegurando la interacción entre las diferentes áreas implicadas en el diseño para asegurar una comunicación eficaz y una clara asignación de responsabilidades.

6.8 PLANIFICACION Y DESARROLLO DEL PROYECTO

HAUG S.A. realizará la planificación del proyecto, la misma que estará relacionada a la consecución de los objetivos de alcance, tiempo y costo, así como de calidad, seguridad, salud ocupacional y medio ambiente, según los lineamientos establecidos en su Manual QHSE.

Se establecerá un cronograma inicial y una estructura de descomposición del

trabajo como línea base para determinar los recursos necesarios y su gestión en el tiempo.

De considerarlo necesario, el Ingeniero de Proyecto solicitará la emisión de procedimientos, planes o instrucciones específicas para el proyecto, los mismos que seguirán los lineamientos del documento "PE.QHSE.0000.PR.001 Procedimiento de Control de Documentos y Registros" del Sistema Integrado de Gestión.

6.9 COMPRAS

HAUG S.A. a través de su área Logística realiza el proceso de compras de materiales e insumos requeridos por el proyecto, asegurando el cumplimiento de





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 13 of 16

los requisitos de compra especificados y de acuerdo a lo establecido en el procedimiento "PE.OPER.0000.PR.002 Procedimiento de Abastecimiento de Bienes y Servicios" del Sistema Integrado de Gestión.

Todos los pedidos de compras deberán ser ingresados al sistema informático de requisiciones y seguir los niveles de aprobación correspondientes para que el área Logística pueda emitir las Órdenes de Compra o Servicio oportunamente.

6.10 SEGUIMIENTO Y MEDICIÓN DEL PROYECTO

HAUG S.A. ha dispuesto a la través de la Gerencia de Operaciones que en cada proyecto se efectúen actividades de seguimiento y control, mediante la emisión de un reporte semanal que incluya los indicadores de avance, con base en indicadores respecto a una programación inicial o línea base, donde se plasmarán también los ajustes necesarios para mantener el control de las operaciones del proyecto, así como la retroalimentación a las diversas áreas operativas de la organización, respecto a su participación e involucramiento en las actividades que se les solicita desde los proyectos.

Asimismo, mediante el cumplimiento de las inspecciones y ensayos indicados en el documento "PE.OPER.2028.PL.002 Plan de Inspección y Ensayo" del proyecto, se mantendrá el control de las actividades de inspección y ensayo realizadas a lo largo del desarrollo del proyecto.

6.11 IDENTIFICACIÓN Y TRAZABILIDAD

HAUG S.A. ha previsto un sistema de control de materiales y elementos que serán incorporados al proyecto bajo la premisa de demostrar el uso de materiales aprobados y liberados. Se seguirán los lineamientos del documento "PE.OPER.0000.PR.017: Identificación y Trazabilidad" y se registrará cada elemento o parte del producto final mediante una marca individual indicada en el plano y asociándola a la documentación de calidad recibida con el material, de tal manera que pueda hacerse rastreable hasta su origen.

6.12 BIENES DEL CLIENTE

HAUG S.A. cuida los bienes del cliente mientras estén bajo el control de la empresa o estén siendo utilizados por la misma.





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 14 of 16

Se identifica, verifica, protege y mantiene los bienes del cliente suministrados para su utilización o incorporación dentro del producto.

6.13 PRESERVACIÓN DELOS ENTREGABLES DEL PROYECTO

HAUG S.A. preservará los entregables del proyecto durante las fases de procesamiento hasta la entrega al destino previsto para mantener la conformidad con los requisitos. Esto incluye la identificación, manipulación, embalaje, almacenamiento y protección de todos los componentes o sus partes hasta que sean entregados al cliente, según los requerimientos contractuales.

6.14 CONTROL DE INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN

HAUG S.A. de acuerdo a lo indicado en el documento "PE.OPER.0000.PR.007 Procedimiento: Gestión de Equipos/Instrumentos de Medición y Ensayo" del Sistema Integrado de Gestión, y a través del Inspector de Calidad del proyecto se asegurará que los equipos utilizados para el control e inspección, medición y/o verificación estén en condiciones de uso y con calibración vigente.

El Inspector de Calidad, revisará la vigencia de los informes y certificados de calibración antes de proceder a las mediciones definitivas. Asimismo, se deberá asegurar las condiciones ambientales adecuadas para el almacenaje de equipos e instrumentos, que por su precisión lo requieran. Sólo se utilizarán equipos que se encuentren dentro del periodo de calibración vigente.

HAUG S.A., mantendrá un programa de calibración de todos sus equipos e instrumentos, para garantizar una medición eficiente, manteniendo en todo momento la trazabilidad de calibración.

6.15 CONTROL DEL PRODUCTO NO CONFORME

HAUG S.A. de acuerdo al documento "PE.QHSE.0000.PR.004: Procedimiento de Control del Producto No Conforme" del Sistema Integrado de Gestión, controlará todos aquellos elementos que no cumplan con los requisitos especificados, los cuales dependiendo de su situación, serán identificados y separados temporal ó definitivamente basándose en la disposición que emita el Inspector de Control de Calidad.





PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0 Página: 15 of 16

El Inspector de Control de Cálidad, efectuará el seguimiento de los elementos No Conformes hasta su disposición final referente a su utilización o no en el Proyecto.

6.16 ACCIONES CORRECTIVAS / PREVENTIVAS

HAUG S.A. de acuerdo al documento "PE.QHSE.0000.PR.003: Procedimiento de Acciones Correctivas y Preventivas" del Sistema Integrado de Gestión, definirá y ejecutará las acciones a seguir en caso de observarse un producto No Conforme, esto podrá incluir acciones correctivas o acciones preventivas para evitar su ocurrencia y/o recurrencia a lo largo del desarrollo del Proyecto.

6.17 AUDITORIAS INTERNAS

HAUG S.A. realiza periódicamente, por lo menos una vez al año, auditorías internas para verificar que el Sistema Integrado de Gestión implementado es conforme con los requisitos de las normas de referencia y los establecidos por la organización.

Como parte de las auditorías internas una muestra de los procesos que involucran algunos proyectos serán auditados.

Los lineamientos para la realización de auditorías internas se establecen en el procedimiento "PE.QHSE.0000.PR.002 Procedimiento de Auditoría Interna".

7. HISTORIAL DE CAMBIOS

Revision	Changes / Description	Approvedby (Position)	Date
0	Emitido para ejecución	Gerente de Proyecto	26/02/2015
A	Emitido para revisión del cliente	Gerente de Proyecto	18/02/2015



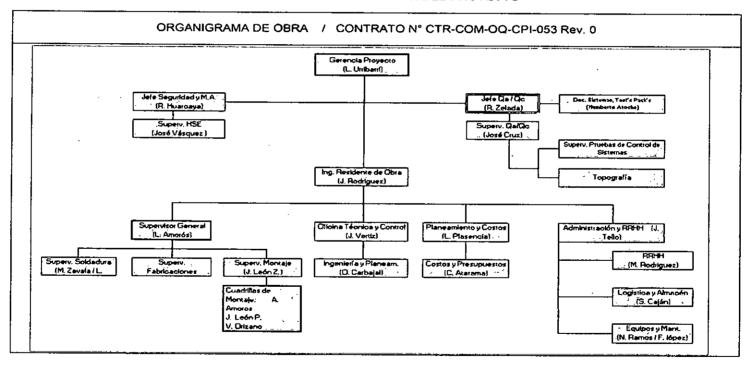
PE.OPER.2028.PL.001

Fecha: 26/02/2015

Revisión: 0

Página: 16 of 16

ANEXO: ORGANIGRAMA DEL PROYECTO



NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.

8.1.2 Plan de Inspección de Ensayos CTR-CAL-ITP-HA2-201.



SOCIEDAD MINERA CERRO VERDE S.A.A.

Rev. 1 Página: 1 of 33

PROYECTO

CENTRAL TÉRMICA RECKA

CONTRATISTA



ΤίτυLO		
	PLAN DE INSPECCION Y ENSAYOS	
Nº DE DOCUMENTO PI	ROYECTO	
	P024-C2-6410	
	CTR-CAL-ITP-HA2-201	
	,	ļ

REV	1	l ·	
FECHA	05/03/2015	EDITADO PARA	Información

RZ.	JR	LU
REALIZADO	REVISADO	APROBADO

ESTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMACIÓN PROPIETARIA Y NO PUEDE SER OUPLICADO, PROCESADO O CEDIDO A TERCEROS PARA UN USO DISTINTO AL DE ESTE PROVECTO Y EL OBJETO PARA EL QUE HA SIDO PREVISTO SIN LA AUTORIZACIÓN ESCRITA DE COBRA.

THIS DOCUMENT CONTAINS PROPIETARY INFORMATION AND CAN HOT BE DUPLICATED, PROCESSED OR DISCLOSED TO THIRD PARTIES FOR ANY USE OTHER THAN THIS PROJECT AND THE PURPOSE FOR WHICH IT IS INTENDED FOR WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF COBRA.







Plan de Inspección y Ensayos P024-C2-6410 N° Documento del Proyecto CTR-CAL-ITP-HA2-201

Rev. 1 Página: 2 of 33

CONTROL DE MODIFICACIONES

Revisión	Fecha	Modificaciones	
A	23/02/2015	Emitido para revisión	
0	26/02/2015	Para Información	-
1	05/03/2015	Para Información	- -



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015 Revisión: 1 Página: 3 of 33

CLIENTE:

COBRA.

No. Contrato:

CTR-COM-OQ-CPI-053

No. Documento del Proyecto: CTR-CAL-QCP-HA2-201

No. Proyecto HAUG:

P-2028

RESPONSABILIDAD	FECHA	SELLO Y FIRMA
REVISADO POR:	05/03/2015	Ing. Robert Letada S. AREA DI CALIDAD
APROBADO POR:	05/03/2015	ing. silsé Rodrikus. Ing. silsé Rodrikus. Ing. silsé Propriecto



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Página: 4 of 33

CLIENTE:

COBRA.

No. Contrato:

CTR-COM-OQ-CPI-053

No. Documento del Proyecto: CTR-CAL-QCP-HA2-201

No. Proyecto HAUG:

P-2028

RESPONSABILIDAD	FECHA	SELLO Y FIRMA
REVISADO POR CALIDAD	7/3/15	FRANCISCO RODON DE FERMANDE RESPONSAL PE CALGAD
REVISADO POR HSE	07/03/35	CONSTENDANCES VILLAS CARLOS FEDRANCIAS CARLOS FEDRANCIAS
REVISADO POR CONSTRUCCIÓN	07/08/15	Marting of
ACEPTADO POR DIRECTOR CONSTRUCCIÓN	04/03/2011	Goobla Company



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Página: 5 of 33

CONTENIDO

- 1. Objetivo
- 2. Ámbito de Aplicación
- 3. Responsabilidad de Implementación
- 4. Referencias
- Terminologías
- 6. Desarrollo
- 7. Historial de Cambios

Anexos.

- Documento PE.OPER.2028.RG.001: Lista de procedimiento de Soldadura.
- Documento PE.OPER.2028.RG.002: Lista de Calificación de Proc. de Soldadura.
- Documento PE.OPER.2028.RG.003: Lista de Soldadores Calificados.
- Documento PE.OPER.2028.RG.004: Lista de Instrumento de Medición y Control.
- Documento PE.OPER.2028.RG.005: Lista de Personal END.
- Documento PE.OPER.2028.RG.006; Registro de Recepción de Materiales.
- Documento PE.OPER.2028.RG.007: Registro de Trazabilidad.
- Documento PE.OPER.2028.RG.008: Registro de Control Dimensional.
- Documento PE.OPER.2028.RG.009: Registro de Inspección Visual de Soldadura.
- Documento PE.OPER.2028.RG.010: Registro de Insp. por Tintes Penetrantes.
- Documento PE.OPER.2028.RG.011: Registro de Protección Superficial.
- Documento PE.OPER.2028.RG.012: Registro de Adherencia.
- Documento PE.OPER.2028.RG.013: Registro de Liberación Final.
- Documento PE.OPER.2028.RG.014: Registro de Verificación Topográfica.
- Documento PE.OPER.2028.RG.015: Registro de Inspección Radiográfica.
- Documento PE.OPER.2028.RG.016: Registro de Prueba Hidrostática.
- Documento PE.OPER.2028.RG.017: Registro de Verificación de Torque.
- Carnet de Identificación de Soldador.



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Página: 6 of 33

1. OBJETIVO

El presente documento muestra las inspecciones, ensayos y/o pruebas a ser consideradas para el control de "FABRICACIÓN Y MONTAJE DE TUBERIAS para el proyecto CENTRAL TÉRMICA RECKA de acuerdo con los requisitos de la calidad y estándares aplicables.

2. ÁMBITO DE APLICACIÓN

El presente Plan de Inspección y Ensayo es aplicable a los trabajos de "FABRICACIÓN Y MONTAJE DE TUBERIAS para el proyecto CENTRAL TÉRMICA RECKA" qué se desarrollarán en el distrito de Reque, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque, Perú.

3. RESPONSABILIDAD DE IMPLEMENTACIÓN

Jefe de Calidad:

- ✓ Administrar el Plan de Calidad del Proyecto.
- ✓ Monitorear y/o coordinar la ejecución de las inspecciones y ensayos a realizar durante el proyecto, según se detalla en el Plan de Inspección y Ensayo aprobado por el cliente.
- ✓ Delegar y asignar funciones a los Inspectores de Calidad y monitorear el cumplimiento de las mismas.
- ✓ Asegurarse del uso de equipos e instrumentos calibrados.
- ✓ Emitir las No Conformidades que se generarán durante el montaje y efectuar su tratamiento y seguimiento hasta el cierre de las mismas.
- Organizar la elaboración final del Dossier de Calidad del Proyecto.

Inspector de Calidad:

- ✓ Ejecutar, monitorear y/o coordinar la ejecución de las inspecciones y ensayos de su especialidad, según se detalla en el Plan de Inspección y Ensayo aprobado por el cliente.
- ✓ Elaborar y/o completar los datos de los registros de calidad aplicables y compilartos en el Dossier de Calidad del proyecto.
- Emitir No Conformidades y realizar el seguimiento hasta el cierre de las mismas.
- Colaborará en la organización final del Dossier de Calidad.



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Página: 7 of 33

4. REFERENCIAS

- ✓ PE.QHSE.0000.MA.001: HAUG QHSE:Manual.
- ✓ CTR-01-VB_-SIM-EA-00002 Especificación Técnica de Montaje de Sistema de Tuberías y Equipos Mecánicos del B.O.P.
- ✓ CTR-01-YM_-MIP-EA_-27700 Especificación de Pintura.
- ✓ CTR-COM-PRO-CPI-007 Aseguramiento de calidad del proveedor y Procedimiento de Gestión Documentaria.
- ✓ ASME B31.1 Power piping
- ✓ Lista General de Tuberías CTR-01-YM_-MLM-EA_-40600-Rev. A

5. TERMINOLOGÍAS

Leyenda tipo de control:

PE: Punto de espera.

R: Revisión.

W: Atestiguar, presenciar

I: Inspección.

V: Verificación

- PE (Punto de Espera): Este tipo de control indicara que el inspector QC de HAUG debe estar presente en la ejecución del trabajo.
- R (Revisión): Este tipo de control es documentario, tanto para el inspector QC de HAUG, como para la supervisión de COBRA.
- W (Atestiguar, presenciar): Este tipo de control, requiere la presencia de la supervisión COBRA, para realizar la actividad.
- I (Inspección): Este tipo de control lo realizara el inspector QC, durante el proceso de la ejecución del trabajo.
- V (Verificación): Este tipo de control lo realiza la supervisión COBRA, durante el proceso de la ejecución del trabajo.

6. DESARROLLO

Ver tabla abajo.

El control de Calidad de HAUG, notificara al supervisor del cliente acerca de la ejecución de las inspecciones y ensayos.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Página: 8 of 33

them		DOCUMENTOS DE REFERENCIA	RESPONSABLE	CUE VERTICAR	METODO DE INSPECCION	FRECUENCIA	ACEPTACION	Topo de		REGISTRO	
1.0	Control de Documentac	lón									
1,1	Emisión de Plan de Cahdad y PIE	Procedimientos entregados por ta COBRA Especificación CTR-01-VB-SIM- EA-00002 Manual CHSE HAUG	Jefe QC	Alzance del proyecto Normas/Estándares aplicables	Revisión documental	Antes del inicio de los trabajos del proyecto	Rovisión y aceptación por el cliente	PE	R	PE. OPER 2028 PL 001 PE. OPER 2028 PL 002	
1,2	Presentación de WPS y POR. (si se requiere catificar, ver parraro 2.0)	Base de datas HAUG de WPS y POR Planos aprobados para labricación ASME IX ASME 831,1	Inspector QC	WPS y PQR aphoables al proyecto. Octafies de juntas Variables esenciales Cumplamiento de Especificación CTR-01-VB- SIM-EA-00002	Visual Revisión documental	Previo al inicio de la soldadura	Cumplimiento de especificaciones y normativa apricable Acaptación por el cliente.	Pξ	R	PE.OPER.2028 RG 001 PE.OPER.2028 RG 002	
1.3	Presentación de culticación do soldadoras (si se requiere catificar, visi parrato 2.0)	Bisse de datos HAUG soldadores cafficados ASME IX	Inspector QC	Posiciones catificadas. Rango de espesores catificados. Variables esenciales.	Visual Revision documental	Previo al inicio de la soldadura	Complemento de especificaciones y normativa aplicable	PE	Ř	• PE.OPER 2028 RG 003	
1,4	Equipos e Instrumentos do medición y control	Manual de Cafidad HAL/G Certificados de cafibración	Inspector QC	Vigencia de calibración de Instrumentos Trazabilidad de calibración,	Visual Revisión documental	Conforme se vayen usendo en el proyecto	De acuerdo a instructivos HAUG aplicables Incertidumbre de medición dentro de rango aceptable de instrumento.	R	R	• PE.OPER.2028 RG 004	
1,5	Documentación de personal END	Practice recomendada SNT-TC- 1A de la ASNT Certificaciones y catificaciones del personal END	Inspector QC	Métodos o técnicas END aplicables. Vigencia de calificación del personal END,	Visual Revisión documental	Antes de ejecutar algún END, conforme se vaya requiriendo en el proyecto.	De acuerdo a normas de referencia Cumplimiento de practico recomendada SNT-TC-1A	R	R	• PE.OPER 2028 RG 005	
20 P	rocedimientos de solda	dura y calificación de soldadores (Sólo si requiera o	alificar)	يدر هر ايد	,		L	7		
	Emisión de procedimientos de soldadura (WPS)	ASME IX Planes aprobedes para labricación. Especificación CTR-01-VB-SIM- EA-00002	Jefe QC e Inspector QC	Procesos de soldadura epicables. Detalles de juntas. Variebles esenciales	Veual Revisión documental	Antes de iniciar los trabajos de soldadura	De acuendo a ASME DX	PE	R	• HAUG/WPS	
	Catificación de procedimientos de soldadura	ASME IX Especificación CTR-01-VB-SIM- EA-00002	Inspector OC	Probota(s): tipo y dimensiones Geometria de la junta Verificación de parâmetros de soldadura	Verual Revisión documental	Si un WPS no cubre las variables esenciales de AWS	De sozeido a ASME (X.	PE	R	• HAUG/POR	





PLAN DE INSPECCIÓN Y ENSAYOS PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Página: 9 of 33

_				l	I		11	· -		,
-	Elapa del trabajo	DOCUMENTOS DE REFERENCIA	RESPONSABLE	QUE VERFICAR	METODO DE INSPECCION	FRECUENCIA	CRITERIOS DE -	HAUG I	Se Control	REDISTRO
\equiv	T i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		Laboratorio		1		, , , , , ,	II unag i	j wew i	
1			Externo	Resistencia a la tracción.	Visual.	Por cada probeta	Según ASME DX	R	[
			Inspector QC	Ejecución de probetzs soldadas Inspección visual de probetas Pruebas de doblez.	Visual Medición directa	Por cada probeta	Según ASME (X	PE.		
2.3	Celificación de aoldadores (Obra)	ASME IX Expecificación CTR-01-VB-SIM-	Inspector QC	Dimensiones de las probetas, Material base, Posición de soldadura. Parametros de soldadura.	Visual Revisión documental	Por cada soldador.	• Según ASMŒ IX	PE	w	HAUG/WPOR
		EA-00002	Inspector QC	Ejecución de soldadura Inspección visual de probetes Pruebas de doblez	Visual Medición directa	Por cada probeta	Según ASME IX	PE		
3.0 F	l'ecepción de Materiales		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				,			1
31	Recepción de tubos, accesorios, válvulus, etc.	Listado de materiales. Ordenes de compra.	Inspector QC Almacen.	Cumplimiento de Expedir cación CTR-01-VB-SIM-EA-00002 Estado físico del suministro. Dimensiones. Cotado Certificados de Cafidad. Segregación de materiates (Acero al carbono e inxuidable)	Visual, Medición directa con cinta métrica	Cada vez que ingresa material del proyecto	Según normes ASTM	1	R	• PE.OPER 2028 RG 006
3.2	Recepción de Consumibles (soldadura y pintura).	Listado de materiales. Ordenes de compra	+ Inspector QC + Almacen	Cumplemiento de Especificación CTR-01-VB- SIM-EA-00002 Estado físico del suministro Certificades de Calidad	Visual. Revisión documental.	Cada vez que ingresan af proyecto	Según normas AWS Según hoja técnica del fabricante.	ſ	R	• PE.OPER 2028 RG.006
4,0 P	roceso de Prefabricaci	on de Tubérias en Taller								
41	Marcado y Codificación de partes	Ptanos isométricos aprobados para tatrificación Espocificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HAZ-001	 Inspector QC 	Método de marcado Código de monteje. Trazabilidad	Visual.	• 100%	Isometricos. Según especificación Técnica CTR-01-VB-SM- EA-00002		٧	• PE.OPER.2028.RG 007



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Página: 10 of 33

Nem	Elapa del trabelo	OOCUMENTOS DE RÉFERENCIA	RESPONSABLE	QUE VERIFICAR	RETODO DE INSPECCION I	I managania i	CRITERIOS DE	Tipo t	ie Control (I.
		1 committee of the committee of	, RESTURBABLE	QUE VERUPICAR	RETOUGUE PROPECCION	FRECUENCIA	ACEPTACION	HAUG	COBRA	REGISTRO
4.2	Trazo, Corte y biselado	Planos isométricos aprobados para fabricación Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HAZ-001	Inspector QC	Dimensiones Angulos de bisel Traslado de marcas. Separación de equipos y herramientas	Visual Medición directa.	• 100%	Isometricos. Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM- EA-00002	1	٧	• N/A
43	Armado	Planos isométricos aprobados para fabricación Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HAZ-001	Inspector QC	Juntas u uniones Ubreación de accesorios, orientación y elevación Dimensiones Criticas Desatineamientos.	Visual Medición directa.	• 100%	Isometricos Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM- EA-00002	l	٧	• N/A
44	Soldadura	Planos isométricos aprobados para labricación Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HA2-001	Inspector QC	Uso de procedimiento de soldadura aprobado (WPS) Calificación de soldadores. Metal base y de aporte. Parámetros de soldadura Almaconamiento y mantenimiento de consumibles de soldadura.	Visual. Revisión documental	• 100%	ASME B31.1 - 2012 ASME IX Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM- EA-00002	l	v	• N/A
4.5	Inspección Dimensional	Planos isométricos aprobados para fabricación Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HA2-001	Inspector QC	Estado completo Dimensiones criticas. Ubicación de accesorios Limpieza mecánica y química	Visual. Medición directa.	Periodicamente	De acuerdo a los planos aprobados por construcción.	ı	٧	• PE.OPER 2028 RG 008
4.6	inspección Visual de Soldadura	Procedimiento de inspección visual de soldadura. Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HA2-001	Inspector QC Nivel II IV según SNT- TC-1A	Perfá de soldadura Discontinuidades Cumplimiento del procedimiento Estampa del soldador, fecha y numero junta	Inspección Visual. Medición directa.	• 100% juntas soldadas	ASME B31.1 - 2012 BPV Sección V articulo 9 Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002	ı	٧	• PE.OPER.2028 RG.009
4.7	inspección por liquidos penetrantes	ASME 831.1 Procedimiento de tintes penetrantes Especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabajo CTR-CON-PRO-HA2-001	Inspector QC Inspector Nivel II PT según SNT- TC-1A	Cumplimiento del procedimiento. Indicaciones Discontinuidades.	Visual. Medición directa	100% Solo en pase de raiz en soldadura a tope.	ASME B31.1 - 2012 BPV Sección V artículo 6 Según específicación Técnica CTR-01-VB-SIM- EA-00002	l	v	• PE.OPER.2028.RG 010



PLAN DE INSPECCIÓN Y ENSAYOS PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revision: 1

Página; 11 of 33

le sel	Cape del trabato	DOCUMENTOS DE REFERENCIA	1	* .:		<u> </u>	CRITERIOS OF	l line	le Control			
	trape de l'acep	DOCUMENTOS DE REFERENCIA	RESPOYSABLE	ONE VERIFICAR	RETUDO DE INSPECCION	FRECUENCIA	ACEPTACION	I HAUG T	1 COERA	REGISTRO		
4.5	Inspección por radiografia Industrial	ASME 831.1 Proceduriento de Germagrafia Especificación Técnica CTR 01- VB-SIM-EA-00002 Proceduriento de Trabajo CTR- CON-PRO-HAZ-001	Inspector OC Inspector Nivel II RT según SNT- TC-1A	Catificación del personal de inspección. Indicaciones Cumplimiento de procedimiento radiográfico	Visual Revisión documental	Según especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002	ASME B31.1 - 2012 BPV Sección V articulo 2 Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002	ı	R	• PE.OPER.2028.RG 015		
	Preparación Preparación Preparación Superficial y pintura. Hoja técnica de la pintura Estàndar SSPC Certificado de catibración instrumentos de medición.	YM-MIP-EA-27700	Especificación Técnica CTR-01- YM-MIP-EA-27700 Procedimiento de preparación		Inspector QC	Grado de preparación superficie. Perfit de rugosidad. Contenido de sates en la superficie.	Vesuel. Revisión documental Medición indirecta cinta replica Medición utilizando indiador Quantab o método Breste.	Al inicio de la actividad	Especificación Técnica CTR- 01-YM-MIP-EA-27700 Procedimiento de pintura CTR-CAL-PRO-HA2-207 De acuerdo a las fiches técnicas de la pintura	1	٧	
4.9		superficial y aplicación de pintura. • Hoja técnica de la pintura	- Inspector QC	Condiciones ambientales para apticación de la pintura	Medición directa e indirecta.	Al inicio, intermedio y al final de cada aptención	Especificación Técnica CTR- 01-YM-MIP-EA-27700 Según las condiciones requeridas en la ficha técnica de la pintura	1	٧	• PE.OPER 2028.RG.011		
		instrumentos de medición. • Procedimiento de Trabajo CTR-CON-PRO-HA2-001	Inspector QC	Espesor de película seca.	Visual Medición directa	De acuerdo a SSPC PA 2	Especificación Técnica CTR- 01-YM-MIP-EA-27700 Oe acuerdo a SSPC PA-2	ı	٧			
			Inspector QC	Adherencia de la pintura	Medición directa según ASTM 04541 / ASTM D3359	Un spot de los spool fabricados.	According to specification CTR-01-YMMIP-EA 27700 De souexto a ASTM D 4541	PE	W	• PE.OPER.2028.RG.012		
5.0 E	itrega Final de Taller				- 4-1	1 40 50			-			
	Marca de Identificación de Spoot	Isometricos eprobados para labricación Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002		• Traz abilid ad	Visual.	Por Spool	Isométrico Especificación Técnica CTR- 01-VB-SIM-EA-00002	ı	٧	Marca sobre Spool		
52	Liberación final	Especificación Técnica CTR-01- V8-SIM-EA-00002	Inspector QC	Atabados Dimensiones criticas	Visual Revisión documental Medición directa	Según consideraciones del cliente.	Especificación Técnica CTR- 01-VB-SIM-EA-00002	PE	PE	• PE OPER 2028 RG 013		



Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Página: 12 of 33

PE.OPER.2028.PL.002

_	I									
-	Etape del trabajo	DOCUMENTOS DE REFERENCIA	. RESPONSABLE	QUE VERSTEAR	METODO DE RISPECCION	FRECUENCIA	ORTERIOS DE ACEPTACION		to Control	REDISTRO
53	Embaloje y despacho	Packing List. Especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002	Inspector QC	Rigidización de elementos Estibado de la carga	Vesual.	Por cada envio.	Paquetes adecuados para mariputación. Disposición de pequetes sobre trasporte. Especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002	HANG	V V	- Gufa de Remisión
	Documentación final	Especificación Técnica CTR-PRO-CPI-007	Inspector OC	Estado de los documentos	Revisión documental.	- 100%	Especificación Técnica CTR-PRO-CPI-007 Especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002	R	Ŕ	Dossier de Cahdad Fabricación
	HOLLEGE EN CHOIS					<u>, </u>	•			
61	Control de Trazebilidad	 Ptanos Isométricos aprobados pera construcción Procedimiento de trabajo CTR- CON-PRO-HAZ-001 	Inspector QC	Vincular la coloda del meterial con el plano de referencia y los ensayos END realizados	Visuel	Al inicio de cada montaje y cuando se requiera	Planos aprobados pera construcción.	ı	٧	• PE.OPER 2028 RG 007
62	Control de Conexiones al tubo (Thredolet, sockolet, riples, etc.)	Planos de Ingenieria de detaile. Procedimiento de trabajo CTR-CON-PRO-HA2-001	Supervisor de Tuberia	Ubicación de conexiones, onentación y elevación	Visual.	Al micro del trabajo y periòdicamente	Thredolet, sockolet, etc. confemplados en el pretabricado según isométricos APC.	ı	٧	• NIA
63	Control Visual de Atricamiento y presentación	Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 ASME B31,1 WPS Procedimiento de trabajo CTR- CON-PRO-HAZ-001	Supervisor de Montaje Inspector OC	Desatineamientos en las juritas.	Visual Medición directa	Durante el montaje	Cumplemento do la geometria de las juntas. Toteranda según ASME B31.1	ı	٧	- N/A
54	Soldadure	Planos isométricos aprobados Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de Trabejo CTR- CON-PRO-HAZ-001	Inspector QC	Usa de procedimiento de soldadura aprobado (WPS) Celificación de soldadures. Metal basa y de aporte. Parâmotros de soldaduro Almacenamiento y mantenimiento de consumibles de soldadura.	Visual Revisión documental	+ 160%	ASME B31.1 - 2012 ASME IX Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM- EA-00002	,	٧	• N/A
	Inspección Visual de Soldadura	Procedimiento de inspección visual de soldadura Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002	Inspector QC	Perfil de soldadura Discontruidades Complimiento del procedimiento	Inspección Visuel Medición directa		ASME 831,1 - 2012 BPV Sección Varticulo 9		٧	• PE OPER 2028.RG 009



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Pagina: 13 of 33

1	Elapo del trabajo	DOCUMENTOS DE REFERENCIA	RESPONSABLE	OUE VERIFICAR	ATTOOO DE ASPECCION	FRECUENCIA	CRITERIOS DE .	Tipo	do Control	1
		Procedimiento de Trabajo CTR- CON-PRO-HA2-001		Estampe del soldador, fecha y numero junta			Sogún especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-	HAUO:	COERA	REGISTRO
56	Inspección por Equidos penetrantes	ASME 831.1 Procedimiento de tintes penetrantes Especificación Técnica CTR-01-VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de tratejo CTR-CON-PRO-HAZ-001	Inspector OC Inspector Nivel II PT según SNT- TC-1A	Cumptraiento del procedimiento. Indicaciones Discontinuidades.	Visual. Medición directa	100% Soto en pese de raiz en soldadura a tope.	ASME B31.1 - 2012 BPV Section V entrute 6 Según especificación Técnica CTR-01-V9-SIM- EA-00002	,	v	• PE.OPER 2028 RG 010
57	Inspección por Radiografio Industriel	ASME B31.1 Procedimiento de Germnegrafia Especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002 Procedimiento de trabajo CTR- CON-PRO-HA2-001	Inspector OC Inspector Nivel II RT según SNT- TC-1A	Cetificación del personal de inspección, la Indicaciones Cumplimiento de procedimiento radiográfico.	Visual Revisión documental	Según especificación Técnica CTR-01- VB-SIM-EA-00002	ASME 831.1 - 2012 BPV Sección V articulo 2 Según especificación Técnica CTR-01-VB-SIM- EA-00002	1 .	R	PE.OPER 2028 RG 015
8	· Veriōcación de Torque de Pernos	ASTM 193 Procedimiento de Torque Procedimiento de Itabejo CTR- CON-PRO-HA2-001	Supervisor de Montaje Inspector QC	Ajuste de pernos en bridas, vátvulas, accesorios, etc.	Medición directa	Ourante el montaje	Especificación Técnica CTR- 01-VB-SM-EA-00002	ı	R	• PE.OPER 2028 RG 017
9	Prueba Hidrostâtica	ASME B31.1 Procedimiento de Prueba Hidrostática	Supervisor de Montaje Inspector OC	Fluido de la prueba. Fugas en juntas de accesorio, vártulas, etc. Documentación de soldadura.	Visual Medición directa Revisión documental	Según lista de línicas	Especificación Técnica CTR- 01-VB-SIM-EA-00002	PE	w	• PE.OPER.2028 RG.016
10	Preparación	Especificación Técnica CTR-01- YM-MP-EA-27700 Procedimiento de preparación superficial y aplicación de pintura. Hoja técnica de la pintura.	Inspector QC	Condiciones ambientales para apticación de la pintura	Medición directa e indirecta.	Al inicio, intermedio y al final de cada aplicación	Especificación Técnica CTR- 01-YM-MIP-EA-27700 Según las condiciones requeridas en la ficha técnica de la pirtura	ı	٧	
.40	Superficial y pintura.	rota lecinica de la pireura. Estandar SSPC Certificado de catibración e instrumentos de medición Procedimiento de trabajo CTR-CON-PRO-HAZ-001	Inspector QC	 Espesor de peliculo seca. 	Visual Medición directa	De acuerdo a SSPC PA 2	Especificación Técnica CTR- 01-YM-MIP-EA-27700 De acuerdo a SSPC PA-2	,	v	• PE OPER 2028 RG.011
	ntroga Final de Obra			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u></u>					
1	Verticación del cierre de reportes de hafiazgos	Reporte de producto no conforme	hspector OC	Desviaciones en el proceso constructivo	• Visual	Durante el proceso constructivo.	Desvios o No conformidades a los procedimientos o	PE	w	• PE.OHSE 0000 RG 030



PLAN DE INSPECCIÓN Y ENSAYOS PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Página: 14 of 33

itaen 27 7	Etapa del trabajo	DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA	RESPONSABLE	QUE VERIFICAR	METODO DE INSPECCION	FRECUENCIA	CRITERIOS DE ACEPTACION	Tipo (de Control	REGISTRO
							PIE deberán estar cerradas y venficadas por el cliente.			
7.2	Planos As Built	Especificaciones técnicas del proyecto	 Inspector QC Oficina Técnica 	 Variación realizadas en proceso de montaje 	Visual	Durante el proceso constructivo.	Lineas terminadas	PE	R	Dossier Técnico.
7.3	Documentación final	Especificación Técnica CTR-PRO-CPI-007	Inspector QC	Estado de los documentos,	Revisión documental.	- 100%	Especificación Técnica CTR-PRO-CPI-007 Especificación Técnica CTR- 01-VB-SIM-EA-00002	R	R	. Dossier de Calidad Montaje

Leyenda para el tipo de control:

PE: Punto de espera R: Revisión de documentos W: Requiere presencia o afestiguamiento I: Inspección V: Verificación.



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 15 of 33

7. HISTORIAL DE CAMBIOS

Revisión	Descripción del cambio	Aprobado por (Cargo)	Fecha
1	Emitido para ejecución	Gerente de proyecto	05/03/2015
0	Emitido para ejecución	Gerente de proyecto	26/02/2015
Α	Emitido para revisión del cliente.	Gerente de proyecto	23/02/2015

ANEXOS

- Documento PE.OPER.2028.RG.001: Lista de procedimiento de Soldadura.
- Documento PE.OPER.2028.RG.002: Lista de Calificación de Proc. de Soldadura.
- Documento PE.OPER.2028.RG.003: Lista de Soldadores Calificados.
- Documento PE.OPER.2028.RG.004: Lista de Instrumento de Medición y Control.
- Documento PE.OPER.2028.RG.005: Lista de Personal END.
- Documento PE.OPER.2028.RG.006: Registro de Recepción de Materiales.
- Documento PE.OPER.2028.RG.007: Registro de Trazabilidad.
- Documento PE.OPER.2028.RG.008: Registro de Control Dimensional.
- Documento PE.OPER.2028.RG.009: Registro de Inspección Visual de Soldadura.
- Documento PE.OPER.2028.RG.010: Registro de Insp. por Tintes Penetrantes.
- Documento PE.OPER.2028.RG.011: Registro de Protección Superficial.
- Documento PE.OPER.2028.RG.012: Registro de Adherencia.
- Documento PE.OPER.2028.RG.013: Registro de Liberación Final.
- Documento PE.OPER.2028.RG.014: Registro de Verificación Topográfica.
- Documento PE.OPER.2028.RG.015: Registro de Inspección Radiográfica.
- Documento PE.OPER.2028.RG.016: Registro de Prueba Hidrostática.
- Documento PE.OPER.2028.RG.017: Registro de Verificación de Torque.
- Camet de Identificación de Soldador.

NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente. NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.



LISTA DE PROCEDIMIENTOS DE SOLDADURA (WPS)

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-CER-HA2-201
N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.001

Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

PLAN DE INSPECCIÓN Y ENSAYOS

PE.OPER.2028.PL.002

Page: 16 of 33

Fecha: 05/03/2015

rugion											
Rem !	WPS	Rev.	Código / Norma de referencia	Procesofs) de eoldadura	POR de soporte	Material(es) Base	Posición(es) permitida(s)	Rango da espesores.	Certificado / Autorizado por	Usado en el proyecto desde:	Cornentarios
				<u> </u>						<u>'</u>	<u> </u>
					1				1		
		L							 		<u> </u>
									1		
. "]							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		 		
									 		
									 		
	<u>-</u>	_									
		L									T
		<u> </u>									
 -		<u> </u>									
_		_									
		Ь									
		<u> </u>									
COME	NTARIOS:	L		L	l. , <u></u>		<u> </u>				
- I	maxios.										
APRO	BACION FINA	Ĺ .		-							·
	HAUG S		ontrol de Calidar	d .		HAUG S.A Pro	ducción		SUPERVISION	ON - CLIENTE	· <u></u>
Nombr Firms:					Nombre: Firma:			Nombre Firma;			
Fecha:				,	Fecha:			Fecha:			



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 17 of 33

Ą		Ë	STA DE CA	LISTA DE CALIFICACIÓN DE PROCEDIMIENTOS DE SOLDADURA (PQR)	DE PROCE	DIMIE	ATOS D	E SOL	ADURA	(PQR)	Fecha: 16/02/2015	
	āne		N° DE	CODIGO DEL DOCUMENTO: CER-CAL-CER-HA2-202 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028 RG.002	CODIGO DEL DOCUMENTO: CER-CAL-CER-HA2-202 DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.R	O: CER-	CAL-CEF	R-HA2-20 ER.2028.	12 RG.002		Revisión: 0 Pâgina: 1 de 1	
, eg	Registro Nº:			•								1
	POR	 	Código / Horma de referencia	Proceso(s) de soldadura	Material(es) Base	Posición	Espesor (mm)	Diámetro (rem)	Fecha de	Autorizado I- Certificado por	Comentantos	-يـــ
									•			т
												T
												T
												ī
												ī
												Т
												1
												,
												T
												_
		\Box										
												Ι,
Ī												ī
												1
												1
												_
P	APROBACIÓN FINAL		4									7=
												-



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Page: 18 of 33

Fecha: 16/02/2015 Página: 1 de 1 Revisión: 0 CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-CER-HA2-203 DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.003 Materiales Nombre: Firms: Fechs: LISTA DE SOLDADORES CALIFICADOS HAUG S.A. - Producción Nombre Firms: Fecho: 8 ż APROBACIÓN FINAL haug Registro Nº: 001





LISTA DE EQUIPOS/INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN

.CODIGO DEL DOCUMENTO: CER-CAL-CLR-HA2-201 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.004 Fecha: 16/02/2015

PLAN

ᇛ

INSPECCIÓN

ENSAYOS

Fecha: 05/03/2015

PE.OPER.2028.PL.002

Page: 19 of 33

Revisión: 0 Página: 1 de 1

Registro N°: item Codigo HAUG Descripción . Marca . _Módelo ` Fecha Calibración Vigencia Certificado Nº. Comentarios APROBACIÓN FINAL HAUG S.A. - Control de Calidad HAUG S.A. - Producción SUPERVISION - CLIENTE Nombre: Nombre: Firma: Firma: Firma: Fecha: Fecha;

nauc

LISTA PERSONAL DE ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS

..... CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-CER-HA2-204 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.005

Fecha: 16/02/2015

PLAN

DE INSPECCIÓN Y

ENSAYOS

Fecha: 05/03/2015

PE.OPER.2028.PL.002

Page: 20 of 33

Revisión: 0

Página: 1 de 1

regis	TO NT:								
ltem'	Hambre del Inspector	Subcontratista EMD o HAUG (Personal propio)	Técnica/Método END (VT/PT/UT/RT/MT)	obtenido	Fecha de	Vigencie .	Entidad Certificadora	Certificado por	Comentarios
⊣					 	ļ			
_							 		
ヿ									
\Box									
4									
-									
┿									
_									
	-		•						
4									
+	 	_							
	ntarios:	<u></u>			<u> </u>	<u> </u>	ll	J	····
	OBACIÓN FINAL		in the second		,	:		2	<u> </u>
	HAUG S.A Control de (G S.A Proc	ducción		· SU	PERVISION - CLIENT	E
Nomb Filma			lombre; Tima;				Nombre; Firma:		
Fecha	1,		echa:				Fecha:		
									

(4.3)



PE.OPER.2028.PL.002

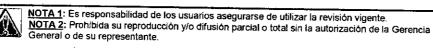
Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 21 of 33

引送を受り Registro No.:				יייים וייין אין דעועד					recna: 10/02/2015
	ž	CODE	CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-CER-HA2-205 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.006	MENTO: CTR CONTRATIST	R-CAL-CER	L+HA2-205 ER.2028.RG.	900		Revisión: 0 Página: 1 de 1
 	5	Cent Unidad	Proveedor	Gula remisión	Certificado de Califordo	ColadaLoteMro.	1 trepection	Fecha de	Observaciones
							13 can () un (non-adom	
									····
	-								
	+								
	_								
Comentarios:									
		İ							
APROBACION FINAL									
HAUG S.A Control de Calidad	Calidad		T	HAUG S.A Producción	ucción			SUBERVISION CLIENTE	A ICUTE
Nombre: Firms:			Nombra; Fitmar			8	Nombre:		
į							T-01.		
recha:			Fecha		i	ı,	Fecha:		

NOTA 2: Prohibida su reproducción ylo difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 22 of 33

\.		REG	REGISTRO DE TRAZABILIDAD	ILIDAD				Fecha: 16/02/2015
	N DE	CODIGO DEL DOCUMENTO	CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-201 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.007	AL-IRP-I PE.OPE	HA2-201 R.2028.R	G.007	- 	Revisión: 0 Página: 1 de 1
Registro No.:	Marca(s) / Identificación			I [~	Vincuto a Reco	pción Material	Vincuto a Recepción Material Frecha verificación de	
principal / Ensamble	individual	Phno da referencia	Descripción	Carl	Nro Reg	Nro. Reg them Reg	trazabilidad	Observaciones
				_				
				-				

Comentarios:								
APROBACIÓN FINAL	4(1)	·						
	HAUG S.A Control de Calidad	þ	HAUG S.A Producción	ducción			SUPERVISION - CLIENTE	N - CLIENTE
Nombre: Firms:			Nombre: Firma:	[Nombre; Firma:		
Fecha:			Fecha;			Fecha:		
	:							



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Page: 23 of 33



CONTROL DIMENSIONAL

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-4RP-HA2-202 Nº DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.008 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

L.,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·												
Registro No.;													
Clienta:				Pr	oyecto;		I						
Equipo/elemento:				A	ea / Sister	na	1						
Tag / Código:				PI	anois) de	referencia:	+						
Norma de referencia;					cha de Ins		╂						
Equipo(s) empleado:						-	-		·				
					dibración :	equipo:							
Esquema de referer	icia	•		··· . :				.:					
ttem / Marca	Dimensión	A1 (mm)	A2 (mm)	A3 (mm)	A4 (mm)	A5 (mm)	A6 (mm)	'A7 (mm)	AS (mm)	Al (mm)	A10 (mm)		
	Valor Hominal					 							
	Valor Real -								1	1			
	Variación				i				i —	· · · · · ·			
Rem / Marca	Dimensión	A1 (mm)	A2 (mm)	A3 (nm)	[A4 (mm)	A5 (mm)	A9 (mm)	A7 (mm)	AS (mm)	Af (nun)	A10 (mm):		
	i Valor Nominal		Ĭ										
	! Vafor Real												
	l Variación I												
Item / Marca	Olmensión	A1 (mm)	A2 (mm)	A3 (mm)	(A4 (mm)	A5 (mm)	A6 (mm)	A7 (new)	A8 (गरम)	At (mm)	A10 (mm)		
	Valor Nominal												
	Valor Real				<u> </u>				L				
ttem / Marca	Varioción :	1625 E41							ļ				
	Dimensión Valor Nominal	A1 (mm)	AZ (mm)	A3 (mm)	A4 (mm)	A5 (rem)	At (mm)	'A7 (mm)	A8 (mm)	A# (mm)	A10 (mm)		
	Valor Reel												
	Variación												
Comentarios:			ш.		L	ــــــــــا			L				
											•		
APROBACIÓN FINAL			-						N.	7			
HAUG S.A Con	trol de Calidad		HAU	3 S.A P	roducció	n	1		RVISION	CLIENTE			
Nombre:		Nomi	жe:		_		Nomb						
Firme:		Firms	V:				Firma	:					
Fecha:								Firma:					



NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 24 of 33



INSPECCION VISUAL DE SOLDADURA

CODIGO DEL DOCUMENTO; CTR-CAL-IRP-HA2-203 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA; PE.OPER.2028.RG.009 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

Regis	tro No.: 001								
Clies	nte:					Proyecto:	. •		
Equi	po/Elemento:					Plano(s) de r	eferencia:		
Tag/	Código:					. Fecha de Ins	pección:	· · · · ·	
Norr	na de referencia	ı:				Equipo empl	eado;		
Esq	uma de refe	rencia '-			·		1.		
					ver esque	MA ADJUNTO			
_		T. +i	(li lema	T: : : :				,
Reszi	Código Junta	Junta	Código Soldador	WPS	Fecha de Inspección		husción de sol Acent / Rena	ar, Result Repar	Comentarios
						E TOPO E DOGULE		an resear repair	
		L				ļ. <u> </u>			
-		ļ			ļ				
_								<u> </u>	
_								_	
									
					 			- 	
_				-					
									
					·				
_									
\dashv					ļ			-	
1. U: s 2. OL	da: Tipo de disco ocuración solape	ntinuidad	3, 8 E	icoria usida incon		P. Porosidad eislada		igh-Low sura	8. IP, Penetración incompleta 19. OT: Otro
,	entarios;								
APR (BACIÓN FINA								- 12 P
	HAUG S.A.	- Control	de Calidad			.A. – Producció			ON - CLIENTE
Nomb Ferme					mbre; me:			lombre: kma:	
Fechs					_		J		

NOTA 1:Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 25 of 33



Registro No.:

INSPECCION POR TINTES PENETRANTES

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-204 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.010 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

A11 -				
Cliento:		Proyecto:		
Equipo Elemento:		Plano(s) de refere		
Tag/Código:		Fecha de inspecci	ćn:	
Horma de referencia:		Procedimiento api	ficable:	
Dates			*	
Marca Kit de Inspeccion:	Tipo de Liq. Penetrant	b	Método de remoci-	dn .
Método de aplicación	Forma revetador		Limpieza	
Designación removedor	Designación penetran	te	Designación revet	ador
Tiempo penetrante	Tlempo de socado		Tiempo de evaluar	ión
Temperatura de prueba	Temperatura de secad	0	Material base/espe	sor
Tipo Ituminación	Intensidad do luz		Equipos empleado	6
Esquema de referencia		Vistas foto	graficas	
Item Codigo Tipo Codigo Fech			1 Interpretación Reparar Aceptación	Comentarios
state state Somader maper		ondeada Tamaño	(Si/No) final (Si/No)	. Comentarios
				
				
- - -	- - -	 		
				
				
Comentarios: LOTE CLEANER:	LOTE PENETRANT:		LOTE DEVELOPER:	
LOTE CLEANER: APROBACION FINAL			LOTE DEVELOPER:	
LOTE CLEANER: APROBACIÓN FINAL MAUG S.A. – Control de Calidad	HAUG S.A.	Producción		NON-CLIENTE
LOTE CLEANER: APROBACION FINAL	HAUG S.A	Producción	SUPERVIS	SION - CLIENTE
LOTE CLEANER: APROBACTÓN FINAL MAUG S.A. – Control de Calidad Yombra:	HAUG S.A.	Producción	SUPERVIS	HON - CLIENTE

 Δ





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 26 of 33

		1		PR	OTEC	CIÓ	N SUP	ERF	ICIAL				Fec	ha:		16	/02/2015
			co	nico ni		1845	MTA. CT						Rev	dsión:			0
1		H	w				NTO: CTI TO DEL C				:05						
ha	. (g)						.2028.RG						Pág	ina:			1 de 1
Registro (No.:		. دخند														
Clienta:									Proyecto	12							
Plano de ref	hrencia:								Equipo/E	len m	to:						
Procedin:le	nto craed	D:							Normats	de ne	lerencia:			Т	ag/C	digo:	
		superficial			<u>:</u>	,==:				<u></u>							
Estándar	ESPC es	pecificade:				Rug	oeldad espec	lfk.	l			Rugos	dad obten	kta:			
Grado de	- Ompleza	obtanido:				Maria VANC	rist abraelvo lo	,				Fecha superti		T			
2. Inform	ación (te recubrin	lento			_		_		_		l-de-	-	т.	·		
Sistema espe	cificado	:				Про	de recut olos	ento.				EPS es	pecificado	\top			
Superficie a (cuorir.		Intern	Eden		Cape	a aplicar;					Color /	RAL;	十			
Fabricante pi	intura:					Мост	bre producto);				Ho(s) L	ete prod;				
3. Condic	lones	ambientale	s de api	lcación,					·					-	-	-	
Fecha aptic	ación			Hora ink	ito:	Γ			Hora f	in:							
Temp. sup	(C)	Temp. 65 (*	□ I	Temp, BH	ني 🛌		HR(%)		Punto roc	p [C]				Resultad	* ≡		
4. Equipo	- da -	adielda:	_ـــ	<u>.</u>					<u> </u>								
* Equipo			lớn equipo	1	Marc		1 6	ódlan	equipo	_	o. Serie	· Earl	na calibrac			-	calibracion
Peris de na			espesores	-			- -		14242	 "		 ```	na canan	_		CIDINO C	and actory
Cond, Amb			(masso														
Temper: EP4			no imalógico espesores											\Box			
		idos de Es		_	a Seco	EPS	<u> </u>					L					
tiern /Marca			Spor			d 5	Aron estina	Í	ers /Marca	Spx.	#1 Sp	x2	Bpot 3	Spot	1	Spot 5	Area estm
	├		+	 	4		.	Т		\blacksquare		\dashv			1		
							Prors Total			Ĺ		_		-	_		Prom Total
Promedios Bem Altaros	Spot	1 Spor 2	Spot	Spot	4 50	of 5	Arga econ		romedios em Akarça	颖	e 1 - So	x 2	Spot 3	Spot	_	Spot 5	Arto estra
								+					apar y	aşu.		eput 9	A100 630#
	_	- 	+	┥			Prora Total			_					-		Proce Yotal
Promedios Dem Alánca								P	romadics.			士					71001 1000
Marie Paragraph	Spot	Spot 2	Spot 3	Spoi	4 80	of 5	Area estim	+**	im Marca	Spo	ti Spi	**	Spoil 3	Spot -	4	Spot 5	Area estan
			1-		4			_			\blacksquare	#			#		<u> </u>
Promedios			_	$\pm -$	_		Prom Tota	_	romedios	 -	-	+			+		Prom Total
Resultado F					Leyer	da El	3: Espesor d	e perc	34a 94ca / (88: Bu	ho seco / BH	: Butto I	úmedo / Hi	i: Huma	dad re	etra	1
Comentario	:5 ;																
APROBAÇA						•										· · · ·	
	L2 DUJ	L - Control	le Calida	1.	<u> </u>		HAUG S.A.	- Pro	oducción				\$UPE	RVISIC	ж · с	LENTE	
Nombre: Firma:					Nombre Firma:	-						mbre: ma:					
					ì						1						
echa:					Fecha:							cha:		_			
M	<u>NOTA</u> NOTA	<u>1</u> : Es resp <u>2</u> : Prohibi	onsabili da su re	dad de l produce	os usua ión v/o	rios difin	asegurar Isión narr	se d dal 4	e utiliza a totat s	ır la ı in 1>	evisión v	dgent	e. In la G-	ene-1-		nerel c	daes
<u> </u>	repres	entante.			,,,,		put						- 10 GC	- C. 1 FL. 10	. 361	rici (di Q	uc su





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 27 of 33



PRUEBA DE ADHERENCIA

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-206 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA; PE.OPER.2028.RG.012 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

Cliente:				Proyecto:		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	***
Equipo/Elemento:		· ·		Plano(s) de refere	ncia:		
Tag/Código:				Fecha de Inspecci	ón:		
Norma de referencia:				Procedimiento api	icable:		
Datos "						ï	
Tipo de superficie:				Grado de Limplez Superficie:	e de		
Equipo a utilizar:				Nº Certificado:			
: · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	TIPO DE O	PINTURA	EPS (µm)	11	COLOR	CODIGO
SUSTRATO							A
BASE							В
INTERMEDIO		•				-	С
ACABADO							D
					PEGAME	NTO	Y
Vistas fotográficas Te	echo.			Vistas fotográf	ices Ces	со .	
							:
Item Utricación y N°		Escala d	i	Ubicación		pretación . !	
Dolly o Marca	esión (Psi)	adherend		De fallas	Reparar (Si/No)	Aceptación ; final (Si/No)	Comentarios
 -				 			
				-			
				 			
				<u> </u>			
Comentarios:						.,	
Comentarios:					- ,		· .
APROBACIÓN FINAL		-					
APROBACIÓN FINAL HAUG S.A. – Con		-		G S.A. – Producción		SUPER	VISION - CLIENTE
APROBACIÓN FINAL		-	HAU Nombre: Firms:	3 S.A. – Producción	- ,- 		



NOTA 1:Es responsabilidad de los usuarios esegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 28 of 33

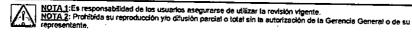


Registro No.:

REGISTRO DE LIBERACIÓN FINAL

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-207 N° DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028,RG.013 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

Cliente	:			- 1	70	yocto:					
Contrato	/Orden Compra:	:		F	ec	ha de liberac	ion:	-			
	A DE ENTREGABLES	175	. 1				<u> </u>			一	
ttem (Marca / Código	Descripción	ī	Cant	1	Dimension	es (L x	WxH)	Peso (Ko) i	Comentarios
			T	П	īĪ	1		-		-	
. 11			T	1	īĪ	1			,		
			T	П	П	<u> </u>		:			
			П	i	Ħ	 				\dashv	
- [1			ī	7	Ħ	l				 +-	
. :11			T	i	1		_		,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
: 11			T		1	<u> </u>				-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
			Ħ		1	1				-+	
	111		7	1	ı					-+	
_ 11	11		Ħ	1	1	<u> </u>			<u> </u>	\dashv	
J	11		╗		i	1	-				
11			Ħ		+	<u>.</u>		,	:	 -	
	11		H		t	<u> </u>	_		<u>, </u>		
11			₦	1	Ŧ	 -			<u> </u>		
111	111		H	-	+	 					
i i			H	+	╁	<u> </u>				-	
-11-			╢	+-!	+					-! -	
			∦	1 1	+	<u> </u>					
			4	! !	Т			,	<u>: </u>		
-11			4	! - !	4					<u> 4.</u>	
	K UST DOCUMENTARIO		Ц	! !	Ŀ	<u> </u>					
os Item	s listados en la Socción 1	Lists do Entranshine I		n eida		*****	don				· ; · · · ·
nspecció tem	w) cared a abacense el be	Oyouto, natire close veri	8	100 18	3.0	iguientes n	egista	os de in	specció	n:	o si man de
tager 11	Nombre de Registro	Código Registro	<u>-</u>		ж	NA NA			Ca	mentari	ios
——			_	Ц.							
						$oldsymbol{\perp}$					
	·		_								
			_								
_											
\dashv			_	\perp							
 -	 			\perp							
				I							
				$oldsymbol{\mathbb{L}}$							
eyenda:	OK; conforme / NA; No aplica	ble / L: Largo / W: Ancho / H	LA	ito	,	···			-		
omentar	os:		_								
400											
	BACION FINAL	T .				100					1
os abajo	famantes expresan su CC	INFORMIDAD con la doc	CUIT	nenta	Ċ	on y estado	fisico	de los	items lit	eredo	slistados embe
nau	G S.A Control de Calidad	HAUG S	A	Pro	dı	eción	T				N - CLIENTE
ombre;	· 	Nombre:	_				- 1	Nombre	-V- E1		
irrea;		Firms:						Firma:			
echa.		Fecha:						Fachs:			







PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Page: 29 of 33



VERIFICACIÓN TOPOGRÁFICA

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-208 Nº DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028,RG.014 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

registro 110,, 002				
Cliente:			Proyecto:	
Estructura / Elemento;			Area / Sistema	
Tipo de inspección:			Plano de referencia:	
Inspeccionado por:			Fecha de Inspección:	
Equipo empleado:			Certificado de calibración:	
ESQUEMA DE REF	ERENCIA			
i				
•				
i				
1				
:			-	
:	•			
;				
3				
t				
!		-		
i				
•			•	
,				
:				
·				
1				
;				
i I				
•				
Comentarios:				
APROBACIÓN FINAL	Robert All Har			
HAUG S.A C	ontrol de Calidad	HAUG S.	A. – Producción	SUPERVISION - CLIENTE
Nombre: Firma:		Nombre: Firma		Nombre: Firma:
				, ,
Fecha:		Fecha:		Fecha:



NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 30 of 33



REGISTRO DE INSPECCIÓN RADIOGRÁFICA

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-209 Nº DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.015 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

								
Registro No.	.: 001							
Cflente:					. 1	Proyecto:		
Equipo/Ele	mento;					Area / sistema		
Tag/Código):					Plano(s) de refe	rencia:	
Norma(s) de referencia;				Sub-contratista F			RT:	
Reporte(s) subcontrati	de Ista RT					Nivel 8 RT Sub-	ista:	
Esquema	de referen	ncla .						
				SE	ADJUNT	A ESQUEM	1A	
ten l	D Junta	ID Place	L Co	ódigo fdador	Fecha de Inspección	Resultado		Comentarios
		 						
		 			ļ			
		 					ļ	
							-	
			_					
-			_					
								
			-					
Comentark		·			-			- ,
APROBACI		ntrol de Calidad			HAUG S.A	Oranization	:	Cupringues a con-
Nombre: Firma:		WAS DE PRINCIPO		Nombre: Firma	naug SA	PROGUECION		SUPERVISION - CLIENTE Nombre; Firma:
Fecha:				Fecha;				Fecha:

NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerenda General o de su representante.



PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revision: 1

Page: 31 of 33

hau	ıg	PRUEBA HIDROSTATICA Focha: 16/02/201 CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-210 Rovisión: 0 N° DE OOCUMENTO DEL CONTRATISTA: PE.OPER.2028.RG.018 Págino: 1 do 1													
Registro N°													<u> </u>		
Cliente:							Pro	recto;				i		 -	
Equipo / Ele	mento:		T					/ Bister							
Tag / Còdigo:							1	O(1) do		acia:		1			
Norms de Referencia:								no de Ins							
Material .								ecclone				†			
1. Isometri	lcos		-		* .			-	===	-				,	
	-	EA	<u> </u>		·	50°	ETRICO			1 19	O.M	` 	PAI		
									1				-		
										ļ					
-				 -					_	 		ļ. ·			
										┼—		 			
				-						+		 			
										1		 			
				-											
										<u> </u>					
_										 		ļ			
										<u> </u>	-	<u> </u>			
Datos de				. '		·	. ()						* 7	r	
	T	DE PRUES	<u> </u>			187	0E PRUE	M		-		ERO: PERDAR			
AGUA		OTRO:		HIDRO	STATICA	1 1	NELMAT								
APE:				CSTAN	OUETOAD	1	VICUA	TEMPERATURA							
	<u></u>									Trans.	OR PRU		ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
Equipos	de Medid	<u> </u>		'	<u> </u>								_:		
at-weigh	ETROS.	cor	OIGO HAL	10	r de tie o cu	ERTIFICACIÓ D RACION	H	FAERICARTE			KANDO (PS)		CHRESNACIONES		
	1.	1					- -						┥-	***************************************	
	•														
TEROPO			2000 HALL		IF MERIE O CERTIFICADO DE			FARMICANTE				 			
		+		_	CHA	CALBRACION			MICANTE RANG			#W00 LcJ	 	OBSERVACIONS S	
							<u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>				_				
					D+					TOWN DE CATOS MANO				41407	
HORA			RESIDE I	PERMAN		OBSERVACE	HES		но	XRA .		PRESION PSI/S	MR.	ORSENVACIONES	
110					_										
но															
но		+													
110		 			+										
	WES:				土									<u></u>	
	WES:				1			L				-			
SERVAÇIO					1			L						·	
ROBACIÓ	N FINAL	rol de Caba										· · · · · · · · · · · · · · · · · · · 	<u>.</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
ROBACIÓ HAUK		rol de Caña				LAUG S.A	Producció					SUPERVISION	CLIENT	F	
ROBACIÓ	N FINAL	rol de Calic			nbre:	IAUG S.A	Productió	<u> </u>		Nombre			-сліні	E.	
ROBACIÓ HAUK	N FINAL	rol de Calic		Non	nbre: na	LAUG 5.A	Producció						Сліні	E.	





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1

Page: 32 of 33



Registro No.:

VERIFICACION DE TORQUE

CODIGO DEL DOCUMENTO: CTR-CAL-IRP-HA2-211 Nº DE DOCUMENTO DEL CONTRATISTA PE.OPER.2028.RG.017 Fecha: 16/02/2015 Revisión: 0 Página: 1 de 1

Cliente;		· · ·				Proyecto						
Equipo:						Area / ets	sterna			1	_	
Tag / Coo	digo:	· ·				Plano(s)	de refe	renci	2:			
Norma de	e referencia;					Inspeccio	onado	por:		 		
DATOS	DE PRUEBA	32 1			· · · · · · · · · · · ·				٠.		:	
Equipo e	mpleado:					Atestigu		· Y:			<u>'</u>	····
Certificado de Calibración:						Fecha de			n;			
Esquen	na de referencia	- 4		1.		Vistas	fatog	rafic	05	P. (*7')	4	
				•			•					
Item	Marca/ El			1	Diám, I	1 200	 11	Ali	uste			
	march Ci	emento		Γ	Perno	Cantida	<u>- </u>	FI	nal	<u> </u>	Resultad	0
							T					
							1					
							+					
						 -	\dashv					·
				-								
_			 	_			+			<u> </u>		
		·		_								
Comentar	WOS:	·	·									
				•								· ··= .
APROBAC	JON FINAL JG S.A. – Control de C		<u></u> .	_					, .	2 1 1		
Nombre:	JO S.A COMITO de C	- SIIGAG	Nombre		HAUG S.A	Producción					rision - CLIE	NTE
Firme			Firms:	•					Numbre Firma:	9:		
Fecha;			Fecha;			Fecha;						



NOTA 1: Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.





PE.OPER.2028.PL.002

Fecha: 05/03/2015

Revisión: 1 Page: 33 of 33

· Carnet de Identificación de Soldador

haug	OYECTO: CENTRAL TÉRMICA RECKA CARNET DE SOLDADOR	
	Nombre:	
	Apettido;	
	· ONI:	
	Fecha de emisión:	
Cod. Soldador	Válido hasta:	

Monna	WPS	Proceso	Fecha de Calif	Espesor Calificado	Posicio Califica
					 -
Supervise	or HAUG	QC QC	HAUG	Superviso	- MADA

8.1.3 Plan de Soldadura CTR-CAL-PWT-HA2-201.



SOCIEDAD MINERA CERRO VERDE S.A.A.

Rev. 0 Página: 1 of 10

PROYECTO:

CENTRAL TÉRMICA RECKA

CONTRATISTA:



TITULO: **PLAN DE SOLDADURA**

N° DE DOCUMENTO PROYECTO:

P024-C2-6410 CTR-CAL-PWT-HA2-201

REV.	0		
FECHA	09/07/2015	EDITADO PARA	Para Construcción

		-
RZ	RZ	JR
REALIZADO DONE BY	REVISADO CHECKED BY	APROBADO APPROVED BY

cumento contiene información privada y no puede ser duplicado, modificado o divulgado a terceros sin el consentimiento escrito d COBRA. La única copia controlada de este documento está en el Sistema informático de Gestión Documental de COBRA.





PLAN DE SOLDAURA P024-C2-6410 Codigo del Documento CTR-CAL-PWT-HA2-201

Rev. 0 Pagina: 2 de 10

CONTROL DE MODIFICACIONES / CHANGES LOG

Revisión Issue	Fecha Date	Modificaciones Modifications
Α	06/07/2015	Aprobación
0 ·	09/07/2015	Para Construcción



PLAN DE SOLDADURA

PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015

Revisión: 0

Página: 3 de 10

CUSTOMER:

COBRA.

Contract No.:

CTR-COM-OQ-CPI-004

Project Document No.:

CTR-CAL-PWT-HA2-201

HAUG Project No.:

P-2028

RESPONSABILIDAD	FECHA	SELLO Y FIRMA
REVISADO POR:	09/07/2015	Robert Zelada S. AREA DE CALIDAD
APROBADO POR:	09/07/2015	Ing. If se Robrigue R. RESIDENTE PROVECTO



PLAN DE SOLDADURA

PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015

Revisión: 0

Página: 4 de 10

CUSTOMER:

COBRA.

Contract No.:

CTR-COM-OQ-CPI-004

Project Document No.:

CTR-CAL-PWT-HA2-201

HAUG Project No.:

P-2028

RESPONSABILIDAD	FECHA	SELLO Y FIRMA
REVISADO POR CALIDAD		FRANCISCO REDICUET FERNÁNDET REFFORMACIE DE CALINAD
REVISADO POR HSE		CARLOS EERIANDEZ VILLASVISI EEE DE SEGURDAD
REVISADO POR CONSTRUCCIÓN		Goobra Goobra
ACEPTADO POR DIRECTOR CONSTRUCCIÓN		Cobra Maria de Contracez Maria d



PLAN DE SOLDADURA

PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015 Revisión: 0 Página: 5 de 10

CONTENIDO

- 1. Objetivo
- 2. Ámbito de Aplicación
- 3. Responsabilidad de Implementación
- 4. Referencias
- 5. Terminologías
- 6. Desarrollo
- 7. Historial de Cambios



PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015

Revisión: 0 Página: 6 de 10

1. OBJETIVO

El presente documento muestra las inspecciones a ser consideradas para el control de soldaduras en la fase de fabricación y montaje del proyecto "MONTAJE DE EQUIPOS MECANICOS, TUBERIA DE ACERO, SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE TUBERIAS Y VALVULERIA DE PLASTICO Y SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE AISLAMIENTO" para CENTRAL TÉRMICA RECKA, de acuerdo con los requisitos de la calidad especificados y estándares aplicables.

2. ÁMBITO DE APLICACIÓN

El presente Plan de Soldadura es aplicable a los trabajos requeridos en fabricación del proyecto "MONTAJE DE EQUIPOS MECANICOS, TUBERIA DE ACERO, SUMINISTRO E INSTALACION DE TUBERIAS Y VALVULERIA DE PLASTICO Y SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE AISLAMIENTO" cuyas labores de montaje se ejecutarán en la CENTRAL TÉRMICA RECKA, distrito de Reque, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque, Perú.

3. RESPONSABILIDAD DE IMPLEMENTACIÓN

- ✓ Jefe de Control Calidad (Obra):
- Gestionar el Plan de Soldadura del Proyecto.
- Se coordina con el personal de control de calidad del cliente para ser testigo de la prueba o inspección, según corresponda.
- ✓ Inspector de Calidad (Obra):
- ✓ Ejecutar las inspecciones detalladas en el Plan de Soldadura de Taller y Obra aprobado por el cliente.
- ✓ Elaborar y/o completar los datos de los registros de calidad aplicables y
 compilarlos en el Dossier de Calidad del proyecto.

4. REFERENCIAS

- ✓ Especificación técnica: CTR-01-VB-SIM-EA-00002 151 Fabricación de tanques de combustible líquido en terreno.
- ✓ ASME B31.1 Power Piping.
- ✓ Código AWS D1.1 22va Edición 2010.



PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015

Revisión: 0 Página: 7 de 10

- ✓ Procedimiento de Inspección Visual de Soldadura CTR-CAL-PRO-HA2-201
 - Planos de fabricación de isométricos de tuberías.
 - Planos de fabricación de soportes de tuberías.

5. TERMINOLOGÍAS

Bisel simple:

Un ranura de soldadura formada por la combinación de un miembro a empalmar que tiene un borde biselado y una superficie plana de un miembro.

Soldadura en filete:

Es una soldadura de sección transversal triangular.

6. DESARROLLO

(Ver tabla abajo).

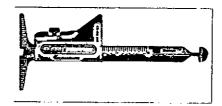
El inspector de calidad realizará las siguientes actividades:

- El control de la preparación de bordes de soldadura se realizará antes de la operación de soldeo, inmediatamente después de haber realizado la fase de limpieza pre-soldeo.
- Controlar que los biseles y preparación de soldaduras están exentos de óxidos y suciedad.
- Controlar la forma geométrica del bisel o preparación de soldadura de acuerdo con la ficha de parámetros de soldadura aplicable y con las tolerancias indicadas en el anexo a esta ficha de autocontrol.
- Control del tamaño de la soldadura de acuerdo a lo que especifican los planos de fabricación y WPS.
- Para el control geométrico de la preparación de bordes de soldaduras y tamaño de soldadura, se utilizará el medidor de soldadura (Bridge Cam)
- Para el control del armado de las juntas, se utilizara el Hi-Lo para controlar el traslape de la junta a ser soldada.

Bridge Cam

HI - LO





NOTA 1:Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.
NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia
General o de su representante.



PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015

Revisión: 0

Página: 8 de 10

CONTROL DE PREPARACION DE BORDES Y SOLDADURA

ban	DESIGNACION	FIGURA	FORMA DE EXSEL	PLAHO A USAR	ELFRENTO	WPS	OBSERVACIONES		
1.00	A CONTROL DE BÍSEL Y SOLDADURA								
1.1	Soldadura en bisel V (Penetración Completa)	V preparados sa V		CTR-01-EG-MDD-EA-13200 CTR-01-MB-MDD-EA-11600 CTR-01-PG-MDD-EA-12200 CTR-01-GM-MDD-EA-14500	Tuberis Acero al Carbono φ ≥ 4'	WPS-173	Norma ASME IX (Para Obra)		
12	Soldadura en bisel V (Penetración Completa)	A butterspoor ou A		CTR-01-EG-MDD-EA-13200 CTR-01-MB-MDD-EA-11600 CTR-01-SC-MDD-EA-13400 CTR-01-PG-MDD-EA-12200	Tuberia Acero al Corbono Φ ≤ 3"	WPS-319	Norma ASME IX (Para Obra)		
1,3	Soldadura en bisel V (Penetración Completa)	V properación un V		CTR-01-MB-M00-EA-11500 CTR-01-GHC-M00-EA-13500 CTR-01-GH-M00-EA-14110 CTR-01-PG-M00-EA-12200	Tuberia Acero Inoxidable 304L	WPS-011	Norma ASME IX (Para Obra)		
1,4	Soldadum ene T, (Soldadum filete)		12 11	CTR-01-MB-MDD-EA-11600 CTR-01-SG-MDD-EA-15100 CTR-01-GHC-MDD-EA-13500 CTR-01-GH-MDD-EA-14110 CTR-01-PG-MDD-EA-12200	Disfmil (Acero el Cerbono con Acero Inoxidable)	WPS-218	Norma ASME IX (Para Obra)		
15	Soldadura en bisel V (Penetración Complesa)	V gregoriation an V	ion B	CTR-01-SG-MDD-EA-15100 CTR-01-GHC-MDD-EA-13500	Tuboria Acero inozidable 316L	WPS-361	Norms ASME IX (Para Obra)		

NOTA 1:Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de utilizar la revisión vigente.

NOTA 2: Prohibida su reproducción y/o difusión parcial o total sin la autorización de la Gerencia General o de su representante.



PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015 Revisión: 0

Página: 9 de 10

CONTROL DE PREPARACION DE BORDES Y SOLDADURA

item.	DESIGNACION	FIGURA	FORMA DE BISEL	PLANO A USAR	ELEMENTO	WPS	OBSERVACIONES
1.6	Soldadura ene T, (Soldadura filete)			CTR-01-EG-MDD-EA-13200 CTR-01-MB-MDD-EA-11600 CTR-01-PG-MDD-EA-12200	Soportes solidados a la tuberia	WPS-173	Norma ASME IX (Pera Obra)
1,7	Soldaduras en T, traslape ó esquina (Soldadura a filete)			CTR-01-EG-MDD-EA-13200 CTR-01-MB-MDD-EA-11600 CTR-01-SC-MDD-EA-13400 CTR-01-PG-MDD-EA-13200 CTR-01-GHC-MDD-EA-13500 CTR-01-GM-MDD-EA-14500	Soportes Todos los filetes	WP5-389	Código AWS D1.1 (Para Fabricación)
1.8	Soldadura Bisel Simple BTC-P4 (Precalificado)		5(F) (A)	CTR-01-SC-MDD-EA-13400 CTR-01-MB-MDD-EA-11600 CTR-01-GM-MDD-EA-1500 CTR-01-GHC-MDD-EA-13500 CTR-01-PG-MDD-EA-12200	Soportes	WPS-446	Còdigo AWS D1.1 (Para Fabricación)
	Soldadura s Tope Bisel Flare BTC-P10-GF. (Precalificado)			CTR-01-MB-MDD-EA-11600	Soportes	WPS-590	Código AWS D1.1 (Para Fabricación)



PE.OPER.2028.PL.005

Fecha: 09/07/2015

Revisión: 0

Página: 10 de 10

7. HISTORIAL DE CAMBIOS

Revisión	Descripción del cambio	Aprobado por (Cargo)	Fecha
0	Emitido para ejecución	Jefe de Calidad	09/07/2015
Α	Emitido para revisión	Jefe de Calidad	06/07/2015

8.1.4 Registro Fotográfico de la Fabricación y Montaje de Tanques y Tuberías.

Registró Fotográfico P-2007



Calificación de Soldador



Prueba de Vacío



Soldadura de junta del Tanque



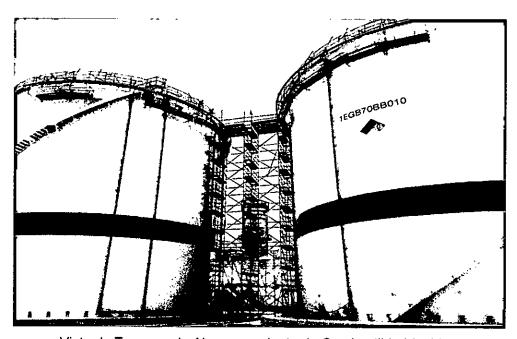
Prueba Neumática



Ensayo de Holiday Test

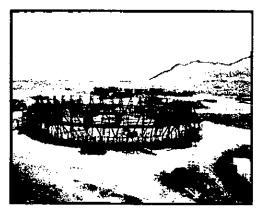


Ensayo de Adherencia



Vista de Tanques de Almacenamiento de Combustible Líquido.

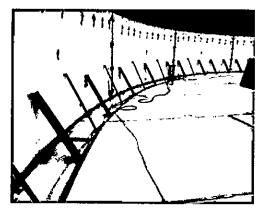
Registró Fotográfico P-2015



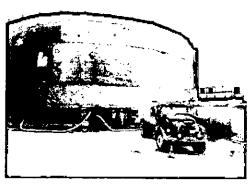
Inicio de construcción del tanque



Protección del tanque – proceso de Soldadura.



Prueba con Tintes Penetrantes



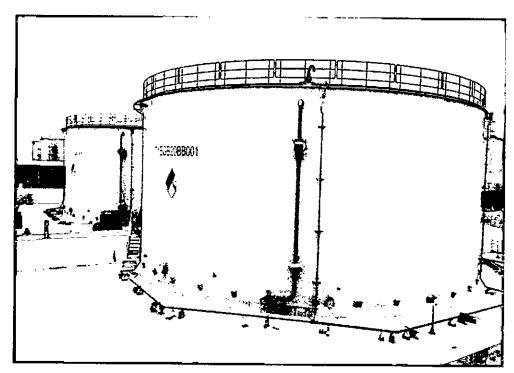
Prueba Hidrostática



Prueba de Sales

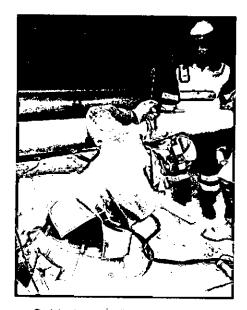


Ensayo de Holiday Test

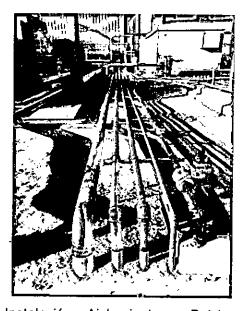


Vista de Tanques de Combustible Líquido en Terreno

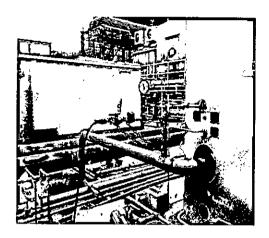
Registró Fotográfico P-2028



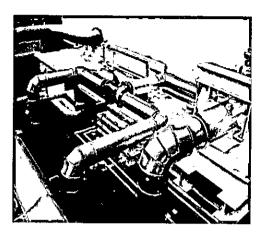
Soldadura de Tuberías



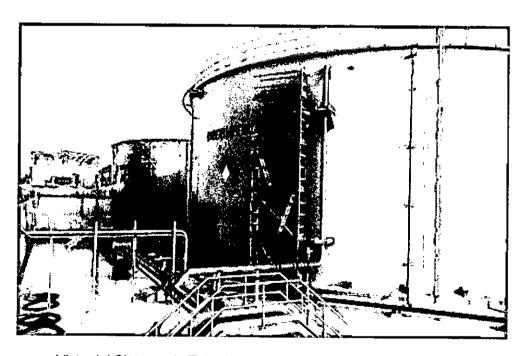
Instalación y Aislamiento con Polyken



Prueba Hidrostática



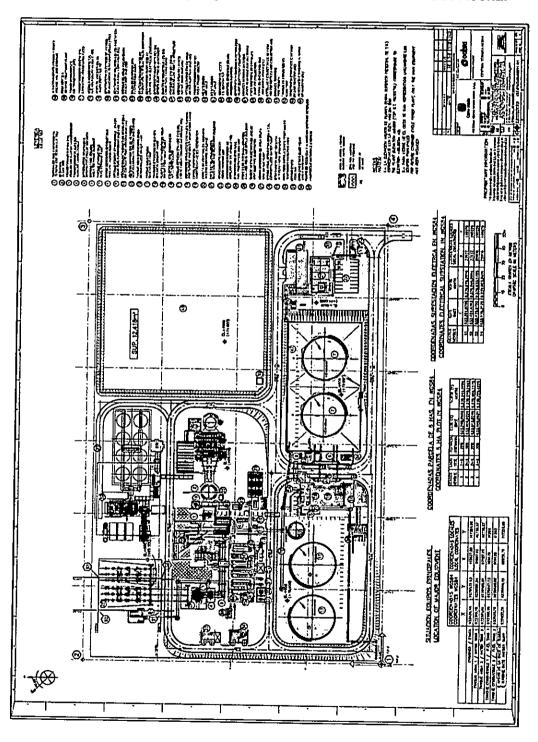
Aislamiento de Tuberías



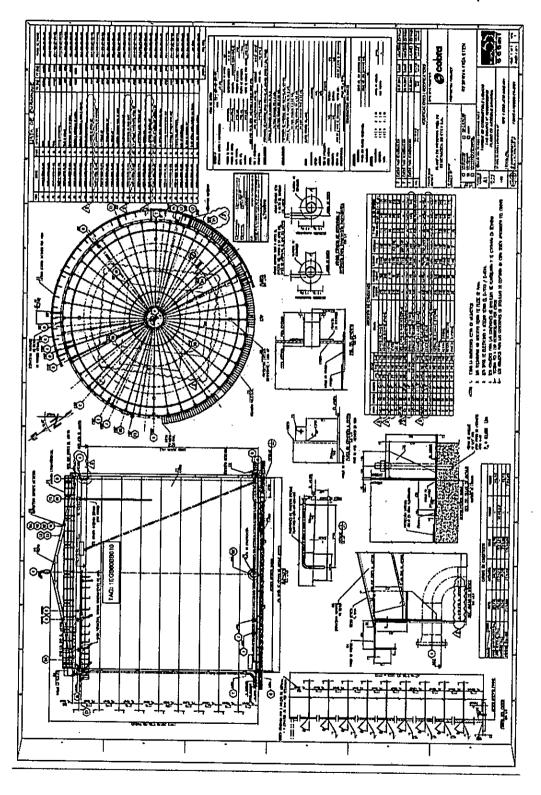
Vista del Sistema de Tuberías del B.O.P – Sistema de Combustible.

8.2 Planos

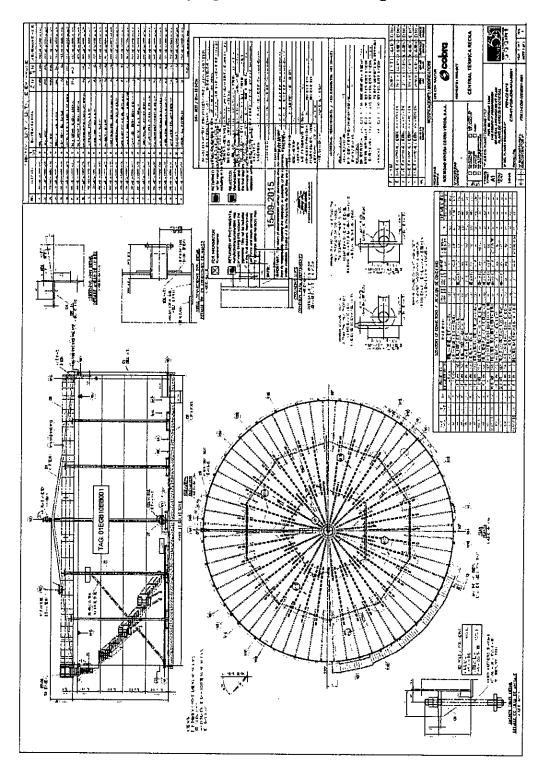
8.2.1 Plano de arreglo general de la Planta de la Central Recka.



8.2.2 Plano de arreglo general "Tanque de Combustible Líquido.



8.2.3 Plano de arreglo general "Fuel Oil Storage Tank.



8.2.4 P&ID Liquid Fuel System.

